



Экономический и  
Социальный Совет

Distr.  
GENERAL

E/C.12/CRI/4  
22 June 2006

RUSSIAN  
Original: SPANISH

Основная сессия 2007 года

**ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО ПАКТА ОБ ЭКОНОМИЧЕСКИХ,  
СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВАХ**

**Второй, третий и четвертый периодические доклады, подлежащие представлению  
государствами-участниками в соответствии со статьями 16 и 17 Пакта**

**КОСТА-РИКА \* \*\* \*\*\***

**(1990–2004 годы)**

\* Первоначальный доклад правительства Коста-Рики относительно прав, охватываемых статьями 1–15 Пакта (E/1990/5/Add.3), был рассмотрен Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам на его пятой сессии в 1990 году (см. документы E/C.12/1990/SR.38; E/C.12/1990/SR.40–41; E/C.12/1990/SR.43; E/C.12/1990/8, пункты 159–195).

\*\* Информация, представленная в соответствии с руководящими принципами, касающимися первоначальной части докладов государств-участников, содержится в базовом документе HRI/CORE/1/Add.104.

\*\*\* Согласно информации, препровожденной государствам-участникам в отношении обработки их докладов, настоящий документ до его передачи в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций официально не редактировался.

## СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Указатель таблиц и диаграмм .....	4
Введение.....	9

### ЧАСТЬ ПЕРВАЯ

1. Социально-экономическое положение в Коста-Рике в 1990–2004 годах: основные тенденции национального развития и актуальные вызовы .....	13
1.1 Основные демографические тенденции .....	13
1.2 Основные социальные и культурные преобразования .....	17
Несоответствия между регионами .....	19
Неравенство по гендерным причинам.....	20
1.3 Основные тенденции в области социальных расходов.....	22
2. Основные преобразования в структуре производства и экономическое развитие .....	27
2.1 Важные изменения в структуре занятости и ее рост.....	27
2.2 Растущие бюджетно-финансовые проблемы.....	28
2.3 Успехи и вызовы в области окружающей среды.....	30
3. Основные институциональные и политические преобразования.....	30
3.1 Расширение основы прав, признаваемых и защищаемых государством .....	30
3.2 Институциональные проблемы, связанные с осуществлением вверенных гражданами полномочий.....	31
3.3 Переход от двухпартийной к многопартийной системе .....	31
4. Коста-риканская политическая система.....	32
4.1 Государственная власть .....	33
4.1.1 Законодательная власть.....	33
4.1.2 Исполнительная власть .....	36
4.1.3 Судебная власть .....	37
5. Общие нормативные рамки защиты прав человека .....	39
5.1 Политическая конституция.....	39
5.2 Международные договоры .....	39
6. Средства правовой защиты, предусмотренные Конституцией.....	41
6.1 Конституционная палата.....	41
6.2 Конституционные средства правовой защиты .....	41

	<i>Стр.</i>
6.3 Хабеас корпус .....	43
6.4 Средство правовой защиты ампаро .....	46
6.5 Применение ампаро для обжалования действий субъектов частного права.....	50
7. Важная роль Конституционной палаты в защите и обеспечении правовой санкцией прав человека .....	51
8. Правовые рамки деятельности и функции Управления Народного защитника.....	53
9. Библиография .....	54

## ЧАСТЬ ВТОРАЯ

Статья 1 (Право народов на самоопределение).....	55
Статья 2 (Общие меры, принятые для постепенно полного осуществления прав) .....	57
Статья 3 (Право на равенство) .....	72
Статьи 4 и 5 (Ограничения прав).....	73
Статья 6 (Право на достойный труд).....	74
Статья 7 (Право на справедливые и благоприятные условия труда) .....	94
Статья 8 (Право на создание профсоюзов и на соответствующие свободы) .....	109
Статья 9 (Право на социальное обеспечение) .....	119
Статья 10 (Право на защиту семьи).....	137
Статья 11 (Право на достаточный жизненный уровень).....	157
Статья 12 (Право на здоровье) .....	185
Статья 13 (Право на образование) .....	216
Статья 15 (Право на участие в культурной жизни и на пользование результатами научно-технического прогресса).....	237
Библиография .....	258

## Указатель таблиц и диаграмм

### ЧАСТЬ ПЕРВАЯ

<i>Таблицы</i>		<i>Стр.</i>
Таблица 1	Население, охваченное услугами по линии медицинского страхования в 1990 и 2004 годах .....	23
Таблица 2	Количество дел, рассмотренных различными судебными палатами в 2000–2004 годах .....	42
Таблица 3	Средняя продолжительность рассмотрения жалоб Конституционной палатой в 1999–2004 годах .....	42
Таблица 4	Количество постановлений, вынесенных Конституционной палатой за период 1998–2004 годов .....	51
<i>Диаграммы</i>		
Диаграмма 1	Распределение населения Коста-Рики в разбивке по полу и возрасту в 1984 и 2000 годах .....	16
Диаграмма 2	Эволюция общего уровня бедности в Коста-Рике в 1980–2005 годах .....	17
Диаграмма 3	Индекс минимальных ставок реальной заработной платы в Коста-Рике в 1987–2004 годах .....	18
Диаграмма 4	Изменения коэффициента Джини в Коста-Рике в 1990–2004 годах .....	19
Диаграмма 5	Уровень бедности в регионах Коста-Рики в 1990–2004 годах .....	20
Диаграмма 6	Динамика государственных расходов на цели образования в странах Латинской Америки в расчете на душу населения .....	21
Диаграмма 7	Индекс государственных ассигнований на социальные нужды на душу населения в сопоставлении с ВВП .....	22
Диаграмма 8	Обслуживание общего государственного долга Коста-Рики в сопоставлении с общими поступлениями в бюджет Республики в 1980–2003 годах .....	29

### ЧАСТЬ ВТОРАЯ

<i>Таблицы</i>		
Таблица 1	Уровень двустороннего сотрудничества с каждой из стран-партнеров в 1990–2004 годах .....	59
Таблица 2	Уровень международного сотрудничества Коста-Рики в разбивке по секторам в 1990–2004 годах .....	60
Таблица 3	Осуществляемые проекты и ресурсы, выделенные в рамках программы PL480 в 1990–2004 годах .....	62
Таблица 4	Уровни явной безработицы, неполной занятости и общие показатели недостаточного использования рабочей силы в 1995–2003 годах .....	76

	<i>Стр.</i>
Таблица 5	Динамика изменения размера минимальной заработной платы и индекс потребительских цен в частном секторе (1995–2004 годы) ..... 97
Таблица 6	Соотношение средней почасовой заработной платы женщин и мужчин с разбивкой по уровню образования (1990, 1995, 1996–1999 годы) ..... 98
Таблица 6А	Average wage of employed population by industrial sector and occupational group, 2004 ..... 99
Таблица 7	Страхование производственных рисков. Рабочая сила, занятое население страны и охваченные социальной защитой трудящиеся, 1997–2004 годы ..... 102
Таблица 8	Страхование производственных рисков. Показатели несчастных случаев на производстве, 1997–2004 годы ..... 104
Таблица 9	Действующие профсоюзы в разбивке по уровням организации (по состоянию на апрель 2003 года) ..... 116
Таблица 10	Население страны, охваченное медицинским страхованием (по состоянию на 1990 и 2004 годы) ..... 123
Таблица 11	Доля отчислений в разбивке по видам страхования, 2005 год ..... 124
Таблица 12	Пособия для целей медицинского страхования по линии ККСС ..... 124
Таблица 13	Национальная пенсионная система. Структура и основные функции (2004 год) ..... 126
Таблица 14	Коста-риканская касса социального страхования. Показатели пенсионного обеспечения, 1990–2004 годы ..... 127
Таблица 15	Коста-риканский фонд социального страхования – Назначение социальных пособий, 1996–2005 годы ..... 130
Таблица 16	Страхование несчастных случаев на производстве – Повышение соответствующих выплат за период 1997–2004 годов ..... 133
Таблица 17	Достижения в секторе социального обеспечения трудящихся ..... 135
Таблица 18	Меры, принятые в сотрудничестве с Управлением по расследованию уголовных дел в отношении несовершеннолетних (2005 год) ..... 150
Таблица 19	Ассигнования в рамках программ в интересах детей и подростков, 2001–2004 годы. Совместный институт социальной помощи – Ассигнования на осуществление программ в интересах детей и подростков ..... 153
Таблица 20	Субсидии для детей и подростков, 2001–2005 годы. Бюджет Национального детского патроната – Субсидии для детей и подростков по линии создания альтернативных механизмов защиты и специальных детских центров, 2002–2005 годы ..... 154
Таблица 21	Характеристики питания в Коста-Рике. 1996 и 2001 годы ..... 161
Таблица 22	Количество жилищ и число лиц, проживающих в занимаемых жилищах, в разбивке по типу, характеру собственности, жилищным условиям и числу проживающих, 2000 год ..... 167

	<i>Стр.</i>
Таблица 23	Сводная информация о приобретении земельных участков в общенациональных масштабах, 1989–2004 годы..... 171
Таблица 24	Консолидированная информация о выдаче свидетельств о праве собственности на землю в общенациональных масштабах, 1989–2004 годы ..... 172
Таблица 25	Количество и размер семейных пособий, выплачивавшихся в год. 1989–2004 годы ..... 174
Таблица 26	Количество выплаченных семейных пособий в разбивке по программам. 1989–2004 годы ..... 176
Таблица 27	Количество выплаченных семейных пособий в разбивке по половой принадлежности глав хозяйств, 1989–2004 годы..... 178
Таблица 27А	Жилища коренных народов..... 179
Таблица 27В	Количество и размеры семейных пособий, выплаченных семьям, в которых по меньшей мере один член является иностранцем, 1989–2002 годы ..... 179
Таблица 28	Численность заключенных, 1996–2005 годы..... 180
Таблица 29	Демографические показатели Коста-Рики (2000 год) ..... 187
Таблица 30	Коэффициенты младенческой, неонатальной и постнатальной смертности в Коста-Рике (1990–2004 годы) (на 1000 живорождений и процентная доля)..... 188
Таблица 31	Доля водопроводов для подачи питьевой воды, в разбивке по операторам и провинциям (2000 год) ..... 191
Таблица 32	Городской охват системами санитарной канализации с обработкой отходов в разбивке по кантонам и операторам (2003 год) ..... 193
Таблица 33	Расходы на ВИЧ/СПИД, 1998–2003 годы (в млн. долл. США) ..... 198
Таблица 33А	Охват страхованием за счет государства (1990, 1994, 1998, 2002, 2004 годы) ..... 199
Таблица 34	Страхование здоровья. Консультации, неотложная помощь, размещение и нахождение в больнице застрахованных государством (1995, 1998, 2002 и 2004 годы)..... 201
Таблица 34А	Страхование здоровья. БГКМО в действии..... 206
Таблица 35	Основные обязательства, достижения и требующие решения задачи в секторе здравоохранения..... 212
Таблица 36	Уровень охвата школьным обучением в системе образования Коста-Рики в разбивке по возрастным группам (2004 год) ..... 218
Таблица 36А	Число учащихся согласно спискам на начало учебного года в разбивке по половой принадлежности (2004 год)..... 218
Таблица 37	Запись учащихся в разбивке по уровню образования (зависимость: государственная, частная и на дотации), 1993–2004 годы ..... 219
Таблица 38	Общий охват системой образования (зависимость: государственная, частная и на дотации), 1999–2004 годы ..... 220

	<i>Стр.</i>
Таблица 39	Отдача по линии среднего образования (государственные, частные и дотационные учебные заведения) в разбивке по уровню образования, 1990–2004 годы ..... 222
Таблица 39А	Доля государственных расходов на образование (1989–2005 годы)..... 223
Таблица 39В	Общая численность мигрантов в разбивке по возрасту и полу (абсолютные и относительные показатели), 2002 год ..... 231
Таблица 40	Бюджет Министерства культуры (2001–2005 годы)..... 238
Таблица 41	Коста-риканский институт электроэнергетики. Показатели деятельности национальной системы электроснабжения (1990–2003 годы)..... 244
Таблица 42	Защищаемые лесные массивы в Коста-Рике ..... 250
Таблица 43	Финансирование по линии Фонда стимулирования научно-исследовательских и технологических проектов ..... 255
 <b>Диаграммы</b>	
Диаграмма 1	Уровень сотрудничества с международными многосторонними учреждениями в 1990–2004 годах ..... 59
Диаграмма 2	Долевое распределение средств между географическими зонами по утвержденным Минпланом схемам международного сотрудничества в 2003–2004 годах ..... 61
Диаграмма 3	Уровень занятости в разбивке по признаку пола в 1994–2004 годах ..... 77
Диаграмма 4	Уровень безработицы в разбивке по возрастным группам в 2003 году ..... 78
Диаграмма 5	Коста-Рика. Количество занятых из расчета вторичной заработной платы в разбивке по уровням бедности (2004 год) ..... 79
Диаграмма 5	Коста-Рика. Средний доход служащих в разбивке по институциональным секторам (в номинальных колонах) (2004 год) ..... 100
Диаграмма 6	Историческая динамика изменения доли застрахованных лиц, 1950–2001 годы ..... 121
Диаграмма 7	Медицинское страхование: расходы на душу населения в зависимости от вида пособия, 1990–2004 годы ..... 125
Диаграмма 7А	Коста-Рика. Распределение домашних хозяйств по признаку пола главы домашнего хозяйства и вида домашнего хозяйства, 2000 год ..... 139
Диаграмма 7В	Коста-Рика. Распределение домашних хозяйств в разбивке по полу и брачному статусу главы домашнего хозяйства, 2000 год ..... 140
Диаграмма 8	Домашние хозяйства, живущие в условиях крайней бедности, и прогнозируемая динамика на период 1990–2015 годов ..... 158
Диаграмма 9	Домашние хозяйства, которые в 1990–2004 годах жили за чертой бедности и ожидаемый прогресс в период 1990–2015 годов ..... 159
Диаграмма 10	Процентная доля школьников с отставанием в росте в разбивке по возрасту. 1979–1997 годы ..... 163
Диаграмма 11	Зарегистрированные случаи малярии в разбивке по годам (Коста-Рика, 1993–2003 годы) (показатели в абсолютном выражении)..... 189

	<i>Стр.</i>
Диаграмма 12 Зарегистрированные случаи лихорадки денге в разбивке по годам (Коста-Рика, 1993–2004 годы) (абсолютные показатели) .....	190
Диаграмма 13 Снабжение питьевой водой в разбивке по годам (1991–2003 годы) .....	192
Диаграмма 14 Застрахованные за государственный счет лица, проживающие в условиях крайней нищеты, и лица, не способные удовлетворить свои насущные потребности (по состоянию на 1998, 2002 и 2004 годы) .....	200
Диаграмма 15 Население, охватываемое по линии БГКМО (1999–2001 годы) .....	207

## ВВЕДЕНИЕ

Настоящий документ является первым периодическим докладом коста-риканского государства об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах. Он охватывает 15-летний период с 1990 по 2004 год. Первоначальный доклад был представлен Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций в 1989 году.

Хотя представление настоящего доклада является обязанностью государства, которую оно имеет честь выполнять, оно также является процессом как можно более объективной самооценки положения в стране с точки зрения прогресса в осуществлении прав, закрепленных в Пакте. Подотчетность такого рода позволяет государству получить о себе объективное представление, с тем чтобы исправить серьезные дисбалансы рассматриваемого периода и оценить усилия и успехи, достигнутые до 2004 года. В докладе отражены также общие вызовы, которые преобладают в настоящее время в развитии страны и имеют непосредственное отношение к обеспечению упомянутых прав.

В данном ретроспективном обзоре, сделанном с упором на самые последние изменения, рассматривается период, в котором имели место как достижения, так и отступления (обусловленные прежде всего экономическим кризисом 1980-х годов); а также возврат утраченных позиций (в 1990-х годах) благодаря неуклонным усилиям государства в области финансирования социальной политики. Кроме того, следует отметить, что за последние 15 лет в стране были расширены и наполнены более глубоким содержанием права граждан – от признания общественных свобод и гражданских прав личности и до создания механизмов, необходимых для проецирования политических, экономических, социальных и коллективных прав на государственную политику. Таким образом, основным отличием государственной реформы в Коста-Рике, проведенной в 1990-х годах, стало поистине широкое развитие механизмов защиты и правового обеспечения прав человека.

### Стратегические направления и методы работы

Одним из наиболее важных аспектов подготовки настоящего доклада, его приложений и остальных документов, приобщаемых к нему, хотя они и не составляют его часть, стал процесс участия, осуществлявшийся на протяжении более двух лет (27 месяцев). Ясное понимание поставленной задачи и масштабов ответственности за ее выполнение с самого начала способствовало определению стратегических направлений и шагов, которые надлежало осуществлять при подготовке доклада. Для этого исполнительным декретом был создан Межучрежденческий комитет<sup>1</sup>, Консультативная комиссия и Отдел координации<sup>2</sup>, подведомственный Министерству иностранных дел и культуры. Этот Комитет стал основным

---

<sup>1</sup> В составе Министерства просвещения, Министерства жилищного строительства, Министерства общественной безопасности и полиции, Министерства культуры, Министерства молодежи и спорта, Министерства здравоохранения, Министерства труда и социального обеспечения, охраны окружающей среды и энергетики, сельского хозяйства и животноводства, науки и техники, Министерства финансов, Министерства юстиции и по делам помилования, Министерства национального планирования и Министерства экономики, промышленности и торговли; в его состав входят также Совместный институт социальной помощи (СИСП), Национальный институт страхования (НИС), Национальный институт профтехобразования (НИПТ), Национальный институт по делам женщин (НИЖ), Коста-риканский институт электроэнергетики (КИЭ) и Национальный институт водоснабжения и отведения сточных вод (Водоканал); Коста-риканская касса социального страхования (ККСС) и Национальная комиссия по защите детства (НКЗД).

<sup>2</sup> Национальным координатором назначена лицензиат Хиоконда Убеда; исполнительным секретарем – лицензиат Эухения Гутьеррес; и консультантом – магистр Дина Хименес.

органом по сбору и классификации информации. В него были включены эксперты высокого уровня, представляющие 21 государственное учреждение, которые в ряде случаев являются ведущими в соответствующих секторах.

Активное участие членов Комитета в его деятельности под руководством Отдела координации обеспечило постоянный процесс творческой коллективной работы, в которую было необходимо вносить свой вклад всем участвующим сотрудникам. Таким образом, с самого начала эти сотрудники должны были получать соответствующую подготовку и информацию, что позволило обеспечить еще один важный результат данного процесса: проведение работы с точки зрения прав человека, что вовсе не является привычным делом для подавляющего большинства государственных учреждений. Это дополнительное преимущество имеет весьма важное значение для развития институциональных потенциалов и, как это имело место в случае ряда участвующих учреждений, наталкивает на размышления относительно того, каким образом необходимо или можно использовать эти потенциалы для поощрения прав человека.

В отношении вышеизложенного следовало бы отметить, что осознанное участие в этом процессе осуществлялось с применением методов, позволявших обсуждать и утверждать в Комитете все средства, использованные при подготовке доклада (вопросники, руководства и инструкции, которые на различных этапах были призваны обеспечить достоверность и качество информации). Кроме того, первый проект доклада был утвержден членами Комитета, которые затем наладили плодотворный диалог с секторами гражданского общества и международными организациями, являющийся еще одним достойным упоминания элементом в процессе подготовки доклада.

На последнем этапе этого процесса был начат открытый диалог с секторами гражданского общества и международными организациями, которые представляют интерес для государства в силу их деятельности по расширению возможностей в плане осуществления конкретными группами населения своих экономических, социальных и культурных прав. Этот диалог организовывался и координировался членами Комитета.

Такая деятельность имела своей целью скорее не получение одобрения от участвующих секторов, а развитие широкой дискуссии и искреннего диалога по проекту доклада, с тем чтобы включить в него соответствующие рекомендации и замечания. В целом для государства было важно ознакомиться с мнениями других сторон, поскольку это позволило дополнить доклад или выделить в нем аспекты, способствующие более полному отражению действительного положения в Коста-Рике в различных областях с его нюансами и вариациями, при этом, разумеется, памятуя о том, что этот документ является докладом коста-риканского государства. В итоге этот опыт оказался удовлетворительным и принес весьма позитивные результаты, а также позволил усвоить уроки, которые будут полезными для подготовки будущих национальных докладов.

Параллельно диалогу осуществлялись консультации с известными национальными экспертами, работающими с конкретными группами населения, к которым относятся, в частности, мигранты, дети и подростки, женщины, афрокостариканцы, инвалиды и лица, лишённые свободы. Это также стало важным шагом в подготовке доклада.

Хотя настоящий документ и не является безупречным, его ценность заключается в том, что он стал результатом новаторского опыта коста-риканского государства и в какой-то мере ряда национальных секторов, занимающихся поощрением закрепленных в Пакте прав. В любом случае государство полностью готово разъяснить, расширить или дополнить содержащуюся в нем информацию.

### **Некоторые дополнительные преимущества и общие выводы, достигнутые в процессе подготовки доклада**

Подготовка настоящего доклада уже принесла многие дополнительные преимущества, к которым относятся методы, разработанные в течение всего процесса подготовки доклада, усвоенные уроки и оптимальные виды практики, которые будут использованы при систематизации полученного опыта. Все это послужит цели подготовки будущих национальных докладов. Вместе с тем этот документ сам по себе является полезным инструментом в дискуссии и обсуждении на национальном уровне.

Продолжительность рассматриваемого в нем периода (1990–2004 годы) позволяет извлечь общие и важные выводы для продолжения прогрессивного развития экономических, социальных и культурных прав. К их числу, не исключая другие, можно отнести следующие:

1. Страна нуждается в наращивании социальных инвестиций и надлежащей рационализации имеющихся ресурсов, для чего необходимо решить проблему бюджетного дефицита, при котором большая часть финансовых средств центрального правительства поглощается выполнением его обязательств по внутренней задолженности. Тревожным аспектом этого вопроса является то, что этот дефицит в свою очередь порождает рост инфляции и, как следствие, сокращение покупательной способности населения.
2. Государству необходимо пересмотреть и в ряде областей разработать государственную политику на четырехлетние сроки работы правительств.
3. По-прежнему очевидно отсутствие координации между рядом государственных учреждений, занимающимся одним и тем же направлением деятельности или обслуживанием определенных групп населения. Кроме того, выявлена необходимость более рационального использования и применения рядом органов исполнительной власти и децентрализованной администрации существующих как финансовых, так и людских ресурсов.
4. Существует необходимость внедрения всеобъемлющего правозащитного аспекта в Национальный план развития, разрабатываемый каждые четыре года государственной администрацией.
5. Коста-Рика должна ассигновать больше средств на подготовку государственных служащих с упором на перспективу прав человека, направленную на поддержку структурных преобразований в государственных делах. Исходя из опыта, полученного в ходе подготовки настоящего доклада, можно утверждать, что эти ассигнования пойдут на пользу совершенствования управления государственной службы и административной деятельности, что может оказать положительное влияние на осуществление прав населения.

### **Структура доклада**

Документ состоит из двух разделов. Часть первая содержит информацию, касающуюся базового доклада страны, и дополнительную информацию о социально-экономическом положении в Коста-Рике в период 1990–2005 годов. В ней отражены также основные тенденции национального развития и актуальные вызовы. К этой части доклада прилагается компакт-диск, содержащий 11 отчетов о положении в стране и один отчет о положении в области образования в Коста-Рике.

Часть вторая содержит описание осуществления статей 1–15 Пакта, соответствующих руководящим принципам Комитета. Этот раздел дополняют два следующих приложения: приложение I касается таблиц и диаграмм, дополняющих статистическую информацию. Приложение II содержит дополнительную информацию о нормативных актах, имеющих отношение к каждой из статей.

## ЧАСТЬ ПЕРВАЯ

### НАЦИОНАЛЬНЫЙ ДОКЛАД ОБ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОГО ПАКТА ОБ ЭКОНОМИЧЕСКИХ, СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВАХ

ЗА ПЕРИОД 1990–2004 ГОДОВ

Министерство иностранных дел и культуры  
Сан-Хосе, апрель 2006 года

#### 1. Социально-экономическое положение в Коста-Рике в 1990–2004 годах: основные тенденции национального развития и актуальные вызовы<sup>3</sup>

1. В период 1990–2004 годов Коста-Рика переживала комплекс демографических, экономических, социальных и политических преобразований, разъяснение которых имеет основное значение для понимания успехов и ограничений, имевшихся в этот период в стране в деле осуществления в полном объеме экономических, социальных и культурных прав ее населения.

2. Главной задачей настоящей части доклада является описание основных тенденций, отмечавшихся в национальном развитии в рассматриваемый период. Для облегчения понимания текста в документе приводятся проиллюстрированные диаграммами данные в отношении основных тенденций, а также статистические таблицы и диаграммы, поясняющие включенную информацию, или ссылки на общие приложения.

##### 1.1 Основные демографические тенденции

3. Территория Коста-Рики площадью 51 100 км<sup>2</sup> простирается между Карибским морем, Тихим океаном и республиками Никарагуа и Панама. Границы Республики с Никарагуа установлены Договором Каньяса-Хереса от 15 апреля 1858 года, ратифицированным на основании арбитражного решения Кливленда от 22 марта 1888 года<sup>4</sup>, и с Панамой – Договором Эчанди Монтеро – Фернандеса Хаена от 1 мая 1941 года. Острова Коко и Каньо составляют часть национальной территории<sup>5</sup>. В 2004 году, по официальным данным демографической

---

<sup>3</sup> При подготовке настоящего раздела в качестве основных источников информации были использованы следующие материалы: официальные статистические данные Национального института статистики и переписи (НИСП), административные реестры государственных учреждений Коста-Рики и 12 изданий годовых докладов о положении в области устойчивого развития человеческого потенциала, подготовленных таким независимым от государства органом, как Национальный совет ректоров (КОНАРЕ), объединяющий четыре государственных университета страны, и Управлением Народного защитника. Особое внимание уделено десятому изданию доклада о положении в государстве, в котором произведена оценка положения в 1990-х годах, и дополняющим его другим углубленным национальным исследованием на различные темы.

<sup>4</sup> В настоящее время между двумя государствами существует спор в отношении толкования исторически закрепленных границ, в частности касающийся правомочности пересечения сотрудниками коста-риканской полиции реки Сан-Хуан, по которой проходит граница. Дело находится на рассмотрении Международного Суда.

<sup>5</sup> Важно отметить, что Коста-Рика является в большей степени морской, чем сухопутной страной, так как ее морские владения десятикратно превышают ее континентальную территорию. Исключительная экономическая зона (ИЭЗ) охватывает территорию площадью 571 191 км<sup>2</sup>, 96% которой находится в Тихом океане, а 4% – в Карибском море. Тихоокеанское побережье Коста-Рики длиной 1100 км и Карибское побережье длиной 220 км характеризуются большим разнообразием прибрежной среды и огромными биологическими богатствами: коралловые рифы с обитающими в них разнообразными организмами (Кауита, Гандока, Мансанильо, остров Коко, остров Каньо), виды рыб и беспозвоночных, представляющие большой коммерческий интерес, и природное сообщество живописных заповедников (остров Мурсьелагос в Гуанакасте и острова залива Никоя в Пунтаренасе) (*VI Доклад о положении в стране, 1999 год*).

статистики (НИСП, 2004 год), на этой территории проживало население общей численностью 4 169 672 человека.

4. Последняя перепись населения, проведенная в 2000 году, позволила выявить ряд важных демографических преобразований. Первым из этих значительных изменений был рост населения по сравнению с данными переписи 1984 года, согласно которым численность населения на тот год составила 2 416 809 человек. В период между 1990 и 2000 годами численность населения увеличилась от 3 050 556 человек до 4 169 730 человек, при этом ежегодный темп прироста составил 2% (*X Доклад о положении в стране, 2004 год*).

5. Если в 1984 году коста-риканское общество в своем большинстве носило сельский характер, в 2000 году оно приобрело явно городские черты. Согласно переписи населения 1984 года соотношение между населением сельских и городских районов составляло 46,6% против 50,4%, тогда как в 2000 году было зарегистрировано следующее соотношение: 40% сельского населения против 59% городского населения. Что касается плотности населения страны, то отмечается значительная концентрация жителей на 1 кв. км (74,6 человека), особенно в провинциях, образующих так называемую Столичную область в составе четырех провинций (Сан-Хосе, Картаго, Эредия и Алахуэла), в которой также концентрируются важные городские центры в отличие от провинций Гуанакасте, Пунтаренас и Лимон с сильным преобладанием сельского компонента и кантонами, типично являющимися поставщиками населения.

6. В период 1990–2004 годов коста-риканское население стало более однородным. Национальная перепись 2000 года показала, что за рубежом родились 296 461 человек, доля которых составляет 7,8% от всего населения. В 1990 году эта доля едва доходила до 3,8% (*X Доклад о положении в стране, 2004 год*). Из них больше всего лиц родились в Никарагуа, за которыми следуют лица, родившиеся в Панаме, Соединенных Штатах и Колумбии.

7. В 2000 году на территории страны проживали 226 374 лица, родившихся в Никарагуа (6% от всего населения страны), по сравнению с 45 914 такими лицами, зарегистрированными в ходе переписи 1984 года. Это ясно свидетельствует о пятикратном увеличении этой группы населения за 16 лет. Необходимо отметить, что имеется определенная часть не подсчитанного населения, которое не было охвачено переписью, поскольку оно входит в состав временной рабочей силы, постоянно перемещающейся в стране в соответствии с агропроизводственными циклами, и/или образует группу мигрантов без документов (или нелегальных мигрантов).

8. По данным статистического отдела Главного управления по миграции и делам иностранцев, в сентябре 2005 года были зарегистрированы как законные, временные или постоянные резиденты 285 848 иностранцев, к которым необходимо прибавить мигрантов, воспользовавшихся легализацией 1989 года, и тех, которые по-прежнему находятся в стране незаконно (Главное управление по миграции и делам иностранцев, 2005 год).

9. По общему мнению различных организаций и учреждений, работающих с мигрантами, наиболее приближенной к действительности является цифра 450 000 иностранцев, то есть 15% от всего населения страны. Уровень иммиграции в Коста-Рике (110 мигрантов на каждую тысячу жителей) аналогичен или превышает такие уровни в развитых странах. В Люксембурге проживает 114 иностранцев на каждую 1000 жителей, а на втором месте по этому показателю в Центральной Европе находится Германия, в которой на каждую тысячу жителей приходится 24 мигранта. В качестве дополнительной информации, позволяющей получить представление о значении иммиграции для Коста-Рики, следует отметить, что в Люксембурге ВВП на душу населения составляет 43 090 долл. США, что в 10 раз превышает аналогичный показатель в Коста-Рике (4160 долл. США)<sup>6</sup>.

---

<sup>6</sup> Данные заимствованы из публикации "Las Estadísticas Mundiales": The Economist, 2003.

10. Разнообразие коста-риканского населения проявляется также в присутствии различных этнических групп, особенно коренных народов и потомков африканцев. Согласно переписи 2000 года в стране насчитывалось 63 876 коренных жителей, которые составляли 1,7% от всего населения и из которых 42,3% проживали на 22 территориях коренных народов, существующих в стране. Что касается афрокостариканцев, то в ходе переписи было зарегистрировано в общей сложности 72 784 принадлежащих к ним лиц, доля которых в населении равна 1,9%. В этой связи важно подчеркнуть, что методология переписи допускала неполную регистрацию таких лиц, которые не желали идентифицировать себя в качестве потомков африканцев, и поэтому к таким данным следует подходить осмотрительно. Еще одной группой населения в Коста-Рике являются лица китайского происхождения, которых согласно переписи насчитывалось 7873 человека, соответствовавших 0,2% от всего населения (*CCP, et al, 2000*).

11. Согласно переписи 2000 года афрокостариканцы образуют этническую группу с большой долей костариканцев по рождению (93,7%), среди коренного населения 83,6% имеют коста-риканское происхождение, а наименьшая доля лиц, родившихся в Коста-Рике, присутствуют в китайской этнической группе (51,5%). По данным того же источника, коренные народы составляют этническую группу, чьи основные потребности удовлетворяются в наименьшей степени, а на территориях коренных народов 92,4% коренных жителей испытывают нехватку в удовлетворении тех или иных основных нужд. Рост благосостояния этого населения по-прежнему является одной из важных национальных задач (*VIII Доклад о положении в стране, 2000 год*).

12. По данным Национальной переписи населения и жилого фонда за 2000 год, значительной группой населения являются лица с различными видами инвалидности, которые составляют 5,3% от всего населения страны и среди которых 52% являются мужчинами, а остальные – женщинами. В правовом плане Политическая конституция Коста-Рики предусматривает равенство возможностей и всестороннее развитие инвалидов.

### **Страна на переходном этапе кардинальных демографических изменений**

13. Коста-Рика находится на этапе демографических преобразований, которые считаются кардинальными: падение рождаемости, низкая смертность и прирост населения на уровне около 2%. Коэффициент фертильности изменился в стране от 3,5 ребенка на женщину в 1985 году до 2,1 – в 2000 году – показателя, обеспечившего так называемый коэффициент восстановления, по которому каждое поколение производит достаточно детей, чтобы обеспечить свое возмещение (*Rosero, 2004*).

14. Перепись 2000 года позволила также документально удостоверить важное изменение в профиле домашних хозяйств и демографической динамики. В отношении первых, хотя и сохранялась преимущественно типичная схема семьи в домашних хозяйствах с детьми (49,7% всех домохозяйств), отмечались тенденции изменения в составе домохозяйств. По сравнению с 1987 годом увеличилось число домохозяйств с одним родителем, и особенно в тех из них, где главой семьи является женщина, супружеских пар без детей и одиноких людей преклонного возраста.

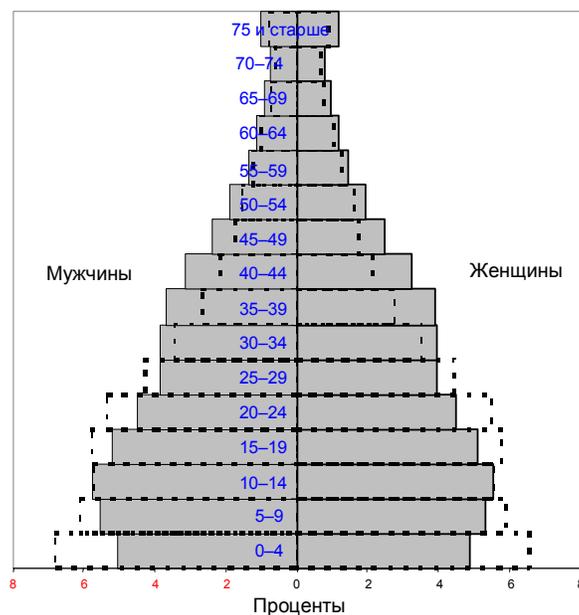
15. Что касается демографической динамики, то наиболее значительным изменением является преобразование в возрастной структуре населения. Если представлять возрастную структуру населения страны в виде пирамиды, то в ее основе отмечается сокращение групп младшего возраста и на более высоких ступенях – увеличение численности групп старшего возраста (см. диаграмму 1). В 2000 году 54% населения составляли лица в возрасте 18–59 лет; лиц, младше 18 лет, насчитывалось 38%, а старше 60 лет – 8%. Темпы прироста населения пожилого возраста составляют 4% в год и удвоятся за два десятилетия. Ожидается, что к

2025 году доля лиц пожилого возраста станет вдвое большей, увеличившись до 16,1%. Население пожилого возраста начнет увеличиваться и к 2025 году превысит по своей численности количество детей (Rosero, 2004).

16. Кроме того, перепись населения 2000 года дала возможность выявить особую демографическую ситуацию, сложившуюся в Коста-Рике. Вследствие сокращения коэффициента фертильности (от 1 до 2 детей на одну женщину) нынешнее молодое поколение является последним из поколений, которое на протяжении своей производительной жизни будет иметь преимущество в виде относительно низкой иждивенческой нагрузки, иными словами, в настоящее время лиц трудоспособного возраста насчитывается больше, чем иждивенцев.

#### ДИАГРАММА 1

Распределение населения Коста-Рики в разбивке по полу и возрасту  
в 1984 и 2000 годах



Источник: НИСП, 2000 год.

17. С уменьшением численности групп лиц 30-летнего возраста изменяется соотношение между лицами в производительном и непроизводительном возрасте. В 1984 году на каждые 100 лиц производительного возраста приходилось 70 иждивенцев, в 2000 году – 60, а в 2005 году – уже 55, и, как ожидается, примерно к 2018 году это соотношение будет составлять приблизительно 44 иждивенца на каждые 100 лиц производительного возраста.

18. Такая ситуация, названная "демографическим бонусом", ставит перед страной весьма важные задачи в связи с необходимостью обеспечивать для этого населения рабочие места и качественное образование (VIII Доклад о положении в стране, 2001 год). "Демографический бонус" и тенденция старения населения в среднесрочной и долгосрочной перспективе приводят к возникновению в стране проблем в связи с условиями, которые необходимо создавать для этих групп населения в соответствии с их особыми потребностями.

19. Что касается состава коста-риканского населения, то важно отметить, что согласно переписи 2000 года в стране отмечался важный количественный паритет между долей мужчин (49,9%) и долей женщин (50,1%). Вместе с тем такой паритет не воспроизводится в сфере осуществления ряда прав и создания основных условий, в которых нуждаются женщины и которые, как представляется, необходимы для расширения их возможностей в плане улучшения уровня жизни как самих женщин, так и их семей и, более того, в создании таких же условий, как для мужчин, о чем пойдет речь в следующем разделе.

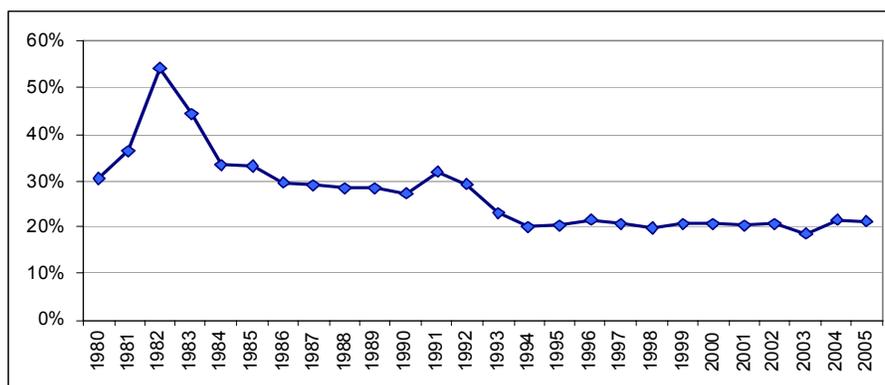
## 1.2 Основные социальные и культурные преобразования

20. Развитие Коста-Рики во второй половине XX века характеризовалось национальными усилиями, направленными как на модернизацию структуры производства, так и на улучшение условий жизни населения. Последняя цель достигалась посредством значительных инвестиций в развитие человеческого потенциала и поощрением всеобщей социальной политики в сферах здравоохранения, образования, оздоровления и социального обеспечения. В долгосрочной перспективе эти инвестиции привели к выходу страны на высокие уровни развития человеческого потенциала, и, как отмечается в последнем Докладе о развитии человеческого потенциала ПРООН, Коста-Рика занимает по этому показателю 47-е место.

21. В начале 1980-х годов страна переживала острый экономический кризис, связанный с увеличением цен на нефть и внешней задолженности, которое оказало соответствующее социальное воздействие как в плане сокращения социальных инвестиций, особенно в сферах здравоохранения и образования, так и с точки зрения значительного роста масштабов бедности, охватившей около 50% коста-риканских домохозяйств<sup>7</sup>. На фоне этих событий в стране было начато применение плана социальных компенсаций, предусматривавшего механизм индексации заработной платы с целью сдержать как ухудшение рынка, связанное со снижением покупательной способности работников, так и процесс обнищания. Его цели были достигнуты в 1987 году, когда уровень бедности снизился до 32% (Trejos, 1998).

ДИАГРАММА 2

### Эволюция общего уровня бедности в Коста-Рике в 1980–2005 годах



Источник: Trejos, 2005.

<sup>7</sup> Бедность измеряется по методу установления порога бедности.

22. В последующие три года доля бедных домохозяйств оставалась неизменной, в 1991 и 1992 годах она увеличилась (соответственно, до 35,4% и 33%), а затем снизилась, достигнув своего минимального уровня в 1994 году (22,8%). После этого года уровень бедности сохранялся приблизительно таким же.

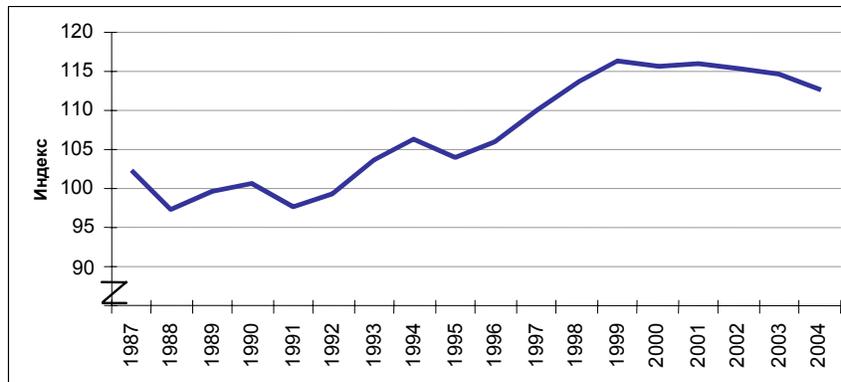
23. В 2004 году бедность, измеряемая по уровню доходов домохозяйств, затрагивала около 234 000 домохозяйств страны и была самой высокой за весь период 1990–2004 годов. В абсолютных цифрах это означало приблизительно 1 млн. малоимущих. При измерении бедности по методу определения неудовлетворенных основных потребностей (NBI) доля бедных домохозяйств среди всех домохозяйств достигает 36% (*XI Доклад о положении в стране, 2005 год*).

24. Одним из аспектов, непосредственно связанных с проблемой бедности, является аспект доходов работников на рынке труда. Как показывает диаграмма 3, в период 1995–1997 годов индекс минимальной заработной платы в стране рос высокими темпами, а затем до 2000 года показывал умеренный рост. В период между 2001 и 2004 годами отмечалось ухудшение этого показателя, который в 2004 году сократился на 1,6% и достиг уровня, аналогичного положению 1998 года (*XI Доклад о положении в стране, 2005 год*).

ДИАГРАММА 3

**Индекс минимальных ставок реальной заработной платы  
в Коста-Рике в 1987–2004 годах**

*Среднегодовой показатель 1984 года = 100*



*Источник:* XI Доклад о положении в стране с использованием данных ЦБКР.

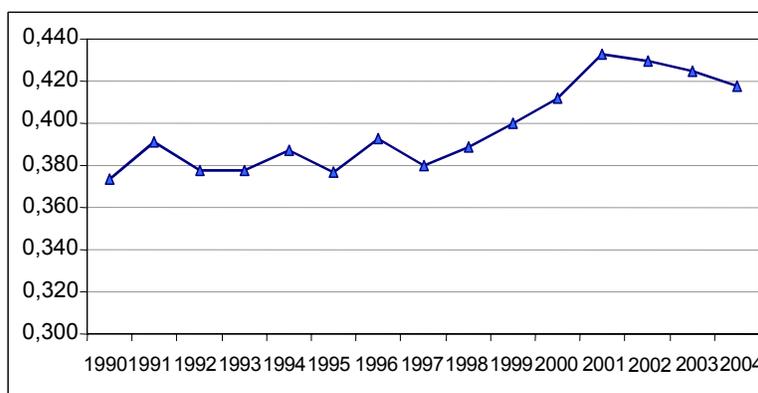
25. Заработная плата является главным источником доходов коста-риканских домохозяйств, и корректировка ставок заработной платы для значительной части профессиональных категорий, как правило, производится в зависимости от официально устанавливаемой номинальной вариации минимальных ставок заработной платы (при помощи действия трехстороннего механизма согласования между трудящимися, работодателями и правительством с учетом, главным образом, уровня инфляции). Практика корректировки минимальной заработной платы на основе показателя инфляции в непосредственно предшествующее полугодие приводит к инерционности инфляционного процесса. Помимо того, что это создает проблемы для усилий, направленных на сокращение инфляции, это провоцирует также тенденцию к снижению покупательной способности населения в период ускорения роста инфляции, как во втором полугодии 2004 года (*XI Доклад о положении в стране, 2005 год*).

26. Еще одной тревожной тенденцией в социальном развитии в Коста-Рике в 1990-х годах был рост неравенства, измеряемого по коэффициенту Джини<sup>8</sup>. Хотя Коста-Рика занимает второе после Уругвая место в Латинской Америке среди стран с наименьшим показателем неравенства, примечательно движение индекса Джини за последние десять лет, поскольку речь идет о стране, традиционно заботящейся о благосостоянии своего населения.

27. Хотя в период между 1988 и 1998 годами значение этого показателя оставалось ниже 0,400 и в среднем составляло 0,384, после 1998 года обнаружилась устойчивая тенденция к его росту вплоть до 2001 года, в котором он достиг своего исторического максимума, составив 0,435. Как явствует из диаграммы 3, если после 2001 года КД обнаружил тенденцию к снижению, то в 2004 году он все же оставался на гораздо более высоком уровне, чем в 1990 году.

ДИАГРАММА 4

Изменения коэффициента Джини в Коста-Рике в 1990–2004 годах



Источник: Sauma, 2005, на основе данных НИСИ, МОДХ. Из XI Доклада о положении в стране, 2005 год.

28. К 2004 году расширение несоответствия между доходами социальных групп подтверждалось и другими измерениями. Это особенно касалось соотношения между средними доходами 10% населения с самыми высокими доходами на душу населения и 10% лиц с наименьшими доходами, которое составляло разницу в 20,7 раза. С другой стороны, соотношение между средними доходами 20% домохозяйств с самыми высокими подушевыми доходами и 20% с наименьшими доходами составляло разницу в 10,2 раза (*XI Доклад о положении в стране, 2005 год*).

### Несоответствия между регионами

29. Неравенство в стране увеличивалось не только между социальными группами, но и между регионами, что свидетельствовало как о неодинаковом развитии, так и о дифференцированном воздействии экономической политики, проводившейся в стране на протяжении последних 20 лет.

30. Если дезагрегировать показатель бедности по доходам домохозяйств, то доля бедных домашних хозяйств существенно увеличивается в регионах, удаленных от Центрального плато страны. Такими регионами являются, в частности, регион Чоротегга и регион Брунка, где в 2004 году малоимущими были, соответственно, 33% и 40% домашних хозяйств.

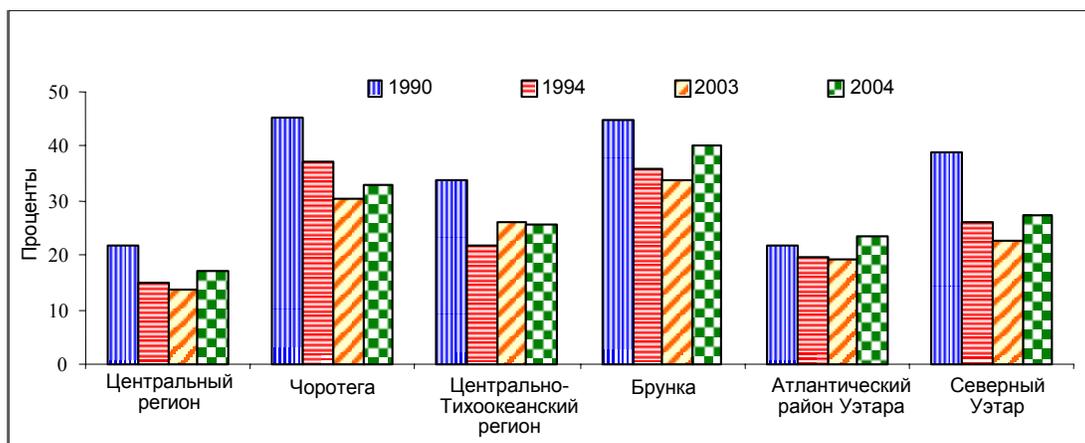
<sup>8</sup> Этот показатель выражается в цифрах от нуля до единицы, где ноль соответствует полному равенству (все имеют одинаковый доход), а единица соответствует полному неравенству. Чем выше значение этого показателя, тем большее неравенство существует в стране.

31. В регионе Брунка, который выделяется среди других регионов страны доминированием сельскохозяйственного уклада, слабым участием женщин на рынке труда и самыми низкими образовательными уровнями в стране, бедность вынудила многих жителей эмигрировать в Соединенные Штаты.

32. На уровне кантонов национальные индексы социального развития<sup>9</sup> и развития человеческого потенциала на местном уровне при их сопоставлении позволяют определить пограничные кантоны страны в качестве одних из самых бедных (Упала, Гуатусо, Лос-Чилес, Ла-Крус).

ДИАГРАММА 5

Уровень бедности в регионах Коста-Рики в 1990–2004 годах



Источник: НИСП (2004 год).

33. Аналогичным образом рассматриваются кантоны Таламанка и Буэнос-Айрес, в которых проживает значительная часть коренного населения (*X Доклад о положении в стране, 2004 год*). В целом такие показатели благосостояния, как уровни доступа к труду, образованию и здравоохранению, ухудшаются за пределами Центрального региона.

### Неравенство по гендерным причинам

34. Помимо социальных и культурных вызовов, с которыми сталкивается Коста-Рика, существует проблема сокращения разрыва между полами. Хотя страна достигла важных успехов в области расширения возможностей женщин в сферах здравоохранения, образования и труда, перед ней стоят также задачи по улучшению условий их жизни, их доходов и трудоустройства.

35. Принятие в 1990 году Закона о социальном равенстве женщин знаменует собой начало периода, который характеризуется важными достижениями в деле создания условий, способствующих ликвидации в стране неравенства между мужчинами и женщинами. В 1990-е годы в стране было принято свыше 20 законов, в которых были признаны основные права женщин, и, в частности, нормативные акты о ратификации самых важных международных конвенций по защите прав женщин.

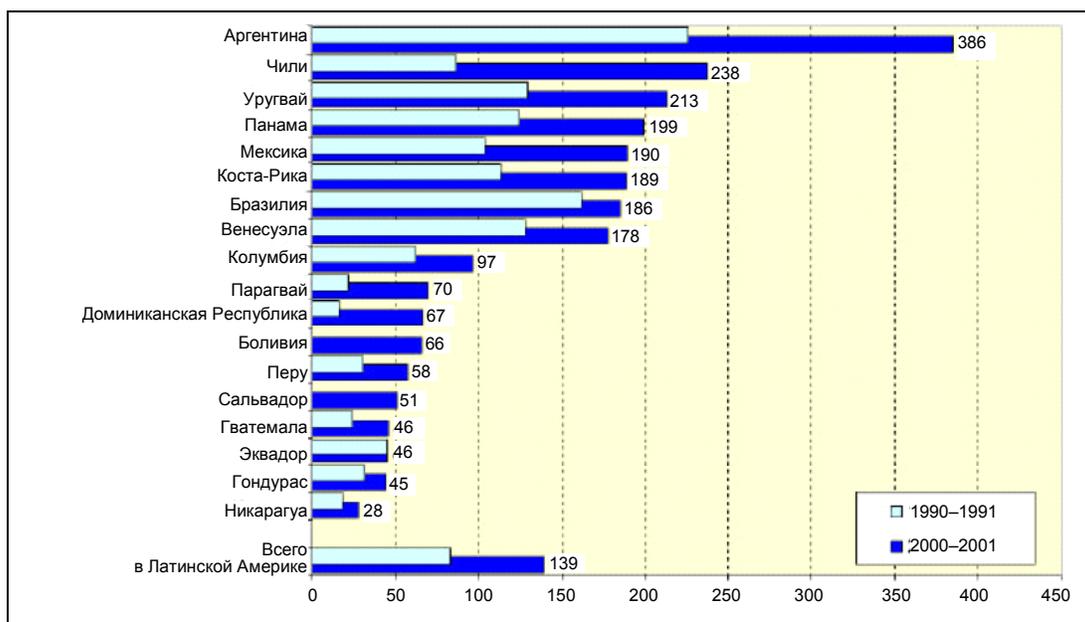
<sup>9</sup> Индекс социального развития (ИСП), индекс отставания в социальном развитии (ИОСП) и индекс развития человеческого потенциала в разбивке по кантонам (см. в приложении X Доклада о положении в стране, 2004 год, стр. 62 и 63 испанского текста).

36. В тот же период женщины добились более крупных успехов, чем мужчины в сфере образования, а также в укреплении здоровья (увеличилась их ожидаемая продолжительность жизни). Кроме того, расширилось их участие на рынке труда, а также в политических делах и процессах принятия решений. Однако, несмотря на эти достижения, в стране существуют такие серьезные проблемы, как неравенство полов по уровню бедности, занятости и доходам.

37. Для домохозяйств, возглавляемых женщинами, характерен более высокий уровень бедности (24%). Если в начале 1990-х годов количество бедных домохозяйств с женщиной во главе превышало число таких же домохозяйств, возглавляемых мужчинами, на 3,3%, то в 2004 году эта разница увеличилась до 7,8%. Что касается занятости, то женщин в большей степени затрагивает безработица (8,5% против 5,4% среди мужчин), среди них гораздо больше лиц с неполной занятостью (18%), а доходы женщин от заработной платы ниже, чем у мужчин (*XI Доклад о положении в стране, 2005 год*).

ДИАГРАММА 6

Динамика государственных расходов на цели образования в странах Латинской Америки в расчете на душу населения (в долларах за 1997 год)



Источник: ЭКЛАК, 2004 год.

38. Что касается участия женщин в политической жизни, то, хотя они добились расширения своего присутствия на выборных постах, в руководстве государственных учреждений по-прежнему доминируют мужчины. Несмотря на то что в Коста-Рике уровень насилия ниже, чем в других странах Латинской Америки, бытовое насилие остается проблемой, затрагивающей женщин в большей степени, чем мужчин.

39. В целях защиты женщин были приняты такие важные нормативные акты, как Закон о борьбе с бытовым насилием 1996 года, а также целый ряд других защитных мер. Тем не менее в период 2000–2004 годов в стране совершалось в среднем 20 убийств женщин в год (*XI Доклад о положении в стране, 2005 год*), причем это прискорбное явление было непосредственно связано с подчиненным положением женщин. В Законодательном собрании с 1998 года рассматривается законопроект об уголовных наказаниях за насилие в отношении женщин, который был утвержден в первом чтении, но еще должен пройти утверждение во втором чтении.

### 1.3 Основные тенденции в области социальных расходов

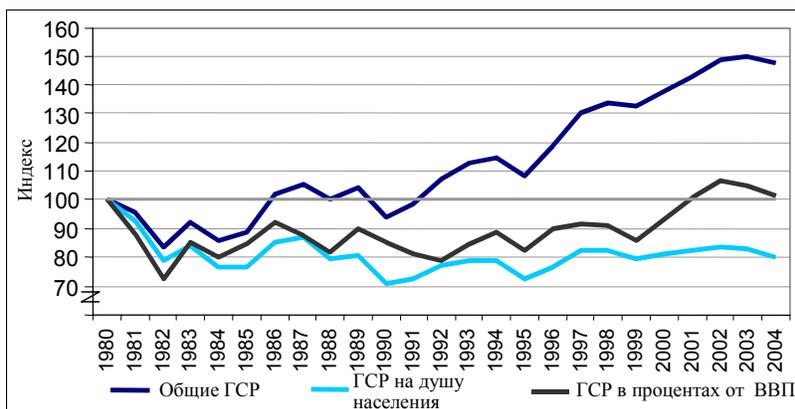
40. Коста-риканское государство, стремясь к исправлению ситуаций неравенства, традиционно ассигнует большие средства на социальные расходы, что находит свое отражение как в высокой приоритетности этой задачи на макроэкономическом уровне, так и в фактических социальных расходах на душу населения, отличающих Коста-Рику от остальных стран Центральноамериканского региона и позволяющих ей занимать одно из ведущих мест по этому показателю в Латинской Америке. Фактически страна фигурирует среди стран Латинской Америки с наибольшими социальными расходами.

41. В начале 1980-х годов государственные социальные расходы в Коста-Рике составляли 18,5% от ВВП и 74% от всех расходов центрального правительства. В первой половине 1980-х годов в результате кризиса задолженности, сокращения производства и усилий по сокращению высокого бюджетного дефицита в стране имело место значительное сокращение социальных ассигнований, которые достигли самого низкого уровня в 1982 году, когда они составили всего лишь 13,5% от ВВП.

ДИАГРАММА 7

**Индекс государственных ассигнований на социальные нужды  
на душу населения в сопоставлении с ВВП**

(базовый уровень 1980 года = 100)



Источник: Trejos, 2005. Из XI Доклада о положении в стране, 2005 год.

42. Хотя в конце упомянутого десятилетия стране удалось восстановить предыдущие социальные расходы в реальном выражении, их приоритетность на уровне макроэкономики и бюджета была ниже, чем до 1980-х годов. В 1990 году в рамках осуществления программ экономической перестройки в стране имело место резкое сокращение реальных социальных расходов, сопоставимое только с сокращением в наихудший год кризиса задолженности, а затем начался их устойчивый рост.

43. К 2004 году государственные социальные расходы (ГСР) примерно на 48% превышали суммы, выделенные в 1980 году, и на 58% – в 1990 году. Это увеличение сопровождалось восстановлением их приоритетности в макроэкономике и бюджетно-финансовой сфере. В 2004 году ГСР составили 19% от ВВП и 78% от расходов центрального правительства. Однако их рост оказался недостаточным в силу прироста населения, вследствие чего в 2004 году показатель ГСР на душу населения был на 20% ниже, чем 24 года назад.

44. В 1980-х годах подушевые социальные расходы имели тенденцию к сокращению и, несмотря на начало их роста в реальном выражении с 1990-х годов, оказались недостаточными для восстановления утраченного (*Trejos, 2005*).

45. На протяжении двух десятилетий уровни социальных ассигнований в стране были ниже достигнутых в 1970-х годах, что заметнее всего касалось социальных расходов на душу населения, так и не достигших своих исторических максимумов. В итоге в области социальных расходов Коста-Рика в 1990-х сумела наверстать упущенное в 1980-х годах, однако не добилась возврата к социальным ассигнованиям на душу населения в таких же размерах, как в 1970-х годах (*X Доклад о положении в стране, 2004 год*).

### Успехи и проблемы в области здравоохранения

46. Что касается здравоохранения, то Коста-Рика имеет в этой сфере важные достижения, отраженные в таких основных показателях, как ожидаемая продолжительность жизни и детская смертность. По данным 2004 года, у жителей страны обоего пола средняя ожидаемая продолжительность жизни составляла 78,7 лет (76,5 лет для мужчин, 81,0 для женщин). Для пожилых людей старше 80 лет ожидаемая продолжительность жизни сейчас выше, чем в Исландии и Японии, составляя 84 года, а среди женщин этот показатель равен 95 годам, уступая только Франции и Японии (*X Доклад о положении в стране, 2004 год*). Что касается младенческой смертности, то в 2004 году ее коэффициент составлял 9,25 на 1000 новорожденных, что являлось вторым показателем в Латинской Америке после Кубы.

ТАБЛИЦА 1

#### Население, охваченное услугами по линии медицинского страхования в 1990 и 2004 годах

Группы населения	1990 год		2004 год		Вариации (в %)
	В абсолютном выражении	в %	В абсолютном выражении	в %	
<b>Население страны</b>	<b>3 032 394</b>	<b>100,0</b>	<b>4 211 692</b>	<b>100,0</b>	
<b>Застрахованное население</b>	<b>2 485 142</b>	<b>82,0</b>	<b>3 697 866</b>	<b>87,8</b>	<b>5,8</b>
Прямое страхование работников по найму	544 733	18,0	800 123	19,0	1,0
Прямое страхование за собственный счет	86 095	2,8	132 423	3,1	0,3
Прямое страхование по договору	50 815	1,7	71 029	1,7	0,0
Государственное страхование семьи	280 496	9,2	539 097	12,8	3,6
Активное прямое страхование иждивенцев	1 281 909	42,3	1 773 635	42,1	-0,2
Страхование пенсионеров по линии ККСС	62 601	2,1	130 743	3,1	1,0
Страхование пенсионеров по специальным режимам	26 735	0,9	52 270	1,3	0,4
Страхование пенсионеров без уплаты взносов	49 753	1,6	80 326	1,9	0,3
Страхование иждивенцев-пенсионеров	102 005	3,4	115 220	2,7	-0,6
Незастрахованное население	547 252	18,0	513 826	12,2	-5,8

Источник: Страхование управление ККСС.

47. Эти достижения страны являются результатом осуществляемых государством на протяжении десятилетий постоянных усилий по развитию политики в области социального страхования, всеобщего охвата и значительных социальных расходов на нужды здравоохранения. Система здравоохранения страны создавалась с учетом трех основных принципов: универсальности, солидарности и устойчивого финансирования.

48. Институциональная политика коста-риканской кассы социального страхования и Министерства здравоохранения как руководящего учреждения гарантирует доступ всех жителей страны к медицинским услугам без какой бы то ни было дискриминации, что включает обслуживание малоимущего населения, неспособного оплачивать страховые взносы, и мигрантов, проживающих в стране. Расходы по их обслуживанию берет на себя страна в рамках режима страхования за счет государства.

49. За период между 1990 и 2004 годами доля застрахованного населения (административный охват) увеличилась от 82% до 87,8%. Это стало возможным благодаря стратегиям, разработанным десятилетия назад с целью выполнения конституционного положения о всеобщем охвате медицинским страхованием и позволяющим использовать следующие нетрадиционные виды страхования: i) самостоятельно работающих лиц; ii) добровольных страхователей; iii) работников по специальным договорам; iv) страхователей за государственный счет; v) пенсионеров по режимам взимания взносов; vi) пенсионеров по режиму невзимания взноса; viii) заключенных в пенитенциарных центрах и ix) членов семьи непосредственных страхователей (см. таблицу 1).

50. С 1995 года был начат процесс реформирования сектора здравоохранения, в рамках которого была проведена реорганизация медицинских служб первого уровня и были созданы "медицинские округа", являющиеся основными административными единицами, в каждом из которых работает под руководством директора штат специалистов и административных сотрудников, ответственных за деятельность местной сети служб.

51. На основе принципа равенства процесс реорганизации был начат в сельской местности и в наиболее отсталых в социально-экономическом отношении кантонах страны. В результате этого процесса, завершившегося в 2003 году, на территории всей страны были созданы 103 медицинских округа, охвативших все население. Медицинские округа в свою очередь подразделяются на "секторы", которые являются географическими зонами с населением, в среднем насчитывающим 4000 человек. Каждый "сектор" обслуживается "базовой группой комплексного медицинского обслуживания" (БГКМО) в составе общепрактикующего врача, младшего медицинского работника и специалиста по первичной медико-санитарной помощи (ПМСП). К 2004 году в стране были созданы 839 БГКМО, обеспечивающих обслуживание всей национальной территории.

52. В Коста-Рике произошли также важные изменения с точки зрения эпидемиологической обстановки, в результате которых смертность от инфекционных и паразитарных заболеваний находится на уровне, приближающемся к 0, а основной задачей здравоохранения стало предупреждение смертности в связи с сердечно-сосудистыми, онкологическими и диабетическими заболеваниями, а также профилактика случаев смерти от неестественных причин, особенно дорожно-транспортных происшествий, убийств и самоубийств (*IX Доклад о положении в стране, 2002 год*).

53. Что касается лиц, затрагиваемых ВИЧ/СПИДом, то первые случаи этого заболевания были выявлены в Коста-Рике в начале 1980-х годов среди больных гемофилией, которые

получали импортные препараты крови, инфицированные вирусом иммунодефицита человека. В 1985 году были зарегистрированы первые случаи заболевания СПИДом среди гомосексуалистов и бисексуалов, проживавших за рубежом и вернувшихся в Коста-Рику на последней стадии своего заболевания.

54. В 1997 году Конституционная палата своим решением обязала Коста-риканскую кассу социального страхования предусмотреть антиретровирусную терапию для всех лиц, которые в ней нуждаются, и годом спустя был принят Закон о ВИЧ/СПИДе (Закон № 7771), в котором определяются права и обязанности лиц с ВИЧ/СПИДом, а также обязанности учреждений.

55. До 2001 года было зарегистрировано 2263 случая заболевания СПИДом, от которого в 2001 году умерло 134 человека и который превратился в главную причину смертности от заболеваний, подлежащих обязательному уведомлению. 80,03% таких случаев приходится на группу лиц в возрасте от 25 до 44 лет, и среди них 84,4% были инфицированы половым путем, при этом чаще всего страдали мужчины, вступающие в сексуальные отношения с мужчинами (43,79%), за ними следовали гетеросексуалы (24,8%) и бисексуалы (16,68%).

56. С 1985 года медицинские учреждения Коста-Рики, НПО, ряд государственных ведомств, частный сектор и сотрудничающие с ними страны и международные организации осуществляют важные мероприятия в различных областях с целью сдерживания эпидемии ВИЧ/СПИДа на национальном уровне. Для обеспечения межучрежденческой работы в этом направлении был создан Национальный совет по комплексной борьбе с ВИЧ/СПИДом; кроме того, функционирует сеть неправительственных организаций, и предпринимаются частные инициативы в целях как профилактики инфицирования, так и обслуживания и комплексного лечения лиц с ВИЧ/СПИДом.

57. В настоящее время наиболее важными задачами в системе здравоохранения Коста-Рики является обеспечение устойчивого финансирования и совершенствования качества предоставляемых услуг. Что касается первой задачи, то в 1940-х годах прошлого столетия была создана солидарная трехсторонняя схема финансирования со стороны работников по найму, работодателей и государства, которая продолжает действовать, но в последние годы сталкивается с проблемами, возникающими в связи с растущим нежеланием работодателей и государства выполнять свои обязательства в силу обострения финансовых проблем и в связи с перекладыванием бремени финансирования на работников по найму, чья доля вместо увеличения сократилась в результате более динамичного развития неформальной занятости, при которой работники никогда не охватываются страхованием.

58. Что касается качества услуг, то в этой сфере для страны существуют такие важные вызовы, как совершенствование обслуживания на первом и третьем уровнях медицинской помощи, где, в частности, обостряются проблемы, связанные с инфраструктурой, доступом к медикаментам и все увеличивающимися очередями на получение хирургической помощи и специализированного лечения.

59. Еще одним серьезным вызовом для страны в области здравоохранения является соответствие медицинского обслуживания населения новой эпидемиологической обстановке, которая, как отмечалось выше, требует решения более сложных и связанных с затратами проблем.

### **Образование: успехи и нерешенные проблемы**

60. В сфере образования у страны имеются как достижения, так и значительные проблемы<sup>10</sup>. Следует отметить, что еще в XIX веке во время реформы образования в Коста-Рике было провозглашено введение бесплатного начального образования, а в середине XX века это решение было подкреплено упразднением вооруженных сил и перераспределением средств силовых ведомств секторам образования и здравоохранения.

61. С течением времени эти решения способствовали укреплению развитой системы государственного образования до такой степени, что еще в настоящее время, по данным за 2003 год, 90,4% учащихся страны посещают государственные учебные заведения и только 7,5% – частные (*X Доклад о положении в стране, 2004 год*).

62. В 1990-х годах наиболее значимые события в сфере образования были связаны с поправкой к статье 78 Политической конституции, внесенной в 1997 году, в которой дошкольное образование было объявлено обязательным и устанавливалось, что государственные расходы на нужды образования не должны быть меньше 6% от внутреннего валового продукта (ВВП).

63. В 2004 году охват национальной системой доуниверситетского образования составлял 90% для цикла перехода от дошкольного к начальному образованию, 100,6% для начального и 72,6% для среднего образования (*МО, 2005 год*). Следует подчеркнуть, что показатель охвата начальным образованием в Коста-Рике уже соответствует достижению цели, поставленной в Декларации тысячелетия.

64. В 1990-х годах в масштабах всей страны осуществлялись важные усилия по восстановлению размеров ассигнований на цели образования, которые резко сократились в 1980-х годах. Кроме того, страна предприняла важные меры для восстановления прежнего охвата населения, особенно средним образованием. Однако лишь в 2000 году в стране удалось обеспечить 60% охвата средним образованием от уровня, существовавшего в начале 1980-х годов перед экономическим кризисом (*Доклад о положении в стране, 2005 год*).

65. Хотя в стране начальным образованием удалось охватить 100% всех детей, проблематично обеспечить продолжение образования учащимися и успешное окончание большинством из них цикла специализации (для получения степени бакалавра) (*Доклад о положении в стране, 2005 год*). На четвертом цикле специализации обучается всего лишь 38,4% учащихся, что непосредственно связано с проблемой предупреждения отсева учащихся из системы образования.

66. Отсев в течение учебного года является серьезной проблемой, с которой сталкивается страна. В 1990 году существовала тенденция к значительному увеличению отсева учащихся, который в 1994 году достиг своего максимума в 16%, а в 2004 году благодаря усилиям Министерства образования сократился до 11,4%. Но, несмотря на это, значительное число молодежи все еще покидает систему образования, особенно на первом и третьем году обучения в

---

<sup>10</sup> В Политической конституции Республики содержится глава, посвященная образованию и культуре, которая не только закрепляет достижения прошлого, но и включает в себя весьма важные дополнительные понятия и гарантии. Статья 78 устанавливает следующее: "Дошкольное и общее базовое образование обязательно. Эти и другие виды образования в государственной системе бесплатны и финансируются государством. Государственные расходы на государственную систему образования, включая высшее, по закону не могут быть ниже шести процентов (6%) от внутреннего валового продукта в год. Государство способствует продолжению получения образования лицами, не располагающими денежными средствами. Выплата стипендий и пособий поручается министерству данного сектора, действующему через орган, установленный законом".

колледже, где сохраняются высокие уровни отсева (соответственно, 18,3% и 9,4% в 2004 году). (КОНАРЕ, 2005 год).

67. Проблемы продолжения учебы в государственной системе образования добавляются к другим нерешенным проблемам, в частности, связанным с качеством образования, успеваемостью, инфраструктурой и сокращением разрыва между сельскими и городскими районами и между государственными и частными учебными заведениями. Кроме того, перед страной стоит задача укрепления подготовки кадров, в большей степени соответствующих потребностям научно-технического развития, для которого существует такая важная база, как государственные национальные университеты (КОНАРЕ, 2005 год).

## **2. Основные преобразования в структуре производства и экономическое развитие**

68. После экономического кризиса в начале 1980-х годов в стране поощряется комплексная экономическая политика, направленная на достижение макроэкономической стабильности и большей открытости страны в торговых отношениях с остальным миром. С этой целью осуществляются две программы структурной перестройки (ПАЕС), и поощряется подписание договоров о свободной торговле с различными странами мира, что предполагает важные преобразования в монетарной, фискальной, кредитной и секторальной политике.

69. Внедрение новой политики привело к достижению большей макроэкономической стабильности, значительной диверсификации национальной структуры производства, способствующей ориентации на внешний рынок, и в меньшей мере производству для внутреннего рынка (особенно основных зерновых товаров). Имело место также значительное расширение экспортного сектора и существенное увеличение иностранных инвестиций в зонах свободной торговли. Хотя экономика стала более стабильной и уровень инфляции остается неизменным на протяжении последних десяти лет, он все же является высоким по сравнению с другими странами, поскольку вследствие ухудшения международной торговой конъюнктуры, особенно увеличения цен на нефть, он в 2004 году достиг 13,1%.

70. Что касается экспорта, то в 2003 году было экспортировано товаров на общую сумму 6 102,2 млн. долл. США, или более чем в два раза больше, чем в 1991 году, когда объем экспорта достигал 1 899,2 млн. долл. США. В отношении прямых иностранных инвестиций в размере 586,9 млн. долл. США можно отметить, что они в 2,3 раза превышают зарегистрированные в 1991 году, когда было инвестировано 178,4 млн. долл. США. Рост национальной экономики в среднем на 4,3% за последние 15 лет вывел страну на первые позиции в Латинской Америке и среди центральноамериканских стран и был аналогичен росту экономики в Чили (*X Доклад о положении в стране, 2004 год*).

71. Вместе с тем в последнее десятилетие слабым звеном Коста-Рики оставалось устойчивое развитие человеческого потенциала. Оно постепенно продолжалось, но по сути носило спорадический и хаотический характер. Несомненных успехов в укреплении стабильности и экономической диверсификации, динамичном развитии экспортного потенциала и привлечении инвестиций оказалось недостаточно для стимулирования нового этапа быстрого развития. Страна отстает в области обеспечения неуклонного и устойчивого экономического роста, а также в создании рабочих мест и развитии предпринимательства, сопряженных с ростом производительности труда и технологическим совершенствованием (*X Доклад о положении в стране, 2004 год*).

### **2.1 Важные изменения в структуре занятости и ее рост**

72. В период 1984–2000 годов в структуре занятости в Коста-Рике происходили важные преобразования, особенно связанные с переходом от преимущественно сельскохозяйственной

экономики к экономике услуг. Предприятия сферы обслуживания стали вносить самый большой вклад в общую занятость в стране: от 48,4% в 1990 году до 62,3% в 2003 году. В то же время сектор промышленного производства, с одной стороны, и прежде всего сельское хозяйство – с другой, утратили свою относительную важность. Доля сельского хозяйства во всеобщей занятости сократилась от 24,8% в 1990 году до 14,8% в 2003 году. В настоящее время относительный вклад сельскохозяйственного и промышленного секторов в общую занятость является практически одинаковым. Одним из наиболее важных видов деятельности в этот период является туризм: на него приходится 19,6% от общей стоимости экспорта и на его развитие направляется значительная часть прямых иностранных инвестиций (*Х Доклад о положении в стране, 2004 год*).

73. Что касается экономически активного населения (ЭАН), то в 1990-е годы его численность увеличилась без значительных изменений в уровне безработицы. В то же время количество занятых лиц возросло на 60% – от 1 106 471 человека в 1990 году до 1 676 661 человека в 2003 году, а чистый коэффициент участия для всего населения<sup>11</sup> в период 1990–2003 годов увеличился от 53,5% до 55,5% (*Х Доклад о положении в стране, 2004 год*).

74. В последние годы экономика сумела абсорбировать большое количество рабочей силы. За период с 1990 по 2003 годы было создано 570 190 рабочих мест, иными словами, в среднем немногим более 47 000 новых должностей в год. Наиболее динамичной была деятельность сферы услуг, в которой в среднем создавалось 39 000 новых мест в год; этот сектор в целом рос в среднем на 5,3% в год, что превышало средний показатель по стране (3,2%) и показатель остальных секторов.

75. Тревожной тенденцией в области занятости является значительная динамика роста в неформальном секторе по отношению к формальному и сельскохозяйственному секторам. За 1990–2003 годы из всех созданных рабочих мест 352 217 мест приходилось на формальный сектор, кроме сельского хозяйства и животноводства, и 246 191 место – на неформальный сектор, тогда как в агроживотноводческом секторе имело место сокращение на 28 217 рабочих мест. В эти годы неформальный сектор был более динамичным, поскольку его среднегодовой рост составлял 6,0% против 5,3% для формального сектора (*Х Доклад о положении в стране, 2004 год*).

76. Официальный уровень безработицы оставался сравнительно низким, увеличившись от 4,1% в 1992 году до 6,7% в 2003 году. С 2001 года этот уровень обнаруживает тенденцию к росту, от которого в значительной степени страдают женщины, как уже отмечалось выше. За эти годы почти удвоилось номинальное число лиц, затрагиваемых безработицей: в 1994 году около 219 362 занятых лица сталкивались с проблемами неполной занятости, а 54 866 человек были безработными; к 2003 году неполной занятостью были охвачены 387 736 человек, а безработицей – 117 191 человек (*Х Доклад о положении в стране, 2004 год*). Большое число безработных проживают в Центральном регионе страны.

## 2.2 Растущие бюджетно-финансовые проблемы

77. За последнее десятилетие в стране ухудшилась бюджетная платежеспособность, иначе говоря, способность бюджета финансировать ассигнования на социальные и материальные улучшения, в которых нуждаются домашние хозяйства и предприятия, без ущерба для функционирования других секторов экономики, с учетом справедливого распределения налогового бремени и в условиях макроэкономической стабильности.

---

<sup>11</sup> Доля экономически активных (занятых и незанятых) лиц среди населения в возрасте 12 лет и старше.

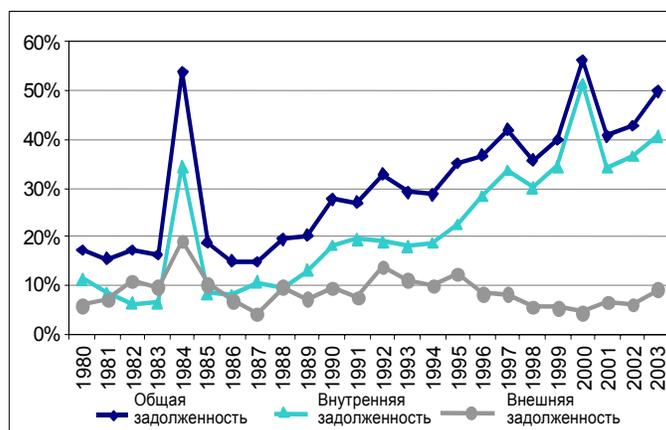
78. С одной стороны, продолжающийся дефицит бюджета – и его финансирование посредством растущей государственной задолженности, на обслуживание которой правительство выделяет дополнительные средства, – приводит к сужению рамок деятельности. С другой стороны, он делает очевидным несоответствие между требованиями граждан к государству и поступающими в его распоряжение средствами для финансирования удовлетворения этих потребностей.

79. В малообнадеживающих международных условиях и при экономике, в которой приходится вводить ряд ограничений для поддержания надлежащего темпа роста, состояние бюджета ставит Коста-Рику в весьма уязвимое положение. Основная угроза стабильности экономики исходит из бюджетной сферы:

- Недостаточность налоговых поступлений. Удовлетворение потребностей, связанных с инфраструктурой и государственной задолженностью – и, среди прочего, финансированием образования и здравоохранения, – требует таких экономических ресурсов, которыми государство не располагает.
- Уже сделанные ассигнования, которые финансировались при помощи государственной задолженности, являются главным бременем для нынешних государственных расходов. В целом можно констатировать увеличивающийся застой в области государственных расходов.

#### ДИАГРАММА 8

Обслуживание общего государственного долга<sup>а</sup> Коста-Рики в сопоставлении с общими поступлениями в бюджет Республики<sup>б</sup> в 1980–2003 годах



<sup>а</sup> Включая проценты и амортизацию.

<sup>б</sup> Включая министерства, государственные органы и учреждения Республики.

Источник: X Доклад о положении в стране. Информация подготовлена на основе меморандумов правительства за ряд лет.

80. Большие размеры внутренней задолженности и бремя ее обслуживания, возлагаемое на государственный бюджет, показывают, что бесконечно продолжать идти по нынешнему пути невозможно. Нельзя управлять государственной задолженностью таким образом, чтобы это влекло за собой такие обширные последствия, которые уже дали о себе знать. Финансирование долга сокращает возможности государственного инвестирования и снижает качество и охват государственных услуг, создает неопределенность в отношении платежеспособности и затрагивает процентные ставки и уровень инфляции (X Доклад о положении в стране, 2004 год).

81. Уменьшение роста поступлений центрального правительства по отношению к поступлениям в остальном государственном нефинансовом секторе (ГНФС) наряду с увеличением расходов привело к почти хроническому ухудшению бюджетного дефицита. Хотя ГНФС по-прежнему имеют позитивное сальдо, оно становится все меньше и было незначительным еще в 2003 году. В период 1987–1993 годов дефицит составлял от 1,5% до 3,4% от ВВП, тогда как с середины 1990-х годов это соотношение сохранялось на уровне 2,2%–5,4%. Эволюция налоговой нагрузки происходила медленно. Доля налоговых поступлений центрального правительства в сопоставлении с ВВП увеличилась от 11,01% в 1991 году до 13,01% в 2003 году (*X Доклад о положении в стране, 2004 год*).

### **2.3 Успехи и вызовы в области окружающей среды**

82. Одной из областей, в которых страна достигла важных успехов в 1990-е годы, была защита окружающей среды посредством закрепления прав, создания учреждений и разработки политики, направленной на охрану природного достояния. В период 1990–2003 годов было подписано в общей сложности 45 международных договоров в этой области, большинство которых было ратифицировано Законодательным собранием. Кроме того, примерно 30% территории страны составляют охраняемые районы, в которых созданы заповедники (государственные и частные). Охраной окружающей среды занимаются свыше 25 государственных учреждений, из которых 18 были созданы в начале 1990-х годов и которые работают под руководством Министерства охраны окружающей среды (*X Доклад о положении в стране, 2004 год*).

83. Несмотря на то что в 1990-х годах в стране были значительно расширены права костариканцев, связанные с охраной их природного достояния и обеспечением качества жизни, в области надлежащего использования природных ресурсов имеются важные вызовы. В 1990-х годах население увеличилось более чем на 1 млн. человек, главным образом в городских районах, которые беспорядочно застраивались; в результате возросло потребление и удвоилось производство отходов, количество автотранспорта, выбросы загрязняющих газов, множились случаи загрязнения вод в городских зонах страны и росли расходы, связанные с потреблением нефтепродуктов (*X и XI Доклады о положении в стране, 2004 и 2005 годы*). С учетом бюджетных проблем государства новые учреждения систематически сталкивались со все большими ограничениями в деле наращивания своих людских и экономических ресурсов, необходимых для выполнения задач, для которых они были созданы.

## **3. Основные институциональные и политические преобразования**

84. За последние 15 лет в стране имел место процесс расширения и углубления прав граждан в масштабах, невиданных в недавней политической истории Коста-Рики. Государство перешло от признания общественных свобод и гражданских прав личности к созданию механизмов, необходимых для проецирования политических, экономических, социальных и коллективных прав на государственную политику. Вместе с тем эта эволюция в сторону "углубления демократии" ограничивалась ослаблением способности государства выполнять задачи, возлагаемые на него гражданами (*X Доклад о положении в стране, 2004 год*).

### **3.1 Расширение основы прав, признаваемых и защищаемых государством**

85. Основным отличием государственной реформы в Коста-Рике, проведенной в 1990-х годах, стало широкое развитие механизмов защиты и правового обеспечения прав человека. За последнее десятилетие был принят целый ряд законов, прямо предусматривающих защиту групп населения, нуждающихся в особой защите: детей и подростков (11 законов), пожилых лиц (2 закона), инвалидов (3 закона) и женщин (12 законов). Еще одним шагом к

совершенствованию системы защиты прав человека стало учреждение в 1992 году Управления Народного защитника, которое с момента своего создания и до 2001 года в рамках вверенных ему полномочий открыло 396 дел. Но с точки зрения государственной политики коста-риканское законодательство является неполным: оно признает права и обязанности государства, но оставляет на усмотрение администрации ответственность за определение материальной и институциональной базы для своего формирования. Из в общей сложности 249 законов, принятых законодателями при вступлении в должность администраций 1994, 1998 и 2002 годов, 43% законов закрепили обязательства государства по отношению к населению, 11% расширили существующие права и 14% были посвящены новым правам. Если в большинстве законов (76%) устанавливались институциональные полномочия в области осуществления обязательств, то только в 16% из них были предусмотрены новые источники финансирования (*X Доклад о положении в стране, 2004 год*).

86. Кроме того, механизмы защиты политических прав были дополнены двумя новыми элементами: применение процедуры ампаро в связи с обжалованием результатов выборов в Верховном суде по избирательным делам (ВСИ) и регулирование государством внутрипартийной деятельности политических партий. В свою очередь, государственное регулирование в области охраны окружающей среды было усилено за счет внедрения трех новых инстанций: Административного суда по экологическим делам, Экологической инспекции и Управления государственной прокуратуры по экологическим делам. Тем не менее эти органы используются все еще недостаточно. В финансовой сфере также были созданы новые контролирующие учреждения: Генеральное управление финансовых органов, Генеральное управление по вопросам ценных бумаг и Управление по вопросам пенсий. Помимо этого, в настоящее время права граждан в их отношениях с государственными службами охраняются специальным учреждением – Управлением государственной службы (АРЕСЕП), реорганизация которого позволила согласовать технические критерии для определения тарифов и участия граждан. В 1990-х годах в судебных органах также проходил процесс реформирования и модернизации, способствовавших их укреплению (*X Доклад о положении в стране, 2004 год*).

### **3.2 Институциональные проблемы, связанные с осуществлением вверенных гражданами полномочий**

87. По сравнению с положением в начале 1990-х годов в настоящее время правительство действует в более сложных и жестких условиях. Существует больше контрольных механизмов, больше ограничений, но меньше институциональных возможностей по осуществлению государственной политики. В отличие от других ветвей власти в Республике система исполнительной власти располагает меньшими возможностями для полноценной деятельности ввиду бюджетных и кадровых ограничений. Сейчас существует больше государственных органов, чем в начале десятилетия. В период 1990–1999 годов было создано в общей сложности 84 государственных учреждения – больше, чем в кульминационный период государственного строительства в 1970-х годах, но доля лиц, занятых в государственном секторе среди всего работающего населения страны, уменьшилась с 17% в 1990 году до 13,9% в 2003 году. Усугубление проблем с обеспечением государством прав граждан подрывает доверие костариканцев к политическому руководству страны (*X Доклад о положении в стране, 2004 год*).

### **3.3 Переход от двухпартийной к многопартийной системе**

88. С середины XX века коста-риканская демократия демонстрирует уникальную для Латинской Америки стабильность, в основе которой лежит глубокая вера костариканцев в свои институты и организацию политической системы по принципу разделения властей Республики на четыре основные ветви: исполнительную, законодательную, судебную и избирательную (*см. приложение в конце настоящего раздела*).

89. Вместе с тем эта стабильность не означает, что упомянутая система не претерпевает преобразований с течением времени. Именно одним из таких примеров и являются изменения, которым подверглась организация политической системы, и особенно в том, что касается перехода от двухпартийной к многопартийной системе. Это нашло свое отражение в избирательных процессах последнего десятилетия, в ходе которых две традиционные мажоритарные партии<sup>12</sup> с каждым разом были вынуждены все больше уступать свои электоральные квоты при возникновении новых партий. На последних выборах 2005 года в списки были внесены в общей сложности 27 новых политических партий, из которых пять являются партиями общенационального масштаба, 10 – провинциального и 12 – кантонального. Растущая многопартийность создает атмосферу глубокого безразличия к политическим партиям, уменьшает доверие электората к политикам и делает его все более нерешительным, что отражается в высоких коэффициентах неучастия в двух последних выборах процессах, превышавших 30% избирателей (*X и XI Доклады о положении в стране, 2004 и 2005 годы*). Эти тенденции знаменуют будущее развитие страны, в которой еще предстоит преобразования.

90. В Коста-Рике остаются нерешенными такие важные проблемы, как достижение устойчивого экономического роста, увеличение налоговых поступлений в целях пополнения средств, которыми располагает государство, а также достижение большего соответствия между иностранными инвестициями и национальным производством таким образом, чтобы создавались высокооплачиваемые рабочие места и увеличивались доходы населения. Основную ответственность за решение этих проблем несет политическое руководство страны. Это имеет ключевое значение не только для восстановления утраченного населением доверия к политикам, но и в еще большей степени – для обеспечения осуществления экономических, социальных и культурных прав, полученных населением Коста-Рики в 1990-х годах.

#### **4. Коста-риканская политическая система**

91. Действующая Политическая конституция, принятая 7 ноября 1949 года, предусматривает президентское правление, к характерным чертам которого можно отнести следующее:

- Всенародное избрание президента и депутатов (статьи 106 и 130 Политической конституции).
- Президент Республики обладает исключительными и дискреционными полномочиями в отношении назначения и смещения министров (статья 139.1 Политической конституции).
- Законодательное собрание является однопалатным.
- Президент Республики обладает прерогативой законодательной инициативы на чрезвычайных сессиях (статья 118). Кроме того, он разрабатывает бюджет страны.
- Постановления, резолюции и декреты исполнительной власти скрепляются подписью Президента и соответствующего министра (статья 146).
- Существует такой коллегиальный орган, как Совет правительства, который обладает собственными политическими полномочиями и в состав которого входят министры правительства и Президент Республики (статья 147).

---

<sup>12</sup> Партия Национальное освобождение (ПНО) и партия Социал-христианское единство (ПСХЕ).

#### **4.1 Государственная власть**

92. Политическая конституция предусматривает полномасштабное функционирование трех ветвей власти: исполнительной, законодательной и судебной, которые независимы друг от друга. Кроме того, согласно Основному закону в стране функционируют Верховный суд по избирательным делам и Главное контрольное управление Республики.

93. Подобно ветвям власти, конституционные органы обладают определенной степенью довольно широкой функциональной автономии, что позволяет им осуществлять свои соответствующие полномочия полностью независимо от остальных государственных органов. Ввиду этого между ними не существует отношений подчиненности или иерархии – они лишь взаимозависимы.

94. Политическая конституция также предусматривает, что в порядке, установленном законом, создаются другие органы, соответствующие конституционному строю, но не обладающие независимостью, каждый из которых находится в ведении того или иного конституционного органа. Такими органами, например, являются: а) Высший совет по делам образования (статья 81) в ведении исполнительной власти; б) Бюджетное бюро Министерства финансов (статья 177) в ведении исполнительной власти; в) Государственное казначейство (статья 185) в ведении исполнительной власти; г) Национальный совет по заработной плате (статья 57) в ведении исполнительной власти и органы регистрации актов гражданского состояния (статья 104), административно подведомственные Верховному суду по избирательным делам.

95. Эти органы действуют достаточно автономно, чтобы полностью выполнять свои функции, и поэтому вполне можно говорить об их конституционной децентрализации.

##### **4.1.1 Законодательная власть**

96. В Коста-Рике действует однопалатный парламент под названием Законодательное собрание. Оно состоит из 57 членов, избираемых всеобщим голосованием на выборах, которые проводятся один раз в четыре года в первое воскресенье февраля (статьи 105 и 107 Политической конституции).

97. 57 депутатов выполняют свои функции в течение четырех лет и не могут переизбираться на очередной срок; для выдвижения своей кандидатуры им необходим перерыв продолжительностью не менее одного депутатского срока. Коста-риканский избирательный механизм состоит в подсчете действительных голосов в каждой провинции, число которых делится на количество отводимых каждой из них мест в парламенте для получения значения так называемого "коэффициента". Если при делении всех действительных голосов, поданных за партии, на количество депутатских мест появляется какой-либо остаток, тогда он в соответствии с остатками остальных голосов распределяется по принципу "от большего к меньшему". Вместе с тем для участия в таком распределении политическим партиям нужно получить как минимум количество голосов, эквивалентное половине "коэффициента", также именуемой "подкоэффициентом".

98. Согласно статье 108 Конституции, для того чтобы стать депутатом, необходимо пользоваться всеми гражданскими правами, быть костариканцем по рождению или по натурализации при условии проживания в стране в течение десяти лет после получения гражданства, а также иметь возраст не менее 21 года.

99. Депутаты не несут ответственности за мнения, которые они высказывают на Законодательном собрании при исполнении своих обязанностей, включающих работу не только в стенах парламента (на пленарных заседаниях, в комиссиях), но и за его пределами. Депутату при исполнении его обязанностей в исключительном порядке предоставляется право на защиту (служебный иммунитет).

100. Во время сессия депутат не может быть лишен свободы по уголовному делу без разрешения Законодательного собрания или согласия самого депутата. С учетом отмены в 1989 году применения к депутатам мер принуждения по решению суда в области гражданского и торгового права единственной возможностью привлечения к гражданской ответственности является взимание алиментов на содержание семьи.

101. С момента объявления Верховным судом по избирательным делам об избрании депутата и до окончания срока его полномочий он не может ограничиваться в свободе в связи с уголовными обвинениями, за исключением случаев, когда его полномочия предварительно приостанавливаются Законодательным собранием. Однако этот иммунитет не имеет силы в случае задержания депутата на месте преступления или его отказа от иммунитета. Вместе с тем депутат, задержанный на месте преступления, должен быть освобожден, если об этом распоряжается Собрание.

102. Важно разъяснить, что депутат может только отказаться от иммунитета от задержания, но не от своего права неподсудности по уголовному делу, которая в любом случае должна быть прямо отменена Законодательным собранием квалифицированным большинством в две трети голосов его членов.

103. Сообразно статье 121.1 Политической конституции в полномочия Законодательного собрания входят принятие, изменения, отмена и аутентичное толкование законов, кроме законодательных норм, касающихся выборов, чье аутентичное толкование входит в сферу компетенции Верховного суда по избирательным делам.

104. В той же статье Основного закона предусматривается, что в числе других функций полномочия Собрания включают назначение членов Верховного суда и их заместителей, одобрение или отклонение международных соглашений, государственных договоров и конкордатов; предоставление разрешения на проход иностранных войск через национальную территорию или отказ в нем; приостановление действия прав и гарантий личности решениями, принимаемыми голосами не менее двух третей всех его членов; принятие присяги от сотрудников высших органов власти, за исключением министров; принятие или отклонение обвинений, выдвигаемых против руководителей высших государственных органов, и в соответствующих случаях распоряжение о приостановлении выполнения ими своих обязанностей; принятие регулярных и чрезвычайных бюджетов; назначение Главного контролера и его заместителя; введение налогов; принятие постановлений об отчуждении и изъятии из общественного пользования собственности государства; утверждение займов, связанных с государственным кредитом; присвоение почетного гражданства; принятие законодательства, касающегося денежной единицы; содействие развитию наук и искусств; учреждение судов; назначение комиссий по расследованию и представление запросов министрам правительства.

105. Законодательная процедура нормотворчества начинается с вводного этапа, когда Законодательному собранию представляется законопроект. На обычных сессиях законодательной инициативой располагают отдельные депутаты и исполнительная власть. На внеочередных сессиях она принадлежит только исполнительной власти.

106. Кроме того, существует Бюро народной инициативы, учрежденное 13 апреля 1999 года с целью обеспечить более широкое участие граждан в работе Законодательного собрания, что способствует сближению населения с парламентом. Это Бюро принимает рекомендации, предложения и альтернативные законопроекты от каждого гражданина (включая несовершеннолетних), а затем составляет резюме инициатив, определяет их главную тему и ежемесячно доводит их до сведения депутатов и советников с целью принятия ими к рассмотрению тех из них, которые представляют особый интерес, и последующего внедрения их в законодательный процесс. Если народная инициатива принимается к рассмотрению, об этом незамедлительно информируются заинтересованные лица, как и о ходе ее последующего рассмотрения.

107. Дискуссионный этап состоит в рассмотрении инициативы в комиссии и в прениях на пленарном заседании. Во время рассмотрения в комиссии как входящие в нее депутаты, так и остальные члены Собрания могут представлять предложения по форме и существу обсуждаемого законопроекта с целью внесения в его текст изменений. После обсуждения и утверждения проекта в комиссии его необходимо передавать на рассмотрение пленарного заседания вместе с принятыми положительными или отрицательными заключениями. Рассмотрение законопроекта вносится в повестку дня пленарного заседания, после чего он обсуждается в трех чтениях, каждое из которых проводится в разные дни.

108. На этапе утверждения проект должен быть принят в третьем чтении большинством голосов согласно требованиям Политической конституции, предусмотренным для каждого случая. После этого готовится соответствующий законодательный декрет, который препровождается исполнительной власти для получения соответствующей санкции. Закон вступает в силу после его обнародования и публикации. Вместе с тем следует отметить, что в Коста-Рике обнародование и публикация сливаются в опубликовании закона, после чего он считается вступившим в силу.

109. Законодательное собрание Коста-Рики не чуждо также современных тенденций предоставления парламенту политического контроля и обеспечения активной роли своих членов. В рамках этой функции Собрание контролирует деятельность остальных ветвей государственной власти, особенно исполнительной, на предмет соответствия ее решений нормативным рамкам. Основным инструментом такой работы являются специальные комиссии по расследованию.

110. Согласно статье 121.23 Политической конституции, комиссии по расследованию могут заниматься расследованием любого вопроса по поручению Собрания и должны представлять ему соответствующий отчет в установленные для этого сроки. Комиссии располагают свободным доступом ко всем официальным ведомствам с целью проведения расследований и сбора сведений, которые они сочтут нужными. Они могут собирать доказательства любого рода и вызывать любое лицо для проведения допроса.

111. Задачи расследований, проводимых этими комиссиями, ограничиваются вопросами, не входящими в конституционные полномочия, закрепленные за другими основными органами. Например, комиссии по расследованию не могут вмешиваться в решения Главного контрольного управления Республики или Верховного суда по избирательным делам или в вопросы, находящиеся на их рассмотрении. Они не могут также проводить расследования, связанные с "государственными тайнами", или запрашивать частные документы, поскольку запрещение расследований такого рода вытекает из положений статей 24 и 30 Политической конституции. Их отчеты не имеют юридической силы, а представляют собой рекомендации политического характера.

112. Согласно положениям пунктов 9 и 10 статьи 121 Политической конституции, Законодательное собрание в порядке осуществления своей юрисдикционной функции может лишать представителей высших органов власти их иммунитета от уголовного преследования, а также принимать решение об их отстранении от должности в том случае, когда они находятся под судом или признаются виновными. Эта функция носит по существу юрисдикционный характер, поскольку, когда речь идет о предъявлении представителям высших органов власти обвинений в совершении уголовных преступлений, соответствующий суд не может предпринимать дальнейших действий до тех пор, пока Законодательное собрание квалифицированным большинством в две трети голосов от общего числа его членов не примет решения о наличии оснований для возбуждения дела.

113. В Политической конституции оговариваются три вида чрезвычайного положения, которыми предусматривается: 1) приостановка действия конституционных прав и гарантий; 2) санкционирование объявления состояния национальной обороны и заключения мира; и 3) контроль за осуществлением права изменений статей бюджета в период парламентских каникул.

114. Действие ряда конституционных прав и гарантий может быть приостановлено исполнительной властью, однако это возможно лишь в случае явной государственной необходимости и может касаться прав на свободу передвижения, неприкосновенность жилища, тайны переписки, свободу собрания, свободную волю, свободу выражения убеждений, доступа к государственным ведомствам и права не подвергаться задержанию, кроме как по письменному предписанию суда. Для временного приостановления действия таких гарантий необходимо решение Законодательного собрания, принимаемое двумя третями голосов всех его членов, причем на максимальный срок не более 30 дней.

115. Таким образом, Законодательное собрание осуществляет политический контроль за обоснованностью производимой исполнительной властью оценки таких неопределенных юридических понятий, как "срочная или непредвиденная необходимость" и "война, внутренние беспорядки или стихийное бедствие".

#### **4.1.2 Исполнительная власть**

116. Исполнительной властью наделяется конституционный орган, осуществляющий политическую и административную функции государства. Она действует независимо от остальных ветвей государственной власти и руководствуется принципами, исключающими существование какой бы то ни было иерархической связи между ними.

117. Исполнительная власть осуществляет на политическом уровне государственную деятельность, в силу чего она на практике представляет собой основной инструмент государственного управления. В политическом плане исполнительная власть принимает основополагающие государственные решения, а в правовом отношении она в соответствии с Общим законом о государственной администрации уполномочена координировать всю государственную деятельность и руководить всеми государственными и административными органами в целом, включая не только централизованную, но и децентрализованную системы административного управления.

118. Исполнительной властью облакаются президент Республики и министры правительства. Другими органами исполнительной власти являются автономные и полуавтономные учреждения.

119. Согласно Политической конституции, чтобы стать президентом Республики, необходимо быть костариканцем по рождению, пользующимся всеми гражданскими правами, не являться лицом духовного звания и быть старше 30 лет.

120. Выборы президента и вице-президентов проводятся в первый воскресный день февраля месяца того года, в который происходит смена этих должностных лиц<sup>13</sup>. Срок президентских полномочий составляет четыре года. Одновременно с президентом на общенациональных выборах избираются также два вице-президента, которые в порядке должностного первенства замещают президента в случае его отсутствия или недееспособности<sup>14</sup>.

121. Согласно статье 139 Политической конституции, президент Республики в качестве своей основной функции координирует деятельность государства в целом. Он возглавляет и официально представляет государство, по своему усмотрению назначает и смещает министров, осуществляет верховное командование государственными силами, ежегодно представляет доклад о своей работе Законодательному собранию.

122. В соответствии со статьей 130 Политической конституции министры являются обязательными сотрудниками президента, совместно с которым они должны подписывать все акты, на которые распространяются вверенные им Конституцией совместные полномочия.

123. На практике функции административного и политического управления министерством возлагаются на заместителей министра, поскольку вследствие наличия у министра чрезмерного количества функций и обязанностей он физически не в состоянии охватить весь круг вопросов, входящих в сферу его компетенции.

124. Совет правительства является коллегиальным органом, который работает в составе президента Республики и министров правительства и функции которого состоят в следующем: представлении запросов в Законодательное собрание в отношении объявления состояния национальной обороны; назначении и смещении дипломатических представителей Республики; назначении директоров автономных учреждений и решении всех вопросов, порученных ему президентом Республики, если того требует серьезность дела и в порядке консультативного содействия.

#### **4.1.3 Судебная власть**

125. В статье 9 Политической конституции устанавливается, что судебная власть является одной из трех ветвей власти, образующих систему государственного управления Республики. Кроме того, в статье 152 Основного закона, в частности, предусматривается, что "судебная власть осуществляется Верховным судом и другими судами, созданными на основании закона".

126. Судебная власть действует независимо от исполнительной власти. Между ними существуют отношения сотрудничества, поскольку судебные решения, в случае необходимости, должны приводиться в исполнение сотрудниками полиции, которые подведомственны исполнительной власти.

127. Что касается отношений с Законодательным собранием, то статья 154 Конституции предусматривает, что суды подчиняются только закону, вследствие чего никакие другие решения законодательного органа не являются для судей обязательными.

128. Ограничение, существующее для Законодательного собрания по отношению к судебной власти, обусловлено механизмом контроля за конституционностью законов, используя который Конституционная палата может аннулировать тот или иной закон в силу его формальных или

---

<sup>13</sup> Последние общенациональные выборы состоялись в воскресенье, 5 февраля 2006 года.

<sup>14</sup> Должности вице-президентов не регламентируются в Политической конституции, однако на практике они выполняют активные функции, включая в том числе обязанности министров.

существенных недостатков. Кроме того, согласно Закону о конституционной юрисдикции, все законопроекты, предполагающие внесение в Конституцию изменений или утверждение международных соглашений или договоров, включая оговорки или предложения, вносимые в том или другом случае, должны обязательно представляться на рассмотрение Конституционной палаты на предмет оценки их соответствия Конституции.

129. Судебная власть осуществляется Верховным судом и другими судами, созданными на основании закона. Верховный суд является высшим органом судебной власти и в силу этого – главным административным органом судебной системы.

130. В настоящее время Верховный суд состоит из четырех палат: Первой палаты, которая занимается гражданскими, торговыми делами и административными спорами; Второй палаты, которая занимается семейными и трудовыми делами и является инстанцией общей юрисдикции (по делам, связанным с банкротством и наследованием); и Третьей палаты по уголовным делам. Кроме того, существует Конституционная палата или "Четвертая" палата, которая контролирует соблюдение Конституции и является самой высокой судебной инстанцией по защите прав человека в Коста-Рике.

131. Магистраты трех первых палат избираются абсолютным большинством голосов, тогда как магистраты Конституционной палаты должны избираться квалифицированным большинством в две трети голосов всех членов Законодательного собрания. Каждая из трех первых палат работает в составе пяти магистратов, а в состав Конституционной палаты входит шесть магистратов.

132. Что касается функционирования судов, то Политическая конституция и законы предусматривают ряд принципов, призванных гарантировать реальную независимость судебной системы.

133. Прежде всего статьей 35 Политической конституции гарантируется судебное разбирательство профессиональным судом. Этот принцип обеспечивает рассмотрение дел только компетентными органами и судьями, созданными и назначенными в соответствии с законом.

134. Кроме того, статьи 121.20 и 152 Политической конституции наделяют законодательную власть исключительным правом учреждать суды, из чего следует, что исполнительная власть не может в конституционном порядке создавать суды или определять их компетенцию.

135. Статья 41 Конституции содержит требования относительно отправления правосудия оперативно, в полном объеме и в соответствии с законом. Помимо этого, статья 154 Основного закона устанавливает, что судебная власть подчиняется только Конституции и закону. Эта гарантия подкрепляется статьей 155, которая предусматривает, что "ни один суд не может затребовать материалы дела, рассматриваемого другим судом; каждый суд наделяется исключительной компетенцией рассматривать дела, находящиеся в его юрисдикции, без вмешательства других судов и судебных органов". Судья, нарушающий принцип беспристрастности, совершает должностное преступление и может быть привлечен как к гражданской, так и к уголовной ответственности.

136. Статья 153 Конституции наделяет судебную власть исключительным правом урегулировать любые споры, возникающие в различных областях, без ущерба для существования административных трибуналов в рамках как исполнительной власти, так и судебной власти, чьи постановления не имеют силы окончательного судебного приговора и всегда могут обжаловаться в судебных инстанциях.

137. Единственным исключением являются дела, связанные с выборами, решения по которым, как предусмотрено в статье 103 Политической конституции, принимаются Верховным судом по избирательным делам.

## **5. Общие нормативные рамки защиты прав человека**

### **5.1 Политическая конституция**

138. Политическая конституция Коста-Рики представляет собой основополагающий свод правовых норм, в соответствии с которым всем лицам на ее территории гарантируется соблюдение в полном объеме всех прав человека. Конституция содержит обширные положения, посвященные гражданским правам, которые обеспечивают, в частности: неприкосновенность частной жизни (статья 21), свободу передвижения (статья 22), право на частную жизнь, свободу и тайну коммуникации (статья 24), право на ассоциацию (статья 25), право на убежище (статья 31) и равенство всех перед законом (статья 33).

139. В ряде статей закреплены экономические и социальные права, которым, в частности, посвящены положения, касающиеся права на здоровую окружающую среду (статья 50), защиты семьи со стороны государства (статья 51) и прав на труд, здоровье и образование, о которых уже шла речь.

### **5.2 Международные договоры**

140. Статья 7 Политической конституции определяет иерархию норм права, устанавливая, что "государственные договоры, международные соглашения и конкордаты, должным образом утвержденные Законодательным собранием, с момента их утверждения или указанной в них даты имеют преимущественную силу перед законами...".

141. В соответствии с положениями Конституции, для того чтобы международные договоры стали частью правовой системы, необходимо их утверждение законодательной властью; вместе с тем в своем консультативном заключении, содержащемся в постановлении № 6624-94, Конституционная палата Верховного суда постановила, что принципы Венской конвенции о праве международных договоров – законодательная ратификации которой была ветирована исполнительной властью – могут быть использованы "на основании того, что она представляет собой кодификацию обычных норм международного права императивного характера – *jus cogens*, – в отношении которой существует универсальный консенсус"<sup>15</sup>.

142. В области прав человека страна ратифицировала значительное количество международных договоров.

143. Среди универсальных договоров Коста-Рика подписала Всеобщую декларацию прав человека, принятую Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 217 А (III) от 10 декабря 1948 года.

144. Другие международно-правовые акты, подписанные и ратифицированные страной в соответствии с законом № 4229, включают Международные пакты о правах человека, принятые резолюцией 2200 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций 16 декабря 1966 года, а именно: Международный пакт о гражданских и политических правах, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах и Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, которые были ратифицированы страной 11 декабря 1968 года и опубликованы в официальных ведомостях "Газета" № 288 от 17 декабря 1968 года. Кроме того, в соответствии с Законом № 7041 8 июля

---

<sup>15</sup> Политическая конституция, статья 7.

1986 года была ратифицирована Международная конвенция о пресечении преступления апартеида и наказании за него, опубликованная в официальных ведомостях "Гасета" № 148 от 7 июля 1986 года, а в соответствии с Законом № 7351 от 11 ноября 1993 года была ратифицирована Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, подписанная в Нью-Йорке 4 февраля 1985 года, тогда как Факультативный протокол к Конвенции против пыток был ратифицирован 25 ноября 2005 года согласно Закону № 8459.

145. Страна также ратифицировала следующие договоры, предусматривающие защиту человеческого достоинства: Конвенцию о предупреждении преступления геноцида и наказании за него, ратифицированную в соответствии с Законом № 1205 4 декабря 1950 года и опубликованную в "Гасете" № 226 от 7 октября 1950 года; Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, которая была принята Организацией Объединенных Наций 18 декабря 1979 года, ратифицирована в соответствии с Законом № 6968 2 октября 1984 года и опубликована в "Гасете" № 8 от 14 января 1985 года; а также Конвенцию о правах ребенка, которая была ратифицирована в соответствии с Законом № 7184 12 июля 1990 года и опубликована в "Гасете" № 149 от 9 августа 1990 года.

146. Кроме того, согласно Закону № 3844 была одобрена Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации, ратифицированная 5 января 1967 года и опубликованная в "Гасете" № 5 от 7 января 1967 года; Законом № 3170 было утверждено присоединение к Конвенции о борьбе с дискриминацией в области образования, подписанной 14 декабря 1960 года в Париже, которая была ратифицирована 12 августа 1963 года и опубликована в "Гасете" № 187 от 21 августа 1963 года; Законом № 4463 был утвержден Протокол об учреждении Комиссии примирения и добрых услуг для разрешения разногласий, которые могут возникать в связи с Конвенцией о борьбе с дискриминацией в области образования, – этот Протокол был ратифицирован 10 декабря 1969 года и опубликован в "Гасете" № 259 от 14 ноября 1969 года.

147. Что касается региональных договоров, то Коста-Рика ратифицировала Американскую конвенцию о правах человека, известную как "Пакт Сан-Хосе (Коста-Рика)", которая была подписана ею в день открытия для подписания Конвенции 22 ноября 1969 года, утверждена к ратификации Законодательным собранием Республики в Законе № 4534 23 февраля 1970 года, опубликована в официальных ведомостях "Гасета" № 62 от 14 марта 1970 года и ратифицирована 8 апреля 1970 года. Документ о ратификации Конвенции был сдан на хранение 8 апреля 1970 года.

148. Кроме того, согласно Декрету № 7060-RE, опубликованному в официальных ведомостях "Гасета" № 114 от 16 июня 1977 года, Коста-Рика сделала заявление о том, что она безусловно и на весь срок действия Американской конвенции о правах человека признает компетенцию Межамериканской комиссии по правам человека и Межамериканского суда по правам человека, что было доведено до сведения Генерального секретаря Организации американских государств 2 июля 1980 года.

149. Место международно-правовых актов о правах человека во внутригосударственном праве было определено постановлениями № 3435-2, 5759-93 и 2323-95 Конституционной палаты, которая в последнем из них, в частности, установила следующее: "В отношении международно-правовых актов о правах человека, действующих в стране, не применяется положение статьи 7 Политической конституции, поскольку статья 48 Конституции содержит специальную норму, касающуюся прав человека, предоставляя им нормативную силу основного закона. Таким образом, как это признается в практике настоящей Палаты, договоры о правах человека, действующие в Коста-Рике, не только имеют такую же силу, как Политическая конституция, но

и в той мере, в какой они предоставляют лицам более широкие права или гарантии, имеют преимущественную силу над Конституцией".

150. Такое положение международных договоров в иерархии правовых норм влечет за собой три основополагающих юридических последствия: любой закон или практика, которые им противоречат, отменяются автоматически с момента вступления в силу Конвенции; любая норма или практическая мера, принятая впоследствии и противоречащая положениям Конвенции, не имеет никакой юридической силы, даже если она принята законодательной властью в качестве закона.

151. Допускается применение любых судебных и административных средств правовой защиты, предусмотренных правовой системой страны, в целях устранения любого нарушения положений международного договора. В этой связи следует подчеркнуть, что любая норма или мера, противоречащая положениям конвенции, может быть обжалована как неконституционная. Кроме того, для прекращения и устранения последствий любого нарушения положений международного договора предусмотрена возможность обжалования в Конституционной палате Верховного суда по процедуре ампаро.

## **6. Средства правовой защиты, предусмотренные Конституцией**

### **6.1 Конституционная палата**

152. На протяжении ряда лет контроль соответствия принимаемых актов Конституции осуществляется Верховным судом, выступающим в качестве высшего органа судебной власти. Принятие Закона № 7128 от 15 июня 1989 года, озаглавленного "Закон о конституционной юрисдикции", положило начало глубокой реформе режима коста-риканского конституционного права, в рамках которой была создана новая специальная палата Верховного суда и была внедрена новая концепция толкования конституционных норм, учитывающая их ценности, принципы и аксиологическое содержание, выходящие за рамки буквы писаных законов.

153. В статье 2 этого Закона, посвященной сфере компетенции Конституционной палаты, установлено, что Палата может обеспечивать осуществление не только прав, закрепленных в Политической конституции, но и прав, "признанных нормами международного права, действующими в Коста-Рике".

154. Закон о конституционной юрисдикции, которым был создан этот специальный институт правосудия, тем самым внес в систему конституционной юстиции изменение, которое стало крупнейшим преобразованием в правовой системе страны за последние 20 лет и считается "подлинной революцией в правовой сфере"<sup>16</sup>.

### **6.2 Конституционные средства правовой защиты**

155. Первостепенная обязанность Конституционной палаты состоит в контроле за соблюдением основных прав, закрепленных в Политической конституции, при действенном соблюдении ее норм. Палате поручено защищать и охранять принцип верховенства Конституции, согласно которому никакая норма, международный договор, предписание или закон, образующие часть правовой системы страны, не могут быть выше самой Конституции. Этот принцип в основном обеспечивается следующими средствами правовой защиты.

---

<sup>16</sup> RIVERA SIBAJA (Gustavo). Ley de Jurisdicción Constitucional y creación de la Sala Constitucional, Editec Editores. Colección Leyes 29. San José, Costa Rica, 1997, pg.5.

156. В целях обеспечения осуществления закрепленных в Политической конституции прав она в своей статье 48 предусматривает, что "любое лицо имеет право прибегать к хабеас корпус и ампаро для восстановления пользования правами, закрепленными в Конституции, а также основными правами, предусмотренными в международных договорах о правах человека, применимых в Республике".

157. В 2004 году в отношении жалоб в этой связи проводились разбирательства, которые в долевым отношении распределялись следующим образом: 11,9% – в рамках хабеас корпус, 2,5% – по искам о признании неконституционности, 85,2% – по процедуре ампаро и 0,4% – по другим процедурам.

158. Что касается количества дел, рассмотренных различными судебными палатами за период 2000–2004 годов, то соответствующие данные в разбивке по годам приводятся в следующей таблице.

ТАБЛИЦА 2

**Количество дел, рассмотренных различными судебными палатами в 2000–2004 годах**

<i>Год</i>	<i>Палата I</i>	<i>Палата II</i>	<i>Палата III</i>	<i>Конституционная палата</i>
2000	788	826	1 202	10 808
2001	1 088	762	1 283	12 752
2002	746	723	1 349	13 431
2003	637	877	1 383	13 301
2004	830	1 117	1 749	13 420

*Источник:* Секция статистики отдела планирования Конституционной палаты.

159. В отношении средней продолжительности рассмотрения жалоб Конституционной палатой имеются следующие данные.

ТАБЛИЦА 3

**Средняя продолжительность рассмотрения жалоб Конституционной палатой в 1999–2004 годах**

<i>Год</i>	<i>Хабеас корпус</i>	<i>Ампаро</i>	<i>Неконституционность</i>
1999	17 дней	2 месяца	17 месяцев
2000	17 дней	2 месяца/3 недели	25 месяцев/1 неделя
2001	17 дней	2 месяца/3 недели	20 месяцев/1 неделя
2002	17 дней	2 месяца/3 недели	24 месяца/3 недели
2003	17 дней	5 месяцев/1 неделя	24 месяца
2004	17 дней	4 месяца/1 неделя	22 месяца/3 недели

*Источник:* Секция статистики отдела планирования Конституционной палаты.

### 6.3 Хабеас корпус

160. Применение хабеас корпус основывается на статье 48 Конституции, гарантирующей личную свободу и неприкосновенность, в силу чего никто не может быть лишен без законных оснований свободы передвигаться по территории страны, жить в ней, въезжать в страну или выезжать из нее. Любое лицо может подавать жалобу хабеас корпус, для чего ему не требуется посредничество адвоката. Кроме того, она может быть заявлена от его имени или от имени другого лица.

161. Средство правовой защиты хабеас корпус имеет двуединый характер. Оно является процессуальной гарантией как средство или процедура защиты прав на физическую свободу и свободу передвижения, а также гарантией основных прав, неотъемлемо присущих человеческой личности. Такой двуединый характер подкрепляется положениями пункта 6 статьи 7 Американской конвенции о правах человека, которая не только предусматривает эту процедуру, но устанавливает, что в государствах-участниках, законодательство которых предусматривает, что каждый, кто считает, что ему угрожает лишение свободы, имеет право обратиться в компетентный суд, с тем чтобы суд мог вынести постановление относительно законности такой угрозы, это средство правовой защиты не может быть ограничено или упразднено; иными словами, любое государство, на территории которого действует Конвенция, не вправе "ослабить" положения, регламентирующие хабеас корпус в его законодательстве, и поэтому должно всегда стремиться к расширению сферы судебной защиты конституционных прав и никогда не может подразумевать обратное.

162. Хотя это средство правовой защиты появилось для того, чтобы защитить права на физическую свободу и свободу перемещения, в действительности сфера его действия была расширена в теоретическом и сравнительном правоведении, и теперь в ней выделяются следующие виды: а) хабеас корпус в целях восстановления правового положения: средство защиты этого вида предназначено для восстановления свободы лиц, лишенных ее незаконно, т. е. без соблюдения процедуры, предписываемой законодательством; б) превентивное средство хабеас корпус: преследует цель не допустить угроз произвольного лишения личной свободы; в) коррективное средство хабеас корпус: обычно предусматривает изменение места содержания задержанного либо в силу того, что данное уголовно-исполнительное учреждение не соответствует характеру преступления, либо потому, что задержанный подвергается ненадлежащему обращению; г) ограниченное средство хабеас корпус: оно преследует цель пресечения причинения неоправданного беспокойства данному лицу судебными или административными органами или ограничения его доступа в публичные или частные места.

163. В коста-риканском законодательстве средство правовой защиты хабеас корпус не только прямо признано в статье 48 Политической конституции, но и в соответствии со статьей 15 Закона о конституционной юрисдикции призвано оградить личную свободу и неприкосновенность от посягательств в результате действий или упущений со стороны какой бы то ни было власти, включая судебную, и от угроз этой свободе и незаконного ущемления или ограничения права передвижения по территории Республики и свободного нахождения в ней, выезда из нее и въезда на ее территорию.

164. Такой широкий охват этих положений позволяет органу конституционной юстиции осуществлять полный контроль над любым действием или бездействием, которое в нынешней или будущей форме способно ограничивать любое из защищаемых им прав. В этой связи утверждалось, что в Коста-Рике институт хабеас корпус претерпел эволюцию, превратившись из механизма защиты физической свободы (хабеас корпус в целях восстановления правового положения) в гарант принципа уголовной защиты, который сегодня служит, среди прочего,

механизмом предупреждения возможных нарушений свободы (превентивное средство хабеас корпус).

165. Необходимо подчеркнуть прогрессивное развитие применения международно-правовых актов по правам человека во внутригосударственном праве. Так, в одном случае было удовлетворено коллективное ходатайство хабеас корпус, заявленное в связи с нарушением ныне действующего международного права во внутригосударственном праве: постановлением № 199-89 была удовлетворена жалоба на нарушение, в числе прочих, пункта с) статьи 8 Минимальных правил обращения с заключенными.

166. Постановление гласило, что "ввиду того, что данное лицо не было осуждено и не было привлечено к уголовной ответственности, а лишь было задержано на основании распоряжения о депортации, вынесенного Управлением по миграции и делам иностранцев, ...его содержание в учреждении уголовно-исполнительной системы, предназначенном для содержания обвиняемых и фактически также используемом для содержания осужденных, нарушает нормы, на которые сослался заявитель, при этом не может быть принято как оправдание отсутствие специальных мест содержания, а тем более то утверждение, что уголовно-исполнительные учреждения лучше подходят для содержания таких задержанных, поскольку в этом случае затрагиваются основные права, которые не могут быть нарушены ни под каким предлогом, и поскольку очевидно, что условия содержания лиц, даже не являющихся обвиняемыми, должны быть по меньшей мере лучше тех, в которых содержатся обвиняемые".

167. В соответствии с законом № 7128 от 18 августа 1989 года были внесены поправки в статью 48 Политической конституции, которая стала гласить следующее: "Любое лицо имеет право прибегать к хабеас корпус, чтобы гарантировать свою свободу и личную неприкосновенность и располагать правом ампаро для поддержания или восстановления пользования другими правами, закрепленными в настоящей Конституции, а также основными правами, предусмотренными в международных договорах о правах человека, применимых в Республике. Оба средства защиты относятся к компетенции Палаты, указанной в статье 10".

168. Такие обращения рассматриваются специальной коллегией Верховного суда (Конституционной палатой) в составе семи членов (статьи 10, 48 и соответствующая переходная статья). Эта система централизована, и поступившие ходатайства рассматриваются Палатой в единственной инстанции. Ее постановления не подлежат обжалованию и могут быть лишь дополнены и уточнены – в любой момент в трехдневный срок по просьбе стороны или по ее собственной инициативе. При этом принимаются к рассмотрению письменные заявления любого лица, представленные лично, телеграфом или другими средствами связи, которые освобождаются от почтовых и иных сборов и не требуют нотариального заверения.

169. Ходатайство хабеас корпус рассматривается Председателем Палаты или назначаемым им следственным судьей. В числе его правомочий выделяется право, предусмотренное в пунктах 2 и 3 статьи 21 Закона о конституционной юрисдикции, предписывать явку потерпевшего или проводить проверку, когда та считается необходимой, в соответствии с обстоятельствами, будь то до принятия решения по жалобе или для целей исполнения судебного решения, если это считается целесообразным, в случае удовлетворения или отклонения ходатайства. Кроме того, он может в любое время предписать временные меры защиты, которые он считает нужными.

170. В соответствии с положениями Закона о конституционной юрисдикции (пункт 3 статьи 9) решение по жалобе не может быть принято без предварительного заслушания объяснений ответчика. Это обусловлено теми экономическими и юридическими последствиями, которые влечет за собой принятие к производству жалобы такого рода, поскольку в противном случае был бы нарушен принцип надлежащей законной процедуры.

171. Отзыв поданной жалобы не допускается. Согласно закону применительно к хабеас корпус не имеется норм, разрешающих отказ от жалобы, что понимается как естественная логика закона, поскольку этот механизм призван защищать права, имеющие наивысшую иерархию в юридической системе, – право на свободу передвижения, физическую и психическую неприкосновенность и на достоинство личности.

172. Поскольку речь идет о защите прав, столь важных для общества или имеющих большое значение для гармоничного сосуществования людей, закон не дает потерпевшему право принятия решения о наказании правонарушителя или его освобождении от наказания. Поэтому статья 8 этого Закона предусматривает, что при необходимости Конституционная палата должна действовать по своей инициативе, "при этом нежелание сторон продолжать дело не может приводиться в оправдание затягивания разбирательства". Следует иметь в виду, что здесь присутствует публичный интерес в том, чтобы после подачи жалобы Палате дальнейшее разбирательство производилось вне зависимости от воли участников рассмотрения этой жалобы, и Палата могла принять, даже против воли сторон, решение по существу дела, которое она считает необходимым в свете цели разбирательства по таким делам (постановление № 3867-91 Конституционной палаты).

173. Закон о конституционной юрисдикции не предусматривает возможности обжалования в порядке хабеас корпус действий субъектов частного права, в отличие от средства правовой защиты ампаро, которое регламентируется в статьях 57–65 Закона. Это обусловлено тем, что характер процедуры хабеас корпус заключается в защите права на личную неприкосновенность от действий или бездействия любого органа власти, включая судебные органы, которые создают угрозу их ущемления или ограничения. Это средство защиты от злоупотребления органами государства своими репрессивными полномочиями.

174. В отношении применения хабеас корпус Конституционная палата в своем решении № 0878-97 отметила, что "применение средства правовой защиты хабеас корпус является не своего рода запретительной мерой, направленной лишь на восстановление права заявителя на свободу, а подлинно конституционной процедурой, призванной не только гарантировать права на свободу и личную неприкосновенность в будущем, но и выявить прежние нарушения, с тем чтобы возложить на орган, несущий ответственность за нарушение, обязанность компенсировать пострадавшему лицу причиненный ущерб и покрыть расходы заявителя".

175. Следственный судья запрашивает у органа, указанного в качестве правонарушителя, объяснения, которые должны быть представлены в указанный им срок, не превышающий трех дней. Одновременно он может предписать приостановление исполнения в отношении жалобщика любого решения, способного повлечь за собой невыполнимость решения, которое в конечном счете вынесет Палата.

176. Кроме того, когда он считает это необходимым в данных обстоятельствах, следственный судья может вызвать заявителя жалобы или провести проверку либо до принятия решения по жалобе хабеас корпус, либо для целей исполнения решения, если это считается целесообразным, по удовлетворенной или отклоненной жалобе. Он может также предписать временные меры защиты указанных прав.

177. В объяснениях органа, на действия которого поступила жалоба, должно содержаться четкое изложение мотивов и указание законодательных норм, на которых основываются его действия, а также доказательства против затрагиваемого лица. Если объяснения не представляются в надлежащий срок, факты, указанные в жалобе, могут считаться имевшими место, и Палата удовлетворяет жалобу, если это допускается правом, в пятидневный срок, кроме тех случаев, когда она считает, что необходимо провести какое-либо расследование.

178. Решение об удовлетворении ходатайства хабеас корпус аннулирует меры, обжалуемые в этом ходатайстве, предписывая восстановить полное пользование потерпевшим своим правом или свободой, которые были ущемлены и нарушены, и требуя возмещения виновным в нарушении органом причиненного ущерба и вреда, при этом такое возмещение взыскивается и предоставляется в судебно-административном порядке в рамках процедуры исполнения судебного решения, как это предусмотрено в Законе о конституционной юрисдикции (статья 25 и пункт 2 статьи 26).

179. Несоблюдение предписаний Палаты органами, на действия которых принесена жалоба, влечет за собой уголовную ответственность нарушителей (статьи 71 и 72).

180. Хотя в Конституции установлено, что хабеас корпус не распространяется на действия субъектов частного права, это не означает какой-либо дискриминации, поскольку существует средство правовой защиты ампаро, являющееся более широким по своему охвату. Хабеас корпус гарантирует защиту личной свободы и неприкосновенности от нарушений в результате действий или бездействия какого бы то ни было органа, угрожающих нарушить или ограничить их; такая защита строится на главенстве права, утвердившемся в Коста-Рике. Если Палата решает, что в данном деле применяется не хабеас корпус, а ампаро, она выносит соответствующее определение и продолжает разбирательство в соответствии с нормами, регулирующими процедуру ампаро.

#### **6.4 Средство правовой защиты ампаро**

181. Средство правовой защиты ампаро также основывается на статье 48 Конституции, устанавливающей, что каждое лицо обладает правом прибегать к ампаро для поддержания или восстановления пользования другими основными правами (за исключением прав на личную свободу и неприкосновенность, защищаемых хабеас корпус), которые закреплены в Основном законе.

182. Как и в случае процедуры хабеас корпус, для подачи ходатайства об ампаро не требуется помощь адвоката. Это средство защиты дополняет, как ее назвал итальянский юрист Мауро Каппеллетти, "конституционную юрисдикцию защиты свободы", будучи процессуальным средством, специально предназначенным для ограждения этих прав.

183. В соответствии со статьей 25 Американской конвенции о правах человека право на "эффективную судебную защиту" стало важнейшим обязательством государств – участников этой международной конвенции и потребовало одновременного введения во внутригосударственном праве средств судебной защиты, отвечающих этим требованиям. В наше время недостаточно таких обычных правовых институтов, как "административная юстиция". Для пресечения возможных посягательств на индивида необходимы другие судебные процедуры, в том числе параллельные процедуры рассмотрения дел в ускоренном порядке, которые нейтрализуют такие посягательства, при этом ампаро является средством защиты, наиболее пригодным для достижения этой цели.

184. В порядке ампаро может быть обжаловано любое решение, постановление или определение и вообще любое не основанное на законном административном акте действие, бездействие или простое материальное действие государственных должностных лиц и органов, нарушившие, нарушающие или угрожающие нарушить любое из этих прав, а также произвольный акт и действие или бездействие, основанные на ошибочно истолкованных или ненадлежащим образом примененных нормах.

185. В порядке ампаро также ограждаются права человека, которые признаны в международном праве, применяемом в стране. В этом состоит важное нововведение, поскольку существуют основные права, закрепленные в международных договорах, которые прямо не признаны в Конституции страны, как, например, право на опровержение или право на ответ.

186. В статье 57 Закона о конституционной юрисдикции также предусмотрено, что в порядке ампаро обжалуются "действия (бездействие) субъектов частного права, когда они действуют или должны действовать в порядке осуществления государственных функций или полномочий или находятся, юридически или фактически, в положении власти, по отношению к которой обычные судебные средства защиты явно оказываются недостаточными или запоздалыми для обеспечения основных прав и свобод, указанных в пункте 9 а) статьи 2 настоящего закона".

187. Эти требования, с трудом поддающиеся уточнению, придают ампаро исключительный характер. В своей практике Палата обычно не принимает к рассмотрению жалобы на неисполнение договора, ходатайства о ликвидации объединения или кооператива в случае судебного запрета, претензии в отношении трудовых прав или неисполнения судебного решения о разделении родительских прав или же при наличии возможности обжалования в административном порядке, как и в ряде других случаев; напротив, принимаются к рассмотрению жалобы на отказ в принятии в члены кооператива, на прекращение собственником водоснабжения арендатора и т. п.

188. Регламентируя применение ампаро для обжалования действий государственных органов, статья 30 Закона о конституционной юрисдикции устанавливает, что в порядке ампаро не могут быть обжалованы: а) законы и другие нормативные акты, за исключением случаев, когда они обжалуются одновременно с актами, принятыми на их основании в отношении отдельных лиц, или когда эти нормативные акты имеют прямое действие, в силу чего их положения становятся обязательными с момента их опубликования, для чего не требуется других норм или актов, развивающих их или устанавливающих их применимость в отношении потерпевшего; б) приговоры, постановления и определения судебных органов; в) акты, совершенные административными органами в порядке исполнения судебных решений, при условии что такие акты совершаются согласно предписаниям соответствующего судебного органа; г) действия (бездействие), на которые потерпевший дал в законном порядке свое согласие; е) решения Верховного суда по избирательным делам о выборах.

189. Ввиду широкой формулировки этой нормы едва ли не всякое действие могло бы быть обжаловано в порядке ампаро, кроме случаев, прямо исключаемых законом. Тем не менее пределы применения ампаро установлены судебной практикой. Так, считается, что, хотя, действительно, любое правонарушение могло бы создавать проблему конституционного порядка, поскольку именно Конституция является высшей нормой, из которой выводится все законодательство, занимающее по отношению к Конституции подчиненное место, основанием для применения именно этого средства правовой защиты является прямое нарушение Основного закона. Прочие возможные нарушения Конституции, имеющие лишь косвенный характер, должны рассматриваться в суде общей или обычной юрисдикции.

190. Статья 33 Закона о конституционной юрисдикции наделяет правом подачи жалобы ампаро любое лицо, будь то от своего имени или от имени третьего лица. Тем не менее не любое нарушение Конституции, каким бы тяжким оно ни было, дает основание для ее подачи. Необходимо, чтобы было нарушено основное право, и здесь недостаточно интереса в том, чтобы гарантировать законность в абстрактном плане. Так, нарушение нормы Конституции не дает индивиду права контролировать административную деятельность, как это делает прокуратура.

191. Для подачи жалобы не требуется соблюдения каких-либо условий, и она может быть подана даже несовершеннолетним. В соответствии с практикой Палаты не принимаются к рассмотрению жалобы об ампаро, представленные государственным органом, за исключением муниципалитетов.

192. Рассмотрение заявлений об ампаро является функцией Конституционной палаты Верховного суда. В заявлении указывается обжалуемое действие или бездействие, право, которое считается нарушенным или поставленным под угрозу, фамилия должностного лица или наименование органа, совершившего обжалуемое действие, а также имеющиеся доказательства. Не требуется указывать нарушенную норму Конституции, если четко указано нарушенное право, за исключением тех случаев, когда заявитель ссылается на международный договор. Если фамилия должностного лица не известна, считается, что жалоба подана на вышестоящее должностное лицо.

193. Стороной разбирательства является также третье лицо, получившее субъективные права благодаря норме или акту, обжалуемым в порядке ампаро. Кроме того, лицо, имеющее законный интерес в результате рассмотрения жалобы об ампаро, может заявить об этом и участвовать в разбирательстве на стороне заявителя жалобы или ответчика по жалобе.

194. Для подачи жалобы не требуется соблюдения других формальных требований, она не должна быть заверена и может быть подана в виде письма, телеграммы или другого отправления в письменной форме. В случае невозможности установления обжалуемого действия или несоблюдения указанных выше требований подателю жалобы предлагается исправить эти недостатки в трехдневный срок. В противном случае жалоба не принимается к рассмотрению.

195. Рассмотрение жалоб ампаро возложено на Председателя Палаты или судью, назначаемого им по ротации, и производится в первоочередном порядке, для чего может быть отложено любое дело другого характера, за исключением ходатайства хабеас корпус. Для подачи заявления по процедуре ампаро не требуется предварительного обжалования по какой-либо другой процедуре и тем более исчерпания административных средств. Поэтому коста-риканское ампаро представляет собой средство прямого действия, для применения которого не требуется предварительного возбуждения дела в судебном или административном порядке.

196. При подаче заявления об ампаро сразу приостанавливается действие законов или иных нормативных актов, обжалуемых заявителем, а также конкретных обжалуемых актов. Их действие приостанавливается автоматически, о чем безотлагательно сообщается органу или должностному лицу, на которое подана жалоба, возможно скорейшим образом.

197. Тем не менее в особо серьезных случаях по ходатайству руководства должностного лица или органа, на действия которого принесена жалоба, или даже по своей инициативе Палата может распорядиться об исполнении или продолжении исполнения обжалуемого акта, когда приостановление данного акта может или угрожает причинить явный и неминуемый ущерб или вред интересам общества, превышающий ущерб или вред от осуществления данного акта для жалобщика, с соблюдением мер предосторожности, которые она считает целесообразными для защиты прав или свобод последнего, и для того, чтобы не поставить под сомнение возможность удовлетворения его жалобы.

198. В постановлении о принятии к рассмотрению заявления об ампаро органу, на действия которого принесена жалоба, предоставляется трехдневный срок для представления своих объяснений, при этом может быть затребовано административное дело или документы, в которых изложено существо дела. Считается, что эти объяснения имеют силу показаний под присягой и что поэтому сообщение в них любых несоответствующих действительности или

ложных сведений влечет за собой ответственность должностного лица за должностной подлог или лжесвидетельство, в зависимости от характера фактов, изложенных в объяснениях.

199. Кроме этого, Палата обязана предотвратить подачу иска, когда в заявлении об ампаро одновременно обжалуются промежуточные нормы и акты о применении закона или во всех случаях, когда Палата заключает, что акт, обжалованный в порядке ампаро, может основываться на подконституционной норме (статья 48 ЗКЮ).

200. Если из объяснений следует, что изложенное в жалобе отвечает действительности, она удовлетворяется. В противном случае может быть немедленно предписано собрать необходимые сведения по существу дела, для чего отводится не более трех дней, и при необходимости проводится заслушивание заявителя жалобы и потерпевшего, если жалоба не была подана потерпевшим, а также должностного лица или представителя государственного органа, показания которых заносятся в протокол. До вынесения определения о проведении расследования Палата может дать указание о производстве любых иных следственных действий.

201. "В любом постановлении об удовлетворении заявления об ампаро в общем виде присуждается возмещение причиненного ущерба и вреда и издержек, связанных с подачей заявления, которые подлежат взысканию на основании данного постановления в порядке административного производства. При этом для присуждения возмещения, которое не подлежит обжалованию, не требуется отдельного разбирательства" (статья 51 ЗКЮ).

202. Закон о конституционной юрисдикции не устанавливает срока для принятия решения по заявлению об ампаро. Тем не менее применяются общие принципы действия по своей инициативе и скорого суда (статья 8), помимо того, что заявления об ампаро должны рассматриваться "в первоочередном порядке", уступая в приоритетности только хабеас корпус (статья 39 ЗКЮ).

203. После вынесения постановления виновный орган или виновное должностное лицо обязаны безотлагательно выполнить его. Если постановление не выполняется в течение 48 часов после его вынесения, Палата обращается к вышестоящему должностному лицу или органу с предписанием обеспечить выполнение ее постановления и одновременно привлекает к судебной ответственности виновного или виновных; еще через 48 часов возбуждается дело против вышестоящего должностного лица, не принявшего указанных выше мер, за исключением тех случаев, когда речь идет о должностных лицах, обладающих неприкосновенностью, в случае чего соответствующее представление направляется судебной прокуратуре.

204. Постановления Палаты не подлежат обжалованию. Постановления Палаты могут быть уточнены или дополнены по ходатайству любой из сторон, направляемому в течение трех дней, и по своей инициативе в любое время, включая исполнительное производство, в той мере, в какой это необходимо для полного исполнения постановления.

205. В соответствии со статьей 35 того же Закона "заявление может быть подано в любое время, пока продолжаются нарушение, угроза, притеснение или ограничение, и до двух месяцев после полного прекращения их прямых последствий в отношении потерпевшего. Тем не менее в случае одних лишь имущественных прав и иных прав, на нарушение которых могло быть дано юридически действительное согласие, заявление об ампаро должно подаваться в течение двух месяцев с того момента, когда потерпевший достоверно узнал о нарушении и имел юридическую возможность подать заявление об ампаро".

206. Таким образом, в принципе срок давности для подачи заявления об ампаро не предусмотрен, пока продолжаются нарушение, угроза, ущемление или ограничение основного

права. Эта норма применяется в отношении правонарушений, квалифицируемых в уголовном праве как "акты, вредоносные по действию или длящимся последствиям".

207. Что касается актов, не имеющих длящихся последствий или длящегося действия, то срок подачи заявления об ампаро составляет два месяца после полного прекращения их прямых последствий для потерпевшего. В этом случае, когда по истечении двухмесячного срока после прекращения прямых последствий данных действий или бездействия потерпевший не обжалует последние в порядке ампаро, они признаются актами, на которые было дано предусмотренное законом согласие.

208. Истечение срока давности применительно к заявлению об ампаро не препятствует обжалованию данного акта или деяния с использованием других процедур, предусмотренных законом (статья 36 ЗКЮ).

### **6.5 Применение ампаро для обжалования действий субъектов частного права**

209. Говоря словами итальянского юриста Норберто Боббио, "не имеет значения, что индивид свободен в государстве, если при этом он не свободен в обществе. Не имеет значения, что государство является конституционным, если в своей основе общество деспотично. Не имеет значения, что индивид свободен политически, если, помимо этого, он не свободен в социальном плане... Сегодня проблема свободы не может быть сведена лишь к проблеме свободы по отношению к государству и в государстве, поскольку она затрагивает само устройство всего гражданского общества и влияет на гражданина как такового, т. е. не на человека как субъекта публичных отношений, а на человека вообще как общественное существо"<sup>17</sup>.

210. Из этого собственно и вытекает необходимость конституционных гарантий. В наше время все нужнее становятся процессуальные институты, нацеленные на действенное ограждение прав и свобод, присущих индивиду. Будучи составной частью современных демократических систем, судебная защита, нацеленная на ограждение от таких возможных нарушений и возмещение со стороны субъектов частного права, превращается в составную часть этого права.

211. Ампаро для защиты от действий частных лиц не является средством правовой защиты, предназначенным для урегулирования любых конфликтов, возникающих между частными лицами, и тем более не должно заменять компетенцию суда общей юрисдикции. В некоторых случаях дело требует более серьезного разбирательства или доказывания, и именно суды общей юрисдикции призваны разбирать дело более взвешенным и тщательным образом.

212. Хотя применение ампаро обычно не создает серьезных проблем с выявлением защищаемых основных прав (конституционных прав и прав человека, закрепленных в международных договорах, действующих в Коста-Рике), в случае его применения в отношении частных лиц ситуация осложняется, поскольку распространение прав, прямо предоставленных законодательством по отношению к государственным органам (например, права на подачу заявлений), в их качестве основных прав на отношения между частными лицами вызывает серьезные сомнения.

213. При подаче заявления об ампаро лицу или организации, нанесшим вред, создавшим угрозу нанесения вреда или допустившим бездействие, отводится трехдневный срок для ответа на жалобу, для чего возможно скорейшим образом они должны направить свои письменные объяснения. В случае его недостаточности ввиду отдаленности этот срок может быть продлен.

---

<sup>17</sup> Hernandez Valle, Rubén, *La Tutela de los Derechos Fundamentales*, Editorial Juricentro, San José, Costa Rica, 1990, pag. 107.

214. Постановление об удовлетворении ходатайства об ампаро признает незаконным обжалуемое действие или бездействие, при необходимости предписывает соблюдение соответствующего нормативного акта в сроки, указанные в самом постановлении, а также предписывает виновному лицу или организации возместить причиненный вред и выплатить издержки.
215. Если обжалуемое действие заключается в нарушении права, последствия ампаро заключаются в обяывании виновного соблюдать в своих действиях данное право. Возмещение вреда и издержек взыскивается в порядке гражданского производства на основании данного постановления.
216. Если после приема ходатайства об ампаро действие обжалуемого акта прекратилось или же если обжалуемый акт был совершен в форме, не позволяющей восстановить нарушенное право потерпевшего, в постановлении предписывается, чтобы лицо, совершившее нарушение, впредь не допускало таких действий или бездействия, которые привели к подаче удовлетворенной жалобы, или сходных с ними, и в общем виде присуждается возмещение причиненного вреда и издержек.
217. Следует отметить, что процедура ампаро не ставит целью решение проблем, касающихся юридической силы или юридической действительности, которые должны разрешаться с помощью других процедур, поскольку в противном случае характер этого средства защиты был иным и оно превратилось бы в средство контроля за законностью, а не конституционностью. Поэтому процедура ампаро применяется только в случаях актов любого органа власти, должностного лица или служащего, нарушающих или создающих угрозу нарушения прав, установленных в Политической конституции (постановление Первой палаты от 31 января 1986 года).

## **7. Важная роль Конституционной палаты в защите и обеспечении правовой санкцией прав человека**

218. Конституционная палата играет в жизни коста-риканского общества особую связующую роль, поскольку она стала органом, обеспечивающим наивысшую степень защиты прав человека в случаях, когда они становятся предметом какого-либо нарушения. Фактически с момента своего создания этот высокий суд накопил широкую и ясную прецедентную основу для применения правозащитных концепций, в том числе заимствованных из международной системы защиты прав человека.

219. За период 1998–2004 годов Конституционная палата в среднем ежемесячно выносила свои постановления.

ТАБЛИЦА 4

**Количество постановлений, вынесенных Конституционной палатой за период 1998–2004 годов**

<i>Год</i>	<i>Количество вынесенных постановлений</i>
1998	834
1999	843
2000	1 017
2001	1 105
2002	1 018
2003	1 286
2004	1 229

*Источник:* Секция статистики отдела планирования Конституционной палаты.

220. Необходимо учитывать, что решения, принимаемые этим органом, имеют обязательный характер (*erga omnes*) для всех, кроме него самого, что также приводит к незамедлительному исполнению их положений, ибо в противном случае ответчики либо в своем личном качестве, либо в силу исполняемых ими обязанностей могут подвергнуться санкциям, в том числе уголовного характера.

221. Следует отметить, что Конституционная палата превратилась в наиболее авторитетного гаранта прав человека в целом и обеспечивает особую защиту экономических, социальных и культурных прав в частности, что делает ее наиболее надежным и оперативным из существующих в стране механизмов по защите и обеспечению правовой санкцией прав человека, позволяющим незамедлительно реагировать на их нарушение.

222. Необходимо подчеркнуть, что этот конституционный суд внес весьма значительный вклад в создание возможностей для судебной защиты экономических, социальных и культурных прав, так как он неоднократно и последовательно принимал решения, направленные на обеспечение их соблюдения.

223. В этой связи он утверждал заключения относительно осуществления права на труд, особенно в интересах лиц, не являющихся гражданами страны или лишенных свободы; он также неоднократно излагал свою позицию относительно права на справедливую заработную плату и права на отпуск. Помимо этого, в своем заключении № 5000-93 Консультативная палата защищает право трудящихся на профсоюзное представительство и особым образом поддерживает их право на представленность в широком смысле, независимо от того, являются ли они членами профсоюза. В целом ряде заключений суда на протяжении многих лет неоднократно подчеркивалось право работника на свободный выбор в принятии решения о вступлении или невступлении в профсоюз. Кроме того, Палата защищала еще и такое право трудящихся, как свободу осуществлять или не осуществлять право на забастовку без репрессий со стороны работодателей.

224. Еще один аспект деятельности Конституционной палаты связан с семьей, понятие о которой, согласно статье 51 Конституции и ее постановлениям, включает как семью, объединяемую формальными узлами (браком), так и фактический неформальный союз лиц, испытывающих чувства привязанности по отношению друг к другу.

225. По мнению Конституционной палаты, отраженному в ее заключении № 13, принятом 11 января 1995 года, в 15 час. 30 мин., Закон о поощрении социального равенства женщин вобрал в себя опыт национальной судебной практики неоднократного вынесения решений в пользу защиты прав женщин в целом.

226. Что касается права каждого лица на достаточный жизненный уровень, то Конституционная палата установила необходимость существования такого соотношения между доходами и задолженностью, которое позволяет лицам выполнять свои ипотечные обязательства на основе критериев разумности и соразмерности.

227. Конституционная палата неоднократно подчеркивала, что уполномоченные государственные учреждения не могут откладывать решение проблем, затрагивающих здоровье населения, и что в этой связи необходимо в соответствии с законодательством на практике принимать технические и правовые меры во избежание ущемления основного права людей на здоровье и жизнь в результате нехватки питьевой воды. Палата постановила, что "государство не может решать по своему усмотрению, предоставлять или не предоставлять населению услуги, и главным образом если это связано с таким основным правом, как право на здоровье (...)".

228. В рамках такого же подхода Конституционная палата подчеркнула необходимость осуществления права на здоровье лиц, лишенных свободы, как группы, заслуживающей особого внимания, а также обязательство государства поставлять и распространять крайне необходимые медикаменты, особенно в чрезвычайных ситуациях.

229. В отношении права на образование роль Палаты является весьма значительной, поскольку она в своих решениях уделяет большое внимание поощрению права на доступ к образованию, которым должны пользоваться неграждане, проживающие в стране. Она также приняла постановление относительно необходимости обеспечивать право на стипендии учащимся, которые находятся в неблагоприятном положении, и вновь вернулась к этому вопросу в ходе рассмотрения дела учащихся-мигрантов.

230. Можно было бы упомянуть еще многие примеры этой многогранной деятельности, однако важнее всего то, что этот орган конституционной юрисдикции вносит большой вклад в правовое обеспечение экономических, социальных и культурных прав и действительно предоставляет доступ к реальным возможностям их защиты в судебном порядке.

## **8. Правовые рамки деятельности и функции Управления Народного защитника**

231. Управление Народного защитника было создано Законом № 7319, принятым в ноябре 1992 года, первоначально именованным "Законом о народном защитнике" и позднее получившим название "Закон об Управлении Народного защитника", который был дополнен декретом № 22266, введшим в силу Положение о Народном защитнике<sup>18</sup>.

232. Сфера его компетенции регламентируется в статье 12 Закона об Управлении Народного защитника, который гласит следующее: "Без ущерба для конституционных и правовых полномочий органов судебной власти, Управление Народного защитника может по своей инициативе или по заявлениям граждан проводить любое расследование действий государственных органов. Тем не менее оно не может предпринимать каких-либо действий в отношении постановлений Верховного избирательного суда по делам о выборах".

233. Действия Управления Народного защитника не заменяют актов, материальных действий или бездействия государственных административных органов, поскольку его компетенция ограничивается контролем за соблюдением законности. Управлению надлежит защищать права человека и права граждан, рассматривать жалобы граждан на действия государственных органов и защищать интересы общества, связанные с государственными органами (статья 14 ЗУНЗ).

234. Осуществляя такие надзорные функции, Управление действует не только на основании сообщений граждан. В ряде случаев оно также уполномочено проводить проверки на местах, и именно на этом основании проводятся проверки в уголовно-исполнительной системе, системе здравоохранения и в отношении положения коренных народов Коста-Рики.

235. Управление Народного защитника играет основную роль в выявлении нарушений прав граждан и привлечении внимания общества к положению этнических меньшинств, а также групп населения, находящихся в уязвимом положении.

236. С момента своего создания оно издало в общей сложности 13 годовых докладов о своей работе и о положении в стране в целом. Помимо представления своих выводов по вопросам, представляющим интерес в масштабах страны, оно осуществляет пропаганду прав человека.

---

<sup>18</sup> Ley de la Defensoría de los Habitantes, Imprenta Nacional, Опубликовано в "La Gaceta" No. 155 от 17 августа 1994 года.

В его состав входят региональные отделения и подразделения, занимающиеся конкретными вопросами, например отделы защиты прав женщин, особой защиты, качества жизни, контроля, административного управления, экономических вопросов, по делам детей и подростков, пропаганды и популяризации.

#### БИБЛИОГРАФИЯ

Centro Centroamérica de Estudios en Población (CCP), Proyecto Estado de la Nación, Instituto Nacional de Estadísticas y Censos: “Costa Rica a la Luz del Censo del 2000”. San José Costa Rica. En [www.conare.ac.cr](http://www.conare.ac.cr) .

CEPAL, “Panorama Social de América Latina”, 2004.

CONARE, Programa Estado de la Nación: “Estado de la Ecuación” 2005. San José Costa Rica.

*Dirección General de Migración y Extranjería, 2005. Departamento de Estadísticas.*

Instituto Nacional de Estadísticas y Censos, “Estadísticas Básicas 1990-2005”.

Informes sobre el Estado de la Nación en Desarrollo Humano Sostenible” ediciones VI, VIII, X, XI Consejo Nacional de Rectores y Defensoría de los Habitantes de la República, años de edición 1999, 2001, 2004, 2005. San José Costa Rica. En [www.edonación.or.cr](http://www.edonación.or.cr) .

Ministerio de Educación Pública (MEP). Departamento de Estadísticas, 2005.

Programa Estado de la Nación, Consejo Nacional de Rectores, “Estado de la Educación Costarricense”, 2005.

Rosero Bixby, Luis, “Situación Demográfica de Costa Rica. En: Academia Centroamericana”, Evolución Demográfica de Costa Rica y su impacto en los sistemas de salud y pensiones. San José Costa Rica. 2004.

Sauma, Pablo, “Pobreza, desigualdad en los ingresos y mercado de trabajo”. Ponencia presentada para el Undécimo Informe sobre el Estado de la Nación en Desarrollo Humano Sostenible. San José Costa Rica.  
En [www.edonación.or.cr](http://www.edonación.or.cr) .

Trejos, Juan Diego, “La política social y la valorización de los recursos humanos”, En: Garnier, Leonardo et al: “Costa Rica: entre la ilusión y la desesperanza. Una alternativa para el desarrollo”, San José Costa Rica. 1998.

Trejos, Juan Diego, “Evolución de la Equidad de la inversión social pública desde los años noventa”. Ponencia preparada para el Décimo Informe sobre el estado de la Nación, Programa Estado de la Nación en Desarrollo Humano Sostenible. San José Costa Rica. En [www.edonación.or.cr](http://www.edonación.or.cr) .

## ЧАСТЬ ВТОРАЯ

### НАЦИОНАЛЬНЫЙ ДОКЛАД ОБ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОГО ПАКТА ОБ ЭКОНОМИЧЕСКИХ, СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВАХ

В КОСТА-РИКЕ (за период 1990–2004 годов)

Министерство иностранных дел и культуры  
Сан-Хосе, апрель 2006 года

#### Статья 1 (Право народов на самоопределение)

237. Коста-Рика является суверенной, свободной и независимой Республикой, что подтверждается основным документом, прилагаемым к настоящему докладу. Жизнь в условиях демократии продолжается в стране с 1949 года. Исторически демократическая система Коста-Рики является образцовой в Латинской Америке, поскольку она основана исключительно на функционировании соответствующих институтов и защите ее демократических структур.

238. В Основном законе Коста-Рики устанавливается порядок организации государственных институтов, посредством которых государство выполняет свои функции, опираясь на правовую систему (принцип законности). Коста-Рика является правовым государством, соблюдающим основополагающие национальные и международные принципы в области прав человека<sup>19</sup>.

239. 1 декабря 1948 года были упразднены вооруженные силы, и в Политической конституции 1949 года было окончательно запрещено создавать их в качестве постоянного института; с тех пор задачи по обороне страны выполняются посредством договоров публичного международного права и дипломатии.

240. В 1871 году в стране была отменена смертная казнь, в 1824 году – рабство, а в 1949 году женщинам было предоставлено право голоса; с тех пор страна ратифицировала большое количество международных договоров в области прав человека, заключенных как в межамериканской системе, так и в универсальной системе Организации Объединенных Наций.

241. В 1989 году была создана Конституционная палата Верховного суда, которая с момента своего создания занимается не только контролированием конституционности посредством весьма неформальной процедуры, но и защитой прав человека, признанных в Конституции и международных договорах, которые были надлежащим образом ратифицированы Коста-Рикой.

242. Эта защита осуществляется путем эффективного применения обжалования по процедурам ампаро и хабеас корпус, которые не требуют особых формальностей и легко доступны для любого лица, независимо от его принадлежности к какому-либо социальному слою или от уровня его образования. Кроме того, представлять жалобы в защиту интересов пострадавшего может даже третье лицо. Конституционная палата играет основополагающую роль в прогрессивном развитии прав человека в Коста-Рике, поскольку ее решения имеют обязательный характер (*erga omnes*), ею предоставляются широкие возможности для представления и рассмотрения петиций, она динамично и адекватно применяет соответствующие нормы, а также выполняет роль подлинного гаранта прав человека благодаря оперативности урегулирования вопросов, представляемых на ее рассмотрение.

---

<sup>19</sup> Положения статей 1–12 Политической конституции Коста-Рики посвящены политической структуре и в целом организации государственной власти в стране.

243. Социальные, экономические и культурные права закреплены в Конституции с 1949 года. Праву на образование посвящена статья 78, защите семьи – статья 51, праву на культуру – статьи 76–89, праву на здоровье – статьи 21 и 50, праву на труд – статья 56, праву на минимальную заработную плату – статья 57, максимальной продолжительности рабочего дня – статья 58, праву на объединение в профсоюзы – статья 60, праву на забастовку – статья 61, праву на доступное жилище – статья 65, праву на безопасные условия и гигиену труда – статья 66, технической подготовке и культурному уровню – статья 67, отсутствию дискриминации в оплате труда и преимуществ или особых условий – статья 68, защите женщин и детей – статья 71 и социальному страхованию – статья 73 Политической конституции.

244. Несмотря на прогресс и консолидацию перед коста-риканским государством, как отмечалось в части первой, стоят большие вызовы. В стране прилагаются усилия для обеспечения наиболее уязвимым слоям населения возможностей достижения более высокого жизненного уровня, однако в ряде случаев их оказывается недостаточно, о чем пойдет речь в следующих разделах настоящего доклада.

245. С 1974 года, когда был принят Закон № 5525, за управление и координацию национальной системы планирования и разработку Национального плана развития отвечает Министерство национального планирования и экономической политики (Минплан). Национальный план развития является инструментом, с помощью которого определяются основные приоритеты деятельности государства в экономической, социальной, природоохранной и институциональной областях.

246. В статье 1 упомянутого Закона о Минплане устанавливается, что функционирование национальной системы планирования направлено на стимулирование роста производства и производительности в стране, поощрение улучшений в распределении дохода и предоставлении населению социальных услуг со стороны государства, а также содействие более широкому участию граждан в решении экономических и социальных проблем.

247. В соответствии с существующими правовыми рамками к числу основных полномочий Минплана относятся следующие: установление порядка консультирования и координации в целях разработки Национального плана развития (НПР), контроль соответствия программ государственных ассигнований приоритетам, установленным в НПР, координация программ технической помощи, координация программ модернизации государственных учреждений, направленных на повышение эффективности и производительности в государственном секторе, и оценка результатов осуществления планов, политики и программ, предусмотренных НПР, хотя ряд этих функций в некоторых случаях передается или делегируется другим ведомствам, например Министерству экономики.

248. С учетом нынешних условий в Национальном плане развития на 2002–2006 годы поставлены семь крупных общенациональных задач: задача сокращения масштабов бедности и уменьшения социальных и географических несоответствий, задача подготовки людских ресурсов, задача создания возможностей и рабочих мест, задача улучшения конкурентоспособности, задача достижения консенсуса в области разработки долгосрочных национальных директив, задача модернизации государства и его институтов и задача развития без ущерба для окружающей среды. НПР был разработан, исходя из предпосылки о том, что выполнение этих задач позволит Коста-Рике стать демократическим, эгалитарным обществом, развивающимся сбалансированным образом и в гармонии с окружающей средой.

249. Эти важные задачи НПР продолжают оставаться актуальными, однако на их выполнении в последнее десятилетие сказываются недостаточный динамизм в принятии основополагающих решений, отсутствие согласованности между основными партиями по вопросам национальной

политики, недостаточные законодательные реформы в сферах, тормозящих развитие страны, отсутствие разработанной политики в ряде направлений деятельности государства, рост внутренней задолженности (в результате которой государственные средства уходят на выполнение обязательств, прежде всего выплату процентов), необходимой для финансирования в условиях бюджетного дефицита. Другими немаловажными факторами являются недавно возникшая зависимость экономики страны от экспорта сельскохозяйственной продукции в условиях значительного колебания цен и несогласованность между экономикой экспорта и внутренними производственными секторами.

250. Важно отметить, что существование описанных условий в стране никоим образом не означает отсутствия отдельных достижений в обеспечении прав, о которых идет речь в настоящем докладе, и соответствующие сведения об этих достижениях будут приведены ниже. С другой стороны, существующая в стране инерция в принятии основополагающих решений вписывается в нормальные демократические рамки и до сих пор не затрагивала институтов страны. Доказательством этого служит тот факт, что процессы выборов по-прежнему протекают мирно и в нормальной обстановке, а также при участии граждан на сравнительно более высоком уровне, чем в среднем по Латиноамериканскому региону. Вместе с тем дальнейшее откладывание решений может спровоцировать структурные изменения в социальной сфере. В этой связи особую угрозу несет рост неравенства между социальными слоями, а также утрата гражданами доверия к политическим партиям и в целом к политической элите.

## **Статья 2 (Общие меры, принятые для постепенно полного осуществления прав)**

251. Будучи социально-правовым государством, Коста-Рика начиная с 1940-х годов направляет важную долю своего национального бюджета на ассигнования в социальной сфере, позволяющие создавать предпосылки для осуществления экономических, социальных и культурных прав.

252. Развитие Коста-Рики во второй половине XX века характеризовалось национальными усилиями, направленными как на модернизацию структуры производства, так и на улучшение условий жизни населения. Последняя цель достигалась посредством значительных инвестиций в развитие человеческого потенциала и поощрением социальной политики в сферах здравоохранения, образования, оздоровления и социального обеспечения. В долгосрочной перспективе эти инвестиции привели к выходу страны на высокие уровни развития человеческого потенциала, и, как отмечается в последнем Докладе о развитии человеческого потенциала ПРООН, Коста-Рика занимает по этому показателю 47 место.

253. Тем не менее в период 1990–2004 годов Коста-Рика испытала целый ряд демографических, экономических, социальных и политических преобразований, оказавших воздействие на успехи и ограничения в гарантировании в этот период ее населению пользования в полном объеме экономическими, социальными и культурными правами. Кроме того, необходимо напомнить, что в начале 1980-х годов страна пережила острый экономический кризис, который породил соответствующие социальные последствия, и в частности сокращение социальных ассигнований, особенно на цели здравоохранения и образования, и значительный рост бедности, охватившей примерно 50% коста-риканских домохозяйств. Хотя в конце упомянутого десятилетия стране удалось вернуться к номинальным значениям ее государственных социальных расходов, не была восстановлена макроэкономическая и бюджетная приоритетность этих расходов, которая отмечалась до 1980-годов.

254. К 2004 году государственные социальные расходы (ГСР) на 48% превышали существовавшие в 1980 году и на 58% – в 1990 году. Однако этого роста оказалось недостаточно

ввиду прироста населения, в результате чего ГСР на душу населения в 2004 году были на 20% ниже существовавших 24 года назад. В итоге в Коста-Рике ценой колоссальных усилий удалось в 1990-х годах восстановить социальные ассигнования, утраченные в 1980-х годах, однако она не сумела вернуться к уровню социальных ассигнований на душу населения, который был достигнут в 1970-х годах.

255. Несмотря на вышеизложенное, необходимо учитывать, что в последние 15 лет в стране имел место процесс расширения и углубления гражданских прав. Государство перешло от признания общественных свобод и индивидуальных гражданских прав к созданию механизмов, необходимых для проектирования политических, экономических, социальных, коллективных и общих прав на государственную политику.

256. А именно, основным отличием государственной реформы в Коста-Рике, проведенной в 1990-х годах, стало широкое развитие механизмов защиты и правового обеспечения прав человека. За последнее десятилетие был принят целый ряд законов, прямо предусматривающих защиту групп населения, нуждающихся в особой защите: детей и подростков (11 законов), пожилых лиц (2 закона), инвалидов (3 закона) и женщин (12 законов). Из в общей сложности 249 законов, принятых законодателями при вступлении в должность администраций 1994, 1998 и 2002 годов, 43% законов закрепили обязательства государства по отношению к населению, 11% расширили существующие права и 14% были посвящены новым правам. Если в большинстве законов (76%) устанавливались институциональные полномочия в области осуществления обязательств, то только в 16% из них были предусмотрены новые источники финансирования.

257. Как об этом упоминалось в первой части доклада, перед Коста-Рикой стоят важные вызовы. Необходимо мобилизовать больше ресурсов для увеличения социальных ассигнований на душу населения и еще больше расширить экономические, социальные и культурные права, приобретенные коста-риканским населением в 1990-х годах, прежде всего в интересах наиболее уязвимых категорий населения. Это – не оправдание, а, как неоднократно подчеркивалось, скорее реальный вызов, признаваемый государством, поскольку, как подтверждается на протяжении всего доклада, за последние 15 лет отмечались важные достижения и возврат утраченных позиций в вопросах, связанных с этими правами.

258. С другой стороны, хотя груз финансирования, необходимого для осуществления этих прав, конечно же, как и полагается, принимает на себя коста-риканское государство, важно упомянуть роль международного сотрудничества, которое не только способствует накоплению финансовых ресурсов, но и вносит свой вклад в развитие местных потенциалов.

### **Международное сотрудничество**

259. В интересах выполнения предложений по совершенствованию развития и соблюдения экономических, социальных и культурных прав коста-риканское государство приняло решение упорядочить международное сотрудничество в области развития путем создания Управления международного сотрудничества при Министерстве иностранных дел и культуры, которое является национальным органом, ответственным за координацию процесса управления внешней помощью от Коста-Рики и в ее адрес, объединяя, согласовывая в ходе переговоров и принимая последующие меры в отношении мероприятий, проектов и программ, разработанных для лучшего освоения ресурсов. Эту сферу координирует Минплан через свой Отдел сотрудничества. Этому министерству надлежит формулировать, согласовывать в ходе переговоров, координировать, утверждать и оценивать результативность программ технической помощи с учетом задач Национального плана развития.

ТАБЛИЦА 1

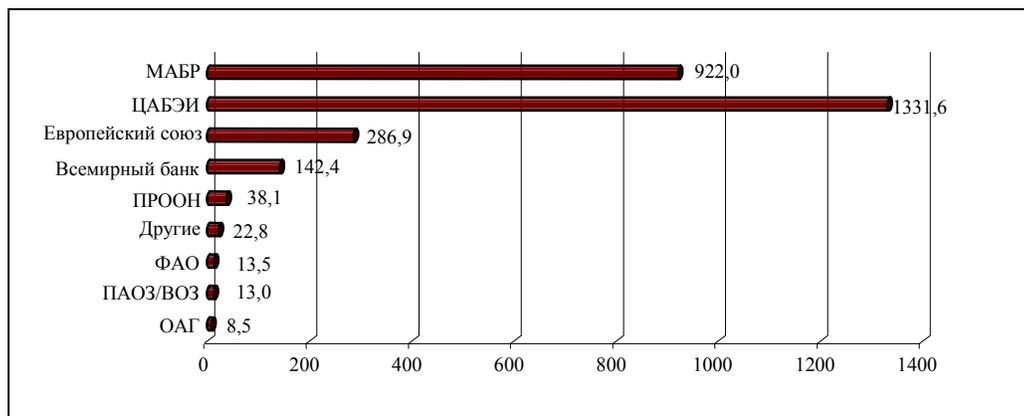
Уровень двустороннего сотрудничества с каждой из стран-партнеров в 1990–2004 годах  
(в млн. долл. США)

Страна	Сумма	%
Тайвань	220,3	18,6
Япония	219,8	18,6
Соединенные Штаты	205,7	17,4
Голландия	159,2	13,5
Германия	145,6	12,3
Испания	64,4	5,4
Канада	51,7	4,4
Остальные страны	116,5	9,8
Всего	1 183,2	100

Источник: Отдел международного сотрудничества Минплана.

ДИАГРАММА 1

Уровень сотрудничества с международными многосторонними учреждениями в 1990–2004 годах  
(в млн. долл. США)



Источник: Отдел международного сотрудничества Минплана.

260. В целом деятельность по увязке программ технической помощи, государственных ассигнований и внешних кредитов с приоритетами, установленными в НПП, проводится уже на протяжении ряда десятилетий и способствует поощрению и реализации программ и проектов национального, секторального, регионального и институционального развития по ряду важных направлений НПП.

261. В период 1990–2004 годов Минплан координировал освоение средств в размере 1183,2 млн. долл. США, полученных в рамках двустороннего сотрудничества. 37% этой суммы поступили от европейских стран, из которых больше всего средств предоставили стране Голландия и Германия.

262. Сотрудничество с Тайванем, Японией и Соединенными Штатами также имеет важное значение для получения ресурсов по линии двустороннего сотрудничества. На долю этих стран приходится 54,6% всех средств, выделенных в рамках сотрудничества. Кроме того, за тот же период объемы многостороннего сотрудничества достигли 2778,8 млн. долл. США, причем 96,5% официально полученных средств поступили от трех международных учреждений (ЦАБЭИ, МАБР и Европейского союза, а также Всемирного банка).

ТАБЛИЦА 2

**Уровень международного сотрудничества Коста-Рики в разбивке по секторам в 1990–2004 годах**  
(в млн. долл. США и процентах)

<i>Сектор</i>	<i>Сумма</i>	<i>%</i>
Окружающая среда, энергетика и телекоммуникации	1 397,8	35,3
Финансы, экономика и промышленность	1 040,2	26,3
Здравоохранение	397,0	10,0
Инфраструктура и общественные работы	316,3	8,0
Сельское хозяйство, животноводство и рыбоводство	195,9	4,9
Образование	141,5	3,6
Жилищное строительство	127,9	3,2
Внешняя торговля	108,2	2,7
Другие отрасли	90,0	2,3
Местное развитие	41,8	1,1
Туризм	38,7	1,0
Наука и техника	33,5	0,8
Безопасность	20,9	0,5
Культура	12,1	0,3
ВСЕГО	3961,8	100,0

*Источник:* Отдел международного сотрудничества Минплана.

263. Важно отметить, что почти половина всех средств была предоставлена ЦАБЭИ, а из остальных организаций-партнеров второе место принадлежит МАБР.

264. Эти данные свидетельствуют о том, что международные организации в вопросах помощи и международного сотрудничества уделяют стране менее приоритетное внимание, чем другим относительно менее развитым государствам и географическим районам мира.

265. Распределение сотрудничества по секторам в этот период показывает, что упор делался на вопросы окружающей среды, энергетику и телекоммуникации, на которые приходилось свыше одной трети средств, выделенных по линии международного сотрудничества.

266. В общем, экономические секторы поглощают 43% официально предоставляемых средств<sup>20</sup>. Следует подчеркнуть, что рубрики финансов, экономики и промышленности занимают второе место в соответствующем распределении ресурсов, поскольку на них приходится 26,3% выделяемых средств.

<sup>20</sup> Включая финансы, инфраструктуру, сельское хозяйство и животноводство, внешнюю торговлю и туризм.

267. Что касается социальных секторов, то им выделяется всего лишь 17,1% от всех поступающих средств, причем больше всего средств (10%) предоставляется сектору здравоохранения. На образование и жилищное строительство выделяется, соответственно, 3,6% и 3,2% поступлений. На долю культуры приходится всего лишь 0,3% от общей суммы.

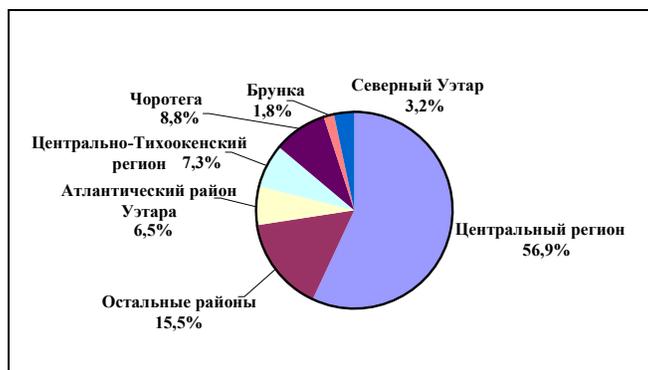
268. Такие секторы, как наука и техника, безопасность и культура в целом участвуют в распределении средств, официально получаемых по линии международного сотрудничества, на весьма низком уровне (1,7%).

269. Несмотря на это, связанные с ними вопросы приобретают все большее значение в костариканском обществе и начинают занимать свое место в повестке дня агентств двустороннего и многостороннего сотрудничества.

270. На протяжении ряда лет различные государственные администрации принимали меры в целях сокращения резких диспропорций в уровне жизни между разными социальными группами и географическими районами, однако в том, что касается справедливого распределения внешних средств, которое можно было официально контролировать, и их предоставления всем регионам или географическим зонам страны на справедливой основе, прогресс был небольшим. Это обуславливается тем, что существует неравное распределение, при котором бóльшая доля ассигнований из средств, полученных по линии сотрудничества, направляется городским районам в ущерб сельским. Тем не менее следует отметить, что в Центральном регионе концентрируется две трети населения страны, что может объяснять естественную тенденцию к концентрации в нем и институциональных ресурсов. Вместе с тем перемещение сельского населения в город также является следствием недостаточного инвестирования сельских районов.

#### ДИАГРАММА 2

Долевое распределение средств между географическими зонами по утвержденным Минпланом схемам международного сотрудничества в 2003–2004 годах



Источник: Отдел международного сотрудничества Минплана.

271. С другой стороны, низкий уровень организации и управления в ряде регионов страны традиционно затрудняли поиск "социальных партнеров" для осуществления проектов, вследствие чего большинство управляемых средств выделялись главным образом Центральному региону.

ТАБЛИЦА 3  
Осуществляемые проекты и ресурсы, выделенные в рамках  
программы PL480 в 1990–2004 годах  
(тыс. долл.)

Сектор и регион	Проекты		Сумма*	
	Число	%	В долл. США	%
<i>Сектор</i>				
Транспортная инфраструктура	63	47,4	8 358,9	37,8
Сельское хозяйство и животноводство	19	14,3	6 269,0	28,3
Здравоохранение	21	15,8	4 318,5	19,5
Образование	9	6,8	839,4	3,8
Окружающая среда	4	3,0	739,9	3,3
Жилищное строительство	1	0,8	577,2	2,6
Социальная инфраструктура	5	3,8	389,3	1,8
Энергетика	8	6,0	373,4	1,7
Промышленность	3	2,3	276,3	1,2
<i>Регион</i>				
Центральный	36	27,1	2 539,6	11,5
Чоротега	17	12,8	3 753,7	17,0
Центрально-Тихоокеанский	19	14,3	1 292,2	5,8
Брунка	22	16,5	2 456,8	11,1
Атлантический район Уэтар	14	10,5	1 568,9	7,1
Северный Уэтар	19	14,3	4 344,7	19,6
Межрегиональные проекты	6	4,5	6 185,9	27,9
ВСЕГО	133	100,0	22 141,9	100,0

\* По обменному курсу доллара в указанный период с учетом среднемесячных колебаний.

Источник: Управление по осуществлению проектов Минплана.

272. Эти сведения показывают, что в 2002–2004 годах в Центральном регионе осуществлялось 56,9% всех программ, утвержденных Минпланом, тогда как в регионах Чоротега, Брунка и Центральном-Тихоокеанском регионе – 20% таких программ, что, хотя и отражает неравное распределение, свидетельствует также об усилиях правительства преодолеть традиционно преобладавшие подходы в этой деятельности.

273. В этой связи следует отметить, что после принятия Национального плана развития на 2002–2006 годы и документа "Стратегические направления национального развития при поддержке, оказываемой по линии международного сотрудничества"<sup>21</sup>, были определены направления развития для содействия тем регионам страны, в которых наблюдаются наибольшие экономические и социальные проблемы, а также стратегические цели и тематические области развития, которые правительство считает приоритетными в плане оказания финансовой и технической помощи.

<sup>21</sup> MIDEPLAN. Lineamientos estratégicos de desarrollo nacional en apoyo a la gestión de la cooperación internacional. San José, 2003.

274. Кроме того, исполнительным декретом № 31768 была создана подсистема организационного управления и регионального развития, которая в краткосрочной перспективе будет стимулировать возможности отдаленных регионов в плане доступа к большей доле ресурсов, поступающих по линии международного технического сотрудничества.

275. Помимо ресурсов, направляемых по линии технического сотрудничества, Минплан также занимается управлением, координацией и отслеживанием осуществления проектов, финансируемых из Фонда первичных инвестиций (Минплан-МАБР) и в рамках Программы PL480.

276. Между правительством Соединенных Штатов Америки и правительством Коста-Рики было заключено соглашение, ратифицированное в соответствии с законом № 7307 от 1982 года и опубликованное в "Гасете" № 177 от 14 сентября 1992 года (известное под названием Программы PL480), в рамках которого предоставляется финансирование на цели охраны природных ресурсов, развития сельских районов, сельскохозяйственных программ и, в частности, социальных услуг в сельских районах.

277. В период 1990–2004 годов Минплан в рамках Программы PL480 предоставил средства на осуществление 133 проектов на общую сумму в размере 22 141,9 долл. США. Большинство проектов (47,4%) были направлены на создание транспортной инфраструктуры, тогда как в сельскохозяйственном и животноводческом секторах осуществлялись 14,3% всех финансируемых программ.

278. 27,1% всех проектов, осуществлявшихся в этот период, были проектами в социальной сфере. Важно подчеркнуть упор, сделанный на систему здравоохранения, на которую из всех социальных секторов приходилось 15,8% проектов и 19,5% выделенных средств. С другой стороны, необходимо признать, что в жилищном строительстве имеется всего лишь один проект, на который выделяется 2,6% средств.

279. Распределение проектов по регионам, согласно планам в рамках Программы PL480, отражает усиление демократических тенденций в выравнивании несоответствий между географическими зонами. Хотя в Центральном регионе концентрируется основная деятельность по утвержденным проектам, в период 1990–2004 годов отдаленные регионы воспользовались помощью 68,4% по линии всех профинансированных проектов.

280. С точки зрения распределения финансовых ресурсов примерно 47,7% средств были выделены регионам Чоротегу, Северный Уэтар и Брунка, в которых традиционно отмечаются самые высокие показатели бедности. Важно подчеркнуть, что на регион Брунка, где бедными считаются 40,4% домохозяйств<sup>22</sup>, приходилось 16,5% осуществлявшихся проектов и 11% всего финансирования регионов страны.

281. Несмотря на вышеизложенные, следует вновь отметить заинтересованность и усилия государства в области демократизации распределения этих средств таким образом, чтобы ликвидировать разрыв между городскими и сельскими районами в развитии людского потенциала и инфраструктуры.

### **Принцип отсутствия дискриминации**

282. Политическая конституция Коста-Рики возлагает как на государство, так и на субъекты частного права обязательство воздерживаться от какой-либо дискриминации, будь то по

---

<sup>22</sup> НИСП. Многоцелевое обследование домашних хозяйств. Сан-Хосе. 2005 год.

признакам пола, этнического происхождения, сексуальных предпочтений, гражданства, социального положения или состояния здоровья.

283. Коста-риканская правовая система функционирует в условиях соблюдения международных конвенций и договоров, надлежащим образом ратифицированных страной, и, кроме того, содержит нормы в области защиты прав человека лиц, проживающих на территории страны, без каких-либо различий, которые могли бы унижать достоинство человеческой личности или морально угнетать человека. Помимо гарантий, существующих в законодательстве, имеются также судебные средства защиты прав человека. Таким образом, в Коста-Рике отсутствуют какие-либо законодательные или иные предписания, подразумевающие ущемление прав, закрепленных в Пакте.

284. Существуют положения, направленные против дискриминации по признаку возраста. Например, статья 621 Трудового кодекса запрещает нанимателям проводить дискриминацию по признаку возраста при приеме и отборе работника и дает трудящимся возможность обращаться в суды для восстановления их прав. Кроме того, ряд законов предусматривают запрещение дискриминации в отношении таких конкретных групп, как женщины, пожилые лица, дети и инвалиды.

285. К числу прав, закрепленных в специальных положениях о запрещении дискриминации, относятся право на равенство возможностей и доступа к труду и право на отсутствие дискриминации в заработной плате или по признакам этнической принадлежности, пола, возраста, религиозных убеждений, социального положения или национального происхождения.

286. Следует отметить важную правозащитную роль Конституционной палаты, и особенно в случаях дискриминации, которая на практике может приводить к ущемлению экономических, социальных и культурных прав, поскольку эта Палата накопила обширный опыт, неоднократно принимая решения в пользу более эффективного и действенного осуществления этих прав, в особенности болееязвимыми группами населения.

## **Мигранты**

287. Коста-Рика является страной с территорией площадью 51 100 км<sup>2</sup> и численностью населения, незначительно превышающей 4 млн. человек. Будучи развивающейся страной, Коста-Рика по уровню иммиграции напоминает или превосходит развитые страны: на каждую тысячу жителей страны приходится 110 иностранцев, что примерно соответствует положению в Люксембурге (114 иностранцев на 1000 человек), только Люксембург располагает самым высоким в мире показателем ВВП на душу населения (43 090 долларов), а Коста-Рика – в десять раз меньше (4160 долларов). В Германии, которая после Люксембурга занимает второе место в Центральной Европе по количеству иммигрантов, на каждую тысячу жителей приходится 24 иностранца.

288. Граждане Никарагуа являются в Коста-Рике самой многочисленной группой иммигрантов, и, если учитывать как население, охваченное переписью (76,3%), так и оценки количества нелегальных мигрантов, их доля среди иммигрантов составляет примерно 90%. На втором месте находятся колумбийцы, которых, по существующим оценкам, проживает в стране 30 000–50 000 человек, тогда как в ходе национальной переписи 2000 года их было зарегистрировано всего лишь 3000 человек.

289. Увеличение иммиграции из южноамериканских стран, преимущественно Колумбии, в сочетании с историческим и растущим притоком никарагуанцев превратило Коста-Рику в полюс притяжения иммигрантов как с севера, так и с юга Американского континента ("эффект

сэндвича"), что также напоминает ситуацию развитых стран, однако с недостатками, присущими развивающейся стране. Среди иностранцев, зарегистрированных в ходе упомянутой переписи, довольно много лиц, прибывших из Панамы, США, Сальвадора и Кубы (от 2% до 4% для каждой из этих национальностей).

290. Кроме примерно 450 000 мигрантов, проживающих на коста-риканской территории (11% населения), страна – соразмерно численности своего населения – принимает многочисленных признанных беженцев из всей Латинской Америки (13 500 человек, из которых 8750 человек имеют колумбийское гражданство). Учитывая тот факт, что Коста-Рика является принимающей страной, в ней отмечается целый ряд примеров оптимальной практики, вытекающей из традиции предоставления защиты и убежища, причем эта практика осуществляется параллельно с прогрессивным развитием беженского права, берущего свое начало с 1980 года, когда в стране стала применяться Женевская конвенция 1951 года и Протокол к ней от 1967 года. С этого времени Коста-Рика вступила на путь уделения приоритетного внимания, при любых обстоятельствах и в любое время, защите личности на основе широкого толкования универсального определения беженца, содержащегося в этой Конвенции и Протоколе к ней. Именно такую политику проводило государство в последние 25 лет; при этом немаловажно, что в настоящее время Коста-Рика является второй страной по численности беженцев в Латиноамериканском регионе (в абсолютном выражении), и признание лиц беженцами происходит в среднем в 53%–65% случаев, что является одним из самых высоких показателей в мире. Кроме того, в стране действуют высокие стандарты качества процедур определения статуса беженца.

291. В статье 19 Основного закона устанавливается буквально следующая норма, представляющая интерес для настоящего доклада: "Иностранцы имеют те же личные и социальные права и обязанности, что и костариканцы", и предусматривается единственное ограничение в случае осуществления политических прав, которое состоит в том, что иностранцы "не могут принимать участия в политической жизни страны".

292. Сфера охвата конституционных принципов, изложенных в статье 19, согласуется с нормой в статье 33, которая устанавливает равенство всех лиц перед законом и содержит прямое запрещение проводить различия в ущербление человеческого достоинства.

293. В сфере труда законодательство в прошлом предусматривало обязательство всех работодателей гарантировать, чтобы среди их работников не менее 90% составляли костариканцы и чтобы на оплату их труда ежемесячно уходило не менее 85% всего фонда заработной платы.

294. Поскольку эта правовая норма была утверждена до принятия действующей Конституции, она не была составлена в таком же духе защиты иностранцев, как нынешнее законодательство. В любом случае эта норма была признана неконституционной в 1999 году в решении Конституционной палаты Верховного суда № 1999-00616, принятом 29 января 1999 года, в 10 час. 00 мин., по делу об иске, представленном против одного из субъектов частного права. В этом решении было подтверждено соблюдение Коста-Рикой Конвенции МОТ № 111, а также положений Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах.

295. Конституционная палата постановила, что "право на труд является основным правом, которое регламентируется не только положениями Конституции, но и – в более широком смысле – конституционным правом, включая международные договоры, которые были приняты в национальной правовой системе".

296. Четвертая палата приняла целый ряд принципиальных решений, установив, что в силу принципа отсутствия дискриминации необходимо принципиальным образом понимать, что обладателями этих прав являются граждане и иностранцы, а не только первые из них.

297. «Как уже предусматривалось, право на труд является основным правом, которое включается Конституцией в социальные права и имеет явный экономический компонент (особенно в его связи с правом на заработную плату). Конституция гласит следующее: "Труд является правом человека..." (статья 56). Эта формулировка предполагает, что оно является правом всех лиц, а не только правом лиц какой-то конкретной национальности (и следовательно, не только костариканцев). (...) Конституция предусматривает критерий уравнивания в основных правах граждан и иностранцев, тем самым реализуя принцип равенства. Однако право на труд не равнозначно исключительно свободе трудиться; поэтому Конституция после признания этого права содержит дополнительные положения о том, что существует также "обязательство перед обществом". Его содержание охватывает право на свободный выбор труда, но оно является также по своей природе, – что представляет интерес в данном контексте, – правом на эффективный доступ к труду, или правом на место работы. В отношении права на труд Конституция предусматривает целый ряд гарантий: одна из них – с явными социальными последствиями – является обязательством государства обеспечивать условия, с тем чтобы все лица занимались честным и полезным трудом, который вознаграждался бы надлежащим образом; (...) Иными словами, Конституция содержит требование в отношении проведения политики полной занятости, которая была бы иллюзорной или не была бы таковой, если бы на ее основе иностранцы не допускались бы к рабочим местам. Еще одной гарантией, имеющей непосредственное отношение к настоящему делу, является запрещение дискриминации в отношении заработной платы, преимуществ или условий труда на основе проведения различий между костариканцами и иностранцами (статья 68). Разумеется, допускается, что при равенстве условий предпочтение отдается коста-риканскому работнику, однако не существует каких-либо более серьезных препятствий, кроме этого умеренного и ограниченного воздействия на сферу обеспечения принципа равенства».

298. Не довольствуясь вышеизложенным, Палата устанавливает, что это "ведет к пониманию того, что, если осуществление права на труд для одних лиц предполагает отказ в нем для других лиц в силу их национального происхождения, это обнаруживает присутствие дискриминационной меры. В целях Конвенции № 111 термин "дискриминация" включает "всякое различие, недопущение или предпочтение, проводимое по признаку расы, цвета кожи, пола, религии, политических убеждений, национального происхождения или социальной принадлежности, приводящие к уничтожению или нарушению равенства возможностей или обращения в области труда и занятий".

299. В правовой системе в целом запрещение дискриминации в сфере труда не только вытекает из статьи 33 Конституции, но и прямо предусматривается соответствующими положениями законодательства. Так, статья 1 Закона № 2694 от 1960 года гласит следующее: "Статья 1. Запрещается любая форма дискриминации, определяемой как различия, исключения или предпочтения, основанные на соображениях в связи с расой, цветом кожи, полом, возрастом, религией, гражданским состоянием, политическими убеждениями, национальным происхождением, социальной принадлежностью, родословной или экономическим положением, которые ограничивают равенство возможностей или обращения в области труда и занятий". Законом № 8107 от 18 июля 2001 года в Трудовой кодекс была включена Глава одиннадцать, озаглавленная "Запрещение дискриминации", которая в сочетании с Законом № 2694 от 19 ноября 1960 года укрепляет режим защиты от дискриминации в области труда и занятий в интересах трудящихся, не являющихся гражданами страны.

300. Кроме того, в Трудовом кодексе устанавливается, что такие различия не могут быть оправданными, и предусматривается следующее: "Все лица без какой-либо дискриминации пользуются одинаковыми возможностями в плане трудоустройства и должны считаться приемлемыми для работы по их специальности при условии их соответствия формальным требованиям работодателя или договаривающейся стороны" (статья 622).

301. С другой стороны, Конституционная палата расширила и развила в своей судебной практике принцип защиты основных прав на здоровье и образование, с тем чтобы он применялся ко всем лицам на территории страны, независимо от того, являются ли они иностранцами или гражданами. Она исходила в этом из конституционных принципов равенства перед законом и уважения человеческой жизни как основы для защиты прав человека, достоинства человеческой личности и существования неотъемлемых основных прав. Как следствие, это толкование предусматривает предоставление услуг в чрезвычайных ситуациях всем лицам, независимо от выплаты ими взносов по линии социального страхования, а также в порядке родовспоможения, о котором пойдет речь ниже.

302. Что касается права на образование, то Конституционная палата установила, что оно является бесплатным и обязательным для всех, а пособия на образование, предоставляемые государством для оказания помощи в покрытии расходов некоторых учащихся, находящихся в затруднительном материальном положении, должны распространяться также без какой-либо дискриминации на учащихся-иммигрантов, поскольку в соответствии с Законом о Национальном фонде стипендий (ФОНАБЕ) на них в принципе имеют право только учащиеся-костариканцы.

303. К числу примеров хорошей практики, осуществляемой на национальном уровне в целях защиты недавно прибывших беженцев (с 2000 года вследствие обострения конфликта в Колумбии), относится Университетский проект труда в общинах, который осуществляется с 2001 года Коста-риканским университетом и соответствующими государственными учреждениями (Министерством труда и социального обеспечения – биржа труда – и Управлением по миграции и делам иностранцев) при соответствующей поддержке Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и АКАИ – партнером этой организации от НПО.

304. Помимо поддержки учащихся в плане предоставления Генеральным управлением по миграции и делам иностранцев разрешений на работу для беженцев, а также создания Министерством труда и социального обеспечения биржи труда для беженцев, этот проект способствовал также проведению двух обследований по вопросам степени интеграции беженцев в Коста-Рике (2002 и 2003 годы), которые позволили получить соответствующую информацию для принятия решений, направленных на защиту этой группы населения.

305. В качестве еще одного примера результативности этой инициативы (осуществлявшейся с привлечением академии, правительства, одной международной организации и одной НПО) следует отметить, что обследование 2003 года (опубликованное УВКБ и Коста-риканским университетом) показало, что 82% колумбийских беженцев, являющихся главами домохозяйств, были трудоустроены, тогда как примерно 70% детей беженцев имели доступ к образованию в государственной системе, а 10% – в частной системе образования. Кроме того, 81% колумбийских беженцев в Коста-Рике получают медицинскую помощь от базовых групп комплексного медицинского обслуживания (БГКМО), а 66% глав домохозяйств из числа беженцев имеют доступ к медицинскому обслуживанию. В 2002 году обследование позволило получить информацию, проливающую свет на осуществление стратегии в поддержку интеграции беженцев в стране. "Обследование четко выявило, что ключевой элемент в улучшении интеграции беженцев непосредственно связан с необходимостью поддержки приносящей доход

деятельности и поощрения трудоустройства ввиду вызывавшего в то время большую тревогу высокого уровня безработицы среди беженцев"<sup>23</sup>.

306. Именно этот тревожный сигнал позволил реализовать меры по созданию большего количества рабочих мест для беженцев посредством как учреждения биржи труда, так и разработки планов по профессиональной подготовке, расширению осведомленности и развитию программы кредитования микропредприятий, в рамках которой в настоящее время предоставляются также финансовые средства гражданам, находящимся в неблагоприятном социальном положении. В последнем случае имело определенное значение соображение о том, что предоставление некоторых благоприятных условий беженцам без охвата граждан, находящихся в равных условиях уязвимости в одной и той же принимающей общине, может приводить не только к дискриминации, но и к социальным конфликтам, как уже происходило в других странах.

307. Одной из крупных проблем, которые решает страна в связи с миграцией и беженцами, является то, что эти группы населения имеют такие же права, как костариканцы, с уже указанными оговорками в политической сфере. Вызовы, на которые должна ответить страна в связи с практическим осуществлением прав этой категории населения, в своей основе являются такими же, как в отношении собственных граждан; и прежде всего в связи с правами, которые ограничиваются из-за структуры системы.

308. Высокая доля никарагуанцев, проживающих в стране (приблизительно 90% от всех иностранцев), и споры между Коста-Рикой и Никарагуа относительно прав на судоходство по реке Сан-Хуан являются теми элементами, которые правительства обеих стран и средства массовой информации должны принимать во внимание, с тем чтобы избежать роста ксенофобии между представителями обеих национальностей. Что касается усилий и оптимальной практики в этой связи в 2000 и 2001 годах, то Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) осуществляла рассчитанный на обе страны проект (сеть рабочих групп и организаций гражданского общества Никарагуа и Коста-Рики) с шестью секторами гражданского общества и приграничными органами муниципального управления с целью создания условий для активной двусторонней интеграции. В рамках этого проекта, возникшего из одного процесса, были получены многие результаты и укреплены отношения многогранного сотрудничества между различными секторами (академическими секторами, женскими организациями, культурными учреждениями, поборниками защиты окружающей среды, средствами массовой информации, предприятиями и местными органами самоуправления). С представителями средств массовой информации были проведены семинары/рабочие совещания, для того чтобы конкретно рассмотреть их роль в укреплении национального самосознания и изучить возможности такой работы журналистов, которая способствует укреплению взаимопонимания и уважения между представителями обоих государств. Согласно освещению этой деятельности в средствах массовой информации обеих стран (в радио- и телепередачах и в печати), представители которых участвовали в таких рабочих совещаниях, результаты были весьма позитивными. В настоящее время устойчивое осуществление двусторонних усилий такого типа рассматривается в качестве механизма предупреждения.

### **Инвалиды**

309. В Законе № 7600 о равенстве возможностей для инвалидов устанавливается целый ряд обязательств государства и частных лиц, призванных гарантировать доступ этой группы населения к правам, охраняемым настоящим Пактом.

---

<sup>23</sup> Ramírez, Andrés. La respuesta en Costa Rica ante la llegada de refugiados colombianos al país (2000-2003).

310. В этой связи охраняется право на труд (статья 23 и последующие статьи) и право на здоровье (статья 31 и последующие статьи), и в этих рамках предпринимаются чрезвычайно важные меры, направленные на недвусмысленное запрещение компаниям, занимающимся страхованием жизни и медицинским страхованием, отказывать лицам в охвате страхованием по причине их инвалидности.

311. Таким же образом охраняются следующие права: право на образование (статья 14 и последующие статьи), в связи с чем необходимо разъяснить, что это включает образование на всех уровнях, в том числе техническое и университетское образование; право доступа к информации и средствам коммуникации (статья 50 и последующие статьи), что должно обеспечиваться при помощи азбуки Брайля, сурдоперевода (LESCO), доступных для всех телефонов и доступа инвалидов к культуре и спорту, и предполагает также обязанность использовать все возможные технические средства, позволяющие всем лицам участвовать в таких мероприятиях (статья 54 и последующие статьи).

312. Наконец, следует подчеркнуть, что в отношении любых лиц и учреждений, не выполняющих положения этого Закона, вводятся различные экономические и другие санкции и, в частности, практикуется отказ на предоставление разрешений и отзываются соответствующие лицензии и концессии.

### **Защита пожилых лиц**

313. Помимо этого, Законом № 7935 о защите пожилых лиц охраняются права этой группы населения с целью улучшения качества их жизни посредством создания и осуществления программ по поощрению: "а) доступа к образованию на каком бы то ни было уровне и надлежащей подготовки к выходу на пенсию; b) участия в оздоровительных, культурных и спортивных мероприятиях, проводимых организациями, ассоциациями, муниципалитетами и государством; c) доступа к достойному жилищу, приспособленному для их потребностей, с тем чтобы они могли жить в безопасной и удобной среде; d) доступа к кредитованию со стороны государственных и частных финансовых учреждений; e) доступа к домам престарелых или альтернативным формам ухода для соблюдения их прав и интересов, если они находятся в группе социального риска; f) незамедлительного получения неотложной, профилактической, клинической помощи, помощи в лечебном учреждении и реабилитации; g) своевременного предоставления пенсий для помощи в удовлетворении их основных потребностей, независимо от их взносов в пенсионные фонды; h) оказания социальной помощи в случае безработицы, инвалидности или утраты средств к существованию; i) участия в производственной деятельности на благо страны в соответствии с их возможностями, способностями, условиями, призванием и желанием; j) юридической и психосоциальной защиты пожилых лиц, подвергающихся физическому, сексуальному, психологическому и бытовому насилию; k) уделения им повышенного внимания при выполнении административных формальностей в государственных и частных учреждениях; l) их объединения с другими членами их возрастной группы для совместного урегулирования их проблем" (статья 3).

314. После вступления в силу этого закона повысилась осведомленность общества относительно положения пожилых лиц и был начат общенациональный диалог на эту тему. Сейчас проблемы этой категории населения осознаются в обществе глубже.

### **Защита женщин**

315. Закон о поощрении социального равенства женщин (Закон № 7142 от 1990 года) предусматривает принятие ряда позитивных мер с целью обеспечения участия женщин на равных условиях в различных сферах общественной жизни. К числу этих мер относится

установление квот для назначения на руководящие должности, а также квот на выборные посты как на национальном и региональном уровнях, так и внутри политических партий.

316. Помимо обязательства государства поощрять и гарантировать равноправие мужчин и женщин в политической, экономической, социальной и культурной областях, для женщин обеспечивается, среди прочего, доступ к жилью, создание дошкольных учреждений для ухода за малолетними детьми работающих матерей (причем эти учреждения субсидируются государством и их услуги стоят недорого) и образование всех уровней. Эти вопросы будут рассмотрены на протяжении всего доклада. Другие вопросы, касающиеся женщин, также будут упомянуты в разделе, посвященном равенству между мужчинами и женщинами по смыслу статьи 3.

### **Защита детей**

317. Что касается защиты несовершеннолетних как субъектов права, то в Кодексе норм о детях (Закон Республики № 7739) предусматривается, что содержащиеся в нем нормы представляют "государственный интерес, не могут быть отменены или изменены и должны применяться без какого-либо различия по признакам этнической принадлежности, культуры, пола, языка, религии, идеологии или какой-либо другой характеристики детей, их родителей или представителей". Этот Кодекс создает режим особой защиты лиц младше 18 лет от любой возможной формы эксплуатации или ущемления их прав.

318. Несовершеннолетние признаются в качестве субъектов права и как таковые могут использовать механизмы для своей эффективной защиты. Как предусматривает вышеупомянутая статья 2, такая защита осуществляется без какого-либо различия. Кодекс также регламентирует право детей и подростков жить в семье, пользоваться защитой от сексуальной эксплуатации и получать формальное образование, и соответствующие положения Кодекса будут упоминаться в настоящем докладе.

### **Защита коренных народов**

319. Коста-Рика включила в свое законодательство, касающееся прав коренных народов, Конвенцию № 169 МОТ о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни в независимых странах, которая была ратифицирована в соответствии с Законом № 7316 от 16 октября 1992 года.

320. В одном из решений Конституционной палаты (постановление № 06229-99 от 11 августа 1999 года) было установлено, что Конвенция № 169 МОТ имеет конституционный статус. Важность этого решения обусловлена тем, что конкретные положения по вопросам коренных народов, содержащиеся в Конвенции, направлены на обеспечение для коренных народов возможности самостоятельно определять путь своего развития и обязывают государство уважать их традиции и обычаи. В то же время, поскольку речь идет о международной конвенции, ее несоблюдение становится нарушением конституционного порядка, в связи с чем Конституционная палата уполномочена рассматривать дела такого рода<sup>24</sup>.

321. Кроме того, на основании Закона № 7549 была ратифицирована Конвенция об учреждении Фонда развития коренных народов Латинской Америки и Карибского бассейна, одобренная парламентом 22 сентября 1995 года и опубликованная в официальных ведомостях "Гасета" № 204 от 27 октября 1995 года.

---

<sup>24</sup> Sentencia de la Sala Constitucional. Voto No. 06229-99 de las 14:30 hrs. del 11 de agosto de 1999.

322. Среди всех правовых документов в этой области наиболее важное значение имеет Закон о коренных народах (Закон № 6172 от 29 ноября 1977 года), опубликованный в официальных ведомостях "Гасета" № 240 от 20 декабря 1977 года. Закон регулирует такие аспекты, как определение принадлежности к коренному народу, правовой статус коренных общин, права собственности на земли в резервациях и их регистрация в государственном реестре, организационная структура коренных общин, порядок экспроприации и компенсации, механизмы предотвращения захвата земель, фонды экспроприации, порядок внутреннего управления коммерческими предприятиями, эксплуатация природных ресурсов и приоритетный характер закона.

323. В свое время Закон о коренных народах сыграл важную роль наивысшего достижения в истории движения латиноамериканских коренных народов, став передовым нормативным актом о защите прав коренных народов. В Законе признавалось право народов не только на свои земли (статья 5), но и на самобытность (статья 1) и собственную организацию (статьи 4), а также ряд других прав, которые не были прямо признаны в остальных правовых актах национального законодательства.

### **Защита лиц, лишенных свободы**

324. В Коста-Рике все лица пользуются правом на здоровье, что вытекает непосредственно из статьи 21 Конституции, устанавливающей неприкосновенность человеческой жизни. Вместе с тем в некоторых случаях определенным категориям населения, в частности лицам, лишенным свободы, не обеспечиваются надлежащие условия для сохранения здоровья. Такое положение связано с экономическими соображениями, а также условиями и инфраструктурой пенитенциарных центров.

325. Согласно определению Конституционной палаты, единственное ограничение прав, которое должны испытывать лица, лишенные свободы, должно состоять в ограничении их свободы передвижения, тогда как остальные права должны по-прежнему охраняться и гарантироваться государством. В своем решении № 2003-9696, принятом в 16 час. 45 мин. 9 ноября 2003 года, Палата подтвердила обязательство государства гарантировать право на здоровье лиц, лишенных свободы, в следующих формулировках: "Право на здоровье лиц, лишенных свободы. Настоящая Палата сформулировала доктрину, неоднократно подтвержденную в ее решениях, в которой она признала, что ряд прав осужденных или лиц в предварительном заключении подлежит ограничениям в силу конкретных обстоятельств, однако она также подчеркнула, что остается неизменным существенное ядро основных прав, и особенно прямо связанных с достоинством личности, каковым, в частности, является право на здоровье. Совершенно очевидно, что государство несет серьезную ответственность за ограждение прав лиц, которые, хотя и лишены свободы, но не должны испытывать ущемления их других основных прав, и именно администрации пенитенциарного учреждения надлежит нести такую ответственность от имени государства с момента поступления заключенного в учреждение и до его освобождения. В этом вопросе отправным пунктом является то, что государство несет обязательство не требовать большего, чем предусматривает приговор и закон, а осужденный имеет право не подвергаться большим ограничениям или ужесточениям, чем установлено в них. Таким образом, конституционная юрисдикция является последовательной в том смысле, что все, что касается здоровья лиц, содержащихся под стражей, будь то по приговору или в предварительном заключении, должно оперативно и эффективно приниматься во внимание пенитенциарной администрацией, и неоправданно ссылаться на то, что защита этого права зависит от бюрократических процедур или наличия финансовых средств. Такое же требование применяется к условно освобожденным лицам, в отношении защиты которых Конституционный суд аналогичным образом отклоняет доводы со стороны государства (...)"

### Статья 3 (Право на равенство)

326. Начиная с 1980-х годов коста-риканское государство принимает различные меры для выявления и искоренения практики, идущей вразрез с равенством мужчин и женщин в социальных, экономических, политических и культурных сферах. Как отмечалось в первой части настоящего доклада, эти усилия активизировались после принятия в 1990 году Закона о поощрении социального равенства женщин. В рамках реализации этих мер приоритетное внимание уделялось изучению положения в критических областях, а также правовым и социальным исследованиям с целью выявления дискриминационной практики при отправлении правосудия и предоставлении государственных услуг; кроме того, проводились семинары и организовывались специальные форумы и съезды, в работу которых представителями различных секторов гражданского общества был внесен важный вклад, состоявший в обмене опытом и результатами исследований.

327. Закон № 7142 о поощрении социального равенства женщин, принятый 8 марта 1990 года, является знаменательным достижением в истории страны. В статье 1 этого Закона устанавливается, что "государство обязано поощрять и гарантировать равноправие мужчин и женщин в политической, экономической, социальной и культурной областях". Этот закон стал наиболее передовым правовым актом в области поощрения прав женщин в Латинской Америке. Он разработан на основе принципа равенства, закрепленного в Конвенции, и выходит за рамки формального равенства, предусмотренного в статье 33 Конституции, поскольку он допускает и поощряет позитивные меры для достижения его целей. Кроме того, он включает нормы двух видов: а) нормы прямого применения, чье осуществление должно обеспечиваться в судебном порядке; и б) нормы, устанавливающие обязанности государственных учреждений. Был предусмотрен целый ряд мер, направленных на ликвидацию дискриминации женщин на государственной службе и в процессе принятия решений в политических партиях, как это наблюдалось ранее, в доступе к владению недвижимостью, выделяемой по линии социальных программ, в действии предписаний, касающихся отпуска по болезни и беременности и родам, в вопросах функционирования дошкольных учреждений, защиты от сексуальных преступлений и бытового насилия, а также в сфере образования. Он также предусматривает создание Управления по защите прав женщин, действующего при Управлении по защите прав человека (после создания Управления Народного защитника упомянутое подразделение перешло к ведению нового органа) ("Законодательные успехи на пути к достижению равенства полов", CMF, 1998).

328. В основном начиная с 1994 году государство посредством своего национального механизма стимулировало комплекс исследований и других мер, позволивших выявить наличие дискриминационной практики в ряде областей, включая правовую сферу. Это стало основой для разработки целого комплекса государственных директив, национальных планов, специальных программ и законодательных реформ (в 1990-х годах было издано свыше 20 законов), направленных на ликвидацию различных препятствий для соблюдения равноправия и равенства полов в семье, образовании, культуре, здравоохранении, сфере труда, в экологической области, в средствах массовой информации, процессе принятия решений, законодательстве и обеспечении борьбы с насилием. Был достигнут прогресс в реформировании основных кодексов и конкретных законов с целью учета гендерной перспективы и соответствующей профессиональной подготовки персонала государственного сектора, органов власти Республики и системы отправления правосудия. Были предприняты шаги, направленные на включение в действующее законодательство норм, прямо запрещающих дискриминацию и предусматривающих санкции в отношении нарушителей.

329. Необходимо отметить значительную эволюцию в правовой системе, связанную с принятием Закона по борьбе с бытовым насилием, в котором определяются меры защиты жертв

насилия в семейной среде и наказания для правонарушителей. Наиболее уязвимой группой населения являются женщины, которые чаще страдают от таких нападений, и поэтому такой свод законодательных норм был принят для обеспечения мер по защите женщин и других лиц, а также для создания целого ряда механизмов, которые были призваны на практике обеспечивать осуществление положений, касающихся предупреждения и искоренения потенциальных пагубных последствий этого социального бедствия.

330. Необходимо также учитывать, что в начале 2006 года в Законодательном собрании был утвержден в первом чтении законопроект о наказаниях за акты насилия в отношении женщин, который для его вступления в силу нужно будет утвердить также во втором чтении.

331. Помимо этого, при помощи национального механизма происходит укрепление организованности женщин на кантональном уровне, где они охватываются различными учебными мероприятиями на такие темы, как: жизнь без насилия, лидерство, права человека женщин и национальное законодательство, предусматривающее их защиту. За последние четыре года усилиями государственных органов и НПО было подготовлено большое число женщин и проводился контроль их положения в органах управления.

332. В 1999 году в соответствии с Исполнительным декретом № 27913-S была создана Межучрежденческая комиссия по вопросам охраны здоровья и сексуальных и репродуктивных прав, которая работает под председательством министра здравоохранения и включает представителей других учреждений. Согласно этому декрету мужчины и женщины могут обращаться в органы социального обеспечения за разрешением добровольно пройти хирургическую стерилизацию. По данным одного исследования, проведенного Управлением Народного защитника ("Заключительный доклад и рекомендации", август 2003 года), 90,92% всех операций по стерилизации были проведены для женщин и 9,08% – для мужчин. 95% опрошенных больниц подтвердили, что перед хирургической операцией пациентам предлагается консультирование со стороны междисциплинарных групп, что является важным успехом в осуществлении упомянутого декрета.

333. В настоящее время, несмотря на действующее законодательство об охране здоровья и сексуальных и репродуктивных правах, люди испытывают затруднения при обсуждении их сексуального и репродуктивного здоровья на уровне пар, что означает наличие у государства задачи развития способности к таким дискуссиям как среди мужчин, так и среди женщин.

334. Наконец, необходимо учитывать, что, хотя был издан целый ряд важных законов, призванных укрепить применение принципа равенства, особенно по отношению к женщинам, на практике отмечаются изъяны в соблюдении этого принципа при осуществлении экономических, социальных и культурных прав. Поэтому Конституционная палата, являясь подлинным гарантом этих прав, должна в своих постановлениях укреплять нормативные рамки защиты, а также обеспечивать более непосредственное и оперативное осуществление прав, о которых идет речь.

335. Анализ положения в связи с возникающими проблемами и задачи по их решению рассматриваются в разделах, посвященных конкретным правам.

#### **Статьи 4 и 5 (Ограничения прав)**

336. Стремление страны выполнять положения статей 4 и 5 явствует из всего доклада, и в описании мер, принимаемых для осуществления каждого права, уточняется, ввела ли страна ограничения, вытекающие из закона и совместимые с характером этих прав, а также действительно ли эти меры и решения страны согласуются с толкованием положений Пакта.

337. Нелишне отметить, что меры специальной защиты, рассмотренные в предыдущих разделах, будут более подробно проанализированы по каждой из статей Пакта, осуществление которых анализируется в настоящем докладе.

### **СТАТЬЯ 6 (Право на достойный труд)**

#### **Конвенции**

338. Коста-Рика является государством – участником большого количества международных конвенций Международной организации труда (МОТ), которые были надлежащим образом одобрены и ратифицированы страной. Конвенция № 122 МОТ о политике в области занятости<sup>25</sup> 1964 года, а также Конвенция № 111 МОТ о дискриминации в области труда и занятий<sup>26</sup> 1958 года были, в числе прочих<sup>27</sup>, ратифицированы Коста-Рикой.

339. В 2002 году государство представило меморандум правительства за текущий год, в котором освещались вопросы, связанные с ратифицированными страной конвенциями Международной организации труда (МОТ). В этом документе содержится подробная информация по конвенциям в сфере труда, государством-участником которых является Коста-Рика, и об их осуществлении на национальном уровне. Кроме того, были ратифицированы Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации 1966 года<sup>28</sup> и Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин<sup>29</sup>.

#### **Общие рамки**

340. Коста-риканское государство тщательно соблюдает право на труд и вытекающие из него гарантии. Они закреплены в конституционных нормах, образующих режим социальных гарантий и содержащихся в статье 56 и других соответствующих статьях Основного закона.

341. В этой статье труд рассматривается в качестве права человека и обязанности в отношении общества в следующих формулировках: "Труд является правом человека и его обязанностью в отношении общества. Государство должно стремиться к тому, чтобы все люди были заняты честным и полезным трудом, надлежаще вознаграждаемым, и не допускать условий, в какой-либо форме нарушающих свободу или достоинство человека или низводящих труд на положение предмета простой торговли. Государство гарантирует право свободного выбора работы".

342. Кроме того, Политическая конституция Коста-Рики охраняет полную и продуктивную занятость населения в двух следующих статьях: статье 63, которая предусматривает защиту лиц, уволенных без обоснованной причины, в следующей формулировке: "Трудящиеся, уволенные без обоснованной причины, имеют право на компенсацию, если они не охватываются страхованием на случай безработицы". Ее дополняет статья 72, в которой гарантируется, что "государство сохраняет, пока нет страхования от безработицы, постоянную специальную систему помощи вынужденным безработным и стремится предоставить им работу".

---

<sup>25</sup> Закон № 3640 от 6 января 1966 года, Конвенция ратифицирована 27 января 1966 года.

<sup>26</sup> Закон № 2848 от 26 октября 1961 года, Конвенция ратифицирована 1 марта 1962 года.

<sup>27</sup> См. приложение № 2, конвенции по статье 6.

<sup>28</sup> Закон № 3844 от 5 января 1967 года.

<sup>29</sup> Закон № 6968 от 2 октября 1984 года. Кроме того, следует отметить, что Коста-Рика одобрила 50 конвенций МОТ, из которых 48 действуют в стране.

343. Конституционная палата в своей практике руководствуется идеями защиты международно признанных основных прав, наделяя их сверхконституционным статусом. В их число включено "право на труд" лиц, не являющихся костариканцами<sup>30</sup>, которое дополняется "запрещением дискриминации" в новой 11-й главе Трудового кодекса<sup>31</sup>. Следует напомнить также о сведениях, изложенных в отношении Закона о поощрении социального равенства женщин (Закон № 7142 от 8 марта 1990 года) и смежных норм, которые содержатся в разделе по выполнению статьи 2 МПЭСКП в Коста-Рике.

344. Главным органом, регламентирующим осуществление права на труд, является Министерство труда и социального обеспечения (МТСО), чьи функции дополняются работой Министерства экономики, промышленности и торговли (МЭПТ), Национального института профессионального обучения (НИПО) и других ведомств.

### **Положение в области занятости**

345. Согласно статистическим данным Национального института статистики и переписи (НИСП), в период 1990–2004 годов в стране отмечались устойчивые уровни занятости<sup>32</sup>. За последние четыре года (2000–2004 годы) было создано 326 000 новых рабочих мест, что означало увеличение доли трудоустроенного населения на 26,5%. В период 1990–2003 годов постоянно увеличивался общий уровень участия в рабочей силе. В этой связи следует отметить увеличение в этот период коэффициента совокупного участия женщин на 8,5%, тогда как для мужчин такое увеличение составляло 1,7%<sup>33</sup>. Таким образом, рост участия женщин проходил в этот период более быстрыми темпами.

346. Уровень явной безработицы изменился от 4,6% в 1990 году до 5,2% в 1995 году. В следующее десятилетие отмечались значительные колебания, однако заключительная совокупная вариация составила только 1,3%, поскольку в 2004 году этот уровень увеличился от 5,2% до 6,5%. В 2003 году он составил 6,7%, что было самым высоким показателем за последние два десятилетия.

347. Явная неполная занятость, наблюдавшаяся в это десятилетие, увеличилась от 3,7% до 5,3%, что составило к концу периода вариацию в размере 1,6%. Наконец, что касается скрытой неполной занятости, то окончательное увеличение было равно 0,5%, так как ее рост составил от 2,1% до 2,6%<sup>34</sup>. Больше всего возросло общее недостаточное использование рабочей силы – от 11,0% до 14,4%, что составило рост в 3,3% за десятилетие.

348. Созданных рабочих мест было недостаточно, "чтобы компенсировать утрату возможностей в сфере труда" в ряде секторов, таких как сельскохозяйственный, и особенно при ведении традиционного сельского хозяйства. Необходимо отметить, что "(...) создание рабочих

---

<sup>30</sup> По этому вопросу были приняты постановления № 1999-00616 и 5965-94. В первом решении наивысшая судебная инстанция проанализировала это положение с квотами или долями неграждан, поступающих на работу, которые были установлены статьей 13 Трудового кодекса. Затем эта статья была отменена, так как было признано неконституционным запрещать любому работодателю нанимать менее 95% трудящихся костариканцев. Это способствовало приведению Кодекса в соответствие со статьей 68 Основного закона Коста-Рики, в которой устанавливается право на труд неграждан.

<sup>31</sup> В отношении права на труд и доступа к нему без дискриминации см. перечень предписаний в приложении II.

<sup>32</sup> Более полную информацию см. в таблице 4.

<sup>33</sup> Диаграмма 1, доклад 19, МТСО, 2005 год.

<sup>34</sup> См. таблицу 1.

мест быстрее происходит в неформальном секторе (6%), чем в формальном (5,3%). Такое ухудшение надежности занятости имеет серьезные последствия для качества жизни семей, порождая нестабильность доходов (...). Положение в сфере труда характеризуется растущим неравенством<sup>35</sup>.

ТАБЛИЦА 4

**Уровни явной безработицы, неполной занятости и общие показатели недостаточного использования рабочей силы в 1995–2003 годах**

<i>Уровень</i>	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004
Безработица	5,2	6,2	5,7	5,6	6,0	5,2	6,1	6,4	6,7	6,5
Явная неполная занятость	3,7	4,4	4,2	4,8	4,8	3,8	4,3	4,9	5,5	5,3
Скрытая неполная занятость	2,1	3,3	3,2	2,7	3,0	3,0	3,3	3,3	2,8	2,6
Общие показатели недостаточного использования	11,0	13,9	13,1	13,1	13,8	12,0	13,7	14,6	15,1	14,4

*Источник:* Многоцелевое обследование домашних хозяйств (МОДХ), 1995–2004 годы, Национальный институт статистики и переписи.

349. Как и в других странах Латинской Америки, можно выявить конкретные группы населения, находящиеся в особо уязвимом положении, которые сталкиваются с проблемами в трудоустройстве. К таким группам относятся молодежь и женщины, инвалиды, коренное население и беднейшие слои общества, а также работники переживающих упадок традиционных отраслей. С точки зрения географического распределения к наиболее уязвимым зонам относятся сельские районы, особенно в провинциях Лимон, Пунтаренас и Гуанакасте.

350. Анализ переписи 2000 года показывает, что структура занятости в Коста-Рике характеризуется высоким уровнем сегрегации по признаку пола. Мужчины преобладают или составляют большинство в профессиональных группах, пользующихся более высоким вознаграждением и лучшими условиями труда. Поэтому женщины по-прежнему входят в более уязвимые категории трудящихся, работающие в низкопродуктивных и низкодоходных секторах.

351. Уровень сегрегации варьируется в разных кантонах страны и связан с уровнем развития<sup>36</sup>, степенью урбанизации и, в более широком смысле, коэффициентом участия женщин. 28,3% женщин, как примерно такая же доля мужчин, занимаются в основном неквалифицированным трудом; аналогичная доля женщин (23,1%) работает в сфере услуг, в которой занята меньшая доля работающих мужчин (12,6%), и в группе "профессионального, научного и интеллектуального уровня"<sup>37</sup>. В 2004 году работающие женщины составляли немногим более одной трети (33,9%) всех занятых лиц.

352. Согласно результатам Обследования домашних хозяйств, проведенного в 2004 году Национальным институтом статистики и переписи (НИСП), дополнительной вознаграждаемой деятельностью занимались всего лишь 4,9% работников (см. диаграмму 2).

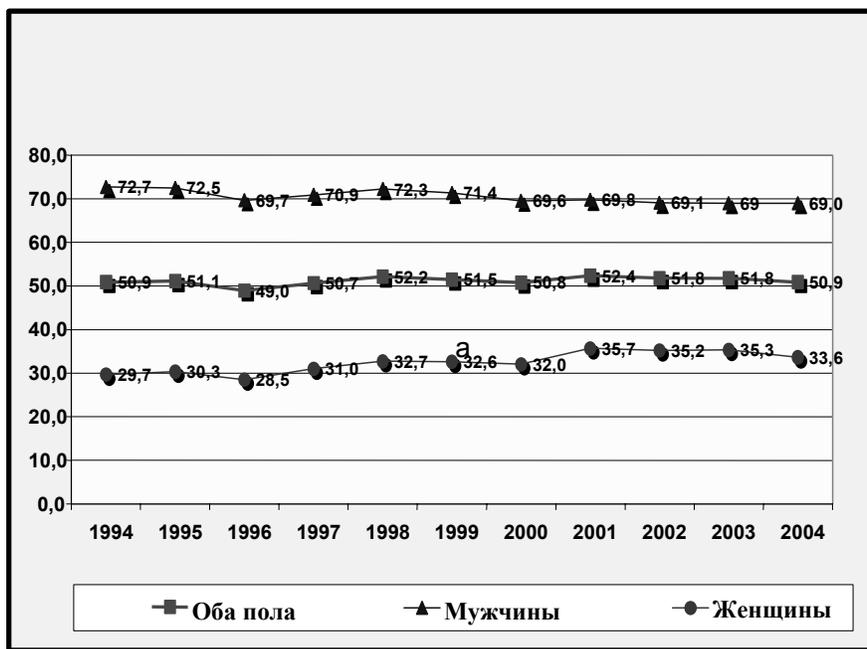
<sup>35</sup> Десятый Доклад о положении в стране, резюме, стр. 23 испанского текста.

<sup>36</sup> Измеряется долей населения, чьи основные потребности полностью удовлетворяются.

<sup>37</sup> Приложение 1, таблица 1.

ДИАГРАММА 3

Уровень занятости в разбивке по признаку пола в 1994–2004 годах



Источник: МОДХ, 1994–2004 годы, Национальный институт статистики и переписи.

353. Нельзя также утверждать, что дополнительная трудовая деятельность имеет определяющее значение для существенного улучшения уровня жизни семей, поскольку только 5,1% лиц, не относящихся к малоимущим слоям, получают доход от второй работы.

354. Укрепляется взаимосвязь между гендерным признаком, бедностью и безработицей. В среднем на каждые двое занятых мужчин приходится только одна женщина, получающая вознаграждение за свой труд, хотя у женщин более высокий образовательный уровень, чем у мужчин. Это отражается в уровне их занятости, который за последние четыре года исследования оставался неизменным, а в 2004 году проявил довольно выраженную тенденцию к снижению.

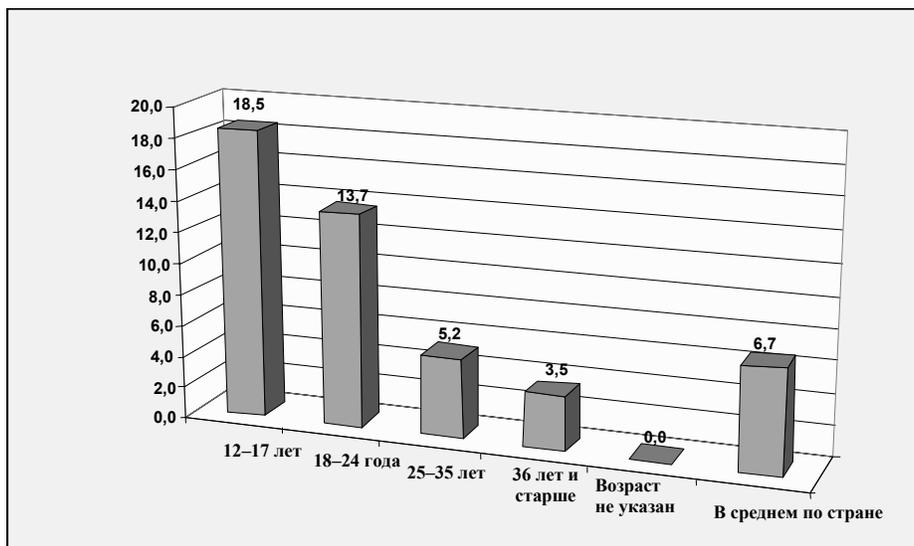
355. Имеющиеся данные за тот же год показывают, что женщины испытывали более серьезные проблемы в связи с безработицей (среди них уровень безработицы составлял 8,5% против 5,4% среди мужчин) и в связи с недостаточным использованием рабочей силы – 17,8% против 12,6% среди мужчин<sup>38</sup>. В 2003 году уровень безработицы среди малоимущих женщин поднялся до 22%.

356. К 2000 году трудовое участие женщин в общем и целом расширилось, особенно в государственном секторе – среди дипломированных и технических специалистов, где они составляют почти половину всех работников и занимают третью часть руководящих постов. Среди женщин, получивших среднее специальное и приравненное к университетскому образование, занятость сократилась от примерно 91% для обеих категорий в начале десятилетия до 87% и 77% в его конце. Аналогичным образом доля занятых женщин, получивших полное среднее образование, за те же годы уменьшилась от 85,6% до 78,4%.

<sup>38</sup> Доклад МТСО, стр. 72 испанского текста.

ДИАГРАММА 4

Уровень безработицы в разбивке по возрастным группам в 2003 году



Источник: МОДХ, 2003 год, Национальный институт статистики и переписи.

357. Что касается занятости темнокожих женщин, то в зависимости от сферы деятельности они неоднородно представлены на рынке труда. Так, в сфере образования работает 19,5%, а в торговле и на ремонтных предприятиях – 13% таких женщин. Среди мужчин 27,7% трудятся в сельском хозяйстве и животноводстве, а 13,4% – на предприятиях транспорта и связи (НИСП, 2002 год).

358. Занятость коренных женщин в различных отраслях распределяется следующим образом: наибольшая доля (34%) работает в сельском хозяйстве и животноводстве, за ней следует доля прислуги в домашних хозяйствах (18,85%). Среди мужчин до 66,6% работают в сельскохозяйственной отрасли (НИСП, 2002 год). Обращает на себя внимание занятость коренного населения в возрасте 12 лет и старше, поскольку из всех женщин в составе рабочей силы 48% выполняют неквалифицированную работу, что весьма схоже с положением коренных мужчин, 49% которых также занимаются неквалифицированным трудом.

359. Аналогичные проблемы существуют среди молодежи, поскольку уровень безработицы среди лиц в возрасте 24-х лет гораздо выше, чем в среднем среди всех трудящихся. Что касается группы в возрасте от 18 до 24 лет, то среди них уровень безработицы вдвое выше, чем в среднем по стране, а среди несовершеннолетних в возрасте до 17 лет он выше в три раза. Вместе с тем в отношении последней группы необходимо отметить, что национальные законы запрещают труд детей младше 15 лет и содержат регламентирующие предписания (относительно продолжительности рабочего дня, условий и характера труда) в случае лиц старше 15 и младше 18 лет.

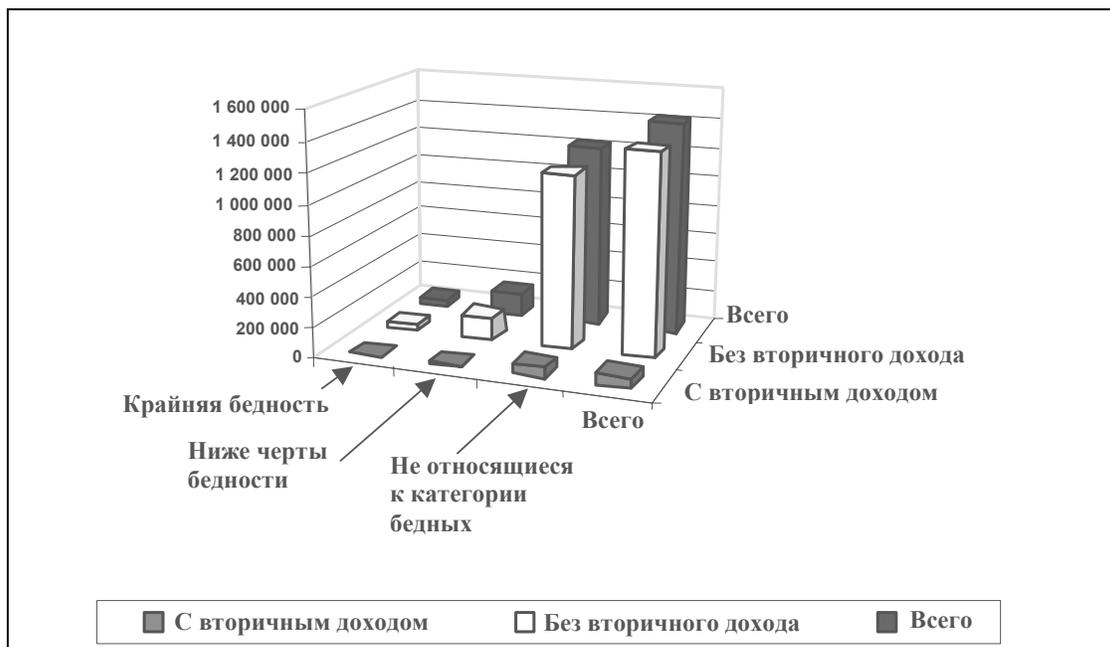
360. Что касается инвалидов экономически активного возраста, то, согласно предварительной информации, трудоустроены лишь 31% из них; остальные же 69% являются безработными<sup>39</sup>.

<sup>39</sup> Однако в стране не проводилось углубленного исследования, подкрепляющего эти показатели, равно как не проводилось анализа населения из числа инвалидов экономически активного возраста, способных эффективно влиться в рынок труда, учитывая условие нетрудоспособности, а также легкую, среднюю или тяжелую степень инвалидности.

Указанные данные должны еще быть уточнены и подкреплены результатами национальных исследований.

ДИАГРАММА 5

Коста-Рика. Количество занятых из расчета вторичной заработной платы в разбивке по уровням бедности (2004 год)



Источник: МОДХ 2004, Национальный институт статистики и переписи.

361. Что касается коренного населения, то, согласно показателям экономической активности, чистый коэффициент участия составляет порядка 50%, причем в Таламанко-Брибри он находится на уровне 58%, в Таламанко-Кабекар – 62% и Наири-Авари – 80%. В то же время в Рей-Курре, Ухаррасе, Аброхо-Монтесума и Сапатоне данный показатель не превышает 40%.

362. Что касается коэффициента открытой безработицы, то в 14 административных единицах данный показатель не превышает 2%, тогда как в четырех он составляет более 5%: Сапатон (5,4%), Терраба (5,6%), Борука (5,9%) и Гуатусо (10,4%). Большинство населения занято в сфере сельского хозяйства и животноводства, за исключением округа Китирриси, где значительная часть жителей трудится во вторичном (35,4%) и третичном (42,7%) секторах.

363. С другой стороны, труд иммигрантов, особенно никарагуанцев, прежде всего востребован в таких областях экономической деятельности, как выращивание сельскохозяйственных культур экспортного назначения, агропромышленное производство и сфера обслуживания. Что касается панамцев, то они привлекаются к работам в приграничных районах, а также на кофейных и банановых плантациях. Колумбийцы же трудятся главным образом в городах в сфере торговли и обслуживания.

364. Средний возраст мигрантов составляет 20–39 лет, что отражает тенденцию, наметившуюся не так давно в миграционных процессах, вызванных поиском возможностей трудоустройства. По состоянию на 2000 год примерно 50% этого сектора составляли никарагуанцы, причем лишь 11% из них были старше 50 лет. Значительная доля среди мигрантов

подростков и несовершеннолетних отчасти объясняется стратегическим курсом на более активное использование трудового потенциала семейной ячейки.

### **Основные направления политики и меры по обеспечению занятости**

365. С целью расширения возможностей по обеспечению занятости населения Планом национального развития на 2002–2006 годы предусматривается реализация политики и осуществление мер, охватывающих два основных направления развития. Одно из них, определяемое как "стимулирование и рост производства с целью создания новых рабочих мест", включает в себя налоговые, монетарные, финансовые, сельскохозяйственные и промышленные аспекты, а также такие области, как туризм, внешняя торговля, занятость и заработная плата; другое – под названием "Созидание и развитие человеческих способностей" – тематически ориентировано на решение проблем образования.

366. Среди основных негативных факторов, влияющих в последние годы на политику в сфере занятости, следует отметить спад производства основных продуктов сельскохозяйственного экспорта, дефицит государственного бюджета и рост национального долга. С учетом этих факторов были предприняты шаги с целью формирования стабильных макроэкономических условий, благоприятствующих развитию экономической деятельности и созданию рабочих мест. Здесь наблюдается смычка налогового и монетарного аспектов политики.

367. Предпринимаемые в сфере налоговой политики усилия направлены на совершенствование системы налогообложения, контролирование государственных расходов и уменьшение внутреннего долга, тогда как меры в области монетарной политики ориентированы на сдерживание давления инфляционных факторов посредством контроля ликвидности и укрепления позиций национальной экономики на внешнем рынке.

368. За счет реализации Плана стимулирования развития экономики, рассчитанного на период 2002–2006 годов, нынешнее правительство стремится снизить уровень бедности и повысить качество жизни костариканцев. "Рост экономики послужит основой для создания большего количества источников занятости, повышения уровня заработной платы и обеспечения лучших возможностей для всех граждан". Среди глобальных и отраслевых направлений развития экономики выделяются политика в области инвестиций и политика в сфере занятости, которые являются логическим продолжением политики, проводившейся в стране в период с 1998 по 2002 год, и обеспечивают необходимые инвестиции в возрождение национального производства и повышение уровня занятости.

369. В этом контексте получили развитие так называемые "Соглашения о взаимном поощрении и защите инвестиций" (СВПЗИ), обеспечивающие соблюдение основных прав инвесторов и определяющие механизмы разрешения противоречий, возникающих в этой сфере между государствами-участниками. До настоящего времени осуществлялась подготовка соответствующих соглашений или проводились организационные переговоры с 18 странами<sup>40</sup>, которые, возможно, станут инвестировать средства в экономику страны, что позволит создать рабочие места в различных секторах и отраслях национальной экономики.

370. В 1998 году были внесены изменения<sup>41</sup> в Режим свободных экономических зон от 1990 года с целью облегчения и стимулирования процесса организации предприятий,

---

<sup>40</sup> Соглашения подписаны с Аргентиной, Венесуэлой, Парагваем, Нидерландами, Германией, Чили, Испанией, Канадой и Чешской Республикой. Были проведены организационные переговоры с Боливией, Финляндией, Эквадором и Сальвадором; активно проводились переговоры с Италией, Австрией и Колумбией.

<sup>41</sup> Закон № 7830 от 22 августа 1998 года.

работающих в этом режиме, а в 2000 и 2001 годах в указанный документ были внесены поправки, позволившие упростить процедуру оформления таких предприятий.

371. Одновременно, в ноябре 1999 года, с целью стимулирования роста национальной добавочной стоимости в высокотехнологичной продукции, выпускаемой международными компаниями, действующими в Коста-Рике в режиме свободной экономической зоны, правительство страны совместно с Межамериканским банком развития (МАБР) подписало "Проект развития собственников из числа международных компаний, производящих высокотехнологичную продукцию (МКВП)". Проект имеет целью повышение технологической оснащенности производства на малых и средних предприятиях (МСП) до уровня, который позволит компенсировать затраты и услуги на развитие производства МКВП и повысить общий уровень их конкурентоспособности. В 2001 году действие Проекта было распространено и на компании, производящие высокотехнологичную продукцию вне свободной экономической зоны. В том же году было зарегистрировано желание участвовать в проекте 20 МКВП, а также были поданы 6 формальных заявок об обеспечении участия.

372. В 2002 году шесть МКВП (Интель, Бакстер, Конэйр, Вэй Семайкон, Портико и СИК Компонентс) уплатили членские взносы. Были введены в действие три крупных проекта, а также разработаны 16 смежных проектов, оцененных на общую сумму 8000 млн. долларов (на эту сумму могут возрасти контракты, по которым компании работали изначально).

373. Национальная программа обеспечения занятости и социального развития (ПРОНАЕ), реализуемая под эгидой Министерства труда и социального обеспечения (МТСО), является средством повышения уровня занятости и развития проектов, оказывающих позитивное влияние на экономические и социальные условия в общинах и в жизни отдельных людей. Начиная с 2000 года вступил в силу новый норматив, предполагающий расширение сферы охвата за счет интегрирования менее развитых зон, в которых расположены предприятия, действующие в режиме свободных экономических зон; вовлечение уязвимых слоев населения, например инвалидов, в использование благ; и внедрение гендерного компонента<sup>42</sup>.

374. Этой Программой, согласно Закону № 7467 о свободной экономической зоне, в качестве средства стимулирования постоянной занятости при повышении уровня квалификации работников предприятий, расположенных в относительно менее развитых зонах, предусмотрены выплаты или экономические стимулы. К числу других направлений Программы относятся, среди прочего, создание альтернатив занятости для молодежи, особенно в сельской местности, расширение занятости женщин, являющихся главами семей, а также подготовка кадров<sup>43</sup>.

375. В 2000 году был разработан Регламент Национального совета по оказанию посреднических услуг в сфере занятости<sup>44</sup>. Согласно статье 6 Регламента, Совет решает следующие задачи: "интеграция служб занятости на национальном и местном уровнях путем создания сети центров подсчета или объединенных электронных центров с целью обеспечения потребностей каждого региона страны и региональных структур по управлению занятостью". Кроме того, в задачи Совета входит внедрение политики "улучшения качества занятости и обеспечения равноправного участия женщин и мужчин на рынке труда с уделением особого

---

<sup>42</sup> На основании Указа № 29044-МТСО-КОМЕКС от 9 ноября 2000 года.

<sup>43</sup> В Законе от 19 ноября 1980 года о создании институтов среднего специального образования определены условия функционирования технического профессионального уровня, названного среднее специальное образование, для создания при университетах колледжей в качестве одного из уровней образования в рамках организационной схемы коста-риканского образования (доклад Минплана).

<sup>44</sup> Указ № 29219-МТСО от 22 декабря 2000 года.

внимания тем слоям населения, которые находятся в менее благоприятных условиях". Согласно статье 7 Регламента, Совет должен проводить свободные от гендерных стереотипов акции по информированию и профессиональной ориентации, позволяющие улучшить условия труда оферентов.

376. Кроме того, укрепила свои позиции существовавшая ранее и действующая под руководством МТСО Межведомственная комиссия по оказанию посреднических услуг в сфере занятости, в состав которой входят НИПО, государственные университеты, предприниматели и профсоюзы. Начиная с 2002 года осуществляет свою деятельность Национальная комиссия по политике в области занятости, призванная эффективно регулировать спрос и предложение на рынке труда. Государство также предпринимало шаги по восстановлению производственных секторов и расширению возможностей доступа к занятости для населения в целом и для конкретных групп, которые в силу своего положения нуждаются в особом внимании. Таким, например, является сельскохозяйственный сектор, где действуют Программа реструктуризации производства и Доверительный фонд защиты и роста сельскохозяйственного производства для малых и средних производителей (ФИДАГРО), а также реализуются проекты по орошению, дренажу и созданию базовой инфраструктуры.

377. В промышленном секторе выделяется политика государственной и частной поддержки малых и средних предприятий (МСП), реализуемая по линии различных программ, проектов, акций и инициатив. В 1999 году под эгидой Министерства труда и социального обеспечения была создана Система комплексной поддержки микропредприятий и предприятий малого бизнеса (СИАМИПЕ)<sup>45</sup>, деятельность которой регулируется Верховным советом по поддержке малых и средних предприятий (КОСУМИПЕ).

378. В 1998 году Министерство труда и социального обеспечения разработало Национальную программу поддержки микропредприятий и предприятий малого бизнеса (ПРОНАМИПЕ) с целью повышения производительности и конкурентоспособности, а также управления предприятиями малого бизнеса в соответствии с рыночными тенденциями. В этой связи предоставляется поддержка в области финансирования, консалтинга, подготовки кадров, коммерциализации, и предпринимаются разнообразные шаги для обеспечения участия женщин в работе микропредприятий.

379. Программа функционирует при посредстве Доверительного фонда 02-99 МТСО-ПРОНАМИПЕ/Народного банка, Фонда материальной помощи семьям и при содействии со стороны Голландской кооперации. Оказывается поддержка деятельности, имеющей техническую и административную направленность, а также проводимой в области коммерциализации и маркетинга, путем организации выставок, продвижения товаров на рынке, продаж и предоставления специализированной информации.

380. С 2002 года Министерство экономики, промышленности и торговли (МЭПТ), выступающее в качестве направляющей инстанции экономического сектора, руководит проектами и проводит серию мероприятий, ориентированных на внедрение практики совместной деятельности учреждений и гражданского общества в порядке организации совместной работы во имя общего блага. С целью создания рабочих мест и адаптации к рынку труда проводится политика стимулирования малых и средних предприятий, в работе которых задействованы значительные группы населения.

381. Следует отметить создание в 2004 году Системы поддержки малых и средних предприятий (МСП), а также внедрение Региональной программы поддержки МСП, которая

---

<sup>45</sup> Указ № 27603 МТСО-МЭПТ от января 1999 года о создании Системы и Совета.

включает систему мониторинга, направленную на выявление спроса и предложения товаров и услуг и на развитие Гарантийного фонда Народного банка содействия общественному развитию.

382. В апреле 2004 года под руководством Министерства экономики, промышленности и торговли (МЭПТ) и по инициативе свыше 50 государственных и частных организаций была создана система поддержки МСП, направленная на привлечение внимания к комплексным проблемам этих предприятий. В этой системе изначально предусматривалось участие государственных и частных структур<sup>46</sup> при поддержке многих других организаций. В течение первого года деятельности была проведена работа с более чем 3000 предприятий, которым оказаны услуги нефинансового характера, предоставленные МЭПТ и такими участниками системы, как, например, Национальный банк, НИПО, ПРОКОМЕР и Народный банк.

383. За счет Региональной программы поддержки Министерство экономики предлагает основу действий по развитию предпринимательства, ориентированных на укрепление производственных секторов, в первую очередь МСП, и объединение этих предприятий в производственные системы с участием предприятий наиболее динамичных секторов экономики Атлантического региона, Южной зоны, Северного региона, Центрально-Тихоокеанского региона и провинции Гуанакасте.

384. По мере внедрения проекта КРЕА-МСП планируется стимулировать экономическое развитие и повысить конкурентоспособность в сельскохозяйственной области посредством укрепления позиций местных хозяйственных единиц, расширения возможностей для коммерческой деятельности и инвестиций, обеспечения комплексной поддержки предпринимательства, продвижения производственных систем, стимулирования "предпринимательства" и конкретизации идей в области коммерции.

385. Гарантийный фонд Народного банка содействия общественному развитию располагает ресурсами на сумму 9000 млн. колонов для предоставления кредитов МСП, имеющим перспективные производственные проекты, но не располагающим достаточными гарантиями для того, чтобы стать получателями кредитов коммерческих банков страны. В течение 2004 года благодаря этому фонду и программам финансирования МСП, реализуемым Национальным банком и Народным банком, удалось оказать финансовую поддержку этому сектору на сумму более 68 000 млн. колонов.

386. Политика эффективного протекционизма в сфере труда проводится с целью позитивного развития отношений между работниками и работодателями посредством обеспечения систематического и направленного функционирования Постоянной программы предупреждения трудовых конфликтов, применения действующего трудового законодательства, которое предполагает проверку условий труда, организации отдыха и досуга, а также развития производства в центрах труда с целью улучшения состояния здоровья населения в целом.

### **Подготовка кадров**

387. Статья 67 Основного закона Коста-Рики гласит: "Государство заботится о технической подготовке и культурном уровне трудящихся". К числу основных законодательных мер в

---

<sup>46</sup> Национальный институт профессионального обучения (НИПО); Промышленная палата Коста-Рики (ППКР); Национальный банк (НБ); Технологический институт Коста-Рики (ТИК); Палата по развитию внешней торговли (ПРОКОМЕР); Народный банк содействия общественному развитию (НБИОР); Коста-риканская ассоциация организаций по содействию развития (АКОРДЕ); Коста-риканская сеть организаций для микропредприятий (РЕДКОМ); Фонд социального и предпринимательского развития (ФУНДЕС); Банккредито; Центр подготовки преподавателей (СЕФОФ) и Коста-риканская комиссия по консультированию в области высоких технологий (КААТЕК).

области профессиональной подготовки относится принятие Закона № 3506 от 21 мая 1965 года. Последний был изменен на основании Закона № 6868 от 27 мая 1983 года, которым предусматривалось создание Национальной системы профессиональной подготовки и Национального института профессионального обучения (НИПО).

388. НИПО располагает национальными специализированными центрами, которые позволяют эффективно удовлетворять потребности различных производственных секторов относительно новых нетрадиционных областей, учитывать специфические особенности и потребности центров технологического развития в сфере металлоmechanики, микроэлектроники, телематики и информатики. На уровне подготовки предпринимателей НИПО проводит акции с помощью Координационного объединения по руководству подготовкой и оказанию технологических услуг, которое разрабатывает направления и программы в следующих производственных секторах: полиграфическая промышленность, текстильное производство, туризм, электроэнергетика, пищевая промышленность, торговля и услуги, народные промыслы.

389. Один из крупных проектов, реализуемых НИПО, называется "Национальная сеть центров профессиональной подготовки для стимулирования предпринимателей технического направления с акцентом на регионы". Проект имеет целью предоставить всем регионам страны возможность профессионального обучения на местах, с тем чтобы работникам не нужно было обязательно перебираться в Центральный регион для получения профессиональной подготовки высокого технического уровня. Ожидается, что после реализации этого проекта регионы будут обеспечены собственными центрами профессиональной подготовки, удовлетворяющими потребности каждого региона в трудовых ресурсах.

390. Начиная с 2001 года Координационное объединение регионального управления НИПО реализует Национальный план профессиональной подготовки в области изучения технической лексики английского языка (ПЛАНАСИТ). В том же году были получены 97 заявок о проведении профессиональной подготовки на предприятиях, расположенных в свободных экономических зонах различных регионов: Парк "Зета-де-Картаго", Свободная зона столичного округа, "Ультрапарк", "Сарет", Промышленный парк де Картаго, Парк "Глобаль" и "Форум". В 2002 году заключен контракт на проведение 228 курсов технического обучения, из которых проведено 202 курса на сумму 94 млн. колонов; в результате подготовку прошли порядка 3000 человек.

391. В 2002 году Национальный институт профессионального обучения (НИПО)<sup>47</sup> сформулировал следующие задачи: "j) оказывать непосредственно или на субконтрактной основе техническую поддержку, реализовывать программы профессиональной подготовки, оказывать консультационные услуги и готовить кадры с целью повышения конкурентоспособности МСП"; "к) разрабатывать, подготавливать и внедрять программы повышения квалификации и профессионального обучения, направленные на удовлетворение потребностей формального производственного сектора или обеспечение его оформления".

392. Министерство труда выделило субсидии, направленные на создание условий для того, чтобы трудящиеся имели возможность повышать квалификацию в рамках своих собственных предприятий, на которых работают организованные НИПО курсы. Эта программа охватывает компании, расположенные в сравнительно менее развитых зонах, таких как Гуасимо, Пунтаренас, Барранка, Турриальба и Тукуррике; в целом по этой программе получили подготовку в общей сложности 800 человек.

---

<sup>47</sup> Органический закон, о создании которого был изменен на основании Закона о поощрении малого и среднего бизнеса (№ 8262 от 17 мая 2002 года); изменения касались подпунктов j) и к) пункта 3 статьи 32.

393. В период 1998–2001 годов МЭПТ и НИПО внедрили программу профессиональной подготовки и технического содействия, ориентированную на предприятия различных секторов экономики с целью повышения их конкурентоспособности. Работа в области профессиональной подготовки и технического содействия считается базовой для предоставления качественных товаров и услуг, создания рабочих мест, повышения производительности труда и улучшения качества продукции и производственных процессов. В течение четырехлетнего периода было проведено более 300 мероприятий по профессиональной подготовке и консультированию в шести провинциях страны, при этом непосредственные услуги были оказаны 6473 предпринимателям микропредприятий.

394. В свою очередь, Министерство образования (МГО) внедрило методологию профессиональной подготовки по двум направлениям, созданную с учетом конкуренции на рынке труда, с целью укрепления новаторских стратегий и технического образования в стране. В 2000 году в качестве учреждения, ответственного за организацию и нормирование соответствующей деятельности, была образована Национальная комиссия по оказанию содействия образованию и профессиональной подготовке по двум направлениям (КОНАФОДУАЛ).

395. В 1998 году на основании Исполнительного декрета № 27113-МП-ПЛАН от 13 июля была создана Комплексная система технического образования с целью повышения конкурентоспособности (СИНЕТЕК). В 2001 году в систему были внесены коррективы на основании Декрета № 29425-МГО-МП-ПЛАН от 22 марта. В этом последнем декрете СИНЕТЕК определяется в качестве органа максимальной децентрализации Министерства образования. СИНЕТЕК состоит из различных учреждений, организаций и органов государственного и частного сектора, которые проводят определенные мероприятия в области профессиональной подготовки совместно с организациями производственного сектора, которым требуются специализированные услуги профессиональных технических кадров.

396. Основной целью деятельности этой организации является гармоничная интеграция на различных уровнях специализированного образования, как государственного, так и частного, начиная с базового уровня и до высшего технического образования, с учетом критериев продуктивности и результативности. Эта задача реализуется путем проведения мероприятий, согласованных между организациями-участниками и потребителями производственного сектора. Деятельность организации направлена на создание благоприятных условий для развития человека в сочетании с социально-экономическим развитием.

397. Необходимо отметить другой важный аспект, а именно, более широкое освоение женщинами нетрадиционных специальностей, преподаваемых в технических колледжах профессионально-технического обучения. В этом секторе наблюдается наибольшая динамика, и средний показатель составляет 16,7% от общего числа поступивших в вышеназванные колледжи лиц. Технические колледжи также реализуют программу, подготовленную для нуждающихся в специализированном обучении учащихся, которая обеспечивает их доступ и участие в освоении специальности.

398. Предложение образовательных услуг со стороны государственных высших учебных заведений тесно связано с государственными производственными секторами по таким направлениям, как сельское хозяйство, животноводство, сопутствующие производства, гидроресурсы, законодательство в области защиты окружающей среды, информатика, муниципальное администрирование, графический дизайн, гостиничное дело, электроника, технология производства пищевых продуктов, сельскохозяйственный и экологический туризм, лесное хозяйство и наблюдение за дикими животными в качестве области применения ветеринарных услуг.

399. К числу других соответствующих инициатив в этой области относятся реализуемые по линии следующих заведений: Центральноамериканской школы животноводства (ЭСАГ)<sup>48</sup>, Центра исследования и развития технического образования (СИПЕТ)<sup>49</sup>, университетских колледжей в Алахуэле, Картаго и Пунтаренасе<sup>50</sup>, Университетского колледжа по орошению в засушливых районах тропиков (КУРДТС)<sup>51</sup> и Атлантического университетского колледжа<sup>52</sup>. Эти государственные высшие учебные заведения обеспечивают кадровые ресурсы для регионов Чоротегу и Уэтар-Атлантика. Их задачей являются формирование полноценной системы краткосрочного обучения за два или три года до уровня дипломированных специалистов и предложение услуг на местах университетам и другим учреждениям сферы образования.

### **Работа с конкретными группами**

400. Государство стремится содействовать расширению доступа к занятости путем реактивации производственных секторов в качестве источников рабочих мест как для населения в целом, так и для представителей конкретных групп, которые из-за своего положения нуждаются в особом внимании.

401. При правительстве, которое находилось у власти в период 1994–1998 годов, был принят Закон о создании Национального центра развития женщин и семьи и соответствующем Регламенте. К числу функций указанного Центра, имеющих отношение к праву на труд, относятся, в частности, следующие: защищать права женщин, провозглашенные в международных декларациях и конвенциях и в законодательстве Коста-Рики; способствовать установлению гендерного равноправия и осуществлять мероприятия по улучшению положения женщин; разрабатывать и внедрять программы подготовки в целях вовлечения женщин в трудовую деятельность вне домашнего хозяйства, на производстве и иного рода, где они могут в полной мере раскрыть и развить свой потенциал на свое благо, на благо семьи и общества.

402. В 1996 утвержден "План обеспечения равенства возможностей женщин и мужчин на 1996–1998 годы", цели которого были сформулированы следующим образом: "исключить случаи проявления дискриминации по гендерному признаку, в том что касается условий труда, рабочей среды и трудовых отношений; стимулировать и развивать предпринимательскую деятельность женщин на селе и в городе; повышать уровень осведомленности относительно социального и экономического положения женщин применительно к трудовой сфере". План был подготовлен Национальным центром развития женщин и семьи, преобразованным в 1998 году в Национальный институт по делам женщин (ИНАМУ).

403. Были предусмотрены и другие меры по устранению дискриминации по признаку возраста и пола: в 2000 году разработана Национальная программа занятости и выработан ее Регламент<sup>53</sup>, в статье 1 которого было сказано, что программа создана "в качестве меры по увеличению занятости и содействию реализации проектов, позитивно сказывающихся на экономических и социальных условиях жизни общин и людей, которые принимают участие в их выполнении".

---

<sup>48</sup> Закон № 4401 от 1 сентября 1969 года.

<sup>49</sup> На основании Закона № 6995 от 22 июля 1985 года и Исполнительного декрета № 21167-МЕП "Об органическом регламенте" от 17 марта 1992 года.

<sup>50</sup> Закон № 6541 от 19 ноября 1981 года.

<sup>51</sup> Закон № 7403 от 3 мая 1994 года.

<sup>52</sup> Закон № 7941 от 1999 года.

<sup>53</sup> № 29044-ТСС-КОМЕКС от 30 октября 2000 года, опубликовано в официальных ведомостях "Гасета" № 215 от 9 ноября 2000 года.

404. Согласно пункту h) статьи 2, Программа была разработана с целью "содействия пропорциональному участию обоих полов (мужчин и женщин) в порядке поощрения равенства возможностей в рамках различных проектов". В том же году при Министерстве труда и социального обеспечения было создано Управление по вопросам гендерного равенства<sup>54</sup> и организована Служба приема жалоб и оказания телефонных консультационных услуг по вопросам прав трудящихся женщин (горячая линия "800-трудоустройство")<sup>55</sup>.

405. 16 мая 2001 года было издано Административное распоряжение № 2 об устранении дискриминации по гендерному признаку, подписанное министром труда и социального обеспечения. В этом документе отмечается, что в случае выявления Национальным инспекционным управлением аномалий, связанных с дискриминацией по гендерному признаку, вышеуказанное Управление примет меры пресечения и возбудит соответствующие процессуальные действия с целью исправления ситуации и применения необходимых санкций по отношению к лицу (лицам), ответственному (ответственным) за допущенные нарушения в трудовых отношениях.

406. Особое внимание уделяется таким слоям населения, как мальчики и девочки в младшем и подростковом возрасте, поскольку хотя в стране и запрещен труд несовершеннолетних моложе 15 лет, использование детского труда все еще сохраняется. По этой причине в 1996 году правительство Коста-Рики подписало с МОТ Меморандум о взаимопонимании с целью интеграции в Международную программу по искоренению детского труда (ИПЕК), в соответствии с которой страна обязуется настойчиво добиваться постепенного искоренения детского труда.

407. Что касается административных мер, то был создан Национальный руководящий комитет по борьбе с детским трудом<sup>56</sup>, название которого в 1998 году было изменено на следующее: "Национальный руководящий комитет по предупреждению и постепенному упразднению детского труда и защите работающих лиц подросткового возраста в Коста-Рике". Главной задачей данной организации является разработка политики и конкретных мер в этой области. Кроме того, в качестве постоянно действующего органа под юрисдикцией Национального управления социального обеспечения Министерства труда и социального обеспечения (МТСО) был создан Отдел по выявлению и искоренению детского труда и защите трудящихся подросткового возраста, являющийся структурой, оказывающей поддержку вышеназванному Руководящему комитету.

408. В 1998 году обнародован Кодекс о детях и подростках, устанавливающий минимальные правовые рамки, гарантирующие комплексную защиту прав мальчиков, девочек и подростков. В этом Кодексе закрепляются основные права детей, и он также является специальным нормативным документом императивного характера по вопросу труда детей и подростков (согласно главе VII под названием "Специальный режим защиты трудящихся подростков"). Основной целью данного режима является регулирование участия подростков старше 15 лет в формальном и неформальном секторах экономики и недопущение труда лиц младше 15 лет.

---

<sup>54</sup> № 29221-МТСО от 20 декабря 2000 года, опубликовано в официальных ведомостях "Газета" № 6 от 6 января 2001 года.

<sup>55</sup> Эта служба приема жалоб является связующим звеном между лицом, выполняющим работу оператора, и консультируемым лицом, представителем Министерства труда и социального обеспечения и работницы или ее представителя.

<sup>56</sup> На основании исполнительных декретов № 25890-МТСО от 12 марта 1997 года и № 25517 от 18 декабря 1998 года.

409. В 2001 году на основании Закона № 8122 Коста-Рика утвердила Международную конвенцию № 182 о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда. Что же касается конкретных программ, то в 2004 году был принят II национальный план действий по предупреждению и искоренению детского труда и по специальной защите трудящихся подросткового возраста<sup>57</sup>.

410. Другим достижением в области работы с конкретными группами населения является проявление внимания к инвалидам. Отделом по обеспечению равенства возможностей для инвалидов Управления социального обеспечения Министерства труда был предпринят ряд мер, направленных на увеличение занятости среди этой группы населения.

411. Благодаря усилиям этого Отдела принят Закон № 7092 "О мерах по налоговому поощрению работодателей, нанимающих лиц с инвалидностью как в сельских районах, так и в городах", и в данном контексте был подготовлен экспериментальный план работы в регионах Пунтаренас, Лимон, Турриальба и Сан-Карлос, которые являются наименее развитыми из городских зон<sup>58</sup>.

412. С 2003 года вносились поправки в Программу по созданию рабочих мест, среди которых выделяется внедрение определенных поощрений, указанных в Законе № 7600 "О равенстве возможностей для лиц с инвалидностью". В этой связи потребовалось проведение кампании по убеждению работодателей и персонала, который принимает решения о найме работников, относительно необходимости трудоустройства инвалидов, для чего были запланированы посещения предприятий и проводились встречи с участием представителей различных секторов.

413. В профессиональных технических колледжах Министерства образования имеется программа III и IV курсов специального образования для инвалидов. Учащиеся подготавливаются к работе, и по окончании IV курса молодежь с инвалидностью устраивается на работу в компанию по профилю подготовки, причем многие из них устраиваются на постоянную работу. На территории всей страны насчитывается 91 центр по трудоустройству<sup>59</sup>.

414. Следует отметить, что хотя и наблюдается снижение доли учащихся-инвалидов в провинции Сан-Хосе, данный контингент охвачен обучением в Гуанакасте, Пунтаренас и Лимон; в общем числе учащихся их доля возросла с 12,2% в 2002 году до 20% в 2004 году. Эти данные отражают предпринятые усилия с целью гарантирования большего равноправия при

---

<sup>57</sup> В разделе, посвященном защите семьи, несовершеннолетним отводится важное место и оговариваются различные серьезные меры, направленные против принятия на работу или использования труда мальчиков, девочек и подростков.

<sup>58</sup> Указанный экспериментальный план предполагает налаживание координации действий – в целях привлечения инвалидов на рынок труда – между всеми организациями, которые оказывают посреднические услуги и трудоустраивают лиц с инвалидностью в различных регионах по месту их проживания. Законодательную базу составляют Закон № 7600 ("О равенстве возможностей для лиц с инвалидностью"), Кодекс о детях и подростках (в случае устраиваемых на работу несовершеннолетних лиц), Закон о контракте для получения образования и Закон № 7092 "О стимулировании работодателей, нанимающих лиц с инвалидностью".

<sup>59</sup> Имеются и другие схожие с НИПО (ведущее заведение по профессионально-технической подготовке на предмет трудоустройства) организации, которые способствуют выходу инвалидов на рынок труда, например, путем устройства в государственные мастерские либо охвата их различными учебными программами. В процессе социальной работы, налаженном институтом имени Хеллен Келлер, задействованы 8 служащих, которые занимаются как подготовкой, так и внедрением на трудовой рынок лиц, имеющих проблемы со зрением (плохое зрение и полная слепота). Данная организация принадлежит Министерству образования; это единственная организация такого рода в стране, которая имеет богатый и разносторонний опыт в данной области, накопленный за годы работы.

использовании услуг государственных учреждений лицами с инвалидностью, которые проживают в наиболее отдаленных от центра и столицы областях. В провинции Алахуэла также наблюдался прогресс в деле географического перераспределения квоты участия в обучении на курсах профессиональной подготовки; за период 2002–2004 годов число подготовленных учащихся почти утроилось – с 92 до 405 человек.

415. Важно отметить и другие мероприятия аналогичного характера, в рамках которых, однако, основной акцент делается на слоях населения, вдвое более уязвимых или же, по крайней мере, требующих особого внимания по двум причинам: в силу инвалидности и бедности. Реализуемая Национальным советом по реабилитации и специальному образованию (КНРПЕЕ) Программа по поддержке лиц с инвалидностью, находящихся в условиях нищеты, предлагает услуги по информационному обеспечению, профессиональной ориентации, консультированию и стимулированию этой группы населения. По этой линии непосредственная помощь была оказана 1670 лицам.

416. Тем не менее стоит отметить, что результативность разработанных для инвалидов программ является весьма умеренной, а поэтому необходимо провести тщательное исследование, которое позволит проверить все исходные данные. Не проводилось исследование населения из числа инвалидов экономически активного возраста, способных эффективно влиться в рынок труда, учитывая условие нетрудоспособности, а также легкую, среднюю или тяжелую степень инвалидности. При анализе положения лиц, работающих как в государственном, так и в частном секторе, важно получить больше информации об условиях труда, заработной плате и гарантиях при внедрении мер, обеспечивающих соблюдение прав трудящихся и устранение эксплуатации на работе.

417. В 2002 году был принят "Комплексный закон о лицах пожилого возраста" (Закон № 7935 от 19 апреля), в котором установлено, что всем лицам пожилого возраста должна быть предоставлена возможность осуществления деятельности, позволяющей извлекать доход. Согласно переписи населения 2000 года, из общего числа граждан старше 65 лет общее число работающих составляло 27 434 человека, из них 23 724 – мужчины.

418. Что касается мигрантов, то при Министерстве труда имеется Рабочий отдел по делам миграции, призванный непосредственно учитывать потребности этой группы населения<sup>60</sup>. Также существует соглашение между Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и МТСО о вовлечении беженцев в трудовой процесс, благодаря которому удалось повысить уровень трудоустройства лиц, имеющих статус беженца<sup>61</sup>. Сразу после подписания соглашения на средства УВКБ был нанят штатный специалист, а в рамках проекта ТКУ был отобран один студент университета для составления базы данных с трудовыми характеристиками беженцев; была создана биржа труда, подготовлена брошюра на тему расширения сферы занятости и составлен список работников для контрактации на короткий срок.

419. Принимая во внимание сказанное выше, а также тот факт, что Конституционная палата Верховного суда Коста-Рики оговорила весьма важные параметры, определяющие доступ к

---

<sup>60</sup> Постановление № 10314-2000 Конституционной палаты Верховного суда относительно профессиональной подготовки официальных мигрантов с предоставлением возможности выхода в стране на рынок труда.

<sup>61</sup> Данное соглашение о сотрудничестве, призванное способствовать трудоустройству беженцев, было подписано Овидио Пачеко (от Министерства труда) и представителем УВКБ 5 августа 2003 года в свете проблем, обусловленных последним притоком беженцев. Оно подлежит реализации в оставшуюся часть года и в 2004 году.

использованию права на труд лицами, не имеющими гражданства страны, можно считать, что по существу иностранцам или лицам, не имеющим гражданства страны, гарантируется равенство, в том что касается трудовых прав и социального обеспечения. Определяющей в данной связи является статья 19 Политической конституции, утверждающая общий принцип, согласно которому "иностранцы имеют те же личные и социальные права и обязанности, что и костариканцы...".

420. Наконец, в связи с возможностью использования права на труд следует упомянуть положение лиц, лишенных свободы. Так, лица, находящиеся в местах лишения свободы, имеют возможность сократить срок отбывания наказания путем эффективного выполнения работы, согласно постановлению Конституционной палаты от 1995 года. Это относится не только к работе, выполняемой с помощью мускульных или физических усилий.

421. В полном соответствии с данной концепцией находится и определение труда, официально используемое с 1993 года применительно к работе в пенитенциарном учреждении: это акт осуществляемой без принуждения деятельности человека, направленной на созидание, приложение усилий и/или изменение природы вещей или предметов и продукт творчества души и мысли. В данном определении образование и интеллектуальное творчество рассматриваются в качестве продуктивной деятельности в период нахождения в местах лишения свободы.

#### **Важные изменения, касающиеся права на труд**

422. Что касается права на труд, то одним из важнейших достижений является гарантирование равноправного доступа, особенно в контексте усиления как на национальном, так и международном уровне борьбы с дискриминацией. К числу наиболее значимых подвижек законодательного характера, призванных гарантировать равенство прав для женщин и инвалидов, относятся ратификация Коста-Рикой Факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (Закон № 8089 от 6 марта 2001 года; дата ратификации – 6 августа 2001 года) и Межамериканской конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении инвалидов (Закон № 7948 от 22 ноября 1999 года).

423. Впоследствии национальная нормативная база была расширена за счет учета новых международных требований путем принятия в 1990 году Закона № 7146 "О поощрении гендерного равенства", который гарантирует равенство возможностей для мужчин и женщин в сфере труда, Закона № 7600 "О равенстве возможностей для инвалидов" (1996 год) и Закона № 7092 от 21 апреля 1998 года "О поощрении работодателей, нанимающих лиц с инвалидностью".

424. Наконец, на основании Закона № 8107 от 18 июля 2001 года в Трудовой кодекс был добавлен новый раздел "О запрещении дискриминации", который – в сочетании с Законом № 2694 от 19 ноября 1960 года – укрепляет режим защиты женщин и инвалидов от дискриминации в сфере занятости и занятий, а также обеспечивает более полную и эффективную защиту трудовых прав иностранцев.

425. Согласно постановлениям Конституционной палаты № 1444-96 от 27 марта 1996 года, 10314-2000 от 21 ноября 2000 года и 1999-616 от 29 января 1999 года, касающимся гарантии равного права на труд для лишенных свободы лиц и трудящихся-мигрантов, объявлялся неконституционным запрет нанимать на работу не менее 95% трудящихся, являющихся гражданами Коста-Рики.

## Международное сотрудничество

426. Среди реализуемых в последние годы проектов в области развития, осуществляемых при содействии по линии международного сотрудничества, можно отметить следующие:

Проект модернизации рынка труда, финансируемый МАБР-СИЕКА и осуществляемый СИЕКА (начат в августе 2002 года). Результаты:

- Экспериментальный план работы центра альтернативного урегулирования трудовых конфликтов.
- Подготовка персонала в области применения методов урегулирования споров и сотрудников МТСО, выступающих в качестве специалистов по повышению квалификации.
- Назначение специального сотрудника и внедрение системы информирования по трудовым вопросам (задача еще решается).

Программа РЕЛАСЕНТРО, подготовленная МОТ и финансируемая Департаментом труда Соединенных Штатов (проводилась с января 2001 года по декабрь 2003 года). Результаты:

- Подготовка социальных работников на курсах изучения положительного опыта, альтернативных способов решения конфликтов и основ трудовых отношений. Проведение исследовательской работы. Оказание содействия на уровне субрегионального агентства по трудоустройству.
- Подготовка должностных лиц и судей в области международных трудовых норм.
- Защита трудовых прав женщин.

Проект Управления по правам женщин, профинансированный Департаментом труда Соединенных Штатов и реализованный силами МТСО и ИНАМУ в период с августа 2000 года по август 2002 года. Результаты:

- Подготовка и задействование лидеров по всей стране и персонала МТСО с целью популяризации трудовых прав женщин.
- Кампания в средствах массовой информации, включавшая передачу в период с марта по октябрь четырех объявлений по радио и четырех – по телевидению.
- Подготовка Справочника положительного опыта в области трудовых вопросов.

Сотрудничество с правительством Соединенных Штатов Америки в области разработки и развития информационных систем

Проект модернизации министерств труда стран Центральной Америки, Панамы и Белиза. Проект реализован Фондом за мир и демократию внешнеполитической службы; финансирование осуществлялось по линии Агентства международного развития (АМР) правительства Соединенных Штатов, имеющего штаб-квартиру в Гватемале; проведен с декабря 1998 по ноябрь 2000 года. Результаты:

- С сентября 2001 года налажено функционирование *Системы информирования по трудовым вопросам* (СИЛ).

- Подготовка кадров: национальные и региональные семинары, региональные курсы, региональные видеоконференции для сотрудников МТСО.

Региональный проект по модернизации рынка труда. Проект реализован Секретариатом по экономической интеграции стран Центральной Америки (СИЕКА); финансирование осуществлялось по линии Агентства международного развития (АМР) правительства Соединенных Штатов, имеющего штаб-квартиру в Гватемале, и Межамериканского банка развития (МАБР). Результаты:

- Передача программного обеспечения и технических средств.
- Разработка региональной системы информации по вопросам труда с доступом только по сети Интернет (сервер в СИЕКА) и проведение профессиональной подготовки сотрудников.

Проекты, направленные на предупреждение и искоренение детского труда на кофейных плантациях. Реализованы Международной организацией "В защиту детей" в сотрудничестве с Фондом детей, проживающих в сельской местности, КООКАФЕ и Бюро по оказанию помощи работающим детям, искоренению детского труда и регламентированию труда подростков МТСО. Эти проекты реализованы в период с 2001 года по март 2003 года. Результаты:

- Мероприятия по подготовке членов кооперативов, членов общества и служащих других организаций, работающих в этой области.

## **Выводы**

427. Коста-риканское государство предприняло попытки поиска адекватных средств и механизмов с целью внедрения политики занятости, учитывающей географические, физические и интеллектуальные особенности людей, а также постаралось создать соответствующую структуру организаций, охватывающую как превентивные меры, так и реагирование на возможные нарушения гарантий права граждан на труд. В период 1990–2004 годов существовали и распространялись различные стратегии, механизмы и виды практики, которые представляются важными элементами более четкой и ясной национальной политики занятости, формирующейся в Коста-Рике.

428. Принимая во внимание значительные достижения страны в области осуществления права на труд, что подтверждается показателем безработицы, сохраняющимся на протяжении последних 5 лет на уровне порядка 6%, а также устойчивым ростом источников занятости, следует учитывать тот факт, что наибольший прирост рабочих мест наблюдался в неформальном секторе, а поэтому государство должно изыскать механизмы обеспечения больших возможностей занятости в формальном секторе. Также необходимо обеспечить механизмы реагирования на неустойчивость условий создания рабочих мест, особенно по традиционным направлениям, позиции которых ослаблены, например в области сельского хозяйства.

429. Усилия по обеспечению занятости в первую очередь были ориентированы на технологические области, на создание рабочих мест в связи с иностранными инвестициями, а также на такие конкретные сферы, как оказание услуг и стимулирование предпринимательства, что отвечает необходимости соответствия новым требованиям, предъявляемым на социальном и глобальном уровнях.

430. В этом отношении особый акцент был сделан на технической подготовке новых работников, причем наблюдается тенденция к концентрации этих усилий в сельской местности или в сравнительно менее развитых районах. Данные стратегии все еще нуждаются в расширении и укреплении, после чего развитие будет уже осуществляться путем формирования центров профессиональной подготовки, в большей мере отвечающих потребностям каждого региона.

431. Также стоит отметить пристальное внимание, уделяемое стимулированию создания и поддержке малых и средних предприятий (МСП); тем не менее все еще необходимо обеспечивать наличие более эффективных инструментов поддержки, особенно в области кредитования, для создания таких предприятий.

432. Как можно видеть, были налажены механизмы защиты конкретных групп, например женщин, детей и подростков, пожилых людей, инвалидов, а также иностранцев. Усилия, направленные на создание рабочих мест и профессиональную подготовку этих групп населения, привели к значительному прогрессу и заметным успехам, однако при этом предстоит еще доработать некоторые элементы и адаптировать определенные факторы, с тем чтобы охватить повышенной заботой, в первую очередь, такие группы как инвалиды, мигранты и коренное население.

433. Тем не менее не следует забывать о том, что принятые и реализуемые меры по обеспечению женщинам более широких возможностей использования права на труд дали ощутимые результаты в плане интеграции этой группы населения в рынок труда. При этом все еще имеется и ощущается необходимость предпринимать шаги, направленные на привлечение женщин и в других нетрадиционных областях, что начинает развиваться по мере внедрения специального образования среди этой группы населения.

434. Стоит отметить ряд основных задач, которые коста-риканскому государству предстоит решать по мере развития и применения права на труд.

435. В первую очередь следует добиться экономического роста, который является базой для создания источников занятости, роста заработной платы и обеспечения лучших возможностей для всех граждан. Несмотря на предпринимаемые с конца 1980-х годов коста-риканским правительством усилия, направленные на снижение и искоренение бедности, совершенно очевидно, что на государственном уровне Коста-Рика столкнулась с трудностями в деле достижения более значительных показателей развития, характеризующихся одновременно созданием большего числа рабочих мест, снижением уровня бедности и повышением уровня экономического благосостояния костариканцев.

436. В процессе формирования четкой, комплексной и стабильной политики в области занятости страна столкнулась с различными проблемами. Между тем данная политика влияет на различные сферы государственного управления, определяет структуру предложения и спроса на рынке труда, а также обозначает вклад системы образования в реализацию различных проектов и удовлетворение потребностей производственных секторов.

437. Разработка комплексной политики занятости предполагает согласование и координацию деятельности государства по различным направлениям, таким как налоговая и денежная политика, планирование политики в области образования, а также ее соответствие национальной стратегии развития и формированию занятости. Следовательно, государство также сталкивается с задачей работы в рамках большей или меньшей межведомственной координации.

438. В целях гарантирования должного наблюдения за соблюдением права на труд Министерству труда и социального обеспечения следует увеличить количество периодических проверок, основанных на статистических, технических данных и исследованиях на местах, которые необходимо проводить для решения этой задачи. Следует увеличить статьи, сокращенные в связи с уменьшением сметы расходов и перераспределением ресурсов для увеличения профессиональной подготовки персонала, занимающегося контролем и проверкой соблюдения прав. Необходимо обеспечить наличие кадров, которые позволяют эффективно наблюдать за ситуацией на территории всей страны.

439. Наконец, необходимо высказать мнение, что по мере поиска пути социально-экономического развития страны в целом и социальных секторов в частности происходит развитие жителей страны и повышение качества рабочей силы, этот процесс развивается и в обратном направлении.

### **Статья 7 (Право на справедливые и благоприятные условия труда)**

#### **Конвенции**

439. Коста-Рика является участницей и ратифицировала следующие конвенции, имеющие отношение к содержанию статьи 7, в том что касается обеспечения достойных условий труда: Конвенция № 14 МОТ от 1921 года о еженедельном отдыхе в промышленности<sup>62</sup>; Конвенция № 81 МОТ от 1947 года об инспекции труда<sup>63</sup>; Конвенция № 100 МОТ от 1951 года о равном вознаграждении<sup>64</sup>; Конвенция № 106 МОТ от 1957 года о еженедельном отдыхе в торговле и учреждениях<sup>65</sup>; Конвенция № 120 МОТ от 1964 года о гигиене в торговле и учреждениях<sup>66</sup>; Конвенция № 129 МОТ от 1969 года об инспекции труда в сельском хозяйстве<sup>67</sup>; Конвенция № 131 МОТ от 1970 года об установлении минимальной заработной платы<sup>68</sup>; и Конвенция № 148 МОТ от 1977 года о производственной среде (загрязнение воздуха, шум и вибрация)<sup>69</sup>.

#### **Общеправовые рамки**

440. Трудовой кодекс и Закон № 2 от 27 августа 1943 года содержат нормы государственного характера, направленные на регулирование трудовых прав и обязанностей работодателей и работников, таких как трудовой контракт, обычный и экстраординарный график работы, заработная плата, предупреждение, увольнение, отпуск, каникулы и отдых. Также предусмотрены и такие моменты, как причины прекращения трудовых отношений и увольнение с работы.

441. Министерство труда и социального обеспечения является органом, который обеспечивает применение норм, касающихся права на справедливые и благоприятные условия труда, по линии целого ряда находящихся в его ведении структур. Национальному управлению трудовой инспекции вверен контроль за соблюдением соответствующих положений.

---

<sup>62</sup> Закон № 6765 от 7 июня 1982 года. Ратифицирована 25 сентября 1984 года.

<sup>63</sup> Закон № 2561-В от 11 мая 1960 года. Ратифицирована 2 июня 1960 года.

<sup>64</sup> Закон № 2561 от 11 мая 1960 года. Ратифицирована 2 июня 1960 года.

<sup>65</sup> Закон № 2330 от 9 апреля 1959 года. Ратифицирована 4 мая 1959 года.

<sup>66</sup> Закон № 3639 от 6 ноября 1965 года. Ратифицирована 27 января 1966 года.

<sup>67</sup> Закон № 4737 от 29 марта 1971 года. Ратифицирована 16 марта 1972 года.

<sup>68</sup> Закон № 5851 от 9 декабря 1975 года. Ратифицирована 8 июня 1979 года.

<sup>69</sup> Закон № 6550 от 18 марта 1981 года. Ратифицирована 16 июня 1981 года.

## Заработная плата

### *Система установления размера заработной платы*

442. Согласно положениям статьи 57 Политической Конституции, "каждый трудящийся имеет право на минимум заработной платы, периодически устанавливаемый за нормальный рабочий день и обеспечивающий ему благосостояние и достойное существование. Заработная плата всегда должна быть равной за равный труд в одинаковых условиях. Все, что относится к установлению минимальной заработной платы, возлагается на специальный орган, определяемый законом".

443. С 1949 года с учетом Закона № 832 о создании Национального совета по вопросам заработной платы и ее регулирования, включая внесенные в этот закон изменения в 1996 и 1997 годах, основным методом, использовавшимся этим Советом при установлении заработной платы, является постоянный диалог и непрерывный поиск сторонами консенсуса в качестве гарантии периодического пересмотра и определения размера заработной платы, получаемой всеми трудящимися<sup>70</sup>. Эта процедура соответствует положениям, предусмотренным в Конвенции № 131 МОТ об установлении минимальной заработной платы, признанной Коста-Рикой в 1975 году и ратифицированной в 1979 году.

444. Вопросы, касающиеся минимальной заработной платы, регулируются статьями 163, 177, 178 и 179 главы V Трудового кодекса. В первой оговаривается, что при условии, если размер заработной платы назначается свободно, он ни в коем случае не может быть меньше установленной минимальной заработной платы. Во второй признается право каждого трудящегося *"получать минимальную заработную плату, обеспечивающую покрытие нормальных жизненных потребностей его семьи в материальном, моральном и культурном отношении, причем размер минимальной заработной платы устанавливается периодически с учетом особенностей труда, конкретных условий каждого региона и каждого вида интеллектуальной, промышленной, торговой, животноводческой или сельскохозяйственной деятельности"*.

445. Важно отметить, что, согласно статье 179, *"минимальная заработная плата, размер которой установлен Национальным советом по заработной плате, автоматически влечет за собой корректировку трудовых договоров, в которых предусмотрена более низкая заработная плата. При этом не предусматривается отказ трудящегося или же отход работодателя от соблюдения имеющихся ранее договоренностей в пользу первого и касающихся получения большего денежного вознаграждения, жилья, обрабатываемых земель, средств производства, медицинского обслуживания, снабжения медикаментами, госпитализации и других подобных льгот"*.

446. Минимальная заработная плата устанавливается для интеллектуального труда, промышленного производства, сельского хозяйства, лесного хозяйства, животноводства, торговли, обслуживания и других сфер производственной деятельности. Система определения минимальной заработной платы охватывает весьма обширный перечень номенклатуры по различным направлениям экономической деятельности, разделенным в рамках первой главы по основным направлениям занятости, таким как неквалифицированный труд, полуквалифицированный труд, квалифицированный труд. По этим направлениям предусмотрены различные размеры заработной платы.

---

<sup>70</sup> При этом следует признать, что год за годом эта система подвергается критике со стороны различных кругов, включая профсоюзные, по той причине, что не все чувствуют себя полностью удовлетворенными определенным индексом повышения.

447. Размер минимальной заработной платы устанавливается для частного сектора в целом, для государственного сектора, а также путем составления коллективных трудовых договоров. Во всех этих случаях его соблюдение является обязательным.

448. Система установления минимальной заработной платы для частного сектора предусматривает два годовых периода. В октябре и июне каждого года Национальный совет по заработной плате (в составе трех директоров из числа представителей работодателей, трех – трудящихся, трех – исполнительной власти и трех заместителей от каждого сектора) проводит встречи, на которых секторы представляют свои предложения. Члены Совета ориентируются главным образом на индекс потребительских цен (ИПЦ), который рассчитывается на основе базовой продовольственной корзины, состоящей с января 1995 года из 264 продуктов<sup>71</sup>. При установлении минимального размера заработной платы обязательно учитываются изменения цен на эти продукты.

449. Совет анализирует, рассматривает и утверждает внесенные предложения, которые действуют с 1 января следующего года и с 1 июля. В конце концов, после выполнения всех положенных процедур начинает действовать пересмотр размера заработной платы, который производится путем публикации исполнительного Декрета. Совет также уполномочен проводить пересмотр размера заработной платы в период между этими сроками, на основании заявления трудящихся, поданного в период семестра.

450. Что касается определения размера заработной платы в государственном секторе, то на основании Указа № 16965-МТСО-Г от 4 апреля 1986 года создана Национальная комиссия по заработной плате трудящихся государственного сектора, в работе которой принимают участие представители двух сторон – служащих и правительства. В задачи данной комиссии входит пересмотр размера заработной платы трудящихся указанного сектора, что также осуществляется в рамках диалога. В июне 2001 года выпущен Регламент № 29576-МТСО относительно проведения переговоров о заключении коллективных договоров в государственном секторе.

451. Коллективные трудовые соглашения заключаются между одним или несколькими профсоюзами трудящихся и одним или несколькими работодателями, в том числе и с государством. Согласно статье 55 Трудового кодекса, положения трудового соглашения имеют силу закона для подписавших его сторон и для лиц, которые в настоящий момент трудятся на предприятиях, причем даже если они не являются членами профессионального союза, а также действительны для будущих индивидуальных или коллективных договоров.

452. В трудовых соглашениях, помимо вопросов заработной платы<sup>72</sup>, оговариваются и другие аспекты, связанные с условиями труда, перечисленные в статье 7 Пакта. Минимальный срок действия этих соглашений составляет один год, а максимальный – от трех до пяти лет, в зависимости от конкретного случая. До окончания срока действия соглашения оно подлежит пересмотру со стороны МТСО, с тем чтобы применение его прежних условий автоматически не переходило на последующий срок. В соответствии со статьей 57 Трудового кодекса проводить периодическую проверку инструментов выполнения соглашений уполномочено Управление по трудовым отношениям Министерства труда.

---

<sup>71</sup> Так называемая базовая продовольственная корзина 1995 года включает 264 продукта, к числу которых относятся, помимо продуктов первой необходимости, одежда, жилье и дополнительные услуги, мебель, медицинское обслуживание, транспорт, образование и т. д.

<sup>72</sup> Согласно статье 58 Трудового кодекса, "в коллективном соглашении оговариваются все вопросы, связанные с а) интенсивностью и качеством работы; b) распорядком работы, отдыха, отпуска и каникул; c) заработной платой; d) профессией, занятиями, деятельностью и местом работы; e) сроком действия соглашения и датой его вступления в силу...".

453. Проверка и контроль за эффективным соблюдением права на заработную плату, размер которой устанавливается тремя вышеназванными способами, осуществляются инспекторами Министерства труда, которые также уполномочены обращаться в судебные инстанции в случае любых выявленных нарушений, совершенных работодателями в отношении права на получение минимальной заработной платы.

454. В 2002 году Национальное управление инспекции труда провело в общей сложности 11 476 проверок; в следующем же 2003 году, количество проверок выросло до 12 264, а в 2004 году увеличилось до 13 317. В ходе таких проверок инспекционная служба проверяла выполнение всех положений трудового законодательства, в том числе касающихся минимального размера заработной платы, а также выявляла дискриминационные условия, связанные с нарушением принципа равенства заработной платы.

#### *Положение дел с заработной платой*

455. Согласно информации, представленной в мае 2005 года ИНЕК, Центральным банком Коста-Рики и Управлением по вопросам заработной платы МТСО, в период 1995–2004 годов размер получаемого трудящимися вознаграждения в среднем на 5,81% превышал индекс потребительских цен, служащий основой, на которой производятся расчеты. В 1995, 2002, 2003 и 2004 годах размер минимальной заработной платы был ниже ИПЦ. С другой стороны, в период 1996–2001 годов размер минимальной заработной платы превышал указанный индекс.

ТАБЛИЦА 5

**Динамика изменения размера минимальной заработной платы и индекс потребительских цен в частном секторе (1995–2004 годы)**

<i>Год</i>	<i>ИПЦ*</i>	<i>Увеличение в процентах</i>	<i>Разница</i>
1995	22,56%	19,69%	-2,87%
1996	13,89%	16,40%	+2,51%
1997	11,20%	17,42%	+6,22%
1998	12,36%	13,54%	+1,18%
1999	10,11%	11,11%	+1,00%
2000	10,25%	10,37%	+0,12%
2001	10,96%	12,85%	+1,89%
2002	9,68%	7,67%	-2,01%
2003	9,87%	9,76%	-0,11%
2004	13,13%	11,01%	-2,12%

\* Индекс потребительских цен.

*Источник:* Институт статистики и переписи населения, Центральный банк Коста-Рики и Управление по вопросам заработной платы МТСО, май 2005 года.

#### *Положение конкретных групп*

456. Существует разрыв в размере заработной платы и дохода мужчин и женщин, хотя в последние годы наблюдается тенденция к снижению такой разницы среди лиц, имеющих высшее университетское образование. Эта разница сохраняется почти для всех групп занятого населения и на всех уровнях обучения. В прошлом десятилетии на некоторых уровнях образования оплата

женского труда приблизилась к среднему уровню почасовой оплаты труда мужчин. Для лиц с высшим университетским образованием это соотношение в 1990 году составило 76,4%, в 1995 году – 84,5%, но в 1999 году наблюдалась стагнация на уровне 85,4%.

457. Что касается оплачиваемого надомного труда, то этот вид трудовой деятельности предусматривает самый низкий размер заработной платы, определенной для частного сектора, рабочий день превышает восемь часов, а время отдыха и праздников во многих случаях сокращается вдвое. Коста-риканский фонд социального страхования и Национальный институт страхования (последний обеспечивает страхование на случай профессиональных рисков) ведут реестры данной группы населения; так, в 2000 году КФСС сообщил о регистрации лишь 7500 работников надомного труда, а в НИС зарегистрировались 200 человек. Однако эти данные противоречат ориентировочному показателю в 80 000 надомных работниц, полученному Национальной ассоциацией надомных работниц в том же году.

458. В надомном труде, который считается сектором с низкой продуктивностью, в 2000 году было занято 14,5% занятого женского населения и только 0,4% мужского населения. В 2002 году МТСО провело подсчет стоимости надомного неоплачиваемого труда женщин и пришло к выводу, что он имеет рыночную стоимость, эквивалентную 17% ВВП, в то время как стоимость надомного труда мужчин составляет 1,2%.

ТАБЛИЦА 6

Соотношение средней почасовой заработной платы женщин и мужчин с разбивкой по уровню образования (1990, 1995, 1996–1999 годы)<sup>73</sup>

<i>Уровень образования</i>	<i>1990 год</i>	<i>1995 год</i>	<i>1996 год</i>	<i>1997 год</i>	<i>1998 год</i>	<i>1999 год</i>
Без образования	67,6	73,3	94,1	92,3	68,2	73,7
Неполное начальное	71,3	79,5	79,6	77,6	80,7	82,0
Полное начальное	77,1	78,1	83,5	82,0	81,8	80,4
Незаконченное среднее	74,4	78,8	86,1	87,8	87,2	81,6
Законченное среднее	85,6	85,1	81,8	89,4	87,8	78,4
Законченное среднее профессионально-техническое	91,0	82,5	91,8	107,7	100,0	87,4
Высшее образование	91,2	84,6	64,9	97,4	86,6	77,1
Высшее университетское образование	76,4	84,5	81,4	91,7	91,3	85,4

*Источник:* ИНЕК-МТСО. Многоцелевое обследование домашних хозяйств. Данные за несколько лет.

459. С другой стороны, согласно оценке, проведенной в рамках проекта "Состояние нации", в 1995 году данный показатель составлял 9,4% ВВП, а в 1997 году – более 10,5%. Не имеется официальной оценки вклада этого сектора в национальную экономику.

460. Что касается мальчиков, девочек и подростков в возрасте от 5 до 17 лет, то, согласно данным, полученным в результате многоцелевого обследования домашних хозяйств, проведенного в 2002 году, 127 077 человек работали в неблагоприятных условиях. Более 30% от общего числа составляли девочки и девушки.

<sup>73</sup> Доклад ДЕСК (ИНАМУ), таблица 10, стр. 103 испанского текста.

461. Свыше 40% от общего числа составляли мальчики, девочки и подростки младше 15 лет, то есть не достигшие возраста, с которого разрешено работать, что является нарушением статьи 92 Кодекса о детях и подростках.

462. Их них 13 110 были в возрасте от 5 до 9 лет, а 37 041 (т. е. примерно 35%) – старше 9, но младше 15 лет. Из несовершеннолетних в возрасте до 15 лет свыше 40% не получали денежного вознаграждения, а 42% работали по 46 часов в неделю<sup>74</sup>.

463. Примерно 44% от общего числа детей и подростков младше 18 лет занимались сельскохозяйственным трудом, т. е. работали в секторе, где возможности проведения контроля и проверки условий труда весьма ограничены.

### *Доход в государственном и частном секторах*

464. Что касается распределения дохода работников государственного и частного секторов, то, принимая во внимание как оплату труда в денежном эквиваленте, так и получение нематериальных благ, в целом доходы служащих государственного сектора превышают доходы работников частного сектора. Однако на уровне руководящего звена заработная плата в частном секторе самая высокая в стране. В случае специалистов совокупные доходы в частном секторе выше, нежели на государственной службе (см. таблицу 6А).

ТАБЛИЦА 6А

#### **Average wage of employed population by industrial sector and occupational group, 2004**

<i>Occupational group</i>	<i>Institutional sector</i>			
	<i>Total colons</i>	<i>Центральное правительство</i>	<i>Rest of public sector</i>	<i>Частный сектор</i>
All occupations combined	166 599	241 794	279 635	143 074
Director level, civil service and private enterprise	546 938	501 869	516 489	571 072
Professional, scientific and intellectual level	351 779	278 510	440 886	388 242
Technical and mid-professional level	215 754	235 439	243 519	206 343
Administrative support	160 711	158 601	197 408	151 343
Sales on premises and direct provision of services	114 948	157 765	177 919	106 914
“Skilled” stockbreeding, farming and fishing	88 660	166 599	98 356	87 419
Craft work, construction, mechanical engineering, graphic arts and manufacturing	137 948	147 831	191 596	133 768
Assembly and operation of installations and machinery	140 011	157 923	193 187	137 129
Unskilled occupations	85 557	111 818	139 562	82 988
Occupation unspecified or unknown	72 196	65 934	–	75 306

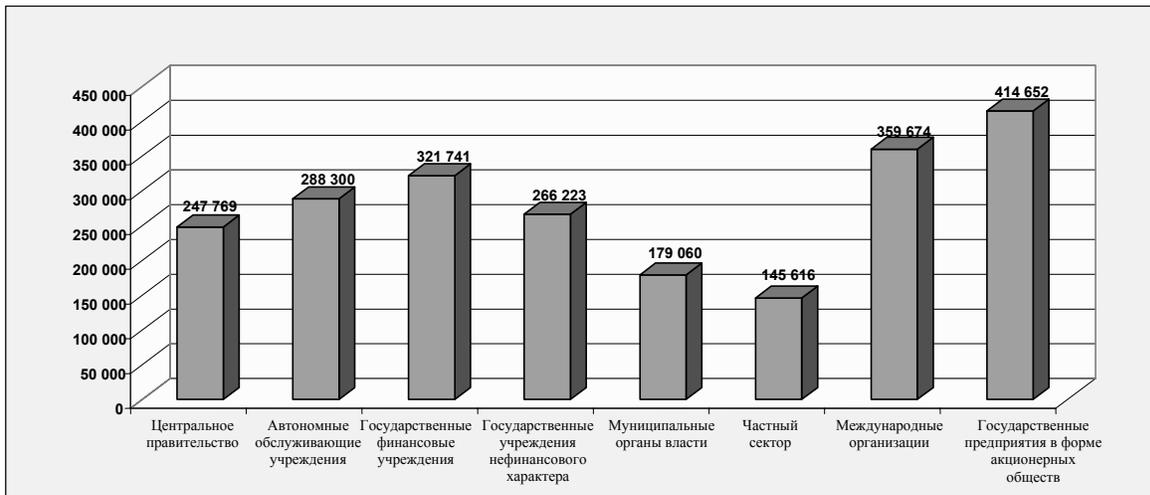
*Источник:* МОДХ 2004, Национальный институт статистики и переписи.

<sup>74</sup> Доклад МТСО (19), стр. 179–181 испанского текста.

465. Тем не менее среди самих государственных служащих имеются значительные различия. В рамках этого сектора служащие муниципальных органов власти и центрального правительства получают меньший доход. При этом работники так называемых "автономных учреждений", к которым относятся государственные банки и компании, получают более высокое вознаграждение, что подчас обусловлено заключением коллективных договоров, в которых оговариваются повышенные оклады (см. диаграмму 5).

ДИАГРАММА 5

**Коста-Рика. Средний доход служащих в разбивке по институциональным секторам  
(в номинальных колонах) (2004 год)**



Источник: МОДХ 2004, Национальный институт статистики и переписи.

### Минимальные требования в отношении безопасности и гигиены труда

466. В статье 66 Политической конституции безопасность и гигиена труда фигурируют в качестве трудового права и одного из базовых условий труда, в силу чего Коста-Рика приняла обширное и детальное законодательство, касающееся здоровья и безопасности на производстве. Инспекционная служба МТСО располагает необходимыми средствами для контроля за соблюдением законодательства в сфере охраны здоровья на производстве на любом предприятии, независимо от сферы его экономической деятельности.

467. Действующее законодательство, касающееся минимальных требований в отношении безопасности и охраны труда, не допускает исключения каких-либо категорий трудящихся из области его применения<sup>75</sup>.

<sup>75</sup> Вопросы охраны и гигиены труда регулируются следующими нормативными актами: Декрет № 1 об общих нормативах в сфере безопасности и гигиены труда от 2 января 1967 года. Декрет № 18379-TSS о регламенте комиссий по охране здоровья на производстве от 19 июля 1988 года. Декрет № 27434 о регламенте служб и департамента по охране здоровья на производстве. Декрет № 10541-TSS о нормативах с целью борьбы с шумом и вибрацией от 14 сентября 1979 года. Декрет № 22088-S о противопожарных лестницах от 22 марта 1993 года. Декрет № 25056-S-MEIC-MINAE об использовании асбеста и асбестосодержащих веществ. Декрет № 30222-S-MINAE о контроле над вредными выбросами в атмосферу из паровых котлов. Декрет № 24037-S о нормах защиты от облучающей радиации. Декрет № 30465-S об общем регламенте выдачи Министерством здравоохранения разрешений на проведение соответствующей деятельности.

468. Также определяются отдельные категории трудящихся, к которым применяются специальные нормативные положения о безопасности и гигиене труда: строительные рабочие, занимающиеся оборудованием котельных, работники промышленности, птицефабрик, пожарные, уборщики мусора, трудящиеся подросткового возраста и водители автобусов. Более подробная информация относительно законов приводится в приложении II (Нормативные положения применительно к статье 7).

469. В таких секторах экономики, как горное дело, сельское хозяйство, рыболовство и строительство, наблюдаются недостатки в применении норм гигиены и охраны труда. В данной ситуации перед государством стоит неотложная задача совершенствования своей работы в этом направлении, и следует стремиться к изысканию наиболее эффективных решений выявляемых проблем.

470. Задачу контроля за соблюдением права на безопасность и гигиену труда осуществляет группа инспекторов МТСО, которая также уполномочена наблюдать за соблюдением норм по охране здоровья на производстве, причем на любом месте работы вне зависимости от сферы экономической деятельности.

471. Тем не менее необходимо принимать во внимание тот факт, что политика контроля за расходами в государственном секторе негативно сказалась на смете Национального управления инспекции труда с вытекающими отсюда ограничениями с точки зрения кадровых, технологических и транспортных ресурсов, которыми располагают инспекционные службы; однако, как удалось убедиться на практике, эта политика все еще применяется.

472. Выплаты пособий в случаях производственного травматизма, что в Коста-Рике называется страхованием производственных рисков, осуществляются Национальным институтом страхования (НИС). Следует отметить, что вопросы охраны здоровья на производстве и защиты прав трудящихся на рабочем месте должным образом регулируются Законом № 6727 о трудовых рисках, обнародованным 2 января 1982 года, который вносит изменения в главу IV Трудового кодекса.

473. В статье 193 установлена обязанность работодателя оформить страховой полис, призванный защищать работников в случае производственных рисков и профессиональных заболеваний, что гарантирует право трудящихся на получение медико-санитарных пособий в случаях производственного травматизма.

474. В статье 300 того же нормативного документа провозглашаются общественно важными все вопросы, относящиеся к профессиональному здоровью, а также расширяется концепция трудовых рисков (статья 195), которая объявлена обязательной, универсальной и необходимой (статья 201).

475. Вводится концепция "профессионального здоровья", связанная с достижением и сохранением наиболее высокого уровня физического, умственного и социального благополучия трудящегося (статья 273). В соответствии с Политической конституцией Коста-Рики (статья 66) работодатель несет всю полноту ответственности за страхование, риски и соблюдение предупредительных мер (статьи 214, 215 и 284). Работнику предоставляются льготы (статьи 218–221), но при этом у него также имеются обязанности, согласно положениям статей 285 и 286 указанного Кодекса.

476. Страхование трудовых рисков финансируется в основном за счет взносов работодателя. Национальный институт страхования не преследует коммерческих целей при страховом обслуживании трудовых рисков. Поэтому в статье 205 Трудового кодекса четко оговаривается, куда направляются оставшиеся средства: 50% на финансирование программ, осуществляемых Советом по профессиональному здоровью, и 50% на совершенствование режима страхового

покрытия, например на увеличение размера пособия, получаемого бенефициарами в случае постоянной нетрудоспособности, смерти и т. д.

477. Говоря о нормативных положениях, необходимо отметить, что после проверки наиболее выдающихся случаев юриспруденции, рассмотренных республиканскими судами по трудовым вопросам, в том числе повторной юриспруденции II Палаты Верховного суда (Кассационной), где рассматриваются судебные дела в области трудового права, судебные решения были повторными и соответствующими в отношении обязанности работодателя оформлять страховой полис, защищающий работников в случае производственных рисков и профессиональных заболеваний.

ТАБЛИЦА 7

**Страхование производственных рисков**

**Рабочая сила, занятое население страны и охваченные социальной защитой трудящиеся, 1997–2004 годы**

<i>Категории и показатели</i>	<i>1997</i>	<i>1998</i>	<i>1999</i>	<i>2000</i>	<i>2001</i>	<i>2002</i>	<i>2003</i>	<i>2004</i>
Рабочая сила страны	1 301 625,0	1 376 540,0	1 383 452,0	1 535 392,0	1 653 321,0	1 695 018,0	1 757 578,0	1 768 759,0
Занятое население	1 227 333,0	1 300 005,0	1 300 146,0	1 455 656,0	1 552 924,0	1 588 491,0	1 640 387,0	1 653 879,0
Занятое, получающее зарплату население	858 094,0	922 223,0	922 617,0	1 040 794,0	1 068 412,0	1 083 573,0	1 140 069,0	1 137 869,0
Население, застрахованное от производственных рисков	706 915,0	760 446,0	723 976,0	741 367,0	775 141,0	800 052,0	775 515,0	813 762,0
Работодатели, охваченные системой социального страхования	41 513,0	40 095,0	36 180,0	38 873,0	37 578,0	39 394,0	42 877,0	47 278,0
<b>Доля (в процентах)</b>								
Чистая доля участия (1)	53,8	55,3	54,8	54,8	55,8	55,4	55,5	54,4
Доля занятости (2)	50,7	52,2	51,5	51,9	52,4	51,8	51,8	50,9
Доля открытой безработицы (3)	5,7	5,6	6,0	5,3	6,1	5,4	6,7	6,5
Показатель охвата социальным страхованием (4)	82,4	82,5	78,5	71,2	72,6	73,8	68,0	71,5

(1) Процент рабочей силы от общей численности трудоспособного населения.

(2) Процент занятого населения от общей численности трудоспособного населения.

(3) Процент незанятого населения от общей численности рабочей силы.

(4) Доля охваченного социальным страхованием населения от общей численности занятого, получающего зарплату населения.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Доля застрахованных трудящихся за год исчисляется на основе средних имеющихся цифр по состоянию на последний день каждого месяца.

*Источник:* Ежегодный доклад о производственной деятельности, производственных рисках и охране здоровья на производстве. Многоцелевой обзор домашних хозяйств ИНЕК. Автоматизированная система данных, касающихся производственных рисков.

478. Судебные инстанции осуждали тех работодателей, которые неоднократно нарушали нормы трудового законодательства, отказываясь подписывать страховой полис на случай производственных рисков, обязывая последних компенсировать Национальному институту страхования суммы, соответствующие расходам на рассмотрение каждого случая, а также невыплаченные по страховке суммы. Кроме того, за нарушение норм социального страхования работодателям присуждается выплата штрафа, размер которого установлен в статье 614 Трудового кодекса.

479. В качестве административной меры, принятой государством с целью добиться выполнения законодательства, которое обязывает работодателей застраховать работников от производственных травм и профессиональных заболеваний, при Управлении трудовых рисков<sup>76</sup> имеется штат специальных инспекторов, которые занимаются расследованием неоднозначных несчастных случаев, а также без уведомления посещают центры труда, занимающиеся любой экономической деятельностью, и проверяют соблюдение трудового законодательства.

480. В случае несоблюдения законодательства составляется соответствующий акт, работодателю объясняется имеющийся в его распоряжении срок для исправления положения, а в случаях крайней опасности применяется такая мера, как закрытие цеха или предприятия.

481. Также важно упомянуть программу подготовки в области трудовых рисков и превентивного управления; эта услуга оказывается бесплатно Управлением коллективного страхования, выступающим в качестве администратора режима трудовых рисков, при поддержке Национального института страхования. Целью данной программы является предоставление информации и профессиональная подготовка по специфическим темам, которые направлены на предоставление участникам базовых знаний о рисках, с которыми они сталкиваются, способах предупреждения и защиты, а также об аспектах управления и контроля<sup>77</sup>.

#### ***Положение дел с производственным травматизмом и профессиональной заболеваемостью***

482. В 2004 году несчастные случаи на производстве наиболее часто наблюдались в таких областях экономической деятельности, как сельское хозяйство, охота, лесное хозяйство и рыбный промысел. За указанный год в этих сферах деятельности производственные травмы получили 29 102 человека.

483. Далее следуют работники коммунальных и социальных служб, а также лица, оказывающие индивидуальные услуги; в этих секторах в 2004 году произошло 21 188 несчастных случаев, что является очень высоким показателем, особенно если учитывать, что речь идет о сферах деятельности, в которых не имеется явно выраженной опасности при выполнении трудовых обязанностей. На третьем месте стоит мануфактурное производство, где общее количество несчастных случаев составило 17 778, и, наконец, на четвертом и пятом по значимости местах находятся торговля, рестораны и гостиницы (13 463 несчастных случая) и сектор строительства (12 612 несчастных случаев).

---

<sup>76</sup> Первоочередной задачей Управления по трудовым рискам является обеспечение страхового покрытия всего трудящегося населения, в том числе членов семей, путем предоставления материальных пособий, оказания медико-хирургических услуг, госпитализации, а также возмещения фармацевтических и реабилитационных расходов в случае несчастного случая на производстве, влекущего за собой временную или постоянную нетрудоспособность либо смерть работника.

<sup>77</sup> В приложениях к статье 7 можно наблюдать долю застрахованных работников на уровне страны. В развитие пункта 9 предоставляются способы улучшения выплат денежных пособий, связанных со страхованием трудовых рисков.

484. Для этих пяти сфер деятельности, в которых очень часто происходят несчастные случаи, реализуется акция по предупреждению производственного травматизма. Эта акция проводится силами не только Департамента по управлению предприятиями и вопросам профессионального здоровья, но также Совета по охране здоровья на производстве и отделения МОТ в Коста-Рике.

485. Следует отметить, что в период с 2001 по 2004 год наблюдалось уменьшение производственного травматизма. Это стало возможным благодаря превентивным мерам, принятым Управлением по трудовым рискам по всем возможным направлениям: подготовка брошюр, выпуск компакт-дисков, плакатов и т. д., а также проведение семинаров и практикумов на предприятиях и в помещениях Института.

ТАБЛИЦА 8

**Страхование производственных рисков**

**Показатели несчастных случаев на производстве, 1997–2004 годы**

<i>Показатели</i>	<i>1997</i>	<i>1998</i>	<i>1999</i>	<i>2000</i>	<i>2001</i>	<i>2002</i>	<i>2003</i>	<i>2004</i>
Население, застрахованное на случай производственных рисков	706 915	760 446	723 976	741 367	775 141	800 052	775 515	813 762
Занятое, получающее зарплату население	858 094	922 223	922 617	1 040 794	1 068 412		1 140 069	1 137 869
Заявления по поводу несчастных случаев на производстве	115 344	116 501	120 279	118 646	110 249		103 376	105 930
Доля несчастных случаев на производстве от общей численности занятого населения (1)	13,44	12,63	13,04	11,40	10,32	10,22	9,07	9,31
Случаи хронической инвалидности	4 721	6 979	8 033	8 833	11 374	10 497	9 810	10 778
Случаи полной инвалидности	9	6	12	8		6	7	3
Оплаченные за год дни в связи с утратой трудоспособности	58	47	84	71	74	60	55	50
Расходы в связи с покрытием претензий	1 473 407	1 509 877	1 502 509	1 631 386	1 543 506	1 539 663	1 329 688	1 297 594

(1) Коэффициент: Количество несчастных случаев на производстве/занятое, получающее зарплату население.

*Источник:* Автоматизированная система данных, касающихся страхования производственных рисков, НИС.

**Принцип равенства возможностей при продвижении по службе**

486. В рамках государства применяются положения Устава гражданской службы, в котором предусмотрена также возможность пересмотра или оспаривания любых действий, которые могут привести к нарушению режима работы сотрудников гражданской службы, регулирующего порядок продвижения по службе как мужчин, так и женщин. В частном секторе надлежит руководствоваться соответствующими положениями Пакта, а также действующим законодательством о недопущении дискриминации в сфере труда.

### ***Принятые меры по борьбе с неравенством***

487. Закон о поощрении социального равенства женщин от 1990 года защищает право женщин и мужчин на равенство возможностей в плане занятости. Помимо этого, в мае 2002 года при Министерстве труда был создан отдел по гендерному равенству, в ведении которого находятся различные службы, в том числе действующая с 2001 года телефонная горячая линия "800-трудовые споры" для консультирования женщин по вопросам трудовых прав, их ориентирования в этой области и предупреждения конфликтов между работницами и работодателями путем предоставления сторонам надлежащей информации.

488. В 2001 году консультацию по самым различным вопросам получили более 4000 женщин, и к 2004 году эта цифра возросла до 5540. Кроме того, в 2004 году эта же служба проконсультировала 3075 мужчин, главным образом по таким вопросам, как беременность, краткосрочный отпуск, профессиональное здоровье, трудовая дискриминация по признаку пола, а также угрозы и сексуальные домогательства.

489. В ходе проведенного в июле 2004 года обследования домашних хозяйств в анкету был добавлен ряд вопросов, дающих возможность оценить вклад в экономику страны женщин, занимающихся надомной работой, причем не только в сельской местности, но и в городах. Это позволит уяснить существующее положение дел и наметить определенные направления будущей деятельности.

490. Ожидается, что после создания Отдела по искоренению детского труда и защите трудящихся-подростков Министерство труда и группа инспекторов труда, имеющая соответствующие полномочия, проведут работу по надзору и контролю за условиями труда этой группы населения.

491. С 2002 года вводится Программа немедленного реагирования, проводимая на базе межведомственной координации Государственного детского благотворительного фонда, Объединенного института социальной помощи и Министерства образования с целью обеспечения всеобъемлющего внимания к этой группе трудящегося населения. Также разрабатывалась стратегия согласования действий с НПО и муниципальными властями. Совместно с Национальным институтом страхования разработан регламент страхования на случай трудовых рисков независимых работников подросткового возраста, занимающихся индивидуальной трудовой деятельностью.

492. На основании декрета 30391-МТСО от 17 мая 2002 года сформировано отделение МТСО по работе в области достижения равенства возможностей для людей с инвалидностью. В результате появилась возможность распространения и развития серии отдельных акций в этом направлении.

### **Рабочий день и свободное время**

493. Что касается законодательных норм, регулирующих отдых, свободное время, продолжительность рабочего дня, отпуск и вознаграждение за работу в праздничные дни, то в числе соответствующих текстов следует особо отметить некоторые основополагающие стандарты, призванные гарантировать в Коста-Рике соблюдение достойных условий труда.

494. В статье 59 Политической конституции Коста-Рики устанавливается следующее: "Все трудящиеся имеют право на один день отдыха после шести дней работы подряд". Кроме того, согласно статье 152 Трудового кодекса, "каждый трудящийся имеет право на один день полного отдыха после каждой трудовой недели или шести дней работы подряд".

495. В отношении свободного времени и продолжительности работы Основным законом оговаривается следующее: "Продолжительность дневной работы не должна превышать восемь часов в сутки и сорок восемь часов в неделю. Обычная продолжительность работы в ночное время не может превышать шесть часов в сутки и тридцать шесть часов в неделю". В свете вышеуказанной нормы Трудовой кодекс в своей статье 135 определяет, что "под работой в дневное время понимается работа с пяти до девятнадцати часов, а в ночное время – с девятнадцати до пяти часов".

496. Что касается отпуска, то, согласно статье 58 Политической конституции, "все трудящиеся имеют право на (...) и ежегодный оплачиваемый отпуск, продолжительность и время предоставления которого регулируются законом, но который ни в коем случае не должен быть менее двух недель за каждые проработанные непрерывно 50 недель; допускаются исключения, специально оговоренные законодателем". В отношении праздничных дней пунктом 1 статьи 148 Трудового кодекса предусматривается следующее: "Праздничными днями с обязательной оплатой считаются 1 января, 11 апреля, Великий четверг и Святая пятница, 1 мая, 25 июля, 15 августа, 15 сентября и 25 декабря. Дни 2 августа и 12 октября также относятся к праздничным, однако оплата за них не является обязательной".

497. Вышеприведенные статьи свидетельствуют о наличии норм, которые применяются ко всему населению, включая также пожилых или престарелых людей, трудящихся-мигрантов, инвалидов и т. д.

498. В законодательстве отсутствуют какие-либо положения, исключающие или ограничивающие предусмотренные в предыдущих пунктах права. Более того, в соответствии со статьей 74 Основного закона статья 11 Трудового кодекса объявляет "лишенными юридической силы и неприменимыми протесты трудящихся против положений настоящего Кодекса и смежных законов, защищающих их интересы".

499. Право трудящихся пользоваться соответствующими правами гарантируется при помощи инспекционных мероприятий, осуществляемых Управлением по трудовым отношениям, и письменных предписаний, формулируемых Управлением по юридическим вопросам.

#### ***Трудности в деле соблюдения указанных прав***

500. Во многих случаях Министерство труда и социального обеспечения не располагает точной информацией о характере соблюдения указанных прав, о чем уже говорилось в пункте, касающемся права на труд, что объясняется нехваткой экономических, людских, технических и транспортных ресурсов.

#### **Достижения в области обеспечения права на справедливые и благоприятные условия труда**

501. Что касается обеспечения трудящимся благоприятных условий для работы, особенно с точки зрения профессионального здоровья, то Закон о трудовых рисках (№ 6727 от 9 марта 1982 года) полностью изменил четвертую главу Трудового кодекса (статьи 193–362 относительно защиты прав трудящихся на рабочем месте); позднее эти меры были развиты и дополнены положениями Закона о защите трудящегося (№ 7983 от 16 февраля 2000 года).

502. В отношении политики в области оплаты труда следует отметить, что проведена работа по налаживанию стандартных механизмов и процедур определения размера заработной платы, по искоренению самоуправства и дискриминации при выдаче и назначении размера заработной платы различным работникам.

503. Указом № 25619-МТСО от 1997 года регламентируется деятельность Национального совета по заработной плате. Кроме того, каждые шесть месяцев издается декрет исполнительной власти о минимальной заработной плате, в котором оговаривается минимальный размер заработной платы применительно к каждому виду работы. Он является обязательным к соблюдению каждым работодателем, что служит основой для устранения случаев эксплуатации труда.

504. В 2001 году были изданы два важных распоряжения: № 29513-Н "Об основных директивных направлениях политики оплаты труда и регулировании в области занятости и классификации должностей" и № 29514-Н "О порядке применения директивных указаний и общем регулировании политики оплаты труда и работы в области занятости и классификации должностей". Также были утверждены другие регламентирующие документы, касающиеся безопасности и гигиены труда.

505. Согласно юриспруденции Второй палаты Верховного суда, заработная плата должна выплачиваться трудящимся на равных условиях при сопоставимости предъявляемых требований и выполняемой работы. Сказанное выше соответствует постановлению № 25 от 3 марта 1993 года и постановлению № 98 от 19 марта 1993 года. Что касается права на получение справедливой оплаты труда, то Конституционная палата Верховного суда вынесла большое количество решений (в частности, № 1243-1991, 1252-91, 1474-91, 138-93, 1472-94, 1727-94, 1823-94, 3294-94, 3579-94), направленных на всемерную защиту этого важного права.

506. Право на еженедельный отдых, на один день отдыха после шести дней работы подряд, подтверждается принятыми в девяностых годах конституционными решениями, а также постановлениями Верховного суда по трудовым вопросам и суда по разрешению административных споров.

507. Что касается отпуска, то – помимо Закона № 325, принятого в октябре 1943 года, – законы 1996, 1998 и 2000 годов<sup>78</sup> вносят изменения в статью 156 Трудового кодекса, регулиющую отдых в период отпуска и каникул, который ни в каком случае не может заменяться денежной компенсацией, за исключением особых случаев, четко оговоренных в соответствующих статьях.

508. Одним из важнейших решений стало решение № 5969-93, в котором провозглашались неконституционными и в этой связи аннулировались статья 607 Трудового кодекса от 1943 года и статья 27 автономного регламента службы МТСО от 1990 года. Тем самым четко оговаривалось право трудящихся на отпуск. Согласно этому решению, для трудящихся "все трудовые права прекращают действовать, по смыслу статьи 602, с момента окончания срока действия трудового договора", но не раньше. Таким образом, была внесена существенная ясность в нормативные документы, предполагающая более благоприятные для трудящихся по срокам условия отдыха.

509. За последние три года Управление МТСО по трудовым отношениям в рамках своей работы по разрешению и предупреждению трудовых споров провело около 75 тысяч консультаций по трудовым вопросам. В 2002 году было проведено 20 463 консультации, в 2003 году этот показатель заметно возрос и достиг 30 242, а в 2004 году снизился до 25 359. Во многих случаях эти консультации помогли сторонам на ранней стадии решения трудовых споров<sup>79</sup>.

---

<sup>78</sup> Законы № 325 от 6 октября 1943 года; 7641 от 17 октября 1996 года; 7805 от 25 мая 1998 года и 7989 от 16 февраля 2000 года.

<sup>79</sup> Доклад МТСО для ДЕСК (пункт 19), стр. 52 испанского текста.

## **Выводы**

510. В целом наблюдается сохранение разрыва в оплате труда различных групп, в первую очередь в оплате труда мужчин и женщин, а поэтому государству надлежит сделать акцент на создании более действенных практических механизмов, стимулирующих равенство в оплате труда. В этом направлении уже был принят ряд мер законодательного и судебного порядка, и в связи с этим остается объединить усилия по их реализации.

511. Учитывая сказанное в предшествующем пункте, следует активизировать усилия по укреплению системы контроля за обеспечением достойных условий работы, тем более что из-за сокращений и ограничений бюджета инспекционная служба Министерства труда нередко сталкивается с трудностями в деле более четкого и пристального контроля за соблюдением трудовых гарантий на всей территории страны.

512. Кроме того, необходимо, чтобы коста-риканское государство усовершенствовало механизмы надзора за условиями, в которых трудятся некоторые группы населения, например лица с инвалидностью, люди пожилого возраста, представители коренного населения и мигранты, которые из-за своего положения чаще работают не в самых оптимальных условиях, а поэтому их права нарушаются. Вместе с тем особое внимание следует обратить на положение трудящихся-мигрантов, которым – независимо от их статуса – должны быть предоставлены гарантии на работу в достойных условиях; данную позицию поддерживает и Конституционная палата Верховного суда. Кроме того, компетентным органам необходимо контролировать эту ситуацию.

513. Что касается безопасности и гигиены труда, то необходимо по-прежнему стремиться к устранению проблем, которые все еще наблюдаются в таких секторах, как горное дело, сельское хозяйство, рыболовство и строительство. Поэтому, оценивая ситуацию применительно к этим группам, важно более детально исследовать причины проблем и возможности их эффективного решения на государственном уровне.

514. С другой стороны, следует отметить большую работу, проделанную Национальным институтом страхования (НИС) в области развития и укрепления механизмов предупреждения и устранения трудовых рисков и несчастных случаев на производстве. Эти усилия оцениваются как значительное достижение в области успешного применения не только наилучших способов обеспечения безопасности и защиты здоровья трудящихся, но и непосредственно права на труд в достойных условиях.

515. Государство позаботилось о создании и укреплении механизмов, которые обеспечивают трудящимся больше гарантий в рамках их трудовой деятельности, и на деле продемонстрировало значительные достижения и заинтересованность в дальнейшей работе в направлении повышения достоинства трудящихся, независимо от их происхождения, расы, пола или других различий.

516. Тем не менее необходимо принимать во внимание стремление государства к совершенствованию механизмов контроля, предоставлению более значительных средств учреждениям, работающим в этом направлении, и одновременно разрабатывается реально осуществимая стратегия по защите трудовых гарантий в целом.

## СТАТЬЯ 8 (Право на создание профсоюзов и на соответствующие свободы)

### Конвенции

517. Коста-Рика является участницей следующих международных договоров в этой области: Конвенция № 87 МОТ от 1948 года о свободе ассоциации и защите права на организацию<sup>80</sup>; Конвенция № 98 МОТ от 1949 года о праве на организацию и на ведение коллективных переговоров<sup>81</sup>; и Международный пакт о гражданских и политических правах<sup>82</sup>.

### Право на создание профсоюзов

#### *Условия для объединения в профсоюзы*

518. Право на создание профсоюзов подкрепляется различными нормативными актами страны. Так, в Политической конституции Коста-Рики закрепляется общая норма относительно свободы профсоюзной деятельности, на основе которой и должны создаваться любые профсоюзы. Статья 60 гласит: *"Как предприниматели, так и рабочие могут свободно объединяться в профессиональные союзы с единственной целью получать и сохранять экономические, социальные или профессиональные выгоды. Иностранцам запрещается занимать руководящие посты в профессиональных союзах"*. Данное конституционное положение получило развитие в Трудовом кодексе Коста-Рики от 1943 года.

519. Что касается основных и формальных условий создания любого профессионального союза, то, согласно статье 342 Кодекса:

"Профсоюзы бывают:

- a) профессиональные: образованы лицами одной и той же профессии, рода деятельности или специальности;
- b) корпоративные: образованы лицами различных профессий, рода деятельности или специальности, которые работают на одном предприятии;
- c) промышленные: образованы лицами различных профессий, рода деятельности или специальности, которые работают на двух или более предприятиях одного и того же направления; и
- d) смешанные или многопрофильные: образованы трудящимися, занятыми в различных или не связанных между собой сферах деятельности. Такие профессиональные союзы могут образоваться только при условии, что в определенном кантоне или на предприятии численность трудящихся одной и той же профессии не достигает официально установленного минимума.

В Руководящий совет каждого профсоюза могут входить лица, которые отвечают всем требованиям, установленным в настоящей статье".

520. Согласно положениям статьи 343 Трудового кодекса, основным требованием для образования объединения является наличие двенадцати членов, если речь идет о формировании

---

<sup>80</sup> Закон № 6550 от 18 марта 1981 года. Ратифицирована 2 июня 1960 года.

<sup>81</sup> Закон № 6550 от 18 марта 1981 года. Ратифицирована 2 июня 1960 года.

<sup>82</sup> Закон № 4229 от 11 декабря 1968 года.

профсоюза; и как минимум пяти предпринимателей, занимающихся одним и тем же видом деятельности, если речь идет об объединении предпринимателей.

521. Для образования профсоюза ни трудящимся, ни работодателям не требуется получение предварительного разрешения; при этом, согласно статье 344 Трудового кодекса, для официального признания профессионального союза оформление его в Министерстве труда и социального обеспечения необходимо начать в течение 30 дней с момента создания.

522. Эта последняя статья также гласит: "Для того чтобы профсоюз считался признанным официально и мог с полным основанием пользоваться статусом юридического лица, необходимо составить заявление, подписанное президентом или генеральным секретарем союза, которое непосредственно или через местные органы, отвечающие за вопросы труда или политики, направляется в Управление по делам профсоюзов Министерства труда и социального обеспечения, с приложением к нему аутентичных копий учредительного акта и устава союза. В учредительном акте должны быть точно указаны численность членов, вид профсоюза, а также имена и фамилии лиц, осуществляющих руководство его деятельностью".

523. Руководитель Управления по делам профсоюзов Министерства труда и социального обеспечения в течение пятнадцати дней с момента получения документов под свою ответственность проверяет соответствие вышеназванных документов предписаниям законодательства. В случае благоприятного заключения в Министерство труда и социального обеспечения направляется позитивный отчет для вынесения в кратчайшие сроки решения о регистрации в специальных государственных реестрах, в чем не может быть отказано при соблюдении вышеуказанных требований. В случае же отказа вышеназванное должностное лицо объясняет заинтересованным лицам ошибки или отклонения, которые, по его мнению, имеются в документах, для их устранения, если имеется такая возможность, или для того чтобы заинтересованные лица в любое время могли использовать возможность подачи апелляции в вышеуказанное министерство, которое принимает решение в течение десяти дней.

524. Если руководитель Управления по делам профсоюзов Министерства труда и социального обеспечения принимает решение о регистрации, то по просьбе заинтересованных лиц выдается свидетельство о регистрации и отдается распоряжение о бесплатной публикации выдержек из него в трех последовательных номерах официальных ведомостей "Газета".

525. Выданное вышеупомянутым Управлением свидетельство приобретает юридическую силу, и отныне работодатели обязаны признавать правосубъектность профессионального союза для любых официальных целей. Отказ работодателя в признании правосубъектности профсоюза, официально аккредитованного путем получения вышеуказанного свидетельства, может стать причиной вынесения – в случае, если профсоюз обратится с такой просьбой, – судебного решения о законности забастовки; все это при условии соблюдения положений статьи 366 данного Кодекса.

526. Также необходимо упомянуть статью 332 Трудового кодекса, которая гласит: *"Провозглашается отвечающим общественным интересам законное создание общественных организаций, в том числе профсоюзов, которые являются одним из наиболее эффективных способов содействия сохранению и развитию культуры народа и коста-риканской демократии"*.

### ***Нормы и ограничения***

527. Для того чтобы работник стал членом выбранного им профсоюза, необходимо соблюдение одного единственного условия – он должен быть работником или человеком, имеющим профессию, или занимающимся индивидуальной предпринимательской

деятельностью. Соблюдение этого условия достаточно, для того чтобы стать членом одного из вышеназванных профессиональных союзов. Не имеется правовых ограничений в отношении организации профсоюзов работниками или присоединения к рядам членов профсоюзов.

528. С этим критерием согласуется решение Кассационной (Второй) палаты по трудовым вопросам за № 00177-2001 от 22 марта 2001 года, принятое в 9 час. 30 мин., в котором сказано:

"Право на ассоциацию является правом человека и краеугольным камнем демократии; оно четко оговорено в различных международных документах, а также в статье 25 Политической конституции. Соответственно, как предприниматели, так и рабочие могут свободно объединяться в профессиональные союзы с единственной целью получать и сохранять экономические, социальные или профессиональные выгоды (статья 60 Политической конституции)".

529. В своем постановлении № 42, принятом в 10 час. 50 мин. 11 февраля 1998 года, Вторая палата также установила критерий о том, что *"свободу профсоюзов можно рассматривать с различных сторон. С одной стороны, она предоставляется индивидууму (индивидуальный аспект) и обеспечивает свободу образования профсоюзов и присоединения к ним либо выхода из состава существующих союзов и, с другой стороны, относится к самим объединениям, их организации, администрированию и деятельности; а также касается использования определенной свободы образования профсоюзов второй степени (профессиональная или коллективная автономия)"*.

530. Соответственно, Кассационная палата II по трудовым вопросам вынесла определение о юридическом признании профсоюза "Ассоциация работников отрасли производства удобрений" (АТФЭ), в том числе на основании утверждения о том, что те работники, которые уже не работают в компании, имеют право быть членами профсоюза и оставаться на занимаемых ими ранее руководящих должностях.

531. Право профсоюзов образовывать федерации и присоединяться к международным профсоюзным организациям гарантируется статьей 358 Трудового кодекса, причем в этом отношении не предусматриваются какие-либо юридические или практические ограничения. Статья 358 гласит: *"Два или более профсоюза могут образовывать федерации, а две или более федерации могут создавать конфедерации, деятельность которых регулируется соответствующими положениями настоящей Главы. (...) Профсоюзы, федерации и конфедерации имеют право присоединяться к международным организациям трудящихся или предпринимателей. (...)"*.

532. В связи с работой профсоюзов следует отметить статью 363 Трудового кодекса, в которой запрещаются *"действия или упущения, влекущие за собой несоблюдение, ограничение, сдерживание или воспрепятствование свободному осуществлению коллективных прав трудящихся, их профсоюзов или коалиций"*. Также устанавливается, что *"любой акт, направленный на эти цели, является абсолютно недействительным и неэффективным и карается по форме и на условиях, указанных в Трудовом кодексе и дополняющих его или смежных законах, с целью пресечения нарушения установленных требований"*.

533. Кроме того, в упомянутом нормативном документе сказано, что правом на стабильную работу обеспечиваются члены находящиеся в стадии формирования профсоюзов (на срок не более четырех месяцев), определенное число профсоюзных руководителей (в период выполнения своих должностных обязанностей и по окончании их выполнения на период до шести месяцев) и кандидаты в руководящий совет (в течение трех месяцев с момента сообщения о выдвижении кандидатуры).

534. Закон об изменении Закона об "Ассоциациях солидарности", Трудового кодекса и Органического закона Министерства труда (Закон № 7360 от 4 ноября 1993 года) устанавливает, что в случае увольнения без уважительной причины работников, находящихся под защитой данного положения, "компетентный судья по трудовым вопросам выносит решение об аннулировании и недействительности такого увольнения и, следовательно, выносит распоряжение о восстановлении работника и о выплате недостающей заработной платы, помимо санкций, которые следует назначить работодателю в соответствии с данным Кодексом и дополняющими его или смежными законами".

535. Установлено, что "подлежат наказанию действия и упущения, совершенные работодателями, трудящимися или их соответствующими организациями, нарушающие нормы, предусмотренные в конвенциях, принятых Международной организацией труда и ратифицированных Законодательной ассамблеей, и нормы, предусмотренные в настоящем Кодексе и законах в области социального обеспечения". В случае нарушения этих прав трудящийся или его организация может обратиться в соответствующую административную инстанцию, в данном случае в Национальное управление инспекции труда, или непосредственно в судебную инстанцию.

536. Этот же закон предоставляет широкие полномочия Национальному управлению инспекции труда с целью расследования выявленных случаев нарушения, в соответствии с позицией Конституционной палаты по этому вопросу, изложенной в постановлениях № 5000-93 и 4298-97. В тексте вышеуказанного закона Национальному управлению инспекции труда с этой целью разрешено использовать "средства по своему усмотрению", что означает, что специально назначенный инспектор может посетить центр труда и собрать всю имеющуюся информацию, и для этого он может проверять счета, книги, принимать заявления и т. д.

537. В случае выявления наличия нелегальных трудовых отношений директор Национального управления инспекции труда сообщает об этом в компетентные судебные органы; эта задача имеет первоочередной характер по сравнению с любым другим делом. Кроме того, а также для обеспечения большей защиты работника, решение, в котором сказано о передаче дела, не подлежит обжалованию. После подтверждения в судебной инстанции факта нарушения профсоюзных прав судья принимает решение о восстановлении работника и о выплате недостающей заработной платы, причем эти меры не смягчают санкции, которые следует применить к работодателю в соответствии с положениями Трудового кодекса и дополняющими его или смежными законами.

538. Конституционная палата содействует эффективному применению и соблюдению права на образование профсоюзов и соответствующих гарантий путем вынесения различных резолюций, которые *"касаются каждого"* (за исключением самих себя). Например, в постановлении № 5000-93, принятом в 10 час. 09 мин. 8 октября 1993 года, Конституционная палата заявила: *"Свобода ассоциации и связанное с ней право на представительство, то есть основное право на объединение для достижения законных целей без какого-либо воздействия или вмешательства, которые могли бы нарушить или исказить цель его создания, закреплено в статье 25 Политической конституции (...)"*.

539. В том же документе говорится, что *"(...) Использование любого средства, направленного на дискредитацию работы по представлению трудовых интересов, и в первую очередь увольнения, должно рассматриваться как противоречащее праву, так как отстранение от работы одного представителя трудящихся вызывает незащищенность интересов представляемых им людей и создание препятствий для проведения любых коллективных переговоров от их имени, особенно в тех случаях, когда работодатели принимают решение об увольнении в связи с тем, что они считают, что один конкретный работник представляет опасность их частным интересам..."*.

540. Рассматриваемое постановление также предусматривает предоставление профсоюзным организациям достаточной автономии и свободы действий, с тем чтобы коллективные объединения могли развивать и реализовывать свои цели без постороннего негативного вмешательства в решение их конкретных задач. Также устанавливается, что увольнение представителя рабочих нарушает основное право на ассоциацию, так как в этом случае трудящиеся лишаются своих лидеров и, следовательно, возможности адекватно и законным образом защищать свои личные и профессиональные интересы.

541. Что касается внесения изменений в трудовое законодательство, то 4 ноября 1993 года был опубликован Закон № 7360, на основании которого в пятый раздел Трудового кодекса была добавлена глава три "О защите профсоюзных прав". Тем самым национальное законодательство было приведено в соответствие с обязательствами в отношении свободы профсоюзов, взятыми на себя страной на основании прежде всего конвенций № 87 и 98 МОТ, нормы которых созвучны положениям Пакта.

542. Данной законодательной реформе непосредственно предшествовало упомянутое выше постановление Конституционной палаты № 5000-93, в котором определены юридические основы судебного рассмотрения трудовых вопросов. В этом решении постоянно даются ссылки на нормы международного права, как содержащиеся в ратифицированных конвенциях МОТ, так и закрепленные в документах католической церкви, энцикликах Папы Римского и Американской конвенции о правах человека.

543. Это постановление не только защищает принцип "профсоюзного представительства" в качестве основополагающего элемента принципа профсоюзной свободы, закрепленного и получившего дальнейшее развитие в Конвенциях 87 и 98 МОТ, но и обеспечивает особую конституционную защиту "права на представительство" в широком смысле этого термина в качестве права, охватывающего трудящихся вне зависимости от их принадлежности к профсоюзам, как это предусматривается в Конвенции № 135 и в Рекомендации № 143. Кроме того, следует отметить, что процедура ампаро, о которой идет речь в соответствующем постановлении, была возбуждена в защиту интересов Постоянного комитета трудящихся, который является ассоциацией, а не профсоюзной организацией.

#### ***Свободное заключение коллективных договоров (соглашений)***

544. Политической конституцией Коста-Рики гарантируется право на свободное заключение коллективных договоров, а также не ведение коллективных переговоров. Статья 62 гласит: *"Имеют силу закона коллективные трудовые договоры, которые, в соответствии с законом, заключаются предпринимателями или объединениями предпринимателей с законным образом организованными профессиональными союзами трудящихся"*.

545. Данному вопросу посвящена целая глава (третья) Трудового кодекса. Важно учитывать, что официально коллективные соглашения определены следующим образом: *"Статья 54. – Под коллективным соглашением понимается соглашение, заключаемое между одним или несколькими профессиональными союзами трудящихся и одним или несколькими предпринимателями либо одним или несколькими объединениями предпринимателей с целью регламентирования необходимых условий труда и других смежных вопросов. Коллективное соглашение носит характер профессионального закона, и все существующие или подписываемые впоследствии на предприятиях, производстве или в затрагиваемых регионах индивидуальные или коллективные договоры должны адаптироваться к его положениям"*.

546. Существует "Регламент проведения переговоров о заключении коллективных соглашений в государственном секторе", который действует в отношении всех государственных служащих,

если они не занимают руководящие должности в государственном учреждении, а также всех сотрудников официальных государственных учреждений либо работников, относящихся к государственному сектору промышленных или торговых предприятий.

547. Предпринимались попытки поиска путей "выравнивания" в условиях Коста-Рики права трудящихся из числа мужчин и женщин в плане возможности проведения коллективных переговоров, а также подписания более четко оформленных коллективных договоров в государственном секторе.

548. В этой связи следует отметить некоторые конституционные и законодательные реформы по социальным и трудовым вопросам, которые находятся в стадии оформления законодательных документов:

- проект конституционной реформы в контексте статьи 192 Основного закона Коста-Рики, посредством которой законодательно устанавливается право на заключение коллективных договоров в государственном секторе (законодательный документ № 14730);
- проект под названием "Закон о проведении переговоров о заключении коллективных договоров в государственном секторе и дополнение к пункту 5 статьи 112 Общего закона о государственном управлении", в котором не только оговаривается, что все государственные служащие, государственные предприятия, а также рабочие и трудящиеся, которые не занимают руководящих должностей в администрации, могут заключать коллективные соглашения, но также признается за декретом № 29576-МТСО, регламентирующим временные меры по урегулированию конфликтов и проведению указанными служащими коллективных переговоров, характер официальной нормы (законодательный документ № 14675);
- проект поправки к главе "Профсоюзные свободы" Трудового кодекса, который в настоящее время находится в стадии оформления законодательной инициативы за № 14676. Этот проект направлен на расширение сферы законодательной защиты работников, являющихся членами профсоюзов, и представителей трудящихся с целью укрепления и гарантирования прав коста-риканских служащих на создание профессиональных союзов и свободное выполнение их руководителями обязанностей по представлению интересов профсоюзов;
- документ № 14542 "Утверждение Конвенции № 151 МОТ" и документ № 14543 "Утверждение Конвенции № 154 МОТ", которые касаются создания условий, благоприятствующих проведению коллективных переговоров в государственном секторе; оба они находятся в стадии оформления законодательной инициативы на предмет обсуждения.

549. В настоящее время эти проекты и цели, на достижение которых они направлены, фигурируют в числе важных задач, стоящих перед коста-риканским государством.

550. Когда речь идет о проведении коллективных переговоров, нельзя забывать особое положение, сложившееся в государственном секторе. Следует учитывать доклад Миссии технического содействия МОТ, которая работала в Коста-Рике с 3 по 7 сентября 2001 года, в котором внимание правительства Коста-Рики обращается на некоторые решения, принятые Конституционной палатой. В этих решениях некоторые положения коллективных соглашений были объявлены неконституционными, исходя в первую очередь из таких критериев, как законность, пропорциональность, рационализм и равенство, с указанием необоснованных и

несоразмерных привилегий, которые в ряде случаев предоставляются за счет государственных средств (Конституционная палата, постановление № 7730-2000 от 30 августа 2000 года). Необходимо отметить отдельные фрагменты постановления Конституционной палаты, чтобы понять имеющиеся в ней позитивные аспекты<sup>83</sup>.

551. Комиссия экспертов по применению Конвенций и Рекомендаций, проведя в 2002 году анализ Конвенции № 98 о праве на организацию и на ведение коллективных переговоров, расширила сферу своей озабоченности по поводу возможности того, что соответствующие положения Конституционной палаты способны повлечь за собой нарушение указанной Конвенции. Вместе с тем соответствующее постановление совершенно четко предусматривает исключение из норм Конвенции только должностных лиц, находящихся на государственной службе, как они определяются коста-риканским законодательством, что согласуется с положениями Конвенции № 98, так как в том, что касается права на ведение коллективных переговоров в государственном секторе, только эта категория должностных лиц может быть исключена из сферы действия соответствующих норм (статья 6).

### Уровень организации профсоюзов

552. Что касается уровня организации профсоюзов в стране, то в 2003 году более 90% образованных профсоюзов относились к первой группе, 5,3% – к федерациям и 1,3% – к конфедерациям. Всего в стране насчитывается 303 профсоюзных объединения (см. таблицу 9).

---

<sup>83</sup> В указанном постановлении сказано следующее: «III.– Выводы – На основании всего сказанного выше и в качестве синтеза Палата приходит к следующим выводам: при выполнении задач Политической конституции в наиболее широком их понимании, после исследования темы организации и административной структуры государства и заключения коллективных соглашений в государственном секторе, Палата не может ограничиваться только применением положений, входящих в статью о так называемых "социальных гарантиях". Кроме того, необходимо изучить этот юридический документ в сочетании с принципами, содержащимися в статьях 191 и 192 Политической конституции; после выполнения этого задания создается полное убеждение в том, что, следуя линии исторического развития учреждений по трудовому праву, воля участника оставалась без внимания со стороны служащих государственного сектора генеральных направлений, которые информировали о коллективном праве на труд, привязывая его к специальным отношениям официальной занятости, также обычно называемым "уставными отношениями", которые руководствуются государственным правом. Вне всякого сомнения, в качестве основного тезиса это положение предполагает, что ни один государственный служащий не может обсуждать условия своей работы, как если бы речь шла об отношениях на основании договора, являющихся субъектом трудового права. Тем не менее развитие юридических идей, принятие конвенций Международной организации труда и юриспруденция настоящей Палаты привели к развитию заинтересованных учреждений до уровня, совместимого с конституционным правом. Коллективные соглашения, обсуждаемые категорией служащих и сотрудников, которые, несмотря на то, что они работают в государственном секторе, регулируют свои отношения на основании трудового права, особенно в рамках определений, имеющихся в статьях 111 и 112 Общего закона о государственном управлении, т. е. когда речь идет о государственных компаниях или службах, занимающихся управлением, подпадающих под условия общей правовой системы, а также имеющих служебные отношения с рабочими, трудящимися и служащими, которые не принимают участия в государственном руководстве и действуют на основании трудового или коммерческого права, в зависимости от конкретных случаев. В этом смысле консультация окончена, но, учитывая, что она относится к той же самой администрации, операторы права в целом и судья в качестве последней инстанции, если узнают о специфических случаях, определяют, являются ли исключением государственное учреждение или группа служащих или сотрудников, и можно ли данный случай обсудить в коллективе, или, наоборот, эта возможность отсутствует. И наконец, согласно сказанному в докладе Генеральной прокуратуры Республики, который также поддержан настоящей Палатой, персонал, работающий в органах муниципального управления страны, ограничен в возможности использования коллективного соглашения в рамках данного решения, так как речь идет о государственных служащих, работающих в рамках отношений государственной службы».

ТАБЛИЦА 9

**Действующие профсоюзы в разбивке по уровням организации (по состоянию на апрель 2003 года)**

	<i>Количество</i>	<i>Реальный показатель %</i>	<i>Совокупный показатель %</i>
Профсоюзы первого уровня	283	93,4	93,4
Федерации	16	5,3	98,7
Конфедерации	4	1,3	100,0
ВСЕГО	303	100,0	

*Источник:* На основе проверенных данных Департамента общественных организаций по состоянию на апрель 2003 года. "Avance Estadísticas sobre los sindicatos activos en Costa Rica" (май 2000 года – апрель 2003 года). Подготовлено: Франклин Бенавидес Флорес, Отдел по вопросам расследования и управления качеством Национального управления инспекции труда.

553. Следует отметить, что вышедшие на пенсию лица также имеют право создавать профсоюзы, и, согласно информации, представленной Департаментом общественных организаций МТСО, имеются следующие профсоюзы пенсионеров:

Ассоциация бывших государственных служащих и пенсионеров;

Национальная ассоциация вышедших на пенсию работников телеграфов и почтовых служб;

Национальная ассоциация работников и пенсионеров государственных вещательных органов;

Национальная профсоюзная ассоциация пенсионеров из числа работников средств связи;

Профсоюз пенсионеров сферы образования;

Профсоюз работников Национального реестра пенсионеров и смежных областей;

Объединенный профсоюз вышедших на пенсию служащих Коста-риканского фонда социального страхования;

Национальный союз пенсионеров-музыкантов.

### **Право на забастовку**

#### ***Нормативная основа и практика***

554. Право трудящихся Коста-Рики на забастовку закреплено в статье 61 Конституции, которая гласит следующее:

*"Статья 61.* Признается право предпринимателей прекратить производство и право трудящихся на забастовку, за исключением предприятий общественного значения, в соответствии с законом и установленными правилами, которые должны запрещать всякий акт принуждения или насилия".

555. В статье же 371 Трудового кодекса Коста-Рики законная забастовка определяется как "временное прекращение работы на предприятии, в учреждении или коммерческом заведении,

согласованное и осуществляемое мирным образом группой из трех или более трудящихся с исключительной целью добиться улучшения их общего экономического и социального положения либо защитить свои соответствующие интересы". В последующих статьях оговаривается процедура, которая должна быть соблюдена в порядке объявления забастовки законной.

### **Ограничения в использовании права на забастовку**

556. В 10 час. 12 мин. 27 февраля 1998 года Конституционная палата приняла важное постановление № 1317-98. Указанное постановление объявляет неконституционными пункты а), b) и e) статьи 376 и пункт 2 статьи 389 Трудового кодекса, относящиеся к запрещению забастовки в государственном секторе, о чем говорится в статье 375 того же документа. Таким образом, в статье 376 сказано, что "для целей предшествующей статьи под услугами государственных служб понимаются: d) абсолютно необходимые для поддержания деятельности конкретных предприятий функции, выполняемые трудящимися, которые не могут прекратить свою деятельность без причинения серьезного и немедленного ущерба общественному здоровью или экономике, как, например, клиники и больницы, гигиенические службы, службы уборки и освещения в городах".

557. На протяжении вот уже ряда лет органы МОТ, уполномоченные следить за применением международных конвенций в сфере труда, прежде всего Комитет экспертов по применению конвенций и рекомендаций и Трехсторонний комитет по применению конвенций и рекомендаций Международной конференции труда, формулируют для правительства Коста-Рики свои замечания относительно принятия необходимых мер, допускающих проведение забастовок в аграрном секторе и лесной промышленности, а также, соответственно, в государственном секторе.

### **Прогресс в деле обеспечения профсоюзных прав**

558. Что касается рассматриваемого вопроса, то здесь произошел ряд важных изменений. Так, 4 ноября 1993 года был обнародован Закон № 7360, на основании которого в пятый раздел Трудового кодекса была добавлена глава три "О защите профсоюзных прав". Тем самым национальное законодательство было приведено в соответствие с обязательствами в отношении свободы профсоюзов, взятыми на себя страной на основании конвенций № 87 и 98 МОТ.

559. 31 мая 2001 года был издан Регламент проведения переговоров о заключении коллективных соглашений в государственном секторе (№ 29576-МТСО).

560. Если говорить о вкладе по линии юриспруденции, то можно сослаться на постановление № 5000-93 Конституционной палаты Верховного суда о защите представителей профсоюзов и уделении особого внимания праву на представительство в самом широком смысле, которым наделяются трудящиеся вне зависимости от того, состоят ли они в профсоюзах. Данное постановление подкрепляет нормы, предусмотренные Конвенцией № 135 и Рекомендацией 143. Также оговаривается защита профсоюзных лидеров от необоснованного увольнения по причине их профсоюзной деятельности. В конституционном плане право трудящихся свободно вступать или же не вступать в профсоюзы по своему выбору было подкреплено следующими постановлениями: № 482-90, № 483-90, № 672-90, № 1977-91, № 2763-91, № 320-92, № 5000-93, № 5003-93, № 5969-93, № 687-94, № 1365-94, № 1631-94, № 1890-94, № 3421-94, № 3736-94, № 3869-94, № 4991-94, № 6329-94, № 6594-94, № 233-95, № 0712-95, № 571-96, № 3007-96, № 2085-96, № 5649-96, № 5727-96 и № 2810-97. Со своей стороны, Вторая палата подтвердила данное право в своих постановлениях № 98 от 21 июня 1991 года, № 336 от 22 декабря 1993 года, № 412 от 7 декабря 1995 года, № 75 от 6 марта 1996 года, № 150 от 18 июля 1997 года и № 300 от 22 марта 2000 года.

561. Каждый трудящийся волен осуществлять свое право на забастовку без каких-либо карательных мер со стороны работодателей. Это право четко оговаривается в постановлениях № 3808-93 и 4440-97 Конституционной палаты Верховного суда.

562. Наконец, в своем постановлении № 1317-98 от 27 февраля 1998 года Конституционная палата объявила неконституционным запрет на забастовку в секторе государственного обслуживания.

### **Выводы**

563. Право на образование профсоюзов обеспечивается в стране повсеместно путем создания соответствующих условий, причем его защита предусмотрена с точки зрения юридических нормативов; это право возведено в ранг конституционного, и его применение обеспечивается по линии административных механизмов, как, например, Департамент общественных организаций при Министерстве труда. Также развивается работа по созданию профсоюзов без необходимости получения предварительного разрешения или проведения какой-либо проверки; единственное условие, соблюдение которого необходимо для официального признания профсоюза, – это его регистрация в вышеназванном Департаменте после учреждения.

564. Значительно укрепилась система защиты права на образование профсоюзов благодаря различным положениям, в первую очередь нормативного характера, которые запрещают действия или упущения, влекущие за собой несоблюдение, ограничение, сдерживание или воспрепятствование свободному осуществлению коллективных прав трудящихся, их профсоюзов или коалиций, что обеспечивает условия для соблюдения данного права на территории практически всей страны различными заинтересованными участниками. Тем не менее, если имеются или имелись нарушения указанного права, то как Министерство труда, посредством своей группы инспекторов и административных распоряжений, так и органы правосудия, в первую очередь по трудовым вопросам, равно как и Конституционная палата, посредством своих решений, выступали гарантами соблюдения соответствующих прав.

565. С другой стороны, государству следует осторожно относиться к тому, что не разрешается образование профсоюзов иностранцами, так как имеются некоторые сферы трудовой деятельности, в которых большинство работников составляют лица, не имеющие гражданства страны. Следовательно, необходимо, чтобы государство разработало условия, при которых это право может быть использовано с учетом новой ситуации в стране, т. е. принимая во внимание, что в ней живет значительное число иностранцев; следует разрабатывать механизмы, с помощью которых появится возможность эффективно гарантировать право всех жителей страны на образование профессиональных союзов.

566. Свобода обсуждения и заключения коллективных соглашений в целом регулируется коста-риканским государством; фактически вытекающие из использования этих инструментов преимущества включаются в коллективные соглашения и являются приобретенными трудящимися правами. Однако предстоит внимательнее изучить положение дел с правом на заключение коллективных соглашений сотрудниками государственной службы, тем более что эта тема отмечалась Комиссией экспертов МОТ по применению конвенций и рекомендаций.

567. Государство предприняло усилия в этом направлении и стремилось предоставить возможность проведения коллективных переговоров, а также подписания коллективных соглашений в государственном секторе в наиболее конкретизированной форме, и поэтому Коста-риканскому парламенту были представлены законодательные проекты, которые в настоящее время находятся в стадии изучения и оформления.

568. С другой стороны, Конституционная палата объявила неконституционными некоторые положения коллективных соглашений, исходя в первую очередь из таких критериев, как законность, пропорциональность, рационализм и равенство. Отдельные привилегии, предоставляемые по указанным соглашениям, оказались необоснованными и несоразмерными, при этом они обеспечивались за счет государственных средств. Государству надлежит наблюдать за развитием этой ситуации, ибо оно должно следить не только за соблюдением профсоюзных прав трудящихся, но и за тем, чтобы указанные права не ущемляли интересов других жителей страны.

569. Кроме того, следует отметить, что в стране уважается право на забастовку, и фактически это право носит конституционный характер. Важно подчеркнуть, что в 1998 году Конституционная палата приняла очень важное постановление, в котором объявила о неконституционности действующего в некоторых секторах запрета на право на забастовку. Поэтому автоматически аннулируются соответствующие пункты статьи 376, с тем чтобы впоследствии считалось, что под услугами государственных служб понимаются абсолютно необходимые для поддержания деятельности конкретных предприятий функции, выполняемые трудящимися, которые не могут прекратить свою деятельность без причинения серьезного и немедленного ущерба общественному здоровью или экономике, как, например, клиники и больницы, гигиенические службы, службы уборки и освещения в городах. Таким образом, это единственное непосредственное ограничение права на забастовку.

570. Следует уточнить, что в ответ на замечания МОТ относительно принятия мер для разрешения проведения забастовок в аграрном секторе и лесной промышленности, а также в государственном секторе, Конституционная палата объявила о неконституционности нормы, которая запрещает забастовку в этих секторах, так что фактически в стране не существует запрета на забастовку в этих секторах. Тем не менее в обязанности государства входит наблюдение за тем, чтобы данные положения соблюдались полностью.

571. В целом можно отметить, что государство добилось значительных успехов в области осуществления права на образование профсоюзов, проведение коллективных переговоров, подписание коллективных соглашений и права на забастовку. Тем не менее, что логично следует из процесса постепенной реализации этих гарантий, все еще имеются некоторые аспекты, на которые государству следует обратить более пристальное внимание в целях укрепления механизмов эффективного и равноправного использования данных прав всеми жителями страны.

## **Статья 9 (Право на социальное обеспечение)**

### **Конвенции**

572. Коста-Рика ратифицировала следующие международные нормативные документы, касающиеся сферы социального обеспечения: Конвенцию № 102 МОТ от 1952 года о минимальных нормах социального обеспечения (Закон № 4736 от 29 марта 1971 года, дата ратификации – 16 марта 1972 года); Иbero-американскую конвенцию о социальном обеспечении от 1978 года (Закон № 6554 от 9 апреля 1981 года); а также Конвенцию № 130 МОТ от 1969 года о медицинской помощи и пособиях по болезни (Закон № 4736 от 29 марта 1971 года, дата ратификации – 16 марта 1972 года).

### **Общеправовые рамки**

573. Основным законом Коста-Рики оговаривается право трудящихся на социальное страхование, которое обеспечивается за счет трехсторонней системы взносов, распределяемых

между государством, предпринимателями и трудящимися. Так, статья 73 Конституции гласит следующее: "Учреждается система социального страхования для работников физического и умственного труда, обеспечиваемая путем обязательных взносов государства, предпринимателей и трудящихся, для защиты последних от рисков в связи с заболеванием, инвалидностью, беременностью, старостью, смертью и в других случаях, определяемых законом. Администрация и руководство социальным страхованием возлагаются на автономное учреждение, именуемое Коста-риканский фонд социального страхования. Фонды и резервы социального страхования не могут быть ни переданы, ни использованы для других целей, кроме тех, для которых они созданы. Страхование от несчастных случаев на производстве полностью возлагается на предпринимателей и регулируется специальными положениями".

574. Для целей управления социальным страхованием и в соответствии с требованием Конституции в 1943 году был создан Коста-риканский фонд социального страхования (ККСС) (Закон № 17 от 22 октября 1943 года).

575. Другими весьма важными законами, очерчивающими правовую и инструментальную базу, определяющую последующее расширение охвата системой медицинского страхования, являются Закон № 24 от июля 1943 года, согласно которому социальные гарантии приобретают статус конституционного права, а управление социальным страхованием возлагается на Коста-риканский фонд социального страхования, а также Закон 1961 года о всеобщем характере социального страхования, согласно которому ККСС – по Конституции – отвечает за обеспечение охвата услугами всего населения страны.

576. Впоследствии в порядке уделения застрахованным лицам больше внимания был принят Закон о деконцентрации больниц и клиник Коста-риканского фонда социального страхования и создании советов по вопросам здоровья (Закон № 7852 от 30 ноября 1998 года).

577. В систему социального обеспечения входят Коста-риканский фонд социального страхования (ККСС) и Национальный институт страхования (НИС). Оба относятся к числу государственных автономных учреждений.

## **Сферы охраны труда**

### ***Страхование здоровья***

578. В Коста-Рике социальная защита на случай непредвиденных ситуаций, имеющих отношение к состоянию здоровья, тесно связана с налаживанием системы "медицинского страхования", осуществляемым по линии Коста-риканского фонда социального страхования. Данная система характеризуется динамичным развитием с точки зрения как собственно страхования, так и схемы финансирования.

579. "Медицинское страхование", которое изначально называлось "страхованием на случай болезней и материнства", оформилось в 1940-х годах, когда во исполнение Закона от 17 ноября 1941 года был создан Коста-риканский фонд социального страхования, находившийся в то время в ведении органов исполнительной власти. По этому законодательству устанавливалась форма обязательного социального страхования, причем как для наемных, так и для самостоятельных работников, годовые доходы которых не превышали установленного порога, и была введена трехсторонняя система обязательных взносов предпринимателей, трудящихся и государства.

580. В системе социального обеспечения охрана здоровья населения зиждется на трех основных принципах: 1. универсальность охвата; 2. равенство доступа; и 3. единый подход к финансированию.

581. Принцип универсальности перекликается с положениями статьи 1 Регламента о страховании здоровья Коста-риканского фонда социального страхования и проистекает из статьи 177 Политической конституции. Указанная статья 1 гласит, что "медицинское страхование является всеобщим и охватывает всех жителей страны...". Данное положение реализуется на практике за счет различных форм страхования: обязательного, добровольного, с прямой оплатой и за счет государства (последнее предназначено для таких незащищенных групп, как неимущие и лица, лишённые свободы).

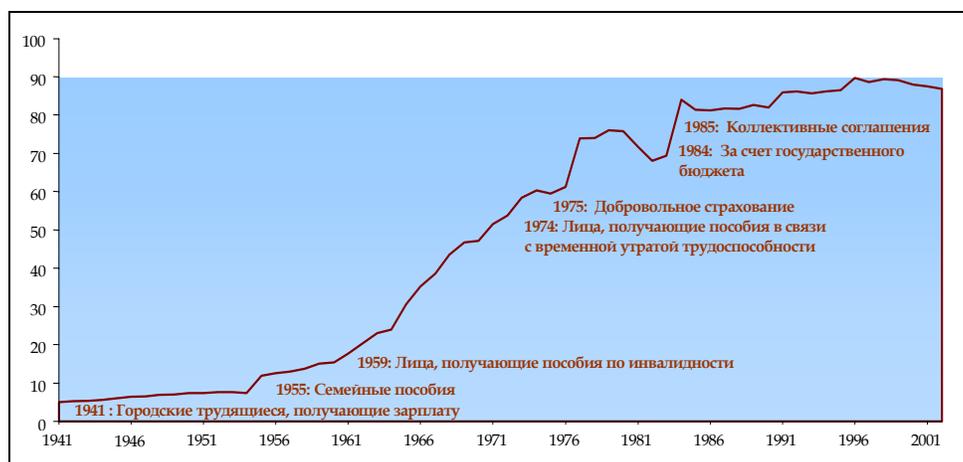
582. Благодаря предпринимаемым в этих рамках усилиям охват населения страны страхованием достигает сегодня высокого показателя в 87,5%. Относительно небольшая доля незастрахованного населения подписывает договоры по покрытию медицинских расходов с частными страховыми компаниями или просто оплачивает их непосредственно "из собственного кармана". Другие лица, уверенные в качестве "конечных" услуг медицинского страхования, оформляют страховку только после того, как возникает необходимость поправить здоровье.

583. Охват населения медицинским страхованием по линии Коста-риканского фонда социального страхования (ККСС) увеличился на 5,8 процентных пункта. Так, согласно данным, приводимым в таблице ниже, доля застрахованного населения (административный охват) увеличилась с 82,0% в 1990 году до 87,8% в 2004 году. Вне всякого сомнения, этот значительный прогресс явился результатом стратегий, внедренных в предшествующие десятилетия с целью выполнения конституционных предписаний об универсализации медицинского страхования. Эта политика позволила развивать нетрадиционные виды страхования: i) страхование независимых работников, ii) добровольное страхование, iii) страхование трудящихся по специальным соглашениям, iv) страхование за счет государства, v) страхование пенсионеров в режиме с отчислениями, vi) страхование пенсионеров в режиме без отчислений, vii) страхование находящихся в центрах лишения свободы лиц и viii) страхование родственников непосредственно застрахованных лиц.

584. Следует обратить внимание на то, что в Коста-Рике функционирование механизма социального страхования обеспечивается в основном за счет официальных или государственных учреждений; тем не менее, как уже было сказано выше, имеется возможность заключить договор с частными здравоохранительными организациями.

ДИАГРАММА 6

Историческая динамика изменения доли застрахованных лиц, 1950–2001 годы



Источник: Управление актуарного баланса, ККСС.

585. За более чем шесть десятилетий медицинское страхование в стране прошло в своем развитии путь от классической схемы Бисмарка, имеющей целью защищать наемных работников и их иждивенцев, до системы защиты, имеющей всеобщий охват. Данный процесс сродни тому, который прошло большинство промышленно развитых стран, особенно европейских. В этой связи выделяются пять институциональных стратегических направлений.

586. В контексте вышеуказанного исторического развития можно выделить пять видов медицинского страхования:

- *Страхование работающих по найму:* это обязательное страхование, которое применяется ко всем работникам, поддерживающим традиционные отношения трудящийся–предприниматель, характеризующиеся принципами субординации, оказания услуг и денежного вознаграждения. Предприниматель отвечает за информирование Фонда о своих работниках и за отчисление соответствующих квот из заработной платы.
- *Страхование независимых работников:* это обязательное страхование, которое в основном оформляется лицами, занимающимися индивидуальной трудовой деятельностью в какой-либо сфере экономической деятельности. К этой категории также относятся работники, застрахованные путем составления специальных договоров с ККСС и государственными или частными учреждениями, такими как ассоциации, профсоюзы, кооперативы и другие.
- *Добровольное страхование:* охватывает людей, которые не принимают участия в экономической деятельности: студенты, временно не работающие лица.
- *Пенсионное страхование:* охватывает лиц, которые не получают пенсионных льгот по какому-либо из существующих в стране пенсионных режимов, а именно: режим без отчислений, режим ИСС (инвалидность, старость и смерть), финансовый режим, национальное учительство, судебная власть и другие государственные учреждения.
- *Семейное страхование:* это тип страхования, который защищает родственников застрахованных лиц, работающих по найму, вышедших на пенсию, занимающихся индивидуальной трудовой деятельностью или работающих по договору, экономически зависимых в связи с возрастом, учебой или нетрудоспособностью.
- *Страхование за государственный счет:* охватывает всех лиц, не обладающих достаточными материальными средствами и не имеющих возможности застраховаться каким-либо другим способом. Закон обязывает государство застраховать таких лиц после предварительной проверки их социально-экономического положения. Это страхование охватывает всех членов семьи, имеющей ограниченные доходы.

ТАБЛИЦА 10

## Население страны, охваченное медицинским страхованием (по состоянию на 1990 и 2004 годы)

Группа населения	1990 год		2004 год		Динамика (%)
	Абс. показатель	%	Абс. показатель	%	
<b>Население страны</b>	<b>3 032 394</b>	<b>100,0</b>	<b>4 211 692</b>	<b>100,0</b>	
<b>Застрахованное население</b>	<b>2 485 142</b>	<b>82,0</b>	<b>3 697 866</b>	<b>87,8</b>	<b>5,8</b>
Непосредственное страхование работающих по найму	544 733	18,0	800 123	19,0	1,0
Непосредственное страхование независимых работников	86 095	2,8	132 423	3,1	0,3
Непосредственное страхование по договору	50 815	1,7	71 029	1,7	0,0
Семейное страхование за государственный счет	280 496	9,2	539 097	12,8	3,6
Иждивенцы непосредственно застрахованных лиц	1 281 909	42,3	1 773 635	42,1	-0,2
Пенсионеры по линии ККСС	62 601	2,1	130 743	3,1	1,0
Специальные пенсионные режимы	26 735	0,9	55 270	1,3	0,4
Пенсионеры в режиме без отчислений	49 753	1,6	80 326	1,9	0,3
Иждивенцы пенсионеров	102 005	3,4	115 220	2,7	-0,6
<b>Незастрахованное население</b>	<b>547 252</b>	<b>18,0</b>	<b>513 826</b>	<b>12,2</b>	<b>-5,8</b>

Источник: Управление актуарного баланса, ККСС.

587. Таким образом, используемая ККСС схема медицинского страхования с долевым участием построена на общем принципе участия в финансировании программ медицинского страхования с учетом конкретных возможностей каждой группы, и в силу этого доступ к услугам здравоохранения осуществляется на одних и тех же условиях, независимо от вида страхования. Благодаря тому, что на уровне индивидуального страхования не требуется пропорциональности между доходами, рисками и вкладами, системе присущи элементы солидарности, что позволяет субсидировать экономических субъектов, имеющих сравнительно низкий уровень доходов или подверженных более высокому риску в плане здоровья.

588. Как явствует из таблицы ниже, схема медицинского страхования на основе взносов, в отличие от традиционных схем, предусматривает страхование на основе перечисления взносов не работающих по найму лиц, обладающих экономическими ресурсами для этих целей. Эта схема охватывает все малоимущие слои населения, не имеющие возможности платить отчисления, как в форме страхования за государственный счет, так и пенсионного страхования в режиме без отчисления взносов. Государство принимает активное участие в субсидировании (частичном или полном) этих слоев населения.

ТАБЛИЦА 11

Доля отчислений в разбивке по видам страхования, 2005 год

Вид страхования	% отчислений				
	Трудящийся	Работодатель	Государство	Пенсионный режим	Всего
Наемные работники	5,50	9,25	0,25	–	15,00
Независимые работники	4,75	–	5,50	–	10,25
Лица, застрахованные на добровольной основе	4,65	–	5,50	–	10,15
Лица, получающие пособия с учетом уровня отчислений	5,00	–	0,25	8,75	14,00
Лица, получающие пособия по случаю потери трудоспособности	–	–	0,25	13,75	14,00
Лица, застрахованные государством	–	–	14,00		14,00

589. В настоящее время медицинское страхование по линии ККСС покрывает потребности в различных услугах, охватывающих страховую деятельность, и предусматривает два вида пособий:

- a) *специализированные пособия*, которые подразделяются на пособия для комплексного медицинского обслуживания и социальные пособия; и
- b) *экономические или денежные пособия*: пособия в связи с нетрудоспособностью (заболевание и материнство) и материальная помощь для проведения обследования, лечения и хирургического вмешательства. В таблице 12 резюмируются пособия, на которые вправе рассчитывать жители страны.

ТАБЛИЦА 12

Пособия для целей медицинского страхования по линии ККСС

Пособия	Определение	Описание
<b>A) Специализированные</b>		
1) Комплексное медицинское обслуживание	Обслуживание застрахованных на дому или в медицинских учреждениях амбулаторного и больничного типа, предусмотренных Кассой (статья 18)	<ol style="list-style-type: none"> <li>a. Санация, профилактика, лечение и реабилитация.</li> <li>b. Специализированная медицинская помощь и хирургическое вмешательство.</li> <li>c. Амбулаторная помощь и госпитализация.</li> <li>d. Фармацевтика.</li> <li>e. Лабораторное обслуживание и анализы и медицинское обследование.</li> <li>f. Медицинские консультации.</li> <li>g. Индивидуальная и семейная социальная помощь.</li> </ol>
2) Социальные пособия	На удовлетворение потребностей социального характера, непосредственно связанных с охраной здоровья	<ol style="list-style-type: none"> <li>a. Расширение общественного участия.</li> <li>b. Соглашения о сотрудничестве с государственными или частными благотворительными заведениями.</li> <li>c. Права на случай увольнения или отстранения от работы.</li> <li>d. Более широкая помощь и защита.</li> </ol>

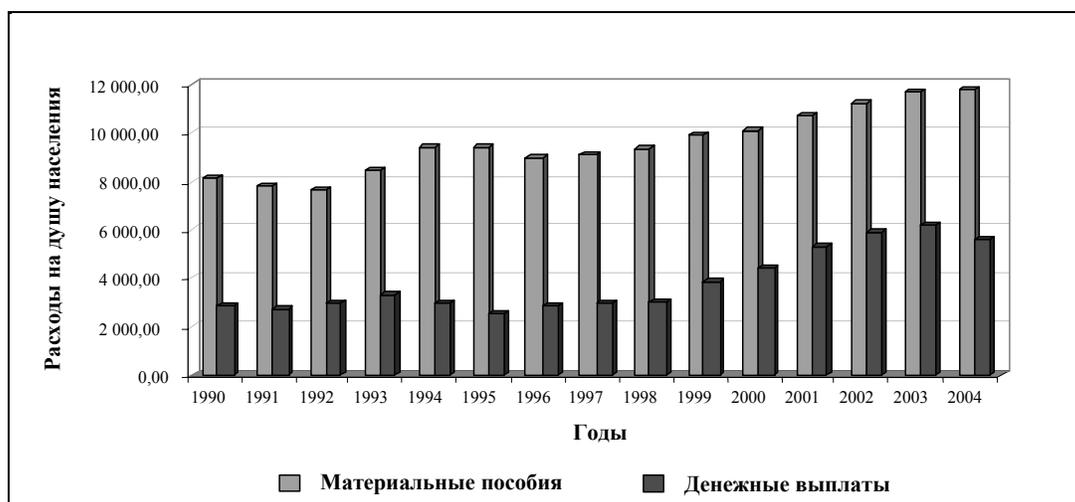
<i>Пособия</i>	<i>Определение</i>	<i>Описание</i>
<b>В) Денежные выплаты</b>	Экономическая помощь, оказываемая непосредственно застрахованному наемному или независимому работнику	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Дотации и пособия в случае инвалидности и отпуск по беременности.</li> <li>b. Пособия на приобретение протезов, очков и ортопедических приспособлений.</li> <li>c. Пособия на проезд и проживание.</li> <li>d. Пособия на оплату похоронных расходов.</li> <li>e. Пособия для целей свободного выбора лечащего врача.</li> </ul>

*Источник:* Положение о медицинском страховании, Коста-риканский фонд социального страхования.

590. Рост реального расхода на душу населения с точки зрения размера пособий по медицинскому страхованию. Другим значительным достижением является реальное повышение размера пособий на душу населения, которое как в специализированной форме, так и в материальном выражении предоставляется системой социального медицинского страхования<sup>84</sup>. Согласно диаграмме 7, в 2004 году реальный расход на душу населения с точки зрения начисления специальных пособий (комплексное медицинское обслуживание и социальные пособия) в 1,45 раза превысил показатель 1990 года; в случае же оказания материальной помощи это соотношение составило 1,98.

ДИАГРАММА 7

**Медицинское страхование: расходы на душу населения в зависимости от вида пособия, 1990–2004 годы**  
(в колонках по курсу 1990 года)



591. В период 1990–2004 годов в результате предпринятых усилий среднегодовой рост составил порядка 2,78% в случае показателя реального перечисления на душу населения специальных пособий, и 5,64% – в случае показателя перечисления на душу населения материальных пособий.

<sup>84</sup> Распределение специальных пособий на душу населения соответствует расходу колонов на душу населения, при этом расход на душу населения пособий в виде выдачи наличных средств соответствует расходам на непосредственное страхование (в колонах).

## Национальная пенсионная система

592. Национальная пенсионная система Коста-Рики (НПС) включает три направления: первое разработано для предоставления базовой пенсии при учете вероятности риска отсутствия доходов, за исключением пенсий по режиму без отчислений, которые являются вспомогательными по своему характеру; второе предоставляет дополнительную защиту обязательного характера; третье также предоставляет дополнительные пенсии, но путем индивидуального и добровольного страхования.

593. Таблица 13 определяет все режимы, действующие в каждом направлении.

ТАБЛИЦА 13

### Национальная пенсионная система. Структура и основные функции (2004 год)

<i>Направления и задачи</i>	<i>Режим</i>	<i>Зачисление, финансирование и руководство</i>
<p><b>Первое направление:</b> задачей режимов этого направления является базовая защита от рисков потери трудоспособности, на случай старости и смерти, за исключением РБО, по которому предоставляются пособия только вспомогательного характера.</p> <p>Все они осуществляются на основании взносов, за исключением РБО и временных режимов.</p>	<p>Режим без отчислений (РБО).</p> <p>Страхование на случай инвалидности, старости и смерти (ИСС).</p> <p>Пенсии национальному учительству, включает два режима:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– режим распределения. Этот режим является временным.</li> <li>– по начислениям.</li> </ul> <p>Режим судебной власти.</p> <p>Временные режимы, без отчислений, за счет государственного бюджета.</p>	<p>Финансируется за счет налогов, предоставляет льготы коренному населению и осуществляется ККСС.</p> <p>Трехстороннее финансирование (трудящиеся, государство и работодатели), обязательно для работников наемного труда и для индивидуальных работников (на определенных условиях специального регулирования). Осуществляется ККСС.</p> <p>Руководство осуществляется Советом по пенсионным вопросам национального учительства.</p> <p>На основании реформ девяностых годов часть работников, связанных с педагогической деятельностью, имеют отношение к режиму раздела.</p> <p>В этом режиме должны регистрироваться новые работники системы образования.</p> <p>Обязателен для всех работников судебной системы. Руководство осуществляется судебной властью.</p> <p>Финансируются за счет налогов, ими руководит Главное управление пенсиями Министерства труда.</p>
<p><b>Второе направление:</b> режимы этого направления имеют целью предоставление дополнительных пособий.</p>	<p>Обязательный режим дополнительных пенсий для работников наемного труда.</p> <p>Учрежденческие или профессиональные режимы дополнительных пособий.</p>	<p>Соответствуют индивидуальным накопительным планам, созданным в 2000 году, финансируемым на основании перераспределения социальных должностей, имевшихся ранее, даже если они предназначены для других целей, плюс дополнительное содействие работодателей.</p> <p>Руководство этим режимом осуществляется операторами пенсионных отчислений, регулируемые и контролируемые СУПЕН.</p> <p>Относятся к фондам профессиональных пенсионных пособий, значительную роль играет финансирование работодателями, которые работают в некоторых государственных учреждениях.</p>

<i>Направления и задачи</i>	<i>Режим</i>	<i>Зачисление, финансирование и руководство</i>
<b>Третье направление:</b> в данном случае эти режимы предоставляются персонально на добровольной основе.	Частные режимы дополнительных пособий.	Программы, соответствующие этим пенсионным начислениям, проводятся под руководством специализированных финансовых организаций, преследующих единственную цель по их руководству и подлежащих контролю со стороны СУПЕН.

594. Порядка 45–50% экономически активного населения страны охвачены одной из программ базовых пенсионных отчислений с обязательным внесением взносов.

595. По этим показателям Коста-Рика занимает третье место среди тех стран Латинской Америки, которые обеспечивают наивысший уровень социального обеспечения в плане базовых пенсионных пособий с переводом отчислений. В 2002 году впереди были лишь Уругвай (60%) и Чили (58%). В остальных странах охват составляет менее 30% (по данным на 2004 год).

ТАБЛИЦА 14

**Коста-риканская касса социального страхования.  
Показатели пенсионного обеспечения, 1990–2004 годы**

<i>Показатель</i>	<i>1990</i>	<i>1995</i>	<i>2000</i>	<i>2004</i>
Пенсионные выплаты в разбивке по видам рисков (%)	100,00	100,00	100,00	100,00
Инвалидность	38,40	35,76	34,74	34,65
Старость	36,31	37,85	36,38	35,78
Смерть	25,29	26,39	28,87	29,57
Ежегодный рост количества пенсий в разбивке по видам рисков	9,59	5,49	3,28	4,28
Инвалидность	7,08	4,52	3,09	3,77
Старость	12,97	4,77	2,37	3,72
Смерть	8,80	7,90	4,68	5,58
Новые пенсионные выплаты в годовом исчислении в разбивке по видам рисков	100,00	100,00	100,00	100,00
Инвалидность	29,36	26,16	24,17	27,91
Старость	34,37	28,52	23,60	31,63
Смерть	36,27	45,32	52,23	40,46
Общая сумма пенсионных выплат в разбивке по видам рисков (без корректировки)	10 191,91	24 414,03	46 412,46	73 755,07
Инвалидность	8 486,31	20 310,76	43 068,52	68 177,40
Старость	13 595,65	30 120,97	58 768,67	95 795,91
Смерть	7 894,36	21 787,52	34 866,14	53 620,97

<i>Показатель</i>	<i>1990</i>	<i>1995</i>	<i>2000</i>	<i>2004</i>
Общая сумма пенсионных выплат в разбивке по видам рисков (без корректировки)	24 529,27	24 414,03	25 577,24	27 224,93
Инвалидность	20 424,32	20 310,76	23 734,45	25 166,07
Старость	32 723,59	30 120,97	32 386,57	35,360,79
Смерть	18 999,67	21 787,52	19 214,23	19 792,91
Средний размер пенсионного пособия в процентах от заработной платы	43,49	39,05	35,23	39,72

- 1) Рассчитывается в виде коэффициента: пенсионные расходы/количество пенсий по состоянию на июнь.
- 2) Для большей точности использовался индекс потребительских цен по состоянию на декабрь 1995 года.
- 3) Речь идет о среднем размере заработной платы по состоянию на июнь.

*Источник:* Департамент статистики. Управление актуарного баланса и экономического планирования.

### ***Режим ИСС***

596. Согласно Конституции, Режим страхования на случай инвалидности, старости и смерти (ИСС) призван регламентировать распределение пособий по социальному страхованию. Им охватывается наибольшее число пенсионеров, а поэтому в его рамках "вращаются" значительные средства, имеющиеся на национальном финансовом рынке. В 2004 году страхованием на случай инвалидности, старости и смерти были охвачены 848 495 трудящихся; по сравнению с 2003 годом этот показатель вырос на 4%. В частном секторе, который представлен частными предприятиями и службами обслуживания на дому, наблюдается рост свыше 5%. Только по линии частных предприятий абсолютный прирост составил 25 000 трудящихся. Кроме того, отмечается увеличение на 16% в группе лиц, занимающихся индивидуальной трудовой деятельностью.

597. Как явствует из таблицы 14, доля пенсионеров, охватываемых страхованием на случай старости, сопоставима с долей пенсионеров, охватываемых страхованием на случай инвалидности.

### ***Режим пенсий без осуществления отчислений***

598. Этот режим, не требующий внесения взносов, предоставляет дополнительные пособия, и он разработан для оказания помощи лицам, имеющим ограниченные материальные ресурсы (причем данное условие проверяется), в первую очередь лицам старше 65 лет.

599. Средний размер пенсии составляет 18 000 колонов в месяц, и в настоящее время выдается примерно 80 000 пенсий, из которых – согласно данным обследования домашних хозяйств – порядка 66% выплачиваются лицам старше 65 лет и 41% – лицам старше 65 лет, которые относятся к категории бедных.

600. В течение 2004 года была начислена в общей сложности 7671 пенсия путем перечислений пенсий, отмененных в связи с кончиной или по другим причинам. Кроме того, за отчетный период к числу иждивенцев прямых получателей пенсии было добавлено 2178 человек, которые, помимо увеличения размера пособия непосредственного отчисления, автоматически охватываются льготами по медицинскому страхованию, согласно положениям статьи 5 Регламента режима выдачи базового размера пенсий без перечисления взносов.

### Положение конкретных групп

601. В Коста-Рике обеспечена всеобщность охвата системой здравоохранения, что соответствует положениям статьи 33 Политической конституции, поэтому не имеется какой-либо группы, которой не оказывается социальная помощь. После введения всеобщего социального страхования все жители страны имеют право на страховое медицинское обслуживание, что обеспечивается различными формами страхования: обязательным, добровольным, с прямой оплатой и страхованием незащищенных групп, таких как неимущие или иностранцы, на основе страхования за счет государства.

602. Принцип равенства закреплен в статье 2 Регламента о медицинском страховании, где устанавливается, что "каждый застрахованный равен перед законом и настоящим Регламентом. Не допускается какая бы то ни была дискриминация по имущественному, этническому, религиозному, идеологическому и любому другому признаку, ущемляющая человеческое достоинство. Допускаются лишь различия, связанные с видом заболевания или расстройства здоровья".

603. Наибольший относительный прирост численности застрахованных граждан отмечается по категории "застрахованные за счет государства", охватывающей граждан, живущих в бедности, которые не могут застраховаться другим способом. В отношении 12,2% незастрахованного населения следует указать, что сюда относятся в основном работники наемного труда и лица, занимающиеся индивидуальной трудовой деятельностью, их семьи и родственники, которые во многих случаях имеют финансовую возможность оформить медицинскую страховку, но решили уклониться или обойти систему под свою ответственность. Относительно небольшая доля такого незастрахованного населения подписывает договоры по покрытию медицинских расходов с частными страховыми компаниями или просто оплачивает их непосредственно "из собственного кармана". Другие лица, уверенные в качестве "конечных" услуг медицинского страхования, оформляют страховку только после того, как возникает необходимость поправить здоровье.

604. Социальные пособия рассматриваются как инструменты, которыми располагает общество в целом и, в частности, Коста-риканский фонд социального страхования, призванные содействовать полноценному развитию индивидуумов и социальных групп населения, а также их социальному сплочению и интеграции, предупреждению и преодолению процесса маргинализации, обеспечению вовлечения отверженных лиц, достижению большего равенства и оказанию более действенного содействия всем нуждающимся лицам и группам на индивидуальном и коллективном уровнях<sup>85</sup>.

605. Порядок использования и назначение социальных пособий отвечают национальным и международным нормативам, при этом учитываются положения и постулаты таких документов, как Закон № 7935 "О комплексной защите пожилых людей", Мадридский план международных действий (2002 год), а также Закон № 7600 "О равенстве возможностей для инвалидов".

606. В структурном отношении система социальных пособий реализуется через четыре программы, определенные Регламентом социальных пособий:

---

<sup>85</sup> Социальные пособия являются "мерами социального прогнозирования и предупреждения воспитательного характера и их основными целями являются повышение уровня жизни семьи и общества, помощь в трудовой подготовке и использовании свободного времени. Они охватывают обширную сферу деятельности и подразумевают предоставление услуг по образованию и обеспечению социального благополучия правообладателей, бенефициаров и всего населения" (ККСС, Глоссарий терминологии в области социального обеспечения).

- Программа "Гражданин золотого возраста";
- Программа образования и профессиональной подготовки;
- Программа подготовки к выходу на пенсию;
- Программа приютов, социальной и прочей помощи.

607. Основной задачей этих программ является содействие развитию пользующихся льготами лиц посредством образования, ориентации и социального предупреждения, с тем чтобы окружить их комплексной заботой для улучшения качества жизни.

608. Отмечаются некоторые проблемы в области охраны здоровья иммигрантов, обусловленные условиями страхования. Согласно имеющейся информации, к наиболее уязвимым и незащищенным группам населения из числа не охваченных системой социального страхования лиц относятся никарагуанские мигранты. Речь идет о группе населения, в которой 8 из 10 не застрахованных составляют дети младше 12 лет, экономически неактивное население (в основном женщины), безработные и занятые в наименее востребованных секторах с самым низким доходом: неформальный несельскохозяйственный сектор, традиционный сельскохозяйственный сектор и обслуживание на дому.

609. В таблице ниже приводятся основные результаты, достигнутые благодаря осуществлению указанных программ.

ТАБЛИЦА 15

**Коста-риканский фонд социального страхования – Назначение социальных пособий, 1996–2005 годы**

<i>Программа</i>	<i>Меры</i>	<i>Количество</i>	<i>Охватываемое население</i>	<i>Назначение</i>
"Гражданин золотого возраста"	Торговые скидки (по договорам)	5 000	210 000 бенефициаров из числа пожилых людей	Стимулировать улучшение экономического положения пожилых лиц и малоимущих слоев населения посредством согласования с частным сектором системы скидок в целях повышения их покупательной способности и расширения возможностей доступа к товарам и услугам, необходимым для существования и обеспечения достойного качества жизни.
	Субсидии на пользование общественным транспортом (выдача билетов)	90 млн. билетов	60 000 бенефициаров из числа пожилых людей	Стимулировать улучшение экономического положения пожилых лиц и уязвимых слоев населения путем обеспечения соблюдения национального законодательства, что позволяет повысить их покупательную способность и расширить возможности социальной интеграции и проведения досуга.
	Выдача карточек (включая их возобновление и продление)	252 000 карточек		Выдача по соответствующим заявкам карточек, удостоверяющих статус человека как "Гражданина золотого возраста" и дающих ему право пользоваться льготами по данной Программе.

<i>Программа</i>	<i>Меры</i>	<i>Количество</i>	<i>Охватываемое население</i>	<i>Назначение</i>
	Отдых и здоровье (курсы)	252	7 560	Призваны стимулировать заботу о здоровье посредством обеспечения пожилым людям возможностей заниматься физической деятельностью под надзором специалистов, что способствует повышению качества жизни.
	Культурные мероприятия	217	5 425	Благодаря им охватываемые лица могут заниматься в свободное время деятельностью, развивающей их природные наклонности и способствующей раскрытию их творческого потенциала. Не исключена вероятность того, что такие мероприятия могут стать не только способом проведения досуга, но и источником получения дохода.
Развитие граждан пожилого возраста Подпрограмма Образование и профессиональная подготовка	Курсы для пожилых людей по повышению качества жизни	174	4 587 в национальном масштабе	Предоставление базовой информации относительно здорового образа жизни, а также налаживание механизма поддержки, способствующего социальной интеграции граждан пожилого возраста.
	Курсы дополнительной подготовки для пожилых людей	108	1 603	Содействуют индивидуальному развитию пожилых людей за счет вовлечения их в общественную просветительную деятельность и их активной социальной интеграции. Данная работа осуществляется на базе стратегического союза с участием различных государственных учреждений и общественных организаций. Тематические направления: литература, здоровье, языки, история, искусство, социум, грамотность.
	Деятельность по объединению в группы	62	3 763 в национальном масштабе	Организуются мероприятия с акцентом на организацию досуга и социальную интеграцию, при этом лица пожилого возраста получают более широкие возможности в плане активного и продуктивного проведения досуга, способствующего индивидуальному развитию.
	Продолжение процесса образования	86	1 597	Проведение данных общественно-просветительных мероприятий способствует широкому распространению информации по конкретным темам, призванным стимулировать индивидуальное развитие за счет объединения в группы по интересам и налаживания механизмов поддержки. Обеспечивается учет испытываемой пожилыми людьми потребности в продолжении процесса неформального обучения и контактировании с представителями своей возрастной группы.

<i>Программа</i>	<i>Меры</i>	<i>Количество</i>	<i>Охватываемое население</i>	<i>Назначение</i>
	Группы добровольцев	41	444 в национальном масштабе	Мобилизация потенциала пожилых людей в плане добровольного оказания услуг в сфере административного управления, что позволяет реализовать две основные задачи: рациональным образом заполнить досуг охватываемого контингента и задействовать их ресурс для целей решения менее сложных институциональных проблем с трудоустройством.
	Коллоквиумы	382	8 449 в национальном масштабе	Данные мероприятия ориентированы на устранение стереотипов и ложных представлений, сложившихся в отношении пожилых лиц, на улучшение качества их жизни и распространение информации, касающейся этой возрастной группы.
Развитие граждан пожилого возраста Подпрограмма Подготовка к выходу на пенсию	Практические семинары по подготовке к выходу на пенсию	231	5 974 в национальном масштабе	Просветительные мероприятия превентивного характера, позволяющие трудящимся предпенсионного возраста получить полезную информацию, полезную для подготовки к выходу на пенсию, и определиться в дальнейшей жизни, позволяющей обеспечить достойную старость.
	Курсы подготовки консультантов по программам выхода на пенсию	46	1 414 в национальном масштабе	Просветительные мероприятия, позволяющие работодателям заручиться наличием подготовленных кадров, берущих на себя подготовку трудящихся к выходу на пенсию.
	Коллоквиумы	119	2 419 в национальном масштабе	Мероприятия по распространению информации и устранению стереотипов и ложных представлений относительно выхода на пенсию; направлены на привитие более оптимистичных взглядов и подготовку к этому этапу, что позитивно сказывается на качестве жизни пенсионеров.
Приюты и социальная помощь	Семинары по вопросам всесторонней помощи; для родителей, на попечении которых находятся дети, страдающие церебральным параличом	6	166	Охвачены 166 семей с предоставлением более полной информации относительно домашнего ухода за лицами с серьезной инвалидностью без помещения их в специальные заведения.
	Курсы подготовки для граждан преклонного возраста, находящихся на иждивении	4	131	Охвачена 131 семья с предоставлением более полной информации о надлежащем уходе в кругу семьи за находящимися на иждивении престарелыми лицами. Ведется работа по созданию общинной и институциональной сети поддержки, стимулирующей оставление престарелых в семье без помещения их в специальные заведения.

### Изменения в сфере права на социальное обеспечение

610. В процессе модернизации, который происходит в сфере здравоохранения с 1994 года на основании реформы, утвержденной Законом № 7441 от декабря 1993 года, большое значение имеет развитие модели адекватного обслуживания, которое поможет эффективно, действенно и гуманно удовлетворять новые потребности в области охраны здоровья населения, причем по цене, которую страна способна поддерживать на постоянном уровне и с соблюдением принципов коста-риканской системы социального страхования: универсальность, солидарность и равенство.

611. Перестроенная модель основана на новом подходе, каким является комплексное обслуживание. С точки зрения перспективы предоставления услуг, акции, включающие аспекты предупреждения, продвижения, лечения и реабилитации индивидуума, семьи и общества, составляют комплексную задачу в процессе "здоровье–заболевание", придавая особое значение стратегии первой помощи. С целью соответствия новым характеристикам первоочередное значение придавалось укреплению первого уровня обследования и первой стадии, чтобы затем продолжить второй и третий уровень. Применительно к праву на здоровье особое значение имеют конкретные меры, направленные на предоставление услуг именно в области оказания первой помощи.

ТАБЛИЦА 16

#### Страхование несчастных случаев на производстве – Повышение соответствующих выплат за период 1997–2004 годов

Вид	Январь 1997 года	Январь 1998 года	Январь 1999 года	Январь 2000 года	Январь 2001 года	Январь 2002 года	Июнь 2003 года	Январь 2004 года
Временная нетрудоспособность не более 45 дней	75% от среднего дневного заработка	75% СЗП	75% СЗП	75% СЗП	75% СЗП	75% СЗП	60% СЗП	60% СЗП
Временная нетрудоспособность более 45 дней	до 100% СЗП более 75% СЗП	до 100% СЗП более 70% СЗП	до 100% СЗП свыше 75% СЗП	до 100% СЗП свыше 70% СЗП	до 100% СЗП свыше 75% СЗП	до 100% СЗП свыше 75% СЗП	до 100% СЗП выше 67% СЗП	до 100% СЗП выше 67% СЗП
Постоянная частичная нетрудоспособность (минимум)	23 569/месяц	27 506/месяц	32 436/месяц	39 898/месяц	44 393/месяц	47 058/месяц	52 440/месяц	54 804/месяц
Хроническая полная нетрудоспособность и стойкая нетрудоспособность (минимум)	35 178/месяц	41 054/месяц	48 412/месяц	59 550/месяц	66 260/месяц	70 236/месяц	78 275/месяц	81 797/месяц
Доплата за фактор стойкой нетрудоспособности	21 928/месяц	27 687/месяц	32 292/месяц	37 465/месяц	38 303/месяц	40 602/месяц	44 547/месяц	46 552/месяц
Максимальное семейное пособие	до 600 000,1	до 1 100 000	до 1 100 000	до 1 100 000	свыше 1 100 000	до 1 100 000	до 1 100 000	до 1 100 000
Минимальное пособие на жилье	35 178/месяц	41 054/месяц	48 412/месяц	59 550/месяц	66 260/месяц	70 236/месяц	78 275/месяц	81 797/месяц
Средний рост размера пособия	6%	12,45%	13,85%	16,60%	9,60%	6,00%	7,43%	4,50%
Стипендии для школьников с ограниченной трудоспособностью	-	-	46 стипендий со средним размером в 210 000	56 стипендий со средним размером в 197 000	38 стипендий со средним размером в 190 395	Данные отсутствуют	Данные отсутствуют	Данные отсутствуют

*Источник:* Доклад о повышении пособий в связи с несчастными случаями на производстве, Департамент социального обеспечения. Соглашение Совета директоров № 8611-ХП, 26 июня 2003 года.

612. В последние годы коста-риканское государство осуществляло реформы, содействующие укреплению пенсионной системы, находящейся в ведении Коста-риканской кассы социального страхования. В дополнение к этому активно осуществляется социальная программа материальной поддержки населения, направленная на дальнейшее повышение качества жизни граждан, которое благодаря проводимой в стране социальной политики достигло достаточно высокого уровня.

613. Страна располагает весьма мощной и обновленной регламентирующей базой, которая позволила значительно повысить уровень социальной защиты и социальных гарантий населения, включая, в частности, Закон о защите трудящихся № 7 983 от 16 февраля 2000 года. Этот закон предусматривает:

- a) создание и оформление институциональных рамок для целей учреждения трудовых капитализационных фондов трудящихся;
- b) распространение системы пенсионных пособий на всех неимущих пожилых людей;
- c) создание механизмов в целях расширения охвата и укрепления Коста-риканской кассы социального обеспечения для целей предоставления пособий по утрате трудоспособности, по возрасту и в случае смерти соответствующего члена системы социального обеспечения в качестве основе солидарной системы защиты социальных и материальных прав трудящихся;
- d) санкционирование, оформление и создание базы для мониторинга функционирования государственных и частных дополнительных пенсионных схем, обеспечивающих защиту в случаях утраты трудоспособности, наступления преклонного возраста и смерти;
- e) введение в действие механизмов мониторинга учреждений, несущих ответственность за взимание взносов и управление различными пенсионными программами в рамках общенациональной пенсионной системы;
- f) создание системы мониторинга надлежащего управления накопления трудящимся, с тем чтобы трудящиеся имели возможность получать пенсионные пособия в соответствии со своими правами.

614. Из вышеизложенного следует, что в стране существует система государственного и частного социального обеспечения трудящихся, включая следующие элементы: общая дополнительная пенсионная схема, обязательные дополнительные пенсионные схемы, добровольная дополнительная пенсионная схема и альтернативный государственный пенсионный режим.

615. Что касается функционирования этих схем, то статья 3 Закона о защите трудящихся предусматривает создание трудовых капитализационных фондов, формирующихся за счет взносов в размере 3% от ежемесячной заработной платы, которые отчисляют туда наемные работники государственного и частного секторов. Соответствующие отчисления производятся без каких-либо временных ограничений по мере продолжения производственных отношений.

616. Обязательная дополнительная пенсионная схема представляет собой индивидуальную капитализационную схему, цель которой заключается в предоставлении пособий в дополнение к пособиям, которые предоставляются по линии ККСС в случае потери трудоспособности,

преклонного возраста или смерти в интересах всех иждивенцев и трудящихся, получающих заработную плату.

617. Что касается добровольной дополнительной пенсионной и добровольной сберегательной схем, то статья 14 гласит, что трудящиеся, имеющие право на получение льгот по обязательной дополнительной пенсионной схеме вследствие заключения индивидуальных или коллективных соглашений о членстве, могут становиться членами добровольной дополнительной пенсионной схемы в соответствии с вышеупомянутым законом. Работодатели могут заключать соответствующие соглашения с одним или несколькими своими работниками для целей регулярной или периодической выплаты взносов в фонды соответствующей дополнительной пенсионной схемы. Кроме того, предусматривается выплата государственными предприятиями 15% от общей суммы получаемых ими доходов на цели укрепления финансирования предусматриваемых ККСС систем выплат по нетрудоспособности, возрасту и смерти и расширения охвата схемами ККСС малоимущих безработных лиц.

618. Кроме того, следует упомянуть о механизме выплаты пособий в связи с несчастными случаями на производстве, который претерпел существенное улучшение в период 1997–2004 годов. В приводимой ниже таблице содержится информация об улучшениях в системе страхования производственных рисков и повышения суммы выплачиваемых пособий.

619. В этой таблице приводится наглядная информация, позволяющая получить представление об основных достижениях и задачах, которые стоят перед сектором социального обеспечения трудящихся:

ТАБЛИЦА 17

**Достижения в секторе социального обеспечения трудящихся**

<i>Цели</i>	<i>Основные достижения</i>	<i>Основные задачи</i>
1. Обеспечение охвата всего работающего населения, включая семьи, путем предоставления финансовых, медицинских, хирургических, госпитальных, фармацевтических и реабилитационных льгот в случае временной или постоянной потери трудоспособности или смерти трудящегося в результате несчастного случая на производстве.	<p>Расширение льгот: продление сроков социальных выплат до одного года, предоставление кредитов на цели учебно-профессиональной подготовки, увеличение размеров пенсий раз в шесть месяцев, расширение предусмотренных ККСС социальных выплат в случае инвалидности, по старости и смерти на членов семей и предоставление учебных пособий для трудящихся и детей, регулярное обслуживание в рамках Национального института страхования (НИС).</p> <p>Совершенствование социальных тем: социальная помощь на дому, независимая социальная помощь, социальная помощь молодым людям.</p> <p>Совершенствование системы социальной профилактики: включение соответствующего положения в Закон об охране здоровья на производстве, создание Совета по охране здоровья на производстве.</p> <p>Медицинское обслуживание лиц, охватываемых системой социального обеспечения.</p> <p>В 2004 году размеры социальных пособий были увеличены на 10%.</p> <p>На 5% выросло число застрахованных трудящихся.</p>	<p>i) Включение в схему страхования производственных рисков СПЗ в рыночную модель страхования здоровья.</p> <p>ii) Совершенствование методов покрытия долгов по СПЗ.</p> <p>iii) Разработка стратегий, устраняющих лазейки, позволяющие уклоняться от соответствующих выплат по результатам проведения соответствующих инспекций.</p> <p>iv) Принятие мер по совершенствованию информационно-справочных систем в рамках СПЗ.</p> <p>v) Разработка программы охраны здоровья на производстве в целях сокращения количества несчастных случаев на производстве.</p>

<i>Цели</i>	<i>Основные достижения</i>	<i>Основные задачи</i>
	<p>Внедрение учебной программы для менеджеров и вопросам, связанным с рисками на производстве и профилактикой несчастных случаев на производстве.</p> <p>Внедрение компьютеризированной системы статистических данных о несчастных случаях на производстве.</p> <p>Возобновление в 94,48% случаев соглашений о социальных пакетах и льготах.</p> <p>В 2003 году были произведены соответствующие выплаты в 25,1% случаев, не охваченных системой социального страхования.</p>	
<p>2. Совершенствование техники безопасности и создание более здоровых санитарно-гигиенических условий на производстве.</p>	<p>Разработка перечня услуг в целях оказания помощи компаниям, застрахованным от рисков на производстве, в целях улучшения здоровья трудящихся.</p> <p>Создание для предприятий стимулов обеспечения более здоровых условий труда ("Гран при" за профилактическую работу и регулярная выплата премий).</p> <p>В период 1997–2004 годов на 4,13% сократилось общее число страховых претензий.</p>	

## Выводы

620. Право на социальное страхование, включая социальное обеспечение, относится к числу тех прав, в отношении которых коста-риканское правительство создает механизмы, стратегии и проводит конкретные мероприятия по целому ряду направлений, нацеленные на повышение уровня охвата населения системой социального страхования. В этой связи представляется важным отметить, что по состоянию на 2004 год 87,85% населения Коста-Рики были охвачены системой социального страхования.

621. Успешное расширение охвата системы медицинского страхования является в первую очередь результатом осуществления трех базовых принципов, лежащих в основе этой системы: универсальный охват, равный доступ и финансовая солидарность. В этой связи следует отметить, что услуги по линии системы социального обеспечения предоставляются в первую очередь через государственные службы, включая, в частности, Коста-риканскую кассу социального обеспечения (ККСО), которая и является тем механизмом, за счет которого обеспечивается всеобщий охват населения системой социального страхования.

622. В основе вносимой схемы ККСС лежит общий принцип, согласно которому каждая группа населения участвует в финансировании программ медицинского страхования с учетом своих конкретных возможностей. Таким образом обеспечивается равный доступ к системе медицинского обслуживания, независимо от того, к какой социальной категории принадлежит соответствующее застрахованное лицо.

623. Различные виды страхования включают страхование на основе государственных фондов, которое применяется ко всем лицам, не располагающим достаточными финансовыми ресурсами и не имеющими каких-либо иных возможностей в плане социального страхования. Эта группа включает малоимущих лиц и иностранцев из числа бенефициаров этой системы, что имеет крайне важное значение для целей обеспечения всеобщего охвата и равного доступа к системам социального страхования и обеспечения.

624. Система социального обеспечения Коста-Рики обладает множеством преимуществ и льгот, обеспечивающих доступ к этой системе со стороны пожилых людей, что является в этой связи крайне важным положительным фактором.

625. Кроме того, следует обратить внимание на изменения в сфере страхования и охвата в связи с рисками на производстве, которые были осуществлены Национальным институтом страхования (НИС), что позволило расширить доступ соответствующих услуг за последние несколько лет, поскольку в настоящее время эти услуги охватывают весьма значительный сектор трудящегося населения, которое пользуется медицинским обслуживанием и получает различные денежные пособия в связи с несчастными случаями на производстве.

626. Вместе с тем правительство Коста-Рики хорошо понимает, что совершенствование системы социального страхования требует дополнительных усилий в целях охвата таких уязвимых групп населения, как мигранты, сельскохозяйственные работники и домашняя прислуга.

### **Статья 10 (Право на защиту семьи)**

#### **Конвенции**

627. Право каждого человека создавать семью и быть ее членом предусматривается в Международном пакте о гражданских и политических правах и Факультативным протоколом к нему, которые были приняты Коста-Рикой в соответствии с Законом № 4229 от 11 декабря 1968 года. Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, ратифицированная в соответствии с Законом № 6968 от 2 октября 1984 года, предусматривает защиту женщин от дискриминации по признаку материнства, в частности на рабочем месте. Несколько лет спустя Законом № 7499 от 2 мая 1995 года была ратифицирована Конвенция о предупреждении, пресечении и искоренении насилия в отношении женщин, которая предусматривает специальные гарантии защиты права женщин на физическую и психическую неприкосновенность.

628. Право детей охраняется в рамках международного законодательства Конвенцией о правах ребенка (Закон № 7184 от 18 июля 1990 года). 13 июня 1996 года правительство Коста-Рики подписало меморандум о взаимопонимании с Международной организацией труда в целях присоединения к Международной программе об искоренении детского труда (МПИДТ), в рамках которой Коста-Рика обязалась предпринять важные меры, направленные на постепенную ликвидацию детского труда. В 2002 году Коста-Рика подписала Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми и наказаниями за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности.

#### **Общие рамки**

629. В настоящее время следующие учреждения проводят основную работу по защите семьи: Национальный институт женщин (ИНАМУ); Национальный фонд в интересах детей (ПАНИ), Министерство государственной безопасности<sup>86</sup>, Министерство юстиции и помилований,

---

<sup>86</sup> Министерство государственной безопасности играет весьма важную роль в деле осуществления мер по обеспечению защиты и безопасности семей. Оно обеспечивает применение законов и нормативных актов, касающихся поддержания социального спокойствия, и, соответственно, обеспечивает защиту лиц, в частности, находящихся на попечении семей. В этой связи следует сослаться на целый ряд стратегий, осуществлявшихся и осуществляющихся на данном направлении Министерством государственной безопасности. Основное внимание в контексте соблюдения принципа защиты семьи и оказания семье особой помощи уделяется мерам по борьбе с бытовым насилием и эксплуатацией детей в сексуальных целях и торговли детьми в борьбе с наркобизнесом.

Управление омбудсмана. Последующие меры по принятию законодательства в сфере защиты детей обеспечиваются созываемой Управлением омбудсмана Межучрежденческой комиссией, которая осуществляет мониторинг прогресса в деле осуществления Кодекса прав детей и подростков.

## **Семья**

630. Конституция Коста-Рики содержит важные положения о защите семьи:

*Статья 51:* Семья, как естественный элемент и фундамент общества, имеет право на особое покровительство Государства. Равным образом имеет право на это покровительство мать, ребенок, лицо престарелого возраста и беспомощный больной.

*Статья 52:* Брак является необходимой основой семьи и зиждется на равенстве прав супругов.

*Статья 53:* Родители имеют в отношении внебрачных детей те же обязательства, что и в отношении детей, родившихся в браке. Всякий имеет право знать, кто его родители в соответствии с законом.

631. В своем заключении № 1155-94 Конституционная палата предусматривает равноправие членов семьи, которое таким образом состоит из лиц, свободных и равных в своем достоинстве и в правах перед законом.

632. Согласно статье 51 Конституции и определению Конституционной палаты, "семья" означает членов семьи, объединенных формальными узами брака, и членов семьи, объединенных неформальными узами в форме союза де-факто<sup>87</sup>. Такое толкование Конституционной палаты представляет собой прогресс в деле признания социально оформленных семейных отношений, не скрепленных узами брака.

633. Режим союза де-факто регулируется статьями 242–246 Семейного кодекса. Соответствующая поправка содержится в законе № 7532 от 8 августа 1995 года и касается существующего между мужчиной и женщиной публичного, гласного, единого и длящегося не менее трех лет союза. Из такого союза вытекают все имущественные и материальные последствия законного брака, которые могут применяться ко всем заинтересованным лицам.

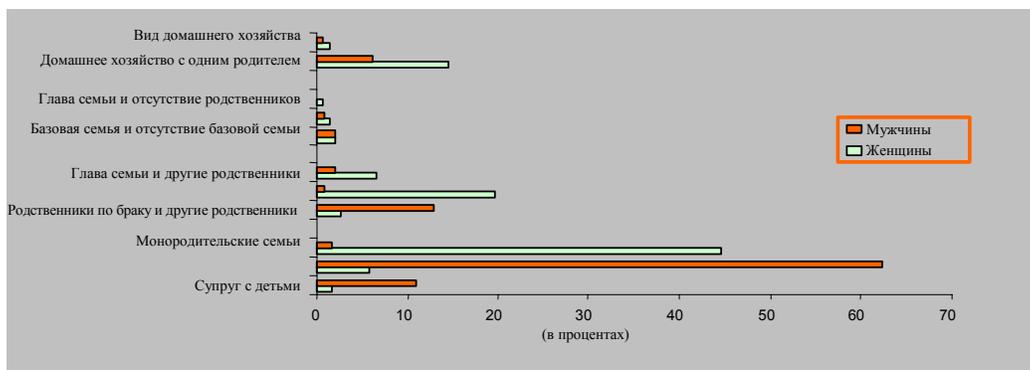
634. Следует отметить, что в культурном отношении в стране уделяется больший вес полной семье по сравнению с семьей с единственным родителем, что свидетельствует о сохранении дискриминации в отношении женщин с детьми. Вместе с тем специалисты по социальным вопросам проводят ряд исследований, основанных на концепции существования других типов семей.

---

<sup>87</sup> Конституционная палата, заключения № 1975-94 и 346-94.

ДИАГРАММА 7А

**Коста-Рика. Распределение домашних хозяйств по признаку пола главы домашнего хозяйства и вида домашнего хозяйства, 2000 год**



*Источник:* Девятая перепись населения, 2000 год, Национальный институт статистики и переписи, 2002 год.

635. Подавляющее большинство домашних хозяйств в Коста-Рике состоит из находящихся в браке семейных пар и их не состоящих в браке детей. Вместе с тем профиль домашних хозяйств в Коста-Рике свидетельствует о том, что, как и в других странах, наблюдается тенденция к снижению доли этого типа домашних хозяйств при одновременном увеличении доли домашних хозяйств с единственным родителем или единственным лицом. Одним из факторов, который может влиять на такое изменение профиля семьи, является рост числа распада семей и разводов.

636. В целом ряде исследований отмечалось, что в случае базовых семейных ячеек большинство глав домашних хозяйств возглавляются мужчинами, тогда как большинство монородительских домашних хозяйств возглавляются женщинами. При этом имеет место рост числа женщин, возглавляющих монородительские домашние хозяйства, равно как и рост числа мужчин, возглавляющих такие домашние хозяйства<sup>88</sup>. Такая тенденция заслуживает самого пристального внимания, поскольку она может свидетельствовать об изменении гендерных ролей, когда вопреки традициям отец в отсутствие жены берет на себя ответственность за воспитание своих малолетних детей.

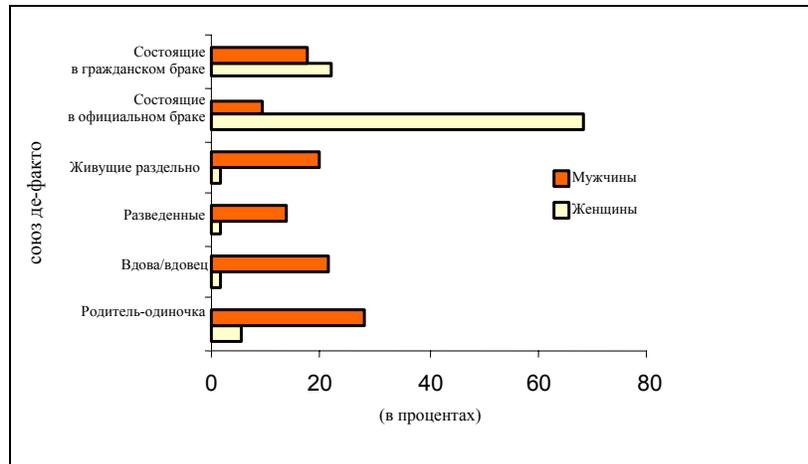
**Право на заключение брака и право на создание семьи**

637. Право на свободное заключение брака предусматривается статьей 52 Конституции. Брак является основой семьи и зиждется на равенстве прав супругов. Брак может быть заключен только по достижении возраста совершеннолетия, а именно 18 лет, за исключением тех случаев, когда речь идет о девушках в возрасте от 15 до 17 лет при наличии согласия лиц, исполняющих родительские обязанности. Все люди вправе добровольно выбирать себе брачного партнера. Женщина и мужчина должны предстать перед представителем официального органа власти для того, чтобы свободно и добровольно изъявить о своем желании вступить в брак.

<sup>88</sup> По сравнению с 1996 годом соответствующие доли выросли на 8% и 40%.

ДИАГРАММА 7В

**Коста-Рика. Распределение домашних хозяйств в разбивке по полу и брачному статусу главы домашнего хозяйства, 2000 год**



*Источник:* Девятая перепись населения, 2000 год, Национальный институт статистики и переписи, 2002 год.

638. В соответствии со статьей 34 Семейного кодекса мужчины и женщины имеют равные права и обязанности. Статья 35 гласит, что муж несет основную ответственность за содержание семьи и что жена обязана вносить свою долю в материальное содержание семьи, если она располагает собственными ресурсами.

639. Эти положения представляют собой базисную культурную основу; исходя из этого муж обеспечивает основное финансовое снабжение семьи, откуда следует, что муж, кроме того, является главой семьи. Как отмечалось выше, многие домашние хозяйства Коста-Рики возглавляются женщинами либо по той причине, что мужья оставили домашние хозяйства, либо по причине развода, смерти мужа или незамужнего статуса женщины или вследствие того, что женщины совместно управляют домашним хозяйством и материально его содержат.

***Защита и оказание помощи семье***

640. Попечение над детьми в случае развода, как правило, предоставляется женщине исходя из натурального права, согласно которому женщина является естественным воспитателем ребенка. В случае возникновения споров при разводах, оспаривания правового опекуинства или аннулирования брака судья исходит в своих решениях из наилучших интересов ребенка и на основе этого принципа регулирует все вопросы, касающиеся родительских прав, опекуинства, воспитания, образования и распределения материальных средств (статья 139 Семейного кодекса).

641. Кроме того, правительство должно обеспечить исполнение судебного распоряжения о ежемесячной выплате алиментов. Режим выплаты алиментов на детей регулируется Законом 1997 года об алиментах, и на этот закон вправе ссылаться оба супруга. Соответствующая ссылка может делаться в ходе брака, в ходе развода, при условии что в процессе его расторжения возникают разногласия, или по обоюдному согласию сторон, если бракоразводная процедура осуществляется по обоюдному согласию.

642. Программы и услуги, предлагаемые Совместным институтом социальной помощи (СИСИП) охватывают в первую очередь женщин из числа матерей, глав домашних хозяйств или членов малоимущих семей, которые относятся к числу приоритетных групп, охватываемых этим институтом. Осуществляемая в данном направлении деятельность предусматривает оказание специальной помощи матерям, поскольку предусмотренные в этой связи структуры позволяют женщинам принимать самое активное участие в процессе планирования развития собственных семей путем обеспечения их доступа к другим услугам, предоставляемым институтом и другими государственными и частными учреждениями, содействующими повышению социальной мобильности женщин.

643. Начиная с 1999 года СИСИП проводит конкретные мероприятия, нацеленные на несовершеннолетних девушек, которые рискуют стать беременными в подростковом возрасте. Предоставляемая этой группе населения финансовая помощь предусматривает организацию курсов обучения насущным бытовым навыкам, профессионально-технического и общеобразовательного обучения.

644. Кроме того, деятельность в интересах несовершеннолетних девушек, которым угрожает беременность или которые уже являются беременными, предусматривает осуществление специальных мер по защите и оказанию помощи всем несовершеннолетним девушкам и матерям. Такая деятельность базируется на оценке масштабов уязвимости и рисков, которым подвергается эта группа населения, и на том обстоятельстве, что гендерный фактор и фактор их малообеспеченности ставят их в уязвимое положение перед лицом агрессии и насилия, затрудняют создание здоровой коммуникационной среды и ограничивают возможность реакции на все эти риски, что ставит под угрозу их будущее.

645. Кроме того, конкретный уход за детьми из семей, испытывающих социально-экономические проблемы, обеспечивается по линии Комплексной программы центров по уходу за детьми (СИНАИ), которая была начата в 1975 году и функционирует до сих пор, предлагая услуги по дополнительному питанию детей в возрасте от шести месяцев до шести лет и в некоторых случаях детей школьного возраста и беременных и кормящих матерей<sup>89</sup>. Кроме того, Министерство труда осуществляет программу обслуживания в дневное время малоимущих работающих матерей<sup>90</sup>.

### ***Бытовое насилие***

646. Хотя законом не предусматривается никаких различий в режиме обращения по признаку пола, женщины по-прежнему относятся к наиболее уязвимой категории населения с точки зрения бытового насилия, включая, в частности, малообеспеченных женщин, женщин-инвалидов, женщин из числа представителей группы меньшинств и несовершеннолетних девушек.

---

<sup>89</sup> Такая поддержка обеспечивается по линии Центров образования и питания (СЕН), некоторые из которых функционируют на равной основе с СИНАИ. СЕН были созданы в 1949 году, а соответствующая программа была внедрена на основе исполнительного указа № 5828-SPPS от 3 марта 1976 года; в 1983 году она была законодательно закреплена на основе Закона № 6879 от 21 июля 1983 года, предусматривающего интеграцию структур СЕН и СИНАИ.

<sup>90</sup> В 1980 году Министерство труда расширило программу на всю страну в целях обеспечения ухода за детьми в возрасте от шести месяцев до девяти лет, родители которых трудятся и получают низкую заработную плату. В период сбора урожая кофе в стране создаются временные центры по уходу за детьми в дневное время прямо на кофейных и сахарных плантациях, а также временные детские учреждения, обеспечивающие уход за детьми два раза в день.

647. Количество поступивших в суды ходатайств о применении мер по защите выросло с 32 643 в 2000 году до 43 929 в 2001 году, таким образом, доля прироста составила примерно 35%. В 89,6% заявителями являются женщины, причем в 86,5% они представляют жалобы на своих семейных партнеров и бывших семейных партнеров.

648. В 2002 году по специальной телефонной линии "Хватит молчать" было получено 70 128 звонков о случаях бытового насилия и сексуального насилия, при том что в 94% случаев звонили женщины, ставшие жертвами насилия. В 98% речь шла о случаях сексуального насилия в отношении женщин. В 2003 году по телефонным линиям 911 и 800-300-3000 было получено свыше 25 000 звонков, связанных с аналогичными случаями. Женская комиссия и Служба ИНАМУ по проблеме гендерного насилия рассмотрела в 2003 году дела 6021 женщины, а в 2004 году – дела 5866 женщин. В большинстве случаев речь шла о бытовом насилии. Три центра по оказанию помощи женщинам, ставшим жертвами бытового насилия, которые находятся в ведении ИНАМУ, приняли в 1995 году 80 женщин и 749 и 367 женщин в 2003 году. Центр Коста-риканского университета по вопросам исследования положения женщин (СИЕМ) провел первый общенациональный обзор по проблеме насилия в отношении женщин. Согласно результатам этого обзора 58% коста-риканских женщин, как представляется, подвергаются насилию в тех или иных формах. Исследование показало, что 643 347 женщин (49,6%) подвергаются психологическому насилию, 498 922 женщины (38,2%) – сексуальному насилию и 590 829 женщин (45,4%) – физическому насилию и что большинство пострадавших женщин относится к возрастной категории от 25 до 49 лет, т. е. к категории репродуктивного женского населения.

649. В соответствии с Законом о бытовом насилии был принят целый ряд масштабных мер в целях пресечения этой социальной проблемы, которая не может не вызывать серьезные опасения, а также в целях оказания первоочередной помощи тем женщинам, которые в наибольшей степени страдают от этого феномена.

650. Деятельность в рамках программы "Сотрудники государственных органов против бытового насилия" началась в августе 2000 года по линии операций Департамента государственной безопасности. Проводилась она в рамках организуемых Национальным институтом по делам женщин курсов учебной подготовки для сотрудников полиции. В соответствии с решением министра государственной безопасности на начальном этапе в работе курсов принимало участие небольшое число сотрудников, представляющих каждый из 10 региональных департаментов. Деятельность проводится в соответствии с положениями статьи 20 Закона о бытовом насилии (обязанности административной полиции).

651. За время нахождения у власти нынешнего правительства эта программа была существенно укреплена, и в настоящее время в ее распоряжении находится 138 квалифицированных специалистов по вопросам борьбы с бытовым насилием в различных районах страны. Широкий круг вопросов, осваиваемый при подготовке соответствующих специалистов, позволяет им проводить надлежащим образом свою работу и организовывать в начальных и средних школах учебные курсы для детей и подростков. Кроме того, предусматривается подготовка учителей, а также посещение церквей с целью распространения материалов по вопросам предупреждения бытового насилия.

652. Дополнительная информация в рамках Программы борьбы с бытовым насилием распространяется путем осуществления специальных мер по защите детей и молодых людей. Вместе с тем следует отметить, что эта Программа нацелена прежде всего на более широкое информирование населения по вопросам бытового насилия и эксплуатации детей и подростков в сексуальных целях, а также выявления лиц, несущих ответственность за акты бытового насилия и случаи сексуальных злоупотреблений внесемейного характера.

653. В 2000–2001 годах Министерство государственной безопасности предпринимало серьезные усилия по повышению уровня профессиональной подготовки полицейских кадров в плане решения проблемы бытового насилия путем организации соответствующих учебных курсов и предоставления полицейским теоретических и практических знаний относительно рассмотрения жалоб на такие виды насилия.

654. О результатах усилий по повышению соответствующей профессиональной подготовки полиции свидетельствует повышение количества проводимых арестов в рамках предупреждения соответствующих противоправных деяний на фоне общего роста насилия. В соответствии с положениями Закона о бытовом насилии за случаи такого насилия было арестовано в общей сложности 4380 человек.

655. Следует отметить, что полиция и правительство предпринимает совместные усилия по созданию в зонах риска медицинских центров, где пострадавшим оказывают помощь представители многодисциплинарных групп (юристы, полицейские, психологи, социальные работники, врачи т. д.).

### **Система охраны материнства**

656. Закон о поощрении равной социальной защиты женщин № 7142 от 8 марта 1990 года и Закон о защите несовершеннолетних матерей № 7735 от 19 декабря 1999 года имеют целью защиту женщин от дискриминации на рабочих местах и защиту уязвимых групп несовершеннолетних матерей по линии специализированного медицинского обслуживания.

657. Меры по защите материнства осуществляются на основе Трудового кодекса и, в частности, статей 94–100 этого нормативного акта.

658. Статья 94 Трудового кодекса гласит: "Работодателям запрещается увольнять беременных или кормящих трудящихся женщин, кроме как на основании обоснованных причин, обусловленных серьезными нарушениями договорных обязательств, в соответствии с основаниями, предусмотренными в статье 81. В таком случае работодатель должен согласовать увольнение с Национальным департаментом и Генеральной трудовой инспекцией и должен представить доказательства того, что соответствующее трудящееся лицо не выполняло свои контрактные обязательства. В исключительных случаях Департамент может временно отстранить трудящегося от работы на период вынесения решения по вопросу о его увольнении. Для того чтобы заручиться защитой в рамках соответствующей процедуры, трудящееся лицо должно информировать работодателя о своем положении и представить медицинский сертификат и справку из Коста-риканской кассы социального обеспечения"<sup>91</sup>.

659. В такой ситуации статья 94-бис предоставляет беременной или кормящей работнице защиту, в соответствии с которой она может обратиться в компетентные органы с целью восстановления на рабочем месте или выплаты ей соответствующей денежной компенсации в размере шестидневного денежного пособия в случае травмы или несчастного случая. Она имеет право на четырехмесячный обязательный оплачиваемый отпуск по родам и материнству (в течение одного месяца до родов и в течение трех месяцев после рождения ребенка). Эти три месяца рассматриваются также в качестве минимального периода кормления новорожденного грудью, при том что этот период может быть продлен по предписанию врача.

660. Система денежных выплат в период отпуска по родам и материнству регулируется в основе предусмотренных в Коста-риканской кассе социального обеспечения положений

---

<sup>91</sup> В настоящий пункт внесены изменения в соответствии со статьей 32 Закона № 142 от 8 марта 1990 года.

"о материнском риске". Размеры денежного пособия исчисляются с учетом производственных прав, проистекающих из трудового контракта. Размер денежного пособия с связи с отпуском по родам и материнству равен заработной плате работницы и выплачивается из равных частей Коста-риканской кассой социального обеспечения и работодателем. Чтобы не допустить прерывания выплат за этот период, работодатель и работница выплачивают соответствующие социальные взносы в Кассу социального обеспечения от полной суммы заработка, выплаченного в течение периода отпуска по беременности и родам<sup>92</sup>.

661. Согласно Трудовому кодексу работницы имеют право на один часовой перерыв в день для кормления своих детей в период вскармливания новорожденных грудью. Это право широко используется женщинами, занятыми в государственном секторе. Некоторые частные предприятия признают это право при множестве ограничений. Согласно статье 100 любой работодатель, на предприятии которого трудятся более 30 женщин, обязан обеспечить им благоустроенное помещение, где они могли бы кормить своих детей.

662. Во многих случаях женщины не пользуются этим правом и не сообщают властям о несоблюдении этого права ввиду боязни потерять свою работу. Самозанятые работницы и работницы неформального сектора, сезонные работницы или сельскохозяйственные работницы не имеют возможности пользоваться этим правом. Они, как правило, берут своих детей с собой на работу и кормят их по возможности, что чревато рисками для здоровья и безопасности их детей.

## **Дети и молодые люди**

### ***Конвенции***

663. Конвенция о правах ребенка и Закон № 7184 от 18 июля 1990 года регулируют вопросы, касающиеся труда, здоровья, образования, правосудия и другие права данной категории населения. При этом принимаются во внимание особые потребности этой группы и их возможные источники уязвимости. Кроме того, следует упомянуть о других более конкретных международных договорах о защите в сфере детского труда, включая, в частности, Конвенцию МОТ № 38 о минимальном возрасте приема на работу, 1973 год (Закон № 5594 от 21 октября 1974 года, ратифицирован 11 июня 1976 года) и Конвенцию МОТ № 182 о запрещении наихудших форм детского труда и немедленных мерах по их искоренению (Закон № 8122).

### ***Общие рамки***

664. После ратификации Конвенции о правах ребенка в 1990 году на основе доктрины всеобщей защиты страна внесла изменения в свое законодательство, касающееся детей, в результате чего было разработано большое число законопроектов в целях приведения законодательства в области детей и подростков в соответствии с доктриной всеобщей защиты.

665. Статья 71 Конституции предусматривает особую защиту несовершеннолетних и их трудовой деятельности, в частности, путем создания специального учреждения в соответствии со статьей 55 Конституции. В этой статье говорится следующее: "Специальная охрана матери и несовершеннолетних возлагается на автономные учреждения под названием Национальный патронаж детства в сотрудничестве с другими государственными учреждениями", включая Национальный институт по делам женщин (ИНАМУ). Для целей защиты трудящихся несовершеннолетних в статье 71 говорится следующее: "Законы будут предоставлять особую защиту трудящимся женщинам и трудящимся несовершеннолетним".

---

<sup>92</sup> Статья 95 Трудового кодекса.

666. 9 декабря 1996 года был принят Закон № 76348 (Органический закон о национальном патронате детства), а 6 января 1998 года был принят Закон № 7739 (Кодекс прав детей и подростков) в качестве общенационального инструмента защиты несовершеннолетних лиц, в котором регулируются, среди прочего, вопросы здоровья, образования, культуры и правосудия.

667. До принятия в 1998 году Кодекса прав детей и подростков существовало более 40 отдельных законодательных актов. После этого был принят целый ряд нормативных актов, регулирующих вопросы усыновления/удочерения, сексуальных преступлений, родительской ответственности и т. д., что позволило создать продвинутую правовую базу для целей защиты несовершеннолетних, страдающих от нарушения каких-либо их прав человека. В этой связи особое внимание уделяется принятию в 1996 году Закона об уголовной юстиции и в 2002 году Закона о родительской ответственности.

668. Согласно статье 92 Кодекса прав детей и подростков (КПДП) в Коста-Рике запрещается привлечение к какой бы то ни было трудовой деятельности детей и подростков в возрасте до 15 лет. Любое нарушение этого положения карается в соответствии с пунктом f) статьи 101 Кодекса прав детей и подростков: "Любое нарушение статьи 92 карается штрафом в размере от 20 до 23 минимальных зарплат". В данном случае под зарплатой понимается минимальная заработная плата соответствующего должностного лица.

669. Кроме того, следует упомянуть о Регламенте трудовых контрактов и здоровых условий труда для несовершеннолетних (Указ № 29200-MTSS), который был принят во исполнение статьи 83 Кодекса прав детей и подростков и которым регулируется деятельность, предусматривающая запрет и введение ограничений на труд несовершеннолетних лиц, включая, в частности, нормы, касающиеся продолжительности рабочего дня и трудовой деятельности, а также во исполнение решений Министерства труда и социального обеспечения.

670. Регламент касается, в частности, защиты детей в соответствии с рекомендациями создаваемой омбудсменом Межведомственной комиссии, которая также предусматривает мониторинг результатов и прогресса в ходе осуществления Кодекса прав детей и подростков.

#### *Положение детей и молодежи*

671. Хотя коста-риканское законодательство запрещает работу несовершеннолетних в возрасте до 15 лет, статистические данные свидетельствуют о том, что эта проблема в Коста-Рике все же существует. Многоцелевое обследование домашних хозяйств, проведенное в 2002 году Национальным институтом статистики и переписи населения, позволило получить следующую информацию.

672. В стране работают 13 110 детей в возрасте от 5 до 9 лет и 37 041 ребенок-подросток в возрасте от 10 до 14 лет. Кроме того, в трудовой деятельности заняты 76 926 несовершеннолетних в возрасте от 15 до 17 лет. В общей сложности оплачиваемым трудом занимаются 113 523 ребенка и подростка в возрасте от 5 до 17 лет, из которых на мальчиков и юношей приходится 90 846 человек и на девочек и девушек – 36 231.

673. Ввиду недостаточного образовательного уровня и низкого социально-экономического положения примерно 12 578 подростков выполняют неквалифицированную работу на улицах в качестве продавцов, чистильщиков обуви и т. д.; 43,4% заняты в сельском хозяйстве, 9% – в строительстве, 21,7% – в коммерческих структурах и 6,1% – в качестве домашней прислуги. Выяснилось, что более 40% несовершеннолетних в возрасте до 15 лет не получают никакой заработной платы, а 42,3% работают по 46 часов в неделю.

674. Информация о труде и семье содержится в Национальном докладе о результатах обследования труда детей и подростков в Коста-Рике, в котором отмечается, что на момент проведения обследования 6% детей и подростков в возрасте от 5 до 15 лет выполняли подсобные работы в своих собственных семьях.

675. Следует также отметить, что в Коста-Рике не имеет широкого распространения термин "фермерский труд". В этой связи можно отметить, что соответствующая деятельность приблизительно соответствует термину, которым описывается работа в сельском хозяйстве, лесоводстве и охотоводстве, которой, согласно данным вышеупомянутого доклада, занимались около 49 096 подростков (46,9% из них приходилось на мальчиков и юношей и 34,4% – на девочек и девушек).

#### *Специальные меры по защите детей и подростков*

676. С учетом вышеупомянутой ситуации внимание обращается на заключительные пункты информационной справки об осуществлении права на труд и взятого Коста-Рикой обязательства при подписании Меморандума о взаимопонимании с МОТ относительно присоединения к Международной программе по искоренению детского труда (МПИДТ).

677. После принятия Кодекса прав детей и подростков была создана Национальная система всеобъемлющей защиты. Позднее были созданы следующие учреждения, занимающиеся различными вопросами, связанными с этой группой населения: Национальный совет по делам детей и подростков, Национальный исполнительный комитет по искоренению детского труда и защите несовершеннолетних трудящихся в Коста-Рике и Национальная комиссия по борьбе с сексуальной эксплуатацией (НКБСЭ), а также советы по вопросам защиты детей и подростков на местном уровне и комитеты защиты на районном уровне; в работе многих этих органов принимали участие представители государственных учреждений, муниципалитетов и организаций гражданского общества.

678. К числу основных направлений деятельности Национального исполнительного комитета по искоренению детского труда и защите несовершеннолетних трудящихся относилась разработка Национального плана предупреждений и постепенного искоренения детского труда и защиты несовершеннолетних трудящихся, который был представлен общественности 10 декабря 1998 года и в котором нашли свое отражение рекомендации различных учреждений, входящих в состав Исполнительного комитета. Национальный план, который был намечен на последующий четырехлетний период, служил основой для подготовки ежегодных и двухгодичных оперативных планов. МТСО занималось мониторингом и оценкой его осуществления по линии Управления по вопросам детского труда в сотрудничестве с Канцелярией омбудсмена.

679. Оценка Национального плана позволила определить масштабы осуществления общенациональных обязательств в соответствующей области. Разработка второго Национального плана по ликвидации детского труда и защите несовершеннолетних трудящихся началась в 2003 году под руководством МТСО в качестве ведущего органа и осуществлялась при участии представителей различных правительственных учреждений, неправительственных организаций и работодателей и профсоюзных активистов. Осуществление плана намечено на период 2005–2010 годов.

680. Помимо стратегических направлений деятельности План предусматривает комплексную работу в целях решения проблемы детского труда. План содержит главу, в которой приводятся основные направления государственной политики в области детского труда, охват которых носит беспрецедентный характер и предусматривает продолжение мероприятий в интересах несовершеннолетних трудящихся и членов их семей. В соответствии с соглашением, принятым

Национальным исполнительным комитетом по искоренению детского труда и защите несовершеннолетних трудящихся на его сессии в апреле 2004 года, все институциональные структуры обязаны включить все предусмотренные в Национальном плане цели в свои оперативные планы на 2005 год.

681. На национальном уровне осуществляется 57 проектов путем выделения инвестиций на сумму 71 000 000 колонов по линии Фонда в интересах детей и подростков, что свидетельствует о существенном повышении уровня инвестиций по сравнению с предыдущими годами в разбивке по бюджетным статьям и конкретным проектам. Данный элемент стратегии в значительной степени совпадает с рядом рекомендаций, сформулированных Комитетом по правам ребенка по итогам рассмотрения представленного Коста-Рикой последнего доклада об осуществлении Конвенции о правах ребенка (2004 год)<sup>93</sup>.

682. Осуществляемым проектам должны быть присущи следующие составляющие:

- они должны включать учет информации о правах несовершеннолетних в дискуссионных группах и проекты, направленные на предупреждение ситуаций, повышающих степень уязвимости соответствующего сектора населения, и содействовать созданию на уровне общин групп по закреплению достигнутых успехов;
- они должны поощрять как можно более широкое участие в соответствующей деятельности других общинных организаций и государственных учреждений для целей неукоснительного соблюдения прав детей и подростков;
- проекты, осуществляемые советами, должны носить более развернутый характер, поскольку, несмотря на уделение приоритетного внимания подросткам, в рамках этих проектов будет уделяться также внимание родителям, учителям и сотрудникам других учреждений, в частности, в целях поощрения культурного обмена для целей более эффективного соблюдения прав детей и подростков<sup>94</sup>.

683. В контексте этой деятельности следует обращать внимание на совместную работу ПАНИ–ЮНИСЕФ по содействию развитию и укреплению местных систем защиты на кантональном уровне, где советы по вопросам защиты и комитеты защиты являются частью государственной и общинной сети, основанной на стратегических планах, предусматривающих осуществление мероприятий в интересах детей и подростков на кантональном уровне.

---

<sup>93</sup> В этих заключительных замечаниях Комитет по правам ребенка выразил обеспокоенность в связи с тем, что правительство принимает недостаточные меры для борьбы со злоупотреблениями в отношении детей, детским трудом, сексуальной эксплуатацией детей и подростков и проблемой уличных детей. В этой связи Комитет рекомендовал укрепить структуры советов по вопросам защиты, обеспечить предоставление более адекватных финансовых ресурсов ПАНИ, предпринять дополнительные усилия по созданию новых советов по вопросам защиты и комитетов защиты во всех кантонах и районах и повысить уровень координации в целях обеспечения более эффективной работы системы защиты прав несовершеннолетних, поскольку уровень такой защиты не соответствует принципам, предусмотренным в Кодексе прав детей и подростков. Кроме того, Комитет подчеркнул, что необходимо принимать более эффективные меры по укреплению координации и взаимодействия между учреждениями и что советам по вопросам защиты и комитетам защиты следует обеспечить скоординированное и эффективное функционирование всех структур, вовлеченных в осуществление Конвенции о правах ребенка.

<sup>94</sup> При осуществлении проектов должны задействоваться такие механизмы, как региональные рабочие совещания с членами советов по вопросам защиты, семинары с несовершеннолетними лицами, которые являются членами советов по делам детей и подростков, и мероприятий по усилению работы советов на местном уровне путем обеспечения непосредственного мониторинга за их деятельностью со стороны местных отделений ПАНИ и районных координационных органов.

684. Наряду с этим осуществляется совместный проект Национального департамента ассоциации по развитию общин (ДИНАДЕКО) и ЮНИСЕФ; этот проект носит название "Укрепление ассоциации по развитию общин" и направлен на повышение имеющегося у общин потенциала в интересах защиты прав детей и подростков на общинном уровне.

685. Кроме того, следует обратить внимание на деятельность Совета по делам детей и подростков<sup>95</sup>, в состав которого входят представители всех государственных министерств, занимающихся вопросами детей и подростков, а также представители неправительственных организаций и организаций гражданского общества. Совет регулярно проводит мониторинг повседневной деятельности национальных комиссий, функции которых включают следующие приоритетные проблемы:

- сексуальная эксплуатация в коммерческих целях;
- детский труд;
- половое и репродуктивное здоровье, беременность в подростковом возрасте;
- родительская ответственность, основанная на широких знаниях;
- торговля людьми;
- наркомания;
- психическое здоровье<sup>96</sup>.

686. После создания Национальной комиссии по борьбе с сексуальной эксплуатацией в коммерческих целях (КОНАКОЭС), деятельность которой координируется министром по делам детей и несовершеннолетних и Исполнительным президентом ПАНИ, в стране началась работа над ежегодным национальным планом, который контролируется вышеупомянутым Национальным советом по делам детей и подростков.

687. В контексте проблемы сексуальной эксплуатации и торговли детьми Коста-Рика заключила стратегические соглашения со всеми странами региона в целях создания единого фронта борьбы с торговлей несовершеннолетними. На своей тридцать четвертой сессии 34 государства – члена Организации американских государств (ОАГ) согласились подписать и ратифицировать ряд международных договоров по борьбе с сексуальной эксплуатацией, подготовить исследования по вопросу о торговле детьми и подростками, в частности в целях их эксплуатации, и проанализировать законодательство всех государств-членов в контексте этой проблемы.

---

<sup>95</sup> Этот Совет был создан в соответствии с Кодексом прав детей и подростков.

<sup>96</sup> В рамках борьбы с сексуальной эксплуатацией в коммерческих целях были развернуты три рассчитанные на один год пропагандистские кампании по просвещению населения о том, что половые и сексуальные отношения с несовершеннолетними лицами относятся к категории уголовно наказуемых деяний. Все учреждения, которые непосредственно или косвенно занимаются проблемой сексуальной эксплуатации в коммерческих целях, снабжаются соответствующей информацией и охватываются системой учебной подготовки по теоретическим и методологическим методам борьбы с этой проблемой. Кроме того, был принят указ о мониторинге доступа несовершеннолетних к публичным местам пользования Интернетом (Инструкция о мониторинге и режиме деятельности общественных заведений, оказывающих услуги по пользованию Интернетом) в целях ограничения доступа несовершеннолетних к опасным контактам через Интернет. Эта мера позволила определить рамки институциональной компетенции по оказанию помощи потерпевшим. В этой связи представляется крайне важным отметить, что Институт по вопросам туризма и миграционные власти обязались осуществлять мониторинг потока туристов, въезжающих в страну для целей сексуальной эксплуатации в коммерческих целях.

688. Главный департамент по вопросам миграции и делам иностранцев предпринимает в этой связи значительные усилия, включая создание для отделов по вопросам миграции базы данных, содержащей информацию, касающуюся особо уязвимых регионов, арестов, недопущения въезда в страну и высылки в связи с преступлениями, связанными с торговлей людьми и сексуальной эксплуатацией несовершеннолетних лиц<sup>97</sup>.

689. К числу наиболее важных мероприятий, осуществленных в 2004 году в рамках борьбы с сексуальной эксплуатацией в коммерческих целях, относятся 212 расследований, 16 обысков в общей сложности 118 лиц, 72 из которых являлись несовершеннолетними, а также задержание 18 лиц.

690. К числу достижений, которые следует упомянуть в этой связи, относится создание Специализированного следственного департамента при Министерстве общественной безопасности, который, среди прочего, занимается делами, касающимися сводничества, изнасилования и торговли несовершеннолетними. В этой связи начиная с 1999 года<sup>98</sup> было проведено 78 операций, в результате которых был ликвидирован целый ряд бандитских группировок и выявлен ряд лиц, причастных к торговле несовершеннолетними лицами, сводничеству, изнасилованиям и смежным преступлениям. Следует отметить, что деятельность по борьбе с этими социальными проблемами осуществляется не только по каналам Министерства общественной безопасности, но и при содействии ряда других учреждений, включая, в частности, Судебное следственное управление, которое является частью судебной системы страны.

691. Кроме того, следует отметить, что Национальный департамент по профилактике преступлений, находящийся в ведении Министерства юстиции, проводит огромную работу, в частности в сотрудничестве с Министерством образования, по информированию населения о содержании и значении Закона о борьбе с сексуальной эксплуатацией несовершеннолетних в коммерческих целях<sup>99</sup>.

692. К числу других важных административных мероприятий относится создание в соответствии с Указом исполнительной власти от 25 сентября 2003 года Государственного фонда

---

<sup>97</sup> В 2005 году был начат проект "Ангелы-хранители" в целях повышения уровня информированности сотрудников миграционных служб в Центральноамериканском регионе, в Панаме и Доминиканской Республике и организации для них учебных курсов по вопросам, касающимся прав детей и подростков и сексуальной эксплуатации несовершеннолетних в коммерческих целях с уделением особого внимания их собственным служебным функциям в качестве государственных должностных лиц. На основе координации действий между Главным департаментом по вопросам миграции и делам иностранцев и международной организацией "Спасите детей" и шведской организацией "Спасите детей" в апреле 2005 года в международном аэропорту "Хуан Сантамария" была начата кампания по борьбе с торговлей людьми. Поскольку в 2003 году через международный аэропорт "Хуан Сантамария" прошло 74% от общего числа прибывших в страну мигрантов, в рамках этой кампании предполагается охватить в общей сложности 2,5 млн. человек, которые предположительно въедут в Коста-Рику в 2005 году. Эту кампанию предполагается распространить на все другие пограничные пункты на территории страны.

<sup>98</sup> С 1999 года по май 2005 года включительно.

<sup>99</sup> При содействии других учреждений было подготовлено три справочных пособия, посвященных профилактике и расследованию этих нарушений прав человека детей: 1. Применяемые полицией методы в случае сексуальной эксплуатации детей и подростков в коммерческих целях. Справочное пособие для руководителей учебных семинаров. 2. Справочник по процедурным вопросам, касающимся задержания и рассмотрения жалоб. Какие меры следует предпринимать в случае актов насилия или жестокого обращения в отношении несовершеннолетних в учебном заведении? 3. Сексуальная эксплуатация детей и подростков в коммерческих целях. Что может сделать в этой связи молодежь, работающая в туристическом секторе? Учебное пособие для лиц, занимающихся молодежным туризмом.

борьбы с педофилией, в состав которого входят высшие руководители следующих учреждений: Канцелярии президента Республики, Министерства внутренних дел, полиции и Управления общественной безопасности, Министерства образования, Министерства юстиции, Министерства по делам туризма и Национального управления по развитию общества. Возглавляет этот орган министр по делам детства и юношества.

693. Задача этого органа заключается в задействовании механизмов по предупреждению и выявлению случаев сексуальной эксплуатации и сексуальных злоупотреблений в отношении несовершеннолетних, а также случаев вовлечения в детскую порнографию<sup>100</sup>.

694. В сотрудничестве с Управлением по расследованию преступлений сексуального характера и Управлением по уголовным преследованиям в отношении несовершеннолетних предпринимаются профилактические меры, направленные на получение более ясного представления о положении в соответствующей категории коста-риканских детей.

695. Следует отметить, что в дополнение к этим усилиям в плане борьбы с проблемой бытового насилия в рамках Плана неприятия насилия (ПЛАНОВИ) был принят Национальный план по борьбе с бытовым насилием в отношении детей и подростков.

696. В этой связи принимаются следующие меры: организация учебных курсов для всех социальных групп, вовлеченных в процесс предупреждения, выявления и пресечения насилия в отношении детей и подростков; наделение представителей гражданского общества эффективными полномочиями в целях обеспечения всесторонней защиты соответствующей группы населения; разработка и утверждение межведомственных протоколов, включая протокол о мониторинге семейного насилия и сексуальных злоупотреблений вне семьи для целей создания благоприятной обстановки для борьбы с этими явлениями.

ТАБЛИЦА 18

**Меры, принятые в сотрудничестве с Управлением по расследованию уголовных дел в отношении несовершеннолетних (2005 год)**

<i>Проведенные мероприятия</i>	<i>Количество</i>
Проведен комплекс следственных мероприятий по просьбе Управления по расследованию уголовных дел в отношении несовершеннолетних (обвиняемые в возрасте от 12 до 18 лет); виды преступлений: грабежи, незаконное ношение оружия, изнасилования, сексуальные злоупотребления; мелкие правонарушения: нанесение телесных повреждений, угрозы, побои и т. д.	364
Аресты несовершеннолетних и совершеннолетних лиц, совершивших соответствующие преступления в тот момент, когда они еще не достигли совершеннолетия; виды преступлений: покушения на убийство, грабежи, кражи, сексуальные злоупотребления	27
Профилактические операции в рамках оказания помощи полицейским подразделениям в различных районах страны (Эстадиос, ла Карпио, лос Квадрос, Хатильо, центр города Сан-Хосе)	60

<sup>100</sup> Следует отметить, что коста-риканское законодательство не допускает возможность полюбовного урегулирования дел, связанных с совершением сексуальных преступлений, что позволяет максимально эффективно привлекать к судебной ответственности лиц, нарушающих права и свободы несовершеннолетних. В этой связи в судебной системе были созданы службы оказания консультативной помощи пострадавшим, что позволяет осуществлять конкретные меры, направленные на предупреждение дополнительной виктимизации жертв в ходе судебных процедур и закрепления в виде четко оформленных юридических норм и процедур, связанных с психологическим ущербом и финансовой компенсацией.

<i>Проведенные мероприятия</i>	<i>Количество</i>
Временная приостановка деятельности молодежной организации "Телетубиз"	Аресты, задержания, меры превентивного характера
Проведение расследования и расформирование секты БОБОШАНТИ в сотрудничестве с ДУП и ПАНИ	Последующий меры
Проведение расследований и выявление в средних школах предполагаемых наркодилеров среди несовершеннолетних	В общей сложности – 12: 10 наркоманов и 2 наркодилера
Создание в учебных заведениях служб по проверке содержания школьных ранцев	При участии МГБ, при поддержке МНП в сотрудничестве с ПАНИ
Создание центра по детоксификации несовершеннолетних	При участии МГБ в сотрудничестве с Управлением по расследованию уголовных дел в отношении несовершеннолетних, ИКД, ПАНИ, Министерством юстиции, ИАФА
Профилактическая работа в рамках организации в учебных заведениях консультационных служб по разъяснению положений Закона о несовершеннолетних правонарушителях; профилактическая работа в целях противодействия возникновения молодежных банд	10 учебных заведений на общенациональном уровне

*Подготовлено:* Полицейский департамент юридической поддержки.

*Источник:* Управление заместителя министра государственной безопасности.

697. Кроме того, принимаются меры по созданию центра профессионально-технической подготовки в целях борьбы с насилием в отношении детей и подростков, а также узкоспециализированных оценочных и аналитических центров по изучению случаев насилия в отношении детей и подростков для целей установки четкого развернутого диагноза и разработки стратегий в интересах несовершеннолетних и членов их семей. Разрабатываются стратегии для целей выявления и раннего реагирования на кризисные ситуации, которые могут вести к проявлениям насилия в отношении детей и подростков, и создания специализированных служб по рассмотрению таких комплексных проблем, как проблема сексуальной эксплуатации в коммерческих целях.

698. Кроме того, следует обратить внимание на проводимую Министерством государственной безопасности весьма важную работу по разработке профилактических программ с целью снижения количества случаев бытового насилия и сексуальных злоупотреблений путем организации учебных курсов для детей непосредственно в учебных заведениях<sup>101</sup>.

<sup>101</sup> Так, например, 360 полицейских прошли подготовку по теме "Права и обязанности детей и подростков: практический подход"; 120 сотрудников полиции прослушали учебный курс по вопросам предупреждения сексуального насилия и борьбы с этим явлением: "Случаи злоупотреблений и сексуальной эксплуатации детей и подростков в коммерческих целях"; 61 011 школьников 232 школ прошли подготовку по вопросам предупреждения бытового насилия; 7965 школьников 22 средних школ прошли подготовку по вопросам предупреждения бытового насилия; 4564 учителя прошли подготовку в рамках программы "За культуру мира".

699. Следует отметить, что основная часть учебной подготовки сотрудников полиции проводилась в соответствии с положениями Кодекса прав детей и подростков и другими законодательными актами, устанавливающими права детей и подростков и режим надлежащего обращения с ними<sup>102</sup>. Кроме того, в процессе обучения несовершеннолетние получают навыки, позволяющие им, в частности, избегать употребления наркотиков<sup>103</sup>.

700. Что касается конкретных программ, направленных на предупреждение, сокращение и минимизацию насилия в отношении детей и решение возникающих в этой связи проблем, то начиная с 1998 года Коста-Рика в рамках Министерства государственного образования и в сотрудничестве с Национальным департаментом профилактики преступлений (ДИНАПРЕВИ) при Министерстве юстиции осуществляет долгосрочную пропагандистскую кампанию для молодежи под эгидой Национальной сети молодых людей за предупреждение насилия в системе среднего образования, что позволило охватить в общей сложности 534 школьника и школьницы из 133 средних школ, расположенных в 20 образовательных округах Министерства государственного образования (МГО).

701. Охваченная этой сетью молодежь получает учебную подготовку на семинарах, коллоквиумах, форумах, видеофорумах и на лекциях по таким темам, как "Молодежь как субъект прав и обязанностей", "Разработка проектов по предупреждению насилия в школах" и "Право на участие".

702. Кроме того, важно отметить, что несовершеннолетние, находящиеся в уязвимом положении, заслуживают особого внимания, поскольку обследования показали, что большое число детей и подростков живут за чертой бедности. Совместный институт социальной помощи (СИСП) также играет весьма важную роль, в частности в деятельности по улучшению положения малоимущих детей, находящихся в положении наибольшей уязвимости, снабжая бенефициаров существенными материальными ресурсами.

703. Из таблицы 19, ниже, следует, что в период с 2001 по 2004 год СИСП выделял значительные ассигнования на осуществление программ, направленных на оказание помощи наиболее уязвимым несовершеннолетним лицам и предусматривающих поддержку этой группы населения и образовательные мероприятия в целях их более активной социальной интеграции и повышения качества их жизни.

---

<sup>102</sup> Проведение учебно-информационной кампании по проблеме сексуальной эксплуатации в коммерческих целях для 83% руководящих сотрудников и персонала административной полиции в провинции Лимон на предмет распространения знаний о надлежащем режиме обращения с несовершеннолетними (при поддержке ИПЕК-МОТ); заключение контракта между Международной организацией труда и фондом ПАНИМОР в рамках осуществления программы "Организация учебно-просветительских курсов для сотрудников административной полиции в провинции Пунтаренас в целях усиления борьбы с сексуальной эксплуатацией несовершеннолетних в коммерческих целях на принципах неукоснительного соблюдения соответствующих прав несовершеннолетних", которая должна охватить всех сотрудников административных и полицейских органов провинции Пунтаренас (1264 человека); разработка стратегии "Содействие институциональному укреплению Министерства государственной безопасности, в том что касается прав человека, гендерных вопросов, интересов детей, подростков и молодежи", которая осуществляется под эгидой соответствующего министерства и фонда ПАНИМОР при финансовом содействии со стороны УНФПА. В рамках этого проекта прошли подготовку 233 должностных лица. В этой связи можно было бы привести немало других подобных примеров.

<sup>103</sup> В приложении к настоящей статье содержится информация о некоторых видах проводимой в этой связи профилактической деятельности.

ТАБЛИЦА 19

## Ассигнования в рамках программ в интересах детей и подростков, 2001–2004 годы.

## Совместный институт социальной помощи – Ассигнования на осуществление программ в интересах детей и подростков

<i>Компонент</i>	<i>2001 год</i>	<i>2002 год</i>	<i>2003 год</i>	<i>2004 год</i>
Альтернативы развития детей и подростков	34 530 200,00			
Возможности ухода за детьми и подростками (включая коллективные формы ухода и специальные центры)		1 478 500 000,00	731 650 300,00	813 714 100,00
"Создание возможностей"	483 824 900,00	560 000 000,00	280 068 900,00	316 548 000,00
"У нас это получится"	734 782 000,00	970 000 000,00	839 610 000,00	
Группы и специальные центры	888 849 200,00			
Дела, переданные ПАНИ	2 309 600,00			
Бытовое насилие	7 000 000,00			
Развитие социального капитала		35 016 712,00		
Службы профессиональной подготовки детей			10 800 000,00	
Профессиональные услуги по расширению возможностей			72 490 000,00	
Доступ к образованию ("У нас это получится")				1 252 905 000,00
Всего	2 151 295 900,00	3 043 516 712,00	1 934 619 200,00	2 383 167 100,00

*Источник:* Национальный детский патронат. Ответ на вопросник Международного пакта по экономическим, социальным и культурным правам, Сан-Хосе, Коста-Рика, июнь 2005 года, стр. 12 испанского текста.

704. В интересах несовершеннолетних, в частности входящих в группы риска, осуществляется ряд других специальных мероприятий такими государственными учреждениями, как ПАНИ, которые обеспечивают такие услуги, как помещение детей в приемные семьи, воспитание, питание и развитие детей в дневных детских учреждениях со столовыми. В этой связи следует упомянуть о Совместном институте социальной помощи, который поддерживает и субсидирует соответствующие специализированные центры, а также Министерство здравоохранения, которое проводит соответствующую деятельность по линии вышеупомянутых комплексных центров по уходу за детьми (СЕН–СИНАИ).

705. Все законодательные и практические механизмы правительство задействовало в борьбе с социальной эксплуатацией несовершеннолетних в коммерческих целях, при этом полное искоренение данного вида эксплуатации и его последствий является задачей общенационального масштаба.

ТАБЛИЦА 20

Субсидии для детей и подростков, 2001–2005 годы.

Бюджет Национального детского патроната – Субсидии для детей и подростков по линии создания альтернативных механизмов защиты и специальных детских центров, 2002–2005 годы

Год	2001	2002	2003	2004	2005
Пособие для конкретных лиц (610)		308 000 000,00	427 000 000,00	426 122 000,00	490 040 000,00
Бюджетные ассигнования неправительственным организациям (637)		1 577 773 000,00	1 699 988 600,00	1 447 938 300,00	1 143 490 000,00
Механизмы коллективного обслуживания и специальные детские центры	888 849 200,00	1 478 500 000,00	731 650 300,00	813 714 100,00	
Всего	888 849 200,00	3 364 273 000,00	2 858 638 900,00	2 687 774 400,00	1 633 530 000,00

Источники: Бюджетные отчеты за 2002, 2003, 2004 годы; ИМАС. Отдел по вопросам ухода за детьми и подростками.

\* Примечание: Предварительные данные за 2005 год приводятся на основе документа РАО-2005.

### Изменения в сфере права на защиту семьи

706. Еще одним аспектом мер в рамках защиты семьи в Коста-Рике является принятие в 2002 году Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности.

707. Закон № 7586 о борьбе с бытовым насилием от 10 марта 1996 года явился важным законодательным актом в деле защиты семьи от бытового насилия вне зависимости от того, кто из членов семьи несет ответственность за насилие, которое может повлечь за собой физический, психологический или финансовый ущерб.

708. Брачный союз де-факто регулируется статьями 242–246 Семейного кодекса. Соответствующие нормы дополняются Законом № 7532 от 8 августа 1995 года и применяются к брачному союзу де-факто между мужчиной и женщиной, который носит публичный, общеизвестный и исключительный характер и длится в течение трех лет. Все имущественные последствия такого брака и последствия, связанные с выплатой алиментов, применяются к тем сторонам брака, которые могут этого потребовать.

709. Режим алиментов регулируется Законом об алиментах с внесенными в него изменениями на основании Закона № 7654, который вступил в силу 23 января 1997 года. С целью защиты прав и обеспечения благополучия уязвимых членов семьи этот закон предусматривает возможность устанавливаемых официальным путем специальных выплат при предоставлении помощи со стороны государства и наказании работодателей, которые не вычитают из заработной платы соответствующих работников отчисления на выплату алиментов.

710. Что касается детей, то следует иметь в виду, что после ратификации Конвенции признание несовершеннолетних в качестве законных социальных субъектов свидетельствует о

позитивном сдвиге в парадигме восприятия несовершеннолетнего в рамках доктрины всесторонней защиты и базового принципа обеспечения наилучших интересов ребенка. Предусмотренный в Конвенции о правах ребенка новый подход был внедрен в Коста-Рике после принятия в 1998 году Кодекса прав детей и подростков, что в свою очередь потребовало внесения изменений в соответствующую законодательную базу и осуществление ряда социальных преобразований. Статья 3 Кодекса гласит, что права и гарантии детей и подростков относятся к числу государственных интересов. Защите несовершеннолетних способствовало принятие 16 апреля 2001 года Закона № 8101 о родительской ответственности, в результате чего численность детей, не носящих имена родителей, сократилась с 45% до 5%.

711. Комитет по делам детей и подростков Законодательного собрания предложил в общей сложности 70 законопроектов, которые включают новые проекты законов и поправки к действующему законодательству, самые важные из которых приводятся ниже.

712. Закон № 5476, вносящий изменения в Семейный кодекс с целью усиления принципа обеспечения наилучших интересов ребенка в случае международных усыновлений/удочерений; укрепление процедуры по борьбе с сексуальной эксплуатацией несовершеннолетних путем изменения и дополнения различных статей Уголовного кодекса (Закон № 4573 от 4 мая 1970 года); внесение изменений в ряд статей Уголовно-процессуального кодекса (Закон № 7594 от 10 апреля 1996 года); Закон о национальной системе по рассмотрению и пресечению случаев бытового насилия; Закон о защите детей и подростков от пагубного влияния Интернета.

713. Что касается бытового насилия, то внимание обращается на Закон об отмене телесных наказаний детей и подростков и частичное изменение Уголовного кодекса в части квалификации в качестве уголовного преступления похищения несовершеннолетнего лица, статуса детей-инвалидов и соблюдения принципа правосудия в отношении коста-риканских детей. В целях защиты коста-риканских детей и подростков, занятых на работах на общественных магистралях, были внесены соответствующие изменения в статью 256-бис Уголовного кодекса.

714. Что касается создания специализированных учреждений, то в этой связи следует сослаться на учреждение Национального центра по комплексному лечению несовершеннолетних наркоманов и токсикоманов, а также создание Реестра лиц, совершивших преступления и противоправные деяния в отношении несовершеннолетних (Закон Каттиа и Освальдо).

715. За период с 1990 года законодательство Коста-Рики претерпело существенные изменения вследствие изъятия из законов положений, базирующихся на концепции приоритетного положения мужчины. В этой связи был принят ряд законов по укреплению прав женщин. Дополнительная информация по данному вопросу содержится в подготовленном в сентябре 2002 года докладе для Комитета по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

## **Выводы**

716. В более широком плане вопросы организации семьи имеют для коста-риканского правительства крайне важное значение, вследствие чего Конституция и другие законы более низкого ранга предусматривают защиту и поддержку членов семьи, в особенности женщин, детей и других лиц.

717. В соответствии с современным подходом к проблемам семьи правительство должно решить вопрос о том, следует ли ограничивать право на создание семьи для лиц гомосексуальной ориентации и для лиц с определенными физическими и психическими отклонениями, поскольку в обществе глубоко укоренились культурные традиции, которые требуют дополнительного изучения этой проблемы для целей содействия укреплению права на создание семьи.

718. Вместе с тем следует отметить, что в последние годы в Коста-Рике имели место существенные изменения в структуре семьи, включая увеличение численности домашних хозяйств, возглавляемых одинокими женщинами (т. е. женщинами, выполняющими функции глав семьи), а также существенный рост домашних хозяйств, возглавляемых женщиной в качестве единственного родителя (отец-одиночка), и правительство Коста-Рики уделяет самое пристальное внимание изучению и мониторингу этой проблемы.

719. Следует обратить внимание на достижение страны в области защиты материнства, поскольку в Коста-Рике была создана комплексная система по защите беременных женщин путем их охвата социальными мерами в период за месяц до рождения ребенка и в течение трех месяцев после рождения и выплатой им соответствующих финансовых пособий. Вместе с тем в частном секторе наблюдаются определенные проблемы с осуществлением этого права, поскольку многим женщинам не обеспечивается такая защита. При этом следует также отметить, что по меньшей мере с точки зрения законодательства и в сфере компетенции судов женщины обладают гарантиями, которые позволяют им обжаловать любые действия производственной администрации, предпринимаемые в отношении них в связи с их беременностью.

720. Существенный правовой прогресс был достигнут в сфере защиты детей и подростков после принятия важных законодательных актов о защите их прав, а также после принятия в их интересах целого ряда административных мер, которые затрагивают такие весьма важные вопросы как борьба с сексуальной эксплуатацией в коммерческих целях, детский труд, половое и репродуктивное здоровье, родительская ответственность и осознание родителями своих обязанностей, торговля несовершеннолетними и проблема наркомании и психического здоровья.

721. После ратификации Конвенции о правах ребенка и последующем принятии Кодекса прав детей и подростков Коста-Рика приступила к осуществлению мер по укреплению принципа всеобъемлющей защиты прав несовершеннолетних, которые также базируются на концепции "наилучших интересов" и влекут за собой создание нового восприятия несовершеннолетнего в качестве субъекта права.

722. Несмотря на уже созданный механизм по обеспечению соблюдения прав детей и подростков, следует и далее проводить работу, направленную на обеспечение трудовых прав подростков и искоренение детского труда.

723. В целях борьбы с таким вопиющим явлением, как сексуальная эксплуатация несовершеннолетних в коммерческих целях, неустанно предпринимаются крайне серьезные усилия, позволяющие обеспечить существенный прогресс в этой области, однако правительству предстоит еще многое сделать для улучшения положения уличных детей и подростков из групп риска. На основе широкой координации и кооперации различных учреждений и других социальных партнеров в этой связи предпринимаются разнообразные усилия, что позволило добиться определенного прогресса. Одним из примеров такого прогресса является укрепление советов по вопросам защиты и комитетов защиты.

724. Кроме того, следует отметить, что наибольший прогресс был достигнут в области борьбы с различными социальными проблемами, которые угрожают безопасности и здоровому развитию несовершеннолетних, включая деятельность, предпринимаемую Департаментом специальных расследований Министерства общественной безопасности, и превентивные меры, осуществляемые Национальным департаментом по профилактике преступлений Министерства юстиции.

725. Уже существующие в Коста-Рике механизмы по защите семьи, в частности матерей, несовершеннолетних, пожилых лиц и инвалидов, необходимо усиливать и совершенствовать, с

тем чтобы указанные лица могли в полной мере пользоваться своими правами в качестве субъектов права.

## СТАТЬЯ 11 (Право на достаточный жизненный уровень)

### Общие рамки

726. Право каждого на достаточный жизненный уровень для него самого и его семьи имеет множество аспектов, которые должны приниматься во внимание правительством в процессе социально-культурного и бытового обслуживания населения в целях гарантирования гражданам страны надлежащего качества жизни. В статье 50 Конституции устанавливаются руководящие принципы относительно качества жизни коста-риканских граждан и предусматривается следующее: *"Государство стремится к достижению высшего уровня благосостояния всех жителей страны, организуя и стимулируя производство и наиболее справедливое распределение богатств"*.

727. Статьи 51, 56, 65, 67 и 74 придают дополнительную силу неотъемлемому характеру мандата по обеспечению установленных законом прав и преимуществ, которые *"...будут одинаково распространяться на все факторы, участвующие в производстве, и будут регулироваться социальным законодательством и законодательством о труде, с тем чтобы постоянно проводить политику национальной солидарности"*.

728. Статья 69 Конституции гласит, что договоры на аренду земли в сельской местности будут заключаться таким образом, чтобы обеспечить рациональное использование земли и справедливое распределение ее продуктов между собственниками и арендаторами.

### Уровень жизни в Коста-Рике

729. В 2004 году Социальный совет правительства Коста-Рики и учреждения Организации Объединенных Наций в Коста-Рике подготовили доклад о прогрессе Коста-Рики в осуществлении "Целей развития, закрепленных в Декларации тысячелетия". Содержащаяся в этом докладе информация, а также сведения, содержащиеся в X докладе Коста-Рики за 2004 год, и препровожденные государственными учреждениями данные о процессе осуществления позволяют получить объективную картину об уровне жизни в стране и о динамике его изменения за последние 10–15 лет.

730. В 2004 году 21,7% коста-риканских хозяйств жили в условиях бедности, что означает, что они не располагали достаточными доходами для приобретения базовой корзины товаров и услуг для целей удовлетворения потребностей всех членов семьи, при том, что 5,6% домашних хозяйств проживали в условиях крайней бедности<sup>104</sup>, что означает, что его доходы не позволяют ему обеспечивать себя базовой продовольственной корзиной для целей удовлетворения минимальных продовольственных потребностей всех членов семьи. В начале 1990-х годов 27,4% домашних хозяйств Коста-Рики жили в условиях бедности. Доля домашних хозяйств, живущих в условиях крайней бедности, составляла 9,1%. В абсолютном выражении доля бедных и крайне бедных домашних хозяйств сокращается, хотя в период 2003–2004 годов наблюдалось определенное увеличение этого показателя.

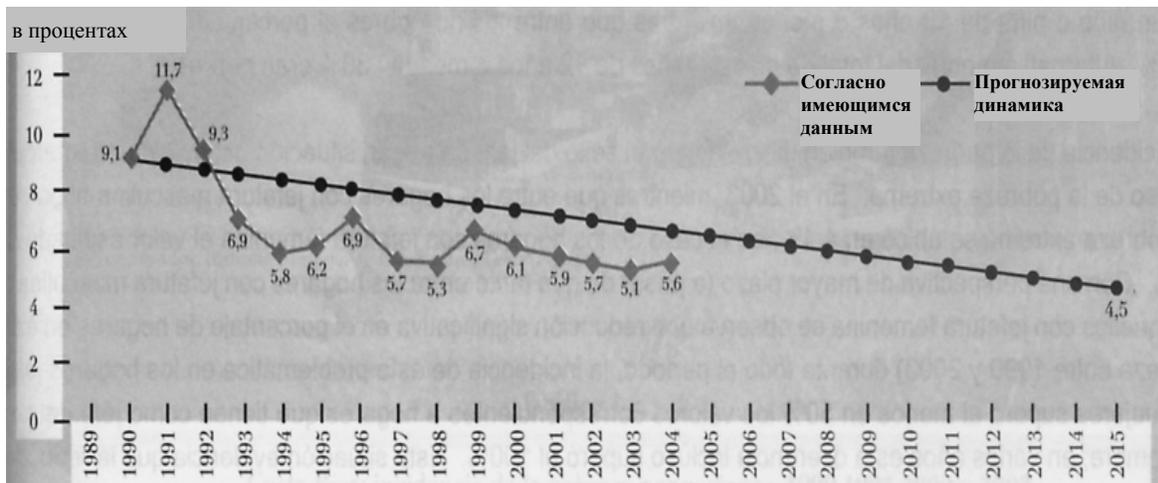
---

<sup>104</sup> Масштабы крайней бедности измеряются на общенациональном уровне (с учетом минимальной стоимости базового набора продуктов питания); и, в принципе, крайнюю нищету можно приравнять к понятию "голод", которое фигурирует в Целях развития, принятых на Саммите Тысячелетия; в этой связи предлагаемый системой Организации Объединенных Наций показатель базируется на "доле населения, продовольственная диета которого не соответствует минимальным энергетическим стандартам", Цели развития, закрепленные в Декларации тысячелетия, Коста-Рика, 2004 год, стр. 10 испанского текста.

731. Согласно докладу о реализации Целей развития, закрепленных в Декларации тысячелетия, за период с 1990 года по 2003 год неравенство в сфере распределения богатств (индекс Джини) увеличилось, а в 2001–2003 годах стабилизировалось с тенденцией к снижению в 2003 году. Следует отметить, что, согласно данным, содержащимся в десятом докладе Коста-Рики, разделительная линия в отношении уязвимости и бедности легко пересекается некоторыми группами населения.

ДИАГРАММА 8

**Домашние хозяйства, живущие в условиях крайней бедности,  
и прогнозируемая динамика на период 1990–2015 годов**



Источник: Национальный институт статистики и переписи (НИСП).

732. В связи с этими данными следует обратить внимание на деятельность Совместного института социальной помощи (СИСП), который был создан в 1971 году на основании Закона № 4760 и который занимается решением проблемы крайней бедности в стране, в связи с чем в его функции входят разработка, курирование, осуществление и мониторинг соответствующего национального плана.

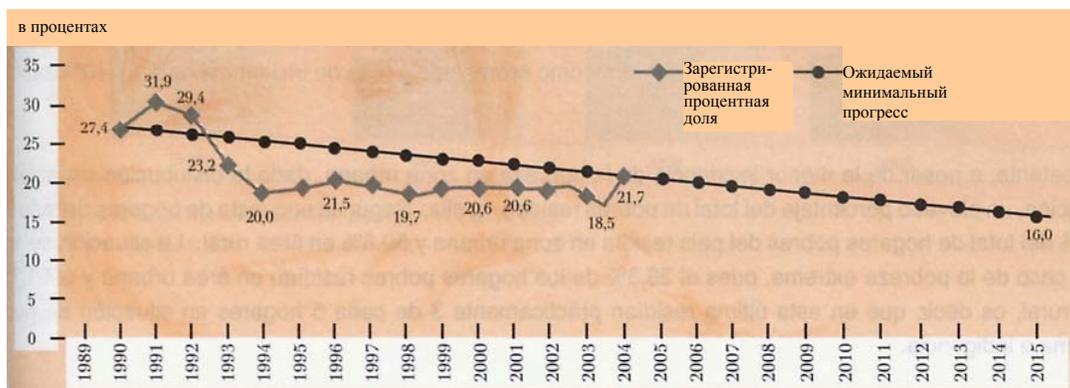
733. СИСП выполняет свою работу в качестве специализированного учреждения по борьбе с бедностью и даже выходит за рамки своих институциональных функций, в частности в том, что касается осуществления деятельности по линии Системы отбора и классификации целевых групп (СИПО), которая включает базу данных о населении, живущим в условиях бедности. Этот инструмент позволяет СИПО получать соответствующую информацию и служит основой для принятия решений, касающихся предоставления услуг различными учреждениями в социальном секторе.

734. В целях обеспечения надлежащего охвата в рамках своей региональной деятельности СИПО активизировал деятельность по децентрализации социальных учреждений путем создания и укрепления децентрализованной организационной структуры, что позволяет охватить соответствующими услугами всю территорию страны с помощью административных подразделений, так называемых "региональных административных служб", главная функция которых заключается в осуществлении социальной деятельности институционального характера и расширении полномочий региональных административных структур. Эти подразделения позволяют СИПО более эффективно работать с лицами, живущими в условиях бедности, и обеспечивать беднейшим семьям доступ к предлагаемым социальными службами услугам и льготам.

735. В стране существует десять региональных управлений<sup>105</sup>, включающих подразделения и рабочие группы, которые работают в различных общинах и которые в зависимости от своего места положения могут быть расположены очень далеко от штаб-квартиры регионального управления.

ДИАГРАММА 9

Домашние хозяйства, которые в 1990–2004 годах жили за чертой бедности, и ожидаемый прогресс в период 1990–2015 годов



Источник: Национальный институт статистики и переписи (НИСП).

736. В целях облегчения процесса отбора бенефициаров на основании критериев справедливости и качества и в целях оказания им помощи были созданы две системы: Система отбора бенефициаров (СИСБЕН) и Система оказания помощи бенефициарам (САБЕН).

737. Разработка системы СИСБЕН была начата в 1991 году с целью создания технического, объективного, единообразного и надежного механизма для выявления, отбора и приоритизации потенциальных бенефициаров программ оказания помощи и социального содействия ИМАС. Кроме того, эта система имеет целью ведение постоянной и периодически обновляемой базы данных, которая облегчает разработку планов, программ и проектов для социальных секторов при меньшем уровне затрат. Ее осуществление и использование позволило добиться значительных успехов в деле достижения поставленных целей и позволила открыть в рамках ИМАС центр технологических инноваций, способствующий целенаправленным действиям и распределению ресурсов с учетом потребностей и места расположения целевых групп населения.

738. САБЕН представляет собой стандартизованную систему для регистрации семей, обращающихся за помощью к различным институциональным программам. Она используется для регистрации ходатайств, просьб и решений, бюджетного контроля и предоставления и отмены льгот, обеспечивая при этом единообразие и надежность информации, а также оперативное и целевое выделение средств<sup>106</sup>.

<sup>105</sup> Региональное управление северо-восточной части Сан-Хосе, региональное управление юго-восточной части Сан-Хосе, региональное управление Перес-Селедона, региональное управление Картаго, региональное управление Лимона, региональное управление Гуанакасте, региональное управление Пунтаренаса, региональное управление Алахуэлы, региональное управление Эредии и региональное управление Сан-Карлоса.

<sup>106</sup> Эта система является краеугольным камнем в области оказания помощи, принятия решений и оценки результативности мер, принимаемых в интересах бенефициаров, поскольку она облегчает и придает более целенаправленный характер этим действиям и позволяет персоналу не затрачивать время на то, чтобы вручную заносить данные или информацию о принятых мерах или о прошлом бенефициара.

739. В целях борьбы с голодом и нищетой для реализации права каждого человека на достаточный жизненный уровень (статья 11.2 Пакта) ИМАС осуществил целый ряд мер в областях социальной помощи, улучшения положений детей, молодежи и женщин, улучшения жилищных условий, условий труда и занятости и социального благосостояния.

## **Право на питание**

### *Положение в области питания*

740. Что касается уровня питания среди детей, то такая информация в стране не собирается на постоянной основе, однако в 1996 году было проведено общенациональное обследование в области питания и было отмечено, что в этом году у 5,1% мальчиков и девочек в возрасте старше одного и младше семи лет наблюдалось симптомы недоедания в умеренной или тяжелой форме (0,4% тяжелая степень и 4,7% средняя степень). Также следует отметить, что в 2000 году степень недостаточного питания среди различных групп населения имела тенденцию к снижению, в особенности в том, что касается детей дошкольного возраста, школьников и женщин в фертильном возрасте<sup>107</sup>.

741. В ходе проведенного в 1996 году обследования было установлено, что в большинстве случаев общей проблемой является анемия, от которой страдают главным образом дошкольники (26%) и женщины фертильного возраста (18,0%). Доля страдающих от анемии дошкольников была выше в сельских районах (31,7%), при этом не было отмечено никаких различий по признаку пола. Вместе с тем на контрольных участках в городских районах было отмечено схожее положение, тогда как в сельских районах эти показатели значительно снизились. Это улучшение в сельских районах можно объяснить увеличением производства пшеничной муки и, в первую очередь, кукурузной муки, которая в больших объемах потребляется в этих районах<sup>108</sup>. Согласно итогам обследования 1996 года, основной причиной анемии является дефицит в организме железа, поскольку у 24% дошкольников и 44,6% беременных женщин такой дефицит находился на критическом уровне; в некоторых контрольных общинах в сельских районах соответствующая процентная доля среди дошкольников достигала 30,4%.

742. В качестве второй причины анемии считается дефицит фолиатов, который в 1996 году составил 24,7% среди женщин фертильного возраста. В то же время на контрольных участках в двух случаях были отмечены значительно более низкие уровни (2,8 и 12,1%, соответственно, в Дамасе и Сан-Антонио). Это, по видимому, объясняется добавкой в пшеничную муку фолиевой кислоты, которую стали осуществлять в конце 1997 года, и в кукурузную муку – начиная с 2000 года.

743. На контрольных участках дефицит витамина А был значительно выше в сельских районах<sup>109</sup>. В округе Сан-Антонио дефицит витамина А среди школьников выше, чем среди детей дошкольного возраста<sup>110</sup>. Результаты национального обследования в области питания 1996 года показали, что, поскольку в пищевой соли содержится достаточное количество йода и фтора, дефицит йода и фтора не угрожает здоровью населения<sup>111</sup>.

---

<sup>107</sup> Приложение I, статья 11.

<sup>108</sup> В ходе биохимических анализов питательных веществ, проводившихся в 1996 году в ходе Национального обследования в области питания в обследованных районах, определялось содержание гемоглобина, железа, фолиатов, витамина А, йода и фтора в зависимости от обследованной группы.

<sup>109</sup> Приложение I, статья 11, таблица, посвященная питанию.

<sup>110</sup> В 1996 году было установлено, что, хотя дефицит витамина А не представляет собой серьезной проблемы с точки зрения здравоохранения, число страдающих от него школьников увеличилось в 4,8 раз по сравнению с 1981 годом, при этом не наблюдается никаких различий между районами.

<sup>111</sup> В то же время в Дамас-де-Десампарадосе среднее содержание йода в анализах мочи, взятых у школьников, было значительно ниже, чем в городских районах в 1996 году. Кроме того, несмотря на то, что в 90% случаев пищевая соль содержит достаточное количество йода (см. приложение I, таблицу,

744. Помимо национального обследования в области питания 1996 года, в 1997 году было проведено обследование веса и роста школьников. В 1999 и 2000 годах была внедрена методология контрольных участков, один из которых был расположен в городском районе в общине Дамас-де-Дасампарадос, а другой – в сельском районе в Сан-Антонио-де-Николе. Эти исследования проводились при поддержке таких международных институтов и организаций, как Институт по вопросам питания Центральной Америки и Панамы (ИНКАП), Общеамериканская организация здравоохранения (ООЗ), ЮНИСЕФ и Европейский союз.

745. Некоторые результаты, полученные в ходе вышеупомянутых исследований, свидетельствуют о том, что процентная доля детей с малым весом при рождении в последние годы неизменно сохранялась на низком уровне<sup>112</sup>. Кроме того, было отмечено, что в области питания различных групп населения на национальном уровне и на двух контрольных участках, за исключением школьников, наблюдается тенденция к избыточному весу и ожирению, а не к недостаточному питанию, и эта тенденция усиливается с возрастом.

746. Что касается недостаточного питания, то, по данным обследования 1996 года, от него страдают главным образом школьники, для которых соответствующие показатели в 2,2–3,9 раза выше, чем для населения в среднем (5%). Никаких различий по признаку пола не наблюдается. На контрольных участках школьники также в большей степени страдали от недоедания, однако в меньшей степени, чем в 1996 году. Среди мужчин такие процентные показатели выше, чем среди женщин.

747. В городских районах процентная доля детей дошкольного возраста, страдающих от избыточного веса, выше, однако начиная с подросткового возраста этот показатель выше в сельских районах. Среди детей дошкольного возраста не наблюдается никаких значительных различий по признаку пола. Среди школьников сельских районов соответствующая процентная доля выше среди девочек (в два раза больше, чем среди мальчиков), а в городских районах среди подростков такая разница достигает 3,2 раза.

ТАБЛИЦА 21

## Характеристики питания в Коста-Рике. 1996 и 2001 годы

Показатель	Национальное обследование положения в области питания 1996 года/район <sup>a</sup>			Общенациональные исследования потребления продуктов питания 2001 года <sup>a</sup>		
	Общенациональные показатели	Городские районы	Сельские районы	Общенациональные показатели	Городские районы	Сельские районы
<i>Потребление из расчета человека/день</i>						
Энергия	1 942	1 836	2 124	2 134	2 103	2 273
Белки	53,4	58,3	53,1	63,0	64,8	62,0
<i>Ежедневные показатели в %</i>						
Энергия	91,5	86,4	101,6	96,6	94,0	100,7
Белки	113,9	113,6	116,9	112,0	123,7	119,3

посвященную положению в области питания), у большой процентной доли школьников был обнаружен дефицит йода и фтора. На контрольных участках было установлено низкое потребление соли, которая заменяется консоме и бульонными кубиками.

<sup>112</sup> Более подробную информацию см. на диаграмме, посвященной процентной доле детей с малым весом при рождении, которая содержится в приложении I.

<i>Показатель</i>	<i>Национальное обследование положения в области питания 1996 года/район<sup>a</sup></i>			<i>Общенациональные исследования потребления продуктов питания 2001 года<sup>a</sup></i>		
	<i>Общенациональные показатели</i>	<i>Городские районы</i>	<i>Сельские районы</i>	<i>Общенациональные показатели</i>	<i>Городские районы</i>	<i>Сельские районы</i>
Железо	68,2	66,7	69,9	106,4	107,0	105,5
Кальций	50	56	45	68,9	72,7	63,4
Витамин А	127,5	152,8	83,6	171,4	197,6	130,2
Витамин В12	142	153	118	316,7	341,1	282,5
Фолиевая кислота	120	110	141	306,3	304,0	308,5
Витамин С	120	155	90	188,4	210,6	156,1

<sup>a</sup> В случае отсутствия данных это объясняется тем фактом, что расчеты проводились с учетом информации по городским районам.

*Источники:* Министерство здравоохранения. Национальный обзор по вопросам питания 1996 года. Выпуск 3: Реальное потребление; Moza R., N. Factores dietéticos predisponentes de enfermedad cardiovascular, cáncer e osteoporosis en la población costarricense, 2001. Министерство здравоохранения: Национальное обследование по вопросу потребления продуктов питания.

748. Результаты обследования веса и роста школьников, проведенного в 1997 году, свидетельствуют о том, что процентная доля детей и подростков, имеющих избыточный вес, составляла 8,4% и что не существовало серьезных различий по признаку пола (8,1% и 8,9%, соответственно, для мальчиков и девочек). Что касается взрослых, то было установлено, что на контрольных участках проблема ожирения стоит более остро среди мужчин, проживающих в городских районах, и среди женщин сельских районов.

749. Процентная доля первоклассников, отстающих в росте, является неплохим показателем уровня развития населения, поскольку этот показатель является итоговым. Согласно последнему обследованию роста, проведенному в 1997 году, процентная доля школьников с задержкой роста продолжает сокращаться, и за последние восемь лет средний рост школьников увеличился на 0,6 см.

750. Такое сокращение отставания в росте характерно для страны в целом, хотя между регионами существуют некоторые различия. В то же время в некоторых округах, например в округах Таламанка, Упала, Ла-Крус и Лимон (сельские районы), процентная доля детей с задержкой роста по-прежнему составляет от 12,4 до 18,1%.

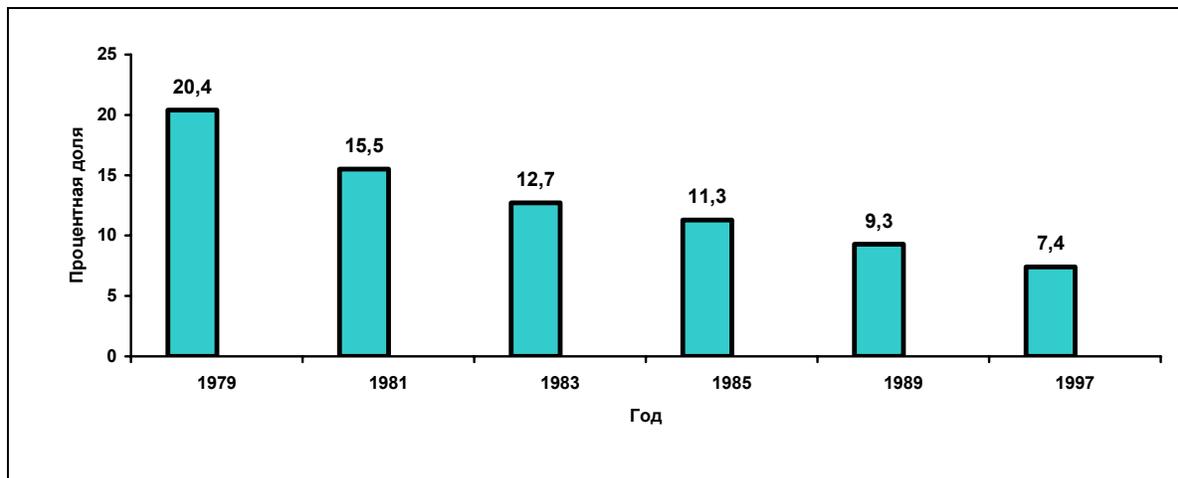
### ***Принятые меры в целях обеспечения права на достаточное питание***

751. Принятые Коста-Рикой меры по сокращению дефицита питательных микроэлементов включали повышение питательности продуктов ввиду ограниченного физического и экономического доступа к надлежащему питанию, в особенности для социально-экономических групп с низкими доходами

752. Благодаря этим мерам удалось наладить йодирование и фторирование пищевой соли в целях снижения болезней щитовидной железы и разрушения зубов, которые более не считаются угрозой для здоровья населения.

ДИАГРАММА 10

Процентная доля школьников с отставанием в росте в разбивке по возрасту\*. 1979–1997 годы



\* Нормативная величина: < -2 стандартных отклонений.

Источник: Министерство здравоохранения – Министерство образования. Национальное обследование роста учащихся начальных школ, 1997 год.

753. Кроме того, в последнее время благодаря повышению питательности пшеничной и кукурузной муки, молока и риса за счет добавления в них фолиевой кислоты удалось на 35% снизить число случаев дефектов нервной трубки<sup>113</sup>.

754. В целях реализации права на достаточное питание Министерство здравоохранения начало осуществлять Программу питания и развития детей, реализация которой началась в 1951 году при технической и продовольственной помощи со стороны ЮНИСЕФ в целях открытия центров питания. Начиная с 1974 года эта программа получает финансирование по линии Фонда социального развития и семейных пособий, а в 1983 году согласно Закону № 6879 были выделены ассигнования для центров по вопросам образования и питания (ЦОП) и центров по защите детей и комплексному уходу (ЦДКУ). В настоящее время в рамках этой программы на национальной территории действуют в общей сложности 629 центров. Цель этой программы заключается в создании оптимальных условий для питания и развития в первую очередь для детей в возрасте до семи лет, их семей и общин, а также для беременных и кормящих женщин с низкими доходами. Отбор бенефициаров осуществляется согласно следующим критериям: низкие доходы, недостаточное питание или риск недостаточного питания, проблемы развития, психологические и специальные проблемы в домашнем хозяйстве и наличие детей у работающих матерей.

756. Наиболее важные принимаемые меры включают информационно-пропагандистскую деятельность по вопросам здравоохранения и питания; контроль за ростом и развитием; распространение знаний и участие общин посредством двух видов оказания помощи:

<sup>113</sup> В этой связи было принято обширное законодательство по вопросам повышения питательности продуктов питания (см. приложение II).

дополнительное питание и всеобъемлющий уход, а также две крупномасштабные стратегии: стационарное и амбулаторное лечение<sup>114</sup>.

757. В 1990 году помощь в виде дополнительного питания была оказана в общей сложности 72 384 бенефициарам, а в 2004 году их число составило 119 597 человек. В последние два года этот прирост еще более ускорился<sup>115</sup>. Методы комплексной помощи предусматривают всестороннее развитие детей в целях создания возможностей для адекватного физического роста и психомоторного, социального и эмоционального развития. Данные о таком виде помощи имеются начиная с 1994 года, когда она оказывалась 10 142 бенефициарам, число которых к 2004 году возросло до 21 610 человек.

#### *Дополнительные меры в связи с адекватным питанием*

758. Институт сельскохозяйственного развития (ИСР), помимо содействия эффективному использованию земель, оказывает также помощь в деле проведения аграрной политики. В этой связи в последние годы (1989–2004 годы) он оказывал поддержку социальному и экономическому развитию фермерских поселений путем предоставления ресурсов, предназначенных для обеспечения, в частности, продовольственной безопасности и расширения доступа к жилью. От работы тех слоев населения, которые получали помощь по линии ИСР, в значительной степени зависит большая процентная доля общенационального производства продовольствия, обеспечение продовольственной безопасности, защита и освоение природных ресурсов и оказание базовых услуг. Хотя эти лица имеют опыт в области сельскохозяйственных работ, им требуется помощь в организации профессиональной подготовки по организационным, административным и управленческим вопросам, которую и оказывает ИСР.

759. Следует учитывать тот факт, что в соответствии с Конституцией правительство Коста-Рики приняло Закон о сельскохозяйственном секторе и секторе возобновляемых природных ресурсов (Закон о поощрении сельскохозяйственного производства № 7604 (ФОДЕА)) в целях создания агентства, которое занималось бы планированием, координацией, осуществлением, мониторингом и оценкой деятельности правительства в поддержку развития национального сельского хозяйства<sup>116</sup>. Министерство сельского хозяйства и животноводства является ведущим учреждением в сельскохозяйственном секторе, и поэтому на него возлагаются функции и задачи, связанные с правом на достаточное питание, такие как:

- содействие внедрению сельскохозяйственных технологий при уделении особого внимания потребностям производителей и внедрению этих технологий в процессы переработки сельскохозяйственной продукции и производства продовольствия;

---

<sup>114</sup> Метод дополнительного питания заключается в предоставлении бенефициарам питания в трех формах: а) предоставление готовых блюд, т. е. ежедневное предоставление бенефициарам завтрака, обеда и ужина; б) ежемесячное предоставление каждому бенефициару, который страдает от недоедания или подвергается риску недоедания, 1,6 кг порошкового цельного молока; и с) распределение продовольствия среди семей (РПС), в рамках которого семьи, в которых имеются дети с умеренной или серьезной степенью недоедания, ежемесячно получают продовольственный набор (каждый такой набор содержит рис, бобы, сахар, масло, макаронные продукты и консервы тунца).

<sup>115</sup> В приложении I содержатся две таблицы, которые показывают среднюю численность лиц, которые с 1990 по 2004 год получили помощь по линии Программы питания и развития ребенка в разбивке по виду помощи, а также состояние с точки зрения питания бенефициаров проекта, предусматривающего предоставление готовых блюд.

<sup>116</sup> Принятие сельскохозяйственной политики и политики в области возобновляемых природных ресурсов представляет собой деятельность, которую совместно осуществляют правительственные органы, ответственные за развитие этого сектора, и эта деятельность направлена на достижения стратегических задач в соответствии с руководящими принципами, содержащимися в Национальном плане развития.

- содействие развитию сельского хозяйства страны путем поощрения политики, планов и программ в области кредитования, оказание помощи увеличению производства продовольствия и совершенствования маркетинга и обработки сельскохозяйственной продукции;
- оказание поддержки формулированию политики, планов и программ в области охраны природных ресурсов, общего улучшения окружающей среды и устойчивого развития общества в целом<sup>117</sup>;
- управление использованием, маркетингом, контролем качества и отходами в секторе сельского хозяйства, включая удобрения и связанные с ними вещества, пестициды, добавки и эксплуатируемое оборудование<sup>118</sup>;
- мониторинг надлежащего использования почв и управления ими в целях устойчивого сельскохозяйственного развития.

761. Что касается права на продовольствие, то особое внимание уделяется защите, которую потребители получают в связи с производством, мониторингом и производством продовольствия в целом. Очень важно подчеркнуть, что в 1995 году Коста-Рика приняла Закон о поощрении конкурентоспособности и всеобъемлющей защите потребителей № 7472, который предусматривает, что потребители имеют право на наличие стабильного, конкурентоспособного и качественного рынка.

762. В рамках постоянного процесса просвещения и распространения информации Министерство финансов, промышленности и торговли (МЭИК) содействует распространению информации и знаний по вопросам защиты потребителей и оказывает поддержку политике, благодаря которой потребители и розничные продавцы могут ознакомиться со своими правами и обязанностями, что способствует улучшению условий торговли.

763. На национальную комиссию по защите потребителей, которая действует под эгидой Министерства финансов, промышленности и торговли, а также это министерство в целом была возложена задача разработки программ по информированию потребителей, с тем чтобы они требовали соблюдения их прав в рамках осуществляемых на местах учебных программ и мероприятий и путем публикации в средствах массовой информации результатов исследований в отношении наиболее широко распространенных потребительских товаров и услуг в стране.

764. Эта очень важная идея увязана с обязанностями МЭИК по принятию технических правил, поскольку такие технические правила определяют конкретные требования к качеству, гигиене и маркировке, которым должны отвечать товары, поступающие на рынок. Таким образом, национальные производители имеют гарантию, что они смогут конкурировать с иностранными производителями на равных условиях, а потребители получают гарантию, что приобретаемые

---

<sup>117</sup> В связи с задачей по охране и обеспечению здоровья животных и получаемых в этой связи продуктов и сопутствующих продуктов, которые способствуют улучшению здоровья человека, предпринимаются усилия в таких областях, как исследования, контроль, профилактика, мониторинг и борьба с заболеваниями, а также осуществление карантинных мер, связанных с импортом и национальным и международным транзитом и торговлей продуктами и сопутствующими продуктами, побочными продуктами, секретами, экскретами и отходами.

<sup>118</sup> Эти меры также способствуют охране посевов и животных, а также сельскохозяйственному импорту и экспорту страны путем проведения фитосанитарной диагностики.

ими продукты отвечают определенным стандартам качества и не содержат загрязняющих веществ<sup>119</sup>.

765. Цель Национальной системы обеспечения качества, которая была создана в соответствии с Законом от 2002 года и которая упоминается в сноске 119, ниже, заключается в создании стабильных и всеобъемлющих рамок для поощрения качества при производстве и маркетинге товаров и услуг в целях повышения конкурентоспособности производительной деятельности и содействия общему повышению уровня жизни<sup>120</sup>. Как видно из приводимой ниже сноски, был принят целый ряд законодательных норм.

766. В 1994 году была создана Межсекторальная и междисциплинарная комиссия для подготовки национальных руководящих принципов по вопросам питания (РПП). В ее состав входят представители Министерства здравоохранения (координатор), Министерства образования, Фонда социального обеспечения Коста-Рики и факультета питания Коста-риканского университета. С самого начала своей работы она получает техническую консультативную помощь со стороны Института по вопросам питания Центральной Америки и Панамы (ИВПЦАП) и Общеамериканской организации здравоохранения (ОАОЗ).

767. В качестве наиболее важных достижений можно перечислить следующие: а) публикация Национальных руководящих принципов по методологическим подходам и техническим критериям (1995 год), Национальных руководящих принципов для просветительской деятельности по вопросу питания в Коста-Рике (1997 год), а также четырех учебных курсов и плакатов по данной теме; б) распространение информации по этой теме через радиовещательные и телевизионные каналы и через прессу; в) подготовка учебного видеоролика по вопросам питания; г) план действий для должностных лиц, подготовка сотрудников Министерства здравоохранения (координатор), Министерства образования и Фонда социального обеспечения Коста-Рики начиная с 1998 года; е) проведение трех исследований в сотрудничестве с Коста-риканским университетом по темам: "Оценка графических показателей для преподавания по вопросам здорового питания в Коста-Рике", "Привычки в области питания для шести групп женщин в метрополии" и "Руководство по методам преподавания Национальных руководящих принципов".

## **Право на жилище**

### *Положение в области жилья*

768. В соответствии с данными проведенной в 2000 году Национальной переписи населения и жилищного фонда в стране насчитывается 935 289 жилищ, в которых проживают

---

<sup>119</sup> В соответствии со статьей 39 Закона о национальной системе качества № 8279 был учрежден Орган по техническому регулированию (ОТР), имеющий статус межминистерской комиссии, обязанностями которой заключаются в содействии подготовке технологических правил путем представления технических консультаций в процессе разработки и путем координации подготовки технических правил с заинтересованными министерствами в целях обеспечения полной и эффективной охраны здоровья людей, животных и растений, защиты окружающей среды, обеспечения безопасности потребителей и соответствующих юридических прав.

<sup>120</sup> Результаты деятельности Органа по техническому регулированию включают разработку веб-сайта [www.reglatec.go.cr](http://www.reglatec.go.cr), содержащего компиляцию всех основных законодательных норм, требованиям которых должны отвечать производители, действующие на рынке. Он содержит 277 пересмотренных технических норм для продовольственного сектора. Кроме того, были приняты многочисленные нормы, касающиеся продовольствия, которые находятся в процессе публикации, включая технические правила в отношении соков и нектаров, технические правила в отношении масла и технические правила в отношении цветной капусты. Были также приняты и опубликованы правила, касающиеся тунца и продуктов из тунца, омаров, овощного масла, оливкового масла, парного молока, бобов, брокколи, капусты, сладкой кассавы, помидоров, сушеного лука и картофеля. Все эти правила были приняты в период с 2002 по 2005 год.

3,8 млн. человек. Что касается общего числа жилищ, то 669 754 (примерно 72%) находится в личной собственности, при этом 569 724 находятся в хорошем состоянии (64%). В стране как в количественном, так и в качественном отношении наблюдается дефицит жилья в размере 170 233 единиц. Дефицит жилья в Коста-Рике носит главным образом качественный характер, поскольку значительное количество жилых помещений находится в неудовлетворительном состоянии и не обеспечено основными коммунальными услугами.

769. Согласно итогам исследования, проведенного в 2000 году Фондом поощрению развития жилищного фонда с использованием данных Системы показателей устойчивого развития, от иных недостатков страдают еще 254 034 жилища<sup>121</sup>.

ТАБЛИЦА 22

**Количество жилищ и число лиц, проживающих в занимаемых жилищах, в разбивке по типу, характеру собственности, жилищным условиям и числу проживающих, 2000 год**

Общее количество жилищ	935 289
Число лиц, проживающих в занимаемых жилищах	3 790 875
Трущобы	
Общее количество жилищ	15 014
Общее число проживающих лиц	64 070
Жилища, занимаемые собственниками	
Общее количество жилищ	669 754
Общее число проживающих лиц	2 766 233
Жилища, занимаемые арендаторами	
Общее количество жилищ	153 513
Общее число проживающих лиц	567 328
Несанкционированные жилища в трущобах	
Общее количество жилищ	18 101
Общее число проживающих лиц	83 253
Жилища, освобожденные от арендной платы, или жилища, предоставленные безвозмездно во временное пользование	
Общее количество жилищ	93 921
Общее число проживающих лиц	374 061
Хорошие жилищные условия	
Общее количество жилищ	596 724
Общее число проживающих лиц	2 367 464
Нормальные жилищные условия	
Общее количество жилищ	240 863
Общее число проживающих лиц	1 008 504
Неудовлетворительные жилищные условия	
Общее количество жилищ	97 702
Общее число проживающих лиц	414 907
Перенаселенные жилища	
Общее количество жилищ	73 735
Общее число проживающих лиц	468 421

*Источник:* Институт статистики и переписи, Национальная перепись населения и жилищных условий, 2000 год.

<sup>121</sup> Жилища с иными недостатками определялись как общее число обычно занимаемых отдельных жилищ, без чрезмерного заселения, а также жилища в хорошем состоянии, без чрезмерного заселения, в которых отсутствует по меньшей мере одна из трех основных услуг, а именно: электроснабжение, канализация и водопроводная или колодезная вода.

770. Незаконное занятие государственных и незанятых земель в течение трех последних десятилетий привело к ускорению процесса захвата земель, который зачастую происходит на речных берегах, склонах и других районах, опасных с точки зрения уязвимости<sup>122</sup>.

771. В целях выявления скваттерских поселений были созданы местные комитеты по вопросам транспарентности, в состав которых входят представители католической церкви, Национального христианского альянса, муниципалитетов и действующих в рамках Фонда социального обеспечения Коста-Рики групп по обеспечению всеобъемлющих услуг по охране здоровья (ГВУОЗ). Эти комитеты выявили 10 000 семей, которые проживают в условиях крайней нищеты и нуждаются в улучшении жилищных условий. Кроме того, благодаря системе объективной идентификации населения (СИПО) также удалось выявить и другие семьи в общинах, определенных в Национальном плане сохранения жизни в качестве требующих первоочередного внимания. Информация об общем числе семей, выявленных этими двумя механизмами, была занесена в базу данных для рассмотрения в рамках Национального плана финансирования жилищного строительства.

772. В среднем число лиц, проживающих в каждом жилище на территориях, заселенных коренными народами, составляет 5,3 человека, то больше чем в периферийных районах, где проживают коренные народы, и в остальной части страны, где этот показатель составляет 4,1 человека. На территориях коренных народов удовлетворяются основные потребности 7,6% лиц из числа коренных народов и 14,4% лиц, не принадлежащих к числу коренных народов. Этот процентный показатель возрастает по мере того, как лица из числа коренных народов переселяются со своих территорий: для лиц из числа коренных народов в периферийных районах этот показатель составляет 29,4%, а в остальных частях страны – 36,2%. Однако эти показатели по-прежнему являются низкими по сравнению с показателями для остальных граждан страны, для которых он составляет 60,4%<sup>123</sup>.

773. Согласно переписи 2000 года, жилища 10,67% костариканцев африканского происхождения находятся в крайне неудовлетворительном состоянии, жилища 29,02% находятся в нормальном состоянии, а жилища 59,71% находятся в хорошем состоянии. Жилища 0,60%<sup>124</sup> таких лиц не учитывались. В качестве сравнения можно отметить, что 64,9% жилищ остальных жителей страны находится в хорошем состоянии.

774. Результаты проведенной в 2000 году переписи показали, что 7,1% хозяйств, возглавляемых никарагуанцами, проживали в трущобах, и 7,9% – в скваттерских поселениях (соответственно, 1,2% и 1,5% хозяйств, возглавляемых пуэрториканцами). В городских районах количество хозяйств, возглавляемых никарагуанцами, составляет 35,4% от общего числа хозяйств, проживающих в трущобах, и 30,1% хозяйств, проживающих в скваттерских поселениях.

### *Право на достаточное жилище*

775. Общие законодательные нормы гарантируют коста-риканским семьям право на достойное жилище. Согласно статье 65 Конституции правительство содействует строительству жилья для семей с низкими доходами и наращивает собственность семей трудящихся. Существуют также

---

<sup>122</sup> Следует пояснить, что классификация скваттерских поселений связана с вопросом о законном праве на владение землей. В то же время некоторые жилища семей скваттеров находятся в хорошем состоянии и обеспечены основными услугами.

<sup>123</sup> Основной доклад, стр. 18 испанского текста.

<sup>124</sup> Там же, стр. 19.

конкретные законодательные нормы, которые предусматривают создание таких учреждений, как Национальная система финансирования жилищного строительства (СФНВ), Закон об учреждении института жилищного строительства и городского планирования (ИНВУ) и Совместного института социального обеспечения (ИМАС).

776. Семьи, отвечающие требованиям, изложенным в этих законодательных актах, могут получать семейные жилищные пособия (БФВ), а также получать кредиты в зависимости от их платежеспособности. Единственное возможное ограничение гарантии права на жилище заключается в том, что незаконным иммигрантам не разрешается оставаться в стране и создавать типичную или атипичную семейную ячейку, как это предусмотрено в законодательных нормах, регулирующих работу Национальной системы финансирования жилищного строительства (СФНВ)<sup>125</sup>.

777. В результате осуществления статьи 59 Закона о СФНВ уполномоченные учреждения имеют возможность оказывать помощь семьям, проживающим в скваттерских поселениях, путем, например, приобретения земельных участков (которые могут находиться и в ином месте) и строительства жилищ в рамках как коллективных проектов, так и в качестве отдельных домов<sup>126</sup>.

778. Семьям, которые получили разрешение от Института сельскохозяйственного развития (ИСР) и которые получили земельные наделы, было разрешено, при условии получения одобрения от Совета директоров, ввести определенные ограничения в целях обеспечения отдельного характера их земельных участков в пределах параметров, установленных Национальным банком жилищной ипотеки (БАХНВИ), и они, возможно, станут предметом внимания со стороны СФНВ. Такие земельные участки могут использоваться в качестве гарантии для осуществления операций с уполномоченным агентством, с которым были согласованы семейные жилищные пособия и возможный кредит, без задействования всего земельного участка.

779. Закон о ИМАС № 4760 от 4 мая 1971 года, который был принят в целях оказания помощи семьям, живущим в условиях нищеты и крайней нищеты, предусматривает ряд программ по предоставлению всеобъемлющей помощи этой категории населения, включая финансовую помощь для улучшения жилищных условий и проведения соответствующих работ для улучшения состояния жилья.

780. Действующее в Коста-Рике законодательство о субсидируемом жилом фонде, то есть Закон, предусматривающий создание СФНВ и Банка жилищной ипотеки (БАХНВИ), направлено

---

<sup>125</sup> Строительство объектов инфраструктуры регулируется следующими законодательными нормами: Законом о строительстве и соответствующими правилами; Кодексом законодательных актов о публичных работах в целях предотвращения ущерба от землетрясений; Законом о собственности в отношении кондоминиумов и прилагаемым к нему правилам; Законом о ликвидации трущоб и защите прав собственников; Общим законом о правах собственности в городских и пригородных районах; Законом о планировании городских районов № 4240 от 15 ноября 1968 года; правилами в отношении общенационального мониторинга за изменениями в области жилищного строительства; а также Общим законом по вопросам здравоохранения. Большое значение в этой связи имеет также Закон об институте по вопросам жилищного строительства и городского планирования (ИНВУ), Закон № 2825 от 14 октября 1961 года о создании ИТКО, а также Закон № 67635 от 29 марта 1982 года, отменяющий Закон № 2825 и учреждающий Институт развития сельского хозяйства.

<sup>126</sup> ИМАС осуществил программу освоения земель, в рамках которой были приобретены земельные участки, была проведена работа по созданию инфраструктуры и благодаря средствам, предоставленным по линии БФВ, были построены жилища. Эта программа впоследствии была передана в ведение ИНВУ, и следует надеяться, что для ее осуществления будут предоставлены дополнительные ресурсы.

на то, чтобы оказывать помощь семьям в приобретении жилья благодаря правительственным субсидиям, именуемыми жилищными пособиями и семейными жилищными пособиями (БФВ). Для оказания помощи другим слоям населения существует Общий закон о жилье в городских и пригородных районах № 7527 от 7 июля 1995 года.

781. Следует обратить внимание на руководящий принцип № 27, который был опубликован в "Официальном вестнике" № 169 от 3 сентября 2003 года и который предусматривает гарантии пяти типов жилья для следующих категорий: коренные народы, городские районы, инвалиды, районы, подверженные наводнениям, и районы с жарким климатом; а также на законодательные нормы, касающиеся жилья и работ по развитию городских районов, которые необходимы для осуществления проектов строительства жилья в целях обеспечения их жителям права на адекватное жилье и здоровую окружающую среду. Это позволяет гарантировать, чтобы проекты жилищного строительства, финансируемые за счет пособий на семейное жилье, обеспечивались необходимой базовой инфраструктурой и услугами для адекватного развития населенных пунктов.

782. Национальное законодательство предусматривает процедуры, которые необходимо соблюдать в случае выселения с незаконно занимаемых земель. Все граждане пользуются двумя следующими видами правовой защиты от произвольного выселения: гражданские процедуры и ампаро, которые можно возбудить в Конституционной палате Верховного суда и которые не сопряжены ни с какими формальностями, поскольку доступ к ним является бесплатным<sup>127</sup>.

783. Действующее в стране законодательство применяется в отношении мер, принимаемых в ходе программ обновления городских районов и осуществления новых проектов застройки. Например, когда в результате строительства или осуществления проекта обновления городских районов, например в целях расширения вторичных дорог или строительства гидроэлектростанции, семьи должны быть переселены, применяется должный процесс, и затрагиваемые лица уведомляются соответствующим образом. Применяется также принцип экспроприации, который регулируется Законом об экспроприации и основывается на статье 45 Конституции, которая предусматривает, что владелец собственности, подлежащей экспроприации, имеет право на компенсацию.

784. Основным агентством, занимающимся распределением земель, является Институт сельскохозяйственного развития (ИСП). Он способствует укреплению социальной и экономической политики, гарантирующей более совершенное распределение земель и участие в национальном богатстве. Его основные цели заключаются в обеспечении более широкого доступа производителей к сельскохозяйственной собственности путем покупки и распределения земель и путем выдачи свидетельств права на собственность; в содействии обеспечению автономного функционирования сельскохозяйственных поселений; и в поощрении сельскохозяйственного производства и рационального использования природных ресурсов.

---

<sup>127</sup> Специальной нормой права, которая защищает граждан с правовой и процессуальной точек зрения, является вышеупомянутый Общий закон о жилье в городских и пригородных районах № 7527 от 7 июля 1995 года, который содержит целый ряд процедурных гарантий в целях защиты жильцов от выселения. Согласно статье 104 до начала рассмотрения дела о выселении выносятся судебное решение, запрещающее выселение из жилищ, предназначенных для лиц с низкими доходами. Если вся документация отвечает требованиям, то суд принимает меры в целях защиты жильца, с тем чтобы выселение было произведено только после истечения арендного договора. Гражданский процессуальный кодекс Коста-Рики также регулирует административные процедуры выселения согласно статье 7 Общего закона о жилье в городских и пригородных районах.

785. Деятельность ИСР направлена на изменение структуры владения землей в целях более справедливого распределения и поощрения освоения земель<sup>128</sup>. В период 1989–2004 годов ИСР уделял основное внимание в своей политике покупке и распределению земель и организации профессиональной подготовки в фермерских общинах и фермерских семьях в качестве одного из средств решения постоянно стоящей перед страной проблемы нехватки земель.

786. В течение этого периода основное внимание уделялось приобретению зданий в целях устранения давления, осуществляемого организованными группами, тогда как покупке ферм, занятых скваттерами, уделялось второстепенное внимание. В 1986 году были приняты автономные правила, регулирующие покупку земли, с тем чтобы покупка зданий осуществлялась на основе технических исследований, а в 2003 году были приняты Автономные правила, регулирующие отбор и распределение заявок на земельные участки. В 2004 году количество приобретенных ферм и распределенных земельных участков сократилось по сравнению с предыдущими годами, и главное внимание стало уделяться методам ведения фермерского хозяйства, основанным на обработке индивидуальных земельных участков.

ТАБЛИЦА 23

**Сводная информация о приобретении земельных участков  
в общенациональных масштабах, 1989–2004 годы**

<i>Год</i>	<i>Площадь приобретенных земель (га)</i>	<i>Размер инвестиций (€)</i>	<i>Количество семей-бенефициаров</i>
1989	5 145,60	303 415 894	783
1990	5 403,80	451 082 852	699
1991	2 095,40	260 735 444	363
1992	3 258,50	681 974 608	543
1993	5 255,80	1 171 071 967	1 001
1994	3 920,20	720 674 726	641
1995	2 195,00	552 600 000	486
1996	5 901,00	1 927 000 000	1 541
1997	5 487,00	2 331 000 000	1 452
1998	3 329,00	1 696 540 000	2 418
1999	273,00	137 770 000	3 127
2000	653,00	551 000 000	1 616
2001	714,00	475 095 660	1 674
2002	2 482,10	1 979 800 000	1 477
2003	1 443,06	2 146 440 000	1 712
2004	272,16	647 104 611	890
<b>ИТОГО</b>	<b>47 828,62</b>	<b>16 033 305 762</b>	<b>20 423</b>

*Источник:* Департамент профессиональной подготовки по вопросам развития населенных пунктов.

<sup>128</sup> Закон № 2825 от 14 октября 1961 года предусматривает следующее: "...следует поощрять собственность на землю в целях постепенного увеличения производства и справедливого распределения товаров, повышая тем самым социальный статус фермеров и превращая их в сознательных участников процесса экономического и социального развития...". Это касается также вышеупомянутых мер по обеспечению права на достаточное питание.

787. В период с 1989 по 2004 год 20 423 семьи стали бенефициарами в результате покупки или распределения земельных участков, и крестьянским семьям в фермерских поселениях и в частных владениях, расположенных в национальных заповедниках, было выдано 55 690 свидетельств о праве собственности на землю. За этот же период в приграничных районах и в национальных заповедниках было заключено 6508 соглашений об аренде, при этом значительная часть этих соглашений была заключена с безземельными крестьянами в целях развития сельскохозяйственной деятельности<sup>129</sup>.

ТАБЛИЦА 24

**Консолидированная информация о выдаче свидетельств о праве собственности на землю в общенациональных масштабах, 1989–2004 годы**

<i>Год</i>	<i>Количество выданных свидетельств</i>						
1989	2 429	1993	3 594	1997	5 319	2001	344
1990	2 585	1994	1 195	1998	5 018	2002	3 191
1991	7 456	1995	2 701	1999	4 320	2003	1 412
1992	8 031	1996	2 921	2000	2 810	2004	2 364
						ИТОГО	55 690

*Источник:* Департамент по организации сельского хозяйства, промежуточный доклад.

788. В большей или меньшей степени эти законодательные нормы предоставляют органам власти основополагающие правовые инструменты для развития адекватных и экологически устойчивых населенных пунктов, что позволяет гарантировать их жителям более высокое качество жизни. В то же время в некоторых случаях трудности в осуществлении этого законодательства, с которыми сталкиваются местные и национальные органы власти, приводят к созданию в различных частях страны трущоб и скваттерных поселений, при этом особый риск существует в столице и прилегающих к ней районах, а также к неспособности применять природоохранное законодательство и законодательство о планировании городских районов, что создает угрозу для населения и наносит ущерб природным ресурсам.

789. Что касается права на здоровую окружающую среду, были приняты следующие законодательные нормы: Закон № 5395 и поправки к нему; Общий закон о здравоохранении; Закон о ликвидации трущобных поселений и о защите жильцов; Закон № 7152 об учреждении Министерства по вопросам окружающей среды и энергетике (МИНАЕ) от 21 июня 1990 года; Закон о природоохранных организациях № 7554 от 4 октября 1995 года; Закон о лесном хозяйстве № 7555 и поправки к нему; Закон о биологическом разнообразии № 7788 от 30 апреля 1998 года; Закон об использовании, управлении и сохранении почв № 7779 от 30 апреля 1998 года; Национальный закон о чрезвычайных ситуациях № 7914 от 13 октября 1999 года; Закон о строительстве № 833 от 4 ноября 1949 года и прилагаемые к нему правила; Закон о планировании городских районов № 4240 от 15 ноября 1968 года и прилагаемые к нему правила.

790. Кроме того, следует обратить внимание на все бóльшую деградацию природных ресурсов, таких как воды, почвы, леса, воздух и биоразнообразие, и на ограниченное участие общин в их

<sup>129</sup> В целом сфера деятельности ИСР охватывает такие группы, как безземельные крестьяне, маргинализированные крестьяне, сельскохозяйственные работники и некоторые группы коренных народов.

защите и охране. Эта деградация, которая происходит на одной пятой территории страны, обусловлена целым рядом факторов.

791. Неадекватная система производства и краткосрочная сельскохозяйственная политика привели к ограничению деятельности по планированию землепользования. Кроме того, следует отметить недостаточный объем фундаментальных и прикладных исследований в целях разработки надлежащих технологий.

792. Несправедливое распределение земель обуславливает необходимость использования неустойчивых и непригодных земель, и концентрация земельной собственности в руках граждан, которые не являются членами соответствующих общин, ограничивает эффективность усилий, направленных на возвращение этих земель в интересах местных фермеров и страны в целом.

793. Следует также упомянуть такие факторы, как использование земель, не пригодных для сельскохозяйственного производства; оставление районов, которые ранее использовались для сельского хозяйства и рыболовства; организация свободного выгула скота на непригодных землях; изменения в использовании земельных участков для возделывания культур, которые не предназначены для таких почв; и применение непригодных технологий.

794. И наконец, следует упомянуть о фактах неправильного управления водосборными районами; неправильном планировании, разработке и эксплуатации ирригационных систем; несбалансированном использовании водных ресурсов; нерациональном увеличении вырубок леса; неудовлетворительном управлении лесным хозяйством и о пожарах в засушливых и лесных районах.

#### *Меры, принятые в целях обеспечения права на достаточное жилище*

795. Правительство Коста-Рики не занимается жилищным строительством. Эта деятельность была передана в руки частного сектора много лет назад, и единственный вклад, который правительство вносит в эту деятельность, заключается в ресурсах, предоставляемых Национальной системе финансирования жилищного строительства (СФНВ), через которую субсидии предоставляются семьям с наиболее низкими доходами, жилищные потребности которых не удовлетворяются.

796. Министерство жилищного строительства и населенных пунктов (МИВАХ) осуществляет политическое руководство данным сектором в ходе подготовки политических предложений, определения приоритетов, выявления спроса на жилье и т. д. Все эти факторы анализируются Национальным секторальным советом, политическим органом, который оказывает поддержку работе Министерства жилищного хозяйства и населенных пунктов и в состав которого входят ответственные сотрудники ведомств, работающих в этом секторе, а затем они представляются на рассмотрение президента Республики.

797. В рамках "стимулирующих стратегий" в целях жилищного строительства неправительственные организации успешно сотрудничали с Фондом Хабитат для человечества и поощрения жилищного строительства (ФУПРОВИ). Эти организации работают с низовыми группами и организуют мероприятия по самопомощи и взаимной помощи, однако в настоящее время этот метод строительства не применяется. В этих областях такие организации координируют свою работу с уполномоченными СФНВ ведомствами, которые отвечают за классификацию семей и за предоставление БФВ семьям, имеющим право на помощь правительства.

798. Что касается арендуемых помещений, то следует отметить, что несколько лет назад Национальный институт жилищного и городского планирования (ИНВУ) принял участие в строительстве многосемейных домов, однако в последние годы он изменил свою политику и теперь предоставляет таким семьям право собственности на жилье.

799. Что касается надлежащего землепользования, то существуют специальные положения, которые включают законодательные нормы, касающиеся экспроприации, а также систему предоставления информации о характере собственности для регистрации земель, которые пока еще официально не зарегистрированы, и Закон о национальной системе финансирования жилищного строительства, статья 169 которого устанавливает ряд ограничений в отношении собственности, приобретенной по линии этой системы, и предусматривает, что такая собственность может использоваться лишь бенефициарами системы в соответствии с ее задачами.

### *Программа субсидируемого жилья*

800. Одним из основных средств обеспечения полного доступа к праву на достойное жилище является Программа субсидируемого жилья<sup>130</sup>, которая предназначена для семей, живущих в условиях нищеты и крайней нищеты. Для целей СФНВ к их числу относятся семьи, совокупный доход которых составляет вплоть до 231 долл. США (первый уровень доходов) или вплоть до четырех минимальных зарплат, т. е. 929 долл. США (четвертый уровень доходов). Эти семьи имеют право на пособие, размер которого обратно пропорционален их доходам.

801. Размер субсидии или семейного жилищного пособия составляет 3,2 млн. колонов (3362 долл. США на февраль 2005 года). Они используются для удовлетворения жилищных потребностей различного рода: потребности лиц, живущих в скваттерных поселениях или трущобах, или лиц, которые имеют свои собственные семейные участки и не способны выплатить кредит на обычных условиях, предлагаемых финансовыми институтами.

802. В результате осуществления программы субсидируемого жилья в период с 1989 по 2004 год и благодаря выделению ассигнований в размере 206 295 млн. колонов помощь получили 211 389 семей, проживавших в условиях нищеты и крайней нищеты.

ТАБЛИЦА 25

#### **Количество и размер семейных пособий, выплачивавшихся в год. 1989–2004 годы**

<i>Год</i>	<i>Количество пособий</i>	<i>Общие ассигнования на выплату пособий (в млн. колонов в текущих ценах)</i>	<i>Размер среднего пособия (в колонах в текущих ценах)</i>	<i>Средне-годовой ИПЦ</i>	<i>Общий размер ассигнований на выплату пособий в реальном выражении<sup>a</sup></i>	<i>Средний размер реального пособия (в колонах в постоянных ценах)</i>
1989	13 421	2 467	183 789	37,5	19 145	1 426 494
1990	15 454	3 340	216 103	44,6	21 774	1 408 977
1991	15 008	5 386	358 851	57,5	27 282	1 817 806
1992	15 238	6 106	400 686	70,0	25 396	1 666 604
1993	16 845	6 501	385 957	76,8	24 633	1 462 307
1994	9 398	5 087	541 308	87,2	16 977	1 806 410

<sup>130</sup> Закон № 7052 от 1986 года и поправки к нему представляют собой юридическую основу для деятельности этой программы, в рамках которой был учрежден Банк жилищной ипотеки (БАХНВИ), являющийся руководящим органом Национальной системы финансирования жилищного строительства (СФНВ), и были предусмотрены субсидии или семейные жилищные пособия (БФВ).

<i>Год</i>	<i>Количество пособий</i>	<i>Общие ассигнования на выплату пособий (в млн. колон в текущих ценах)</i>	<i>Размер среднего пособия (в колонах в текущих ценах)</i>	<i>Средне-годовой ИПЦ</i>	<i>Общий размер ассигнований на выплату пособий в реальном выражении<sup>a</sup></i>	<i>Средний размер реального пособия (в колонах в постоянных ценах)</i>
1995	15 708	10 832	689 583	107,4	29 344	1 868 092
1996	17 423	16 202	929 909	126,3	37 350	2 143 724
1997	20 191	20 457	1 012 998	143,0	41 644	2 062 497
1998	10 652	12 089	1 134 942	159,6	22 040	2 069 078
1999	6 602	8 124	1 230 509	175,7	13 458	2 038 527
2000	14 337	20 029	1 396 993	194,9	29 903	2 085 713
2001	11 857	19 349	1 631 839	216,9	25 965	2 189 862
2002	9 238	19 996	2 164 550	236,8	24 581	2 660 806
2003	8 449	20 216	2 392 653	259,1	22 705	2 687 316
2004	11 568	30 115	2 603 294	291,0	30 115	2 603 294
<b>ИТОГО</b>	<b>211 389</b>	<b>206 295</b>			<b>412 311</b>	

<sup>a</sup> Размер ассигнования выражен в млн. колонов по ценам 2004 года.

*Источник:* МИВАХ на основе данных, представленных Фондом жилищных субсидий Банка жилищной ипотеки.

803. Программа ликвидации скваттерных поселений и трущоб и оказания помощи в чрезвычайных ситуациях имеет целью предоставление на льготных условиях участков для застройки в целях осуществления проектов, и для строительства жилья используются средства БФВ. Такие участки могут предоставляться группами семей или муниципальными или иными органами власти. В период с 1989 по 2004 год в рамках этой программы было рассмотрено 20 651 заявление.

804. Что касается других осуществляемых программ, то следует отметить, что 7 ноября 2002 года совет директоров БАХНВИ принял Программу в области сбережений, пособий и кредитов, которая расширяет возможности семей в деле решения жилищных проблем за счет использования сбережений, кредитов и БФВ.

805. 5 декабря 2002 года совет директоров БАХНВИ также принял решение об осуществлении Программы ремонта, расширения и совершенствования жилого фонда и завершения строительства (РАМТ), которая позволяет семьям, имеющим жилье, совершенствовать его в целях решения, в частности, проблемы перенаселенности.

ТАБЛИЦА 26

Количество выплаченных семейных пособий в разбивке по программам. 1989–2004 годы

Годы	Общее число	Программы сбережений, пособий и кредитов	Инвалиды	Чрезвычайные ситуации	Ликвидация трущоб	Обычные ситуации	Престарелые <sup>a</sup>
1989	13 421	0	0	0	0	13 421	0
1990	15 454	0	0	0	0	15 454	0
1991	15 008	0	2	1 133	0	13 873	0
1992	15 238	0	15	2 204	0	13 019	0
1993	16 845	0	32	952	0	15 861	0
1994	9 398	0	11	39	0	9 348	0
1995	15 708	0	32	12	131	15 533	0
1996	17 394	0	37	234	1 148	15 975	0
1997	20 191	0	40	780	1 258	18 113	0
1998	10 623	0	25	656	995	8 947	0
1999	6 601	0	34	227	365	5 975	0
2000	14 337	0	365	1 235	849	11 888	0
2001	11 857	84	482	677	722	9 850	42
2002	9 237	104	418	1 773	1 425	5 452	65
2003	8 449	599	546	413	1 423	5 409	59
2004	11 568	882	829	758	1 242	7 725	132
<b>ИТОГО</b>	<b>211 329</b>	<b>1 669</b>	<b>2 868</b>	<b>11 093</b>	<b>9 558</b>	<b>185 843</b>	<b>298</b>

<sup>a</sup> Осуществление программы для престарелых было начато после публикации Закона № 8021 в Официальном вестнике №187 от 29 сентября 2000 года. До этого престарелые рассматривались в качестве части семейной ячейки и не могли подавать просьбы в индивидуальном порядке.

Источник: МИВАХ на основе данных, представленных Фондом жилищных субсидий Банка жилищной ипотеки.

806. Что касается оказания помощи семьям в разбивке по районам, то в таблице, содержащейся в приложении I, показано, что с 1989 по 2004 год участие семей из сельских районов возросло с 57,1% до 76,3%.

807. Другие важные мероприятия, осуществляемые ИМАС, включают: программу улучшения населенных пунктов, осуществление которой было начато в 1992 году и деятельность по которой включает предоставление субсидий на совершенствование жилищ, завершение строительства и ремонт жилищ; а также предоставление кредитов<sup>131</sup> для застройки участков, находящихся в

<sup>131</sup> Что касается кредитов, то следует упомянуть о решении Конституционной палаты № 3409-94, которое касается обязанности правительства обеспечивать такое соотношение между доходами и задолженностью, при котором соответствующие лица могли бы выполнять свои обязательства по погашению кредитов на основе критериев разумности и пропорциональности.

личной собственности, и для выплаты ипотечных кредитов. Предпринимаются меры для предоставления свидетельств о праве собственности бенефициарам проектов ИМАС, которые были осуществлены в предыдущие годы. Бенефициарами таких проектов стали 2716 семей. Существуют также и другие программы аналогичной направленности: "Совершенствование жилищного фонда", осуществлявшаяся в 1993 году (7984 семьи-бенефициара); "Развитие жилищного фонда" в 1994 году (6853 семьи-бенефициара); "Развитие жилищного фонда и качества жизни" в 1996–1997 годах (8914 семьи-бенефициара); и "Развитие жилищного фонда и возможности для развития на местах", которая осуществлялась в 1998–1999 годах и которая переломила существовавшую ранее тенденцию, увязав концепцию общинной инфраструктуры с занятостью (4403 семьи-бенефициара). В 2000 году бенефициарами программы "Совершенствование жилищного фонда" стали 8126 семей; в 2001–2002 годах бенефициарами программы "Совершенствование жилья и право собственности на землю" стали 6098 семей; в 2003 году в рамках программы "Совершенствование жилья" бенефициарами стали еще 687 семей; а в 2004 году бенефициарами программы "Развитие человеческого потенциала и местное развитие" стали 1019 семей.

808. Заключение в отношении не отвечающих требованиям гигиены или безопасности жилищ выносятся Министерством здравоохранения и Национальным институтом по планированию жилья и городских районов (ИНВУ), которые используют целый ряд критериев и параметров для вынесения заключений в отношении частных жилищ, а также коммерческих и других помещений. Такие критерии включают: условия, не отвечающие гигиеническим требованиям; невозможность обеспечить безопасность жильцов в результате отсутствия или неудовлетворительной эксплуатации электрооборудования и канализационной системы (удаление жидких отходов и т. д.); и географическое месторасположение помещений или жилищ ввиду опасности наводнений, оползней и т. д. Такие критерии используются при определении качества жилищ, и в этой связи Коста-риканская комиссия по предотвращению рисков и оказанию помощи в чрезвычайных ситуациях отвечает за рассмотрение таких дел и за принятие по ним последующих мер.

### *Специфические группы*

809. БАНХВИ принял ряд программ помощи уязвимым группам, таким как женщины, являющиеся главами хозяйств, инвалиды, престарелые<sup>132</sup>, нуждающиеся лица и т. д. Согласно заключению, выносимому уполномоченными учреждениями, такие лица получают БФВ в полуторном размере. В результате принятия руководящего принципа №27 в соответствии с этими характеристиками были определены типы жилищ для инвалидов и лиц из числа коренных народов.

810. Следует отметить, что ввиду особых условий семей, в состав которых входят престарелые, размер БФВ для них составляет 4,8 млн. колонов (9562 долл. США).

811. Еще одна группа населения из числа бенефициаров этой политики – это возглавляемые женщинами семьи, живущие в условиях нищеты, поскольку, если исходить из общего размера выплаченных БФВ, их доля возросла с 23,2% в 1989 году до 41,5% в 2004 году.

---

<sup>132</sup> Законодательная ассамблея приняла Всеобъемлющий закон о престарелых № 7935 и подзаконные акты к нему, цель которых заключается в том, чтобы престарелые могли по-прежнему выполнять свои функции в качестве глав семей и общин. В этом Законе содержится конкретная глава о жилье, которая включает положения, касающиеся финансирования жилья и права на достаточное жилище (приобретение и перестройка). В рамках проектов субсидируемого жилищного строительства пары, состоящие из пожилых лиц, одинокие лица и главы хозяйств имеют равные возможности (статья 29).

ТАБЛИЦА 27

**Количество выплаченных семейных пособий в разбивке по половой принадлежности глав хозяйств, 1989–2004 годы**

Год	Абсолютные величины			Относительные величины		
	Общее кол-во пособий	Женщины	Мужчины	Общее кол-во пособий	Женщины	Мужчины
1989	13 421	3 115	10 306	100,0	23,2	76,8
1990	15 454	4 166	11 288	100,0	27,0	73,0
1991	15 008	4 346	10 662	100,0	29,0	71,0
1992	15 238	4 360	10 878	100,0	28,6	71,4
1993	16 845	4 723	12 122	100,0	28,0	72,0
1994	9 398	2 635	6 763	100,0	28,0	72,0
1995	15 708	4 391	11 317	100,0	28,0	72,0
1996	17 394	5 117	12 277	100,0	29,4	70,6
1997	20 191	6 359	13 832	100,0	31,5	68,5
1998	10 623	3 957	6 666	100,0	37,2	62,8
1999	6 601	2 649	3 952	100,0	40,1	59,9
2000	14 337	5 482	8 855	100,0	38,2	61,8
2001	11 857	4 669	7 188	100,0	39,4	60,6
2002	9 237	4 197	5 040	100,0	45,4	54,6
2003	8 449	3 737	4 712	100,0	44,2	55,8
2004	11 568	4 801	6 767	100,0	41,5	58,5
<b>ВСЕГО</b>	<b>211 329</b>	<b>68 704</b>	<b>142 625</b>	<b>100,0</b>	<b>32,5</b>	<b>67,5</b>

*Источник:* МИВАХ на основе данных, предоставленных Фондом жилищных субсидий Банка жилищной ипотеки.

812. Следует отметить, что меры по оказанию помощи семьям коренных народов, которые обычно проживают в отдаленных районах<sup>133</sup>, принимались на основе соответствующего протокола и осуществления типологии III (руководящий принцип № 27), которая гласит следующее: "Данная группа включает жилища, расположенные в резервациях коренных народов, защищенных районах проживания коренных народов и других районах. Например, такой тип района включает районы проживания коренных народов в Таламанке, Терраба и других районах"<sup>134</sup>. В то же время необходимо отметить, что общинам коренных народов необходимо

<sup>133</sup> В своих ежегодных докладах о ходе работы за предыдущие годы омбудсмен обращал внимание на отсталость общин коренных народов, в том что касается здравоохранения, образования, основных услуг (водоснабжения, электроснабжения, дорожной инфраструктуры), занятия и утраты коренных земель, эксплуатации природных ресурсов и дикой флоры и фауны, лесозаготовок и т. д.

<sup>134</sup> Цель такой типологии заключается в сохранении привычек пользователей как с точки зрения архитектуры, так и с точки зрения используемых строительных материалов, с тем чтобы жилища оставались прохладными в течение дня и теплыми в ночное время. Подрядчики могут использовать облегченные материалы, например сухие стеноблоки, изготовленные из асбестоцемента, Денсгласа, Пермабейса, стирофома, обработанной древесины и т. д. Под такие строения может подводиться фундамент, изготовленный из нержавеющей стали или дерева, прошедшего обработку в целях защиты от влаги и насекомых.

оказывать помощь на более систематической и всеобъемлющей основе и что правительственные учреждения должны лучше знать их культуру и обычаи.

ТАБЛИЦА 27А

**Жилища коренных народов**

<i>Географический район</i>	<i>Среднее число лиц, проживающих в жилище</i>	<i>Жилища, находящиеся в хорошем состоянии</i>	<i>Жилища, оборудованные водопроводом</i>	<i>Жилища, оборудованные отстойником сточных вод</i>	<i>Жилища, обеспеченные электроснабжением</i>
На территориях коренных народов	5,3	26,5	29,1	21,2	38,3
На периферии районов проживания коренных народов	4,1	48,5	67,6	75,9	90,4
На остальной части страны	4,1	64,9	91,0	90,7	97,5

*Источник:* Национальный институт статистики и переписи. Перепись 2000 года.

813. Что касается мигрантов, то в течение периода 1989–2004 годов, как показано в таблице F приложения I, наряду с ассигнованиями, выплаченными в виде БВФ, была оказана помощь 5379 семьям, в которых по меньшей мере один член семьи является иностранцем.

ТАБЛИЦА 27В

**Количество и размеры семейных пособий, выплаченных семьям, в которых по меньшей мере один член является иностранцем, 1989–2002 годы**

<i>Год</i>	<i>Количество пособий</i>	<i>Общая сумма (в млн. колон в текущих ценах)</i>
1989	242	42,5
1990	289	60,6
1991	287	103,1
1992	359	137,7
1993	347	134,3
1994	207	107,5
1995	334	227,1
1996	336	316,3
1997	476	484,3
1998	262	298,6
1999	221	261,1
2000	654	946,8
2001	764	1 309,3
2002	601	1 326,7
<b>ИТОГО</b>	<b>5 379</b>	<b>5 756,0</b>

*Источник:* Доклад Министерства по вопросам жилищного хозяйства и населенных пунктов для доклада ДЕСК, июль 2005 года (приложения).

*Лица, лишённые свободы*

814. Лица, лишённые свободы, представляют собой особую группу, которая заслуживает упоминания, при этом внимание также обращается на прогресс, достигнутый в улучшении условий их содержания.

815. В период 1991–1992 годов правительство Коста-Рики добилось больших успехов в области улучшения условий жизни лиц, лишённых свободы: оно закрыло тюрьму "Сан-Лукас", инфраструктура которой была совершенно неудовлетворительной и в которой совершались нарушения прав человека заключённых.

ТАБЛИЦА 28

**Численность заключённых, 1996–2005 годы**

<i>Годы</i>	<i>Численность заключённых</i>	<i>Вместимость тюрем</i>	<i>Перенаселённость в абсолютном выражении</i>	<i>Перенаселённость в относительном выражении</i>
1996	4 408	2 979	1 429	48
1997	4 967	3 029	1 938	64
1998	5 208	3 323	1 885	57
1999	5 374	4 125	1 249	30
2000	5 636	5 169	467	9
2001	5 772	5 445	327	6
2002	6 571	6 060	511	8
2003	6 691	6 146	545	9
2004	7 116	6 799	317	5
2005*	7 569	7 276	293	4

*Источник:* Доклад Министерства по вопросам юстиции и помилований для доклада ДЕСК, июнь 2005 года.

816. Правительство рассматривает закрытие этой тюрьмы как часть новой пенитенциарной политики, которая была принята Национальным институтом криминологии Министерства юстиции и которая основывается на принципе деинституционализации, поскольку было доказано, что тюремное заключение не способствует перевоспитанию, а лишь усиливает стигматизацию. На основе этой политики 60% заключённых были размещены в региональных центрах условного заключения в различных частях страны, а 40% были оставлены под стражей.

817. В 1996 году был начат процесс строительства новых тюремных помещений, который сопровождался созданием вспомогательных помещений, совершенствованием существующей инфраструктуры и улучшением условий работы охранников. Эта тенденция продолжается и в настоящее время ввиду резкого увеличения числа заключённых.

818. Что касается вопроса об инфраструктуре и перенаселённости тюрем, то можно отметить, что в мае 1990 года в тюрьмах находилось на 262 человека сверх установленной нормы, что эквивалентно относительной перенаселённости в 24,3%, поскольку вместимость тюрем составляла 1340 мест. В апреле 2005 года в тюрьмах содержалось 7 569 человек, тогда как они были рассчитаны на 7276 человек, т. е. сверх нормы в тюрьмах находилось 293 человека, что эквивалентно относительной перенаселённости в 4%. Естественно, в стране принимают меры по решению этой проблемы.

819. Совершенно очевидно, что численность заключенных в тюрьмах Коста-Рики значительно возросла, однако предпринимаются усилия, в особенности в последние годы, в целях увеличения вместимости коста-риканских тюрем.

820. Также важно отметить, что начиная с 1990 года – после вступления в силу Плана институционального развития – в организационную и функциональную структуру пенитенциарных учреждений вливаются целевые междисциплинарные рабочие группы, отвечающие за предложение и реализацию конкретных мер технического и профессионального характера. Более того, благодаря созданию структур, занимающихся работой с каждой отдельной пенитенциарной группой, у государства отпадает необходимость действовать с учетом потребностей различных контингентов лиц, лишенных свободы.

821. Таким образом, принимая во внимание конкретные потребности женщин, находящихся в местах лишения свободы, и с целью уделения большего внимания этому вопросу, в 1980 году в уголовно-исполнительном учреждении "Буэн-Пастор" было создано подразделение для работы с этим контингентом на условиях полуинституционального режима. В порядке обеспечения наибольшей эффективности действий этот центр в 1994 году стал независимой административной единицей, физически обособленной от учреждения "Буэн-Пастор".

822. В связи с необходимостью обеспечения особого подхода к отдельным категориям людей, находящихся в местах лишения свободы, следует также уделять повышенное внимание лицам преклонного возраста, которые уже находятся в заключении в различных тюрьмах страны, тем более учитывая, что в силу своего возраста или по причине инвалидности они оказывались в особо уязвимом положении по сравнению с остальными членами общества. Учреждения, предназначенные для этой группы населения, должны обеспечивать более качественные условия содержания, гигиены, питания и профессионального обслуживания с учетом особых потребностей этих лиц. Такой центр был организован в Сан-Рафаэль-де-Охо-де-Агуа, и в настоящее время в нем размещены 131 человек, приговоренные к лишению свободы.

823. С мая 1996 года Закон об уголовном правосудии в отношении несовершеннолетних обязывает пенитенциарные управленческие структуры проводить определенные организационные изменения. Это связано с тем, что применение меры пресечения в виде лишения свободы предусматривается лишь в исключительных случаях, вследствие чего существенно снижается число заключенных юношей и девушек и растет применение санкций, не связанных с лишением свободы, в первую очередь мер условного характера. Как следствие, произошло укрепление пенитенциарной системы в ее внешнем компоненте, что предполагает более частое применение альтернативных санкций в соответствии со всеми законодательно предусмотренными требованиями.

824. С 1998 года работают учреждения, оказывающие поддержку несовершеннолетним гражданам обоих полов, а также организации, находящиеся в столичном округе, которые отвечают за исполнение альтернативных санкций и обслуживают остальные контингенты, ежемесячно проводя инспекционные проверки.

825. Мера в виде лишения свободы, если подходить к ней с позиции современного гуманизма, должна содействовать углублению и расширению таких понятий, как достоинство, свобода и равенство всех людей, включая принцип солидарности и социальной значимости, которые позволяют говорить об индивидуальных, гражданских, политических правах человека, общественных свободах и экономических, социальных и культурных правах.

826. В этом контексте приобретает большую значимость право на питание, которое должно обеспечиваться в административных структурах, находящихся в ведении Главного управления

социальной адаптации Министерства юстиции, отвечающего за работу с этой важной группой населения. В структуре этого Управления имеется подразделение, именуемое "Департаментом питания". Подразделение функционирует с 1989 года и в настоящее время интегрировано на уровне центральной администрации. Оно возглавляется главным диетологом и состоит из двух национальных контролеров и сотрудников по поддержке институциональной системы лишения свободы.

### **Сотрудничество**

827. По линии международного сотрудничества был осуществлен ряд мероприятий, направленных на обеспечение достаточного жизненного уровня, которые охватывают такие области деятельности, как работа с детьми и подростками, положение женщин, живущих в условиях бедности, жилищное строительство, укрепление и модернизация институциональной структуры.

828. Следует отметить проекты, реализованные в области строительства жилья в сельской местности, Программу общинных детских учреждений и содействие отлаживанию Системы выбора бенефициаров для целей распределения средств на социальные нужды, созданной совместно с Всемирным банком и ПРООН в 1991 году; причем в последние годы ПРООН принимает активное участие в самых различных проектах.

829. В рамках такого международного сотрудничества основной акцент делается на проведении мероприятий, направленных на реализацию некоторых закрепленных в Пакте прав, особенно касающихся здорового развития детей (с этой целью финансировалась Программа микропредприятий для детей: общинные детские учреждения и проект "Поддай руку"), а также права каждого человека на достаточный жизненный уровень (с этой целью были налажены системы выявления и отбора бенефициаров, организуются курсы подготовки для женщин, живущих в условиях бедности, проводятся кампании по стимулированию строительства социального жилья).

830. Что касается права на достаточное питание, то Управление международного сотрудничества в области здоровья (УМСЗ) Министерства здравоохранения регулирует распределение средств, поступающих по международным каналам. Эта помощь составляет примерно 3743,6 млн. колонов. Вышеуказанные средства вкладываются главным образом (98,8% или 3699,2 млн. колонов) в приобретение материалов и организацию снабжения, в первую очередь с целью поставки продуктов питания для обеспечения питания и развития детей. Оказывается комплексное содействие беременным женщинам, кормящим матерям и детям в возрасте до семи лет, живущим за чертой бедности. Кроме того, на национальном уровне предлагается стационарное обслуживание в Центрах воспитания и питания (ЦВП) и Центрах комплексного ухода за детьми (СИНАИ).

831. При поддержке международных организаций был подготовлен и реализуется ряд проектов, стимулирующих проведение институциональной политики в области покупки, распределения и легализации земель, осуществление мер по поддержке комплексного развития сельских поселений, а также оказание продовольственной помощи. Среди этих проектов можно отметить следующие.

832. Проект "Сельские поселения и повышение производительности земледельчества и скотоводства" (ИДА-АИД-034); Проект комплексного сельскохозяйственного развития (СЕЕ); проект "Развитие инфраструктуры Северной зоны" (АИД-041); проект "Стимулирование и интеграция крестьянских женщин" (ПНУД); проект "Орошение занесенных песком участков – Темписке"; проект комплексного сельскохозяйственного развития Оса-Гольфито; проект

"Оказание мелким крестьянским хозяйствам помощи в налаживании производства основных продуктов питания" (ПМА); проект закона о собственности (№ 7059); проект "Сельскохозяйственное развитие Атлантической зоны" (ПРОДАСА); проект озеленения региона Чоротегга и проект агропромышленного развития южной части страны<sup>135</sup>.

833. Если говорить о праве на жилье, то международная помощь предоставлялась по линии шведского Агентства международного сотрудничества и канадского Агентства по сотрудничеству с целью стимулирования таких инициатив, как создание Фонда содействия строительству жилья (ФУПРОВИ) и Фонда Коста-Рика – Канада для строительства жилья в сельской местности, которые являются двумя неправительственными организациями, добившимися значительной финансовой и организационной стабильности.

834. В период с 1989 по 1991 год в рамках международного сотрудничества и на средства АИД (PL480) реализовывалась программа "Строительство и жилье для населения", посредством которой ИМАС осуществлял мероприятия, направленные на снижение дефицита жилой площади, стимулируя проекты жилищного строительства путем предоставления организованным группам кредитов, предназначенных для строительства базовой инфраструктуры и создания условий для того, чтобы семьи могли обращаться в СФНВ<sup>136</sup>. По линии этой программы была охвачена 8951 семья.

835. В процессе осуществления III этапа Национального плана городского развития используется другой тип сотрудничества, в рамках которого на национальном и международном уровнях также проводились семинары и совещания политического и технического характера. В ходе этих семинаров были проведены анализ и оценка положения дел, среди прочего, с финансированием и субсидированием на центральноамериканском уровне. Хотя последние факторы и не оказывают непосредственного влияния на строительство жилья, они все же позволяют повысить эффективность процесса принятия решений и формулирования политики.

## Выводы

836. Следует отметить, что в ответ на обязательства, которые предполагает право каждого человека на достаточный жизненный уровень, коста-риканское государство предприняло значительные усилия, охватывающие различные области, начиная с борьбы с бедностью и голодом и заканчивая правом на достойное жилье. Тем не менее стране необходимо пересмотреть обязательства в данных областях деятельности и, соответственно, повысить эффективность некоторых мероприятий или стратегий, причем как на финансовом уровне, так и в сфере планирования и кадровой политики. В частности, это касается борьбы с нищетой, ибо,

---

<sup>135</sup> Что касается проекта агропромышленного развития южной части страны (1989–1998 годы), то за счет стимулирования создания крестьянских организаций и налаживания профессиональной подготовки крестьян в рамках агропромышленной подпрограммы была создана надежная структура, отвечающая за высадку саженцев, промышленное и коммерческое использование масличной пальмы, что позволило внедрить модель успешного развития. Кроме того, предусмотренная в рамках *Проекта расширения надлежащего использования лесных ресурсов в сельских общинах района Чоротегга* (1989–1999 годы) (финансируемого на средства ФАО – правительства Нидерландов – правительства Коста-Рики) программа содействия развитию сельского и лесного хозяйства позволила создать структуры и наладить профессиональную подготовку в области рационального использования ресурсов, выращивания местных сельскохозяйственных культур, создания общественных фондов, борьбы с пожарами, сохранения плодородных земель и развития культурных традиций.

<sup>136</sup> После получения соответствующего кредита через доверительный фонд ИМАС – Национальный банк Коста-Рики (НБКР) – БАХНВИ малоимущим семьям выдавались базовые дотации и кредиты на строительство жилья.

хотя в последние годы уровень нищеты и оставался постоянным, социальный разрыв увеличился.

837. Затрагивая данную тему, стоит отметить большую работу, проделанную Объединенным институтом социальной помощи (ИМАС) с момента его создания в 1970-е годы и до настоящего времени. Большинство механизмов, внедренных для стимулирования и облегчения доступа к услугам для семей, живущих в условиях нищеты, явились плодом деятельности именно данной организации. Несмотря на то, что все еще имеется значительное число таких семей, за последние 10 лет их численность оставалось стабильной, т. е. не наблюдалось тенденции к резкому увеличению этого показателя. Учитывая вышесказанное, необходимо принимать разнообразные меры по предупреждению роста числа семей, живущих в крайней нищете, а также в целях защиты тех семей, которые находятся в группах риска и социальной уязвимости.

838. В отношении права на достаточное питание становится очевидным, что национальная политика в этой области совершенствуется и укрепляется, ибо здесь были достигнуты значительные успехи, подтвердившие эффективность проводимой политики. Тем не менее необходимо уделять дополнительное внимание показателям избыточного веса и анемии среди жителей некоторых населенных пунктов, поскольку последний показатель является наиболее серьезной общей проблемой в области питания, которая затрагивает, в первую очередь, дошкольников и женщин фертильного возраста. Кроме того, государству следует создать механизмы для обеспечения надлежащего питания детей из числа коренного населения, так как уровень недоедания среди них является одним из самых высоких.

839. Также необходимо работать над улучшением такого аспекта обеспечения продовольственной безопасности, как применение ядохимикатов в сельскохозяйственном производстве. Что касается контроля качества продуктов, то здесь произошли некоторые позитивные изменения благодаря усилиям соответствующих организаций, в частности Министерства здравоохранения, и регулярному обнародованию и внедрению специально разработанных Министерством экономики мер и нормативов. Тем не менее необходимо развивать механизмы распределения продуктов питания, которые в большинстве случаев являются продукцией национальных производителей. В этом отношении создание таких структур, как Общество защиты прав потребителей позволило добиться существенных успехов в плане защиты и обеспечения более эффективного осуществления права на достаточное питание.

840. Одним из крупных достижений страны за последние годы является внедрение культуры знаний и информированного доступа к праву на достаточное питание. В этой связи крайне важное значение приобретают такие факторы, как наличие более прочных и качественных межведомственных связей и поддержка международного сотрудничества. Эти факторы следует развивать и укреплять.

841. Аналогичным образом, государство должно проводить более развернутую и последовательную политику в целях более эффективного удовлетворения потребностей некоторых конкретных групп, особенно в том, что касается права на достойное жилище. В этом направлении достигнуты определенные успехи, однако необходимо активнее действовать по таким аспектам, как обеспечение жильем представителей коренного населения и положение инвалидов. Также крайне важно стремиться к преодолению серьезного дефицита жилья в стране, в том числе в качественном аспекте. Несмотря на отмечаемый рост строительства жилья, отвечающего в первую очередь потребностям граждан, находящихся в условиях бедности или крайней нищеты, не наблюдается соразмерных улучшений в том, что касается доступности базовых жилищных услуг и качественной инфраструктуры.

842. Одним из существенных достижений Коста-Рики стала доступность собственности; однако в этом контексте необходимо пристальнее следить за соблюдением требований по защите природных ресурсов, а также содействовать более рациональному использованию земельных ресурсов с учетом принципа максимальной специализации.

843. Вместе с тем государство продемонстрировало большую волю к созданию механизмов удовлетворения потребностей семей, особенно из числа наиболее социально уязвимых, в собственности и жилье. А именно этим и определяется прогресс в реализации права на достаточный жизненный уровень, за осуществление которого отвечает, в первую очередь, государство. Кроме того, государство позитивно воспринимает свои обязательства в этой области, а также располагает эффективными учреждениями и структурами социального профиля, к которым можно отнести неправительственные организации, организации гражданского общества и даже международные организации.

844. Позитивные изменения произошли и в положении лиц, находящихся в местах лишения свободы, поскольку, несмотря на еще сохраняющуюся переполненность тюрем, были предприняты значительные усилия (особенно в последние годы), с тем чтобы увеличить вместимость учреждений уголовно-исполнительной системы Коста-Рики. Также важно отметить меры по переоснащению, осуществляемые в центрах лишения свободы с учетом потребностей разнообразных категорий заключенных. Вместе с тем представляется важным и даже необходимым продолжать политику, направленную на улучшение условий жизни этой группы населения.

## Статья 12 (Право на здоровье)

### Конвенции

845. Коста-Рика является участницей Конвенции по борьбе с опустыниванием и засухой (КБООН) и Соглашения Регионального межведомственного координационного комитета по проблемам питьевой воды и санитарии стран Центральной Америки. Важной исторической вехой стала ратификация Законодательным собранием Коста-Рики *Конвенции о правах ребенка* (Закон № 7184), принятой Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций 20 ноября 1989 года. Право детей на здоровье и на услуги системы здравоохранения закреплено в статье 24 данной Конвенции. Страна также подписала и ратифицировала Конвенцию № 169 МОТ о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни (1989 года), в которой признаются конкретные потребности коренного населения<sup>137</sup>.

### Общеправовые рамки

846. Хотя в Коста-Рике нет конституционной нормы, четко оговаривающей право каждого человека "на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья", на практике данное право вытекает из конституционного права на жизнь, которое является неотчуждаемым<sup>138</sup>. Кроме того, право на здоровье закрепляется в различных международных конвенциях, ратифицированных Коста-Рикой.

---

<sup>137</sup> Закон № 7319 от 3 ноября 1992 года. Дата ратификации – 2 апреля 1993 года.

<sup>138</sup> В постановлении № 7154-94 Конституционной палаты сказано: "Палата уже неоднократно заявляла, что право на здоровье, вытекающее из права на жизнь, и право на здоровую окружающую среду являются основными отстаиваемыми в этом отношении правами. Государство обязано принимать необходимые меры с целью защиты окружающей среды и предупреждения случаев загрязнения, которые ставят под угрозу здоровье граждан".

847. Обеспечение защиты этого права со стороны коста-риканского государства возлагается на Министерство здравоохранения, Коста-риканский фонд социального обеспечения, Национальный институт страхования, Коста-риканский институт водоснабжения и канализационных систем, муниципальные органы и университеты. В своей совокупности эти государственные учреждения – наряду с больницами, клиниками, частными консультациями, кооперативами, структурами самоуправления, частными университетами и общинами – образуют *Национальную систему здравоохранения*, призванную заботиться о здоровье людей, семьи и общества. Данная Система характеризуется слабой сегментацией и, за счет эффекта масштаба, обеспечивает высокую отдачу.

848. Министерство здравоохранения играет ведущую роль в сфере охраны здоровья, и именно оно определяет национальную политику в области здравоохранения, устанавливает нормы, руководит планированием и координацией всех государственных и частных мероприятий, связанных со здоровьем, и осуществляет контроль за состоянием окружающей среды. В свою очередь, Коста-риканский фонд социального обеспечения является организацией, имеющей конституционный статус и созданной с целью обеспечения обязательного социального страхования здоровья и выплаты пенсий, а в области здравоохранения – оказания услуг по распространению, профилактике, лечению и реабилитации.

849. В задачу Национального института страхования входит предупреждение несчастных случаев на производстве и транспортных происшествий с предоставлением пострадавшим всего комплекса медицинских услуг по госпитализации и реабилитации. В свою очередь, Коста-риканский институт водоснабжения и канализационных систем следит за всем, что относится к подаче воды, используемой в быту, на производстве или в иных целях, и располагает всей информацией о сточных водах и речных ресурсах страны. Университеты принимают участие в обучении и подготовке работников и специалистов различного профиля, востребованных организациями национальной системы здравоохранения. Муниципалитеты или местные органы власти должны стимулировать комплексное развитие кантонов и округов, созвучное интересам национального развития.

850. В период 1990–2004 годов была принята целая серия законов и нормативных актов, направленных на обеспечение прав детей, подростков, беременных женщин, престарелых, коренных жителей, инвалидов и инфицированных ВИЧ/СПИДом<sup>139</sup>, т. е. групп, которые считаются уязвимыми и, как правило, подлежат защите согласно биллям о правах и международным конвенциям, ратифицированным Коста-Рикой и включенным в качестве составной части в ее внутригосударственное законодательство. Данные положения самым непосредственным образом связаны с обязательством государства предоставлять услуги здравоохранения без какой бы то ни было дискриминации, наглядным свидетельством соблюдения которого является осуществление институциональной политики в секторе здравоохранения.

---

<sup>139</sup> Кодекс о детях и подростках (Закон № 7739), Общий закон о защите несовершеннолетних матерей (Закон № 7735), Закон об ответственном отцовстве (Закон № 8101), Общий закон о молодежи (Закон № 8261 от 2002 года), Общий закон о ВИЧ/СПИДе (Закон № 7771 от 1998 года), Закон о равенстве возможностей для инвалидов (Закон № 7600 от 1996 года) и т. д.

ТАБЛИЦА 29

## Демографические показатели Коста-Рики (2000 год)

<i>Показатель</i>	<i>2000 год</i>
Общая численность населения	3 810 179
Общий коэффициент рождаемости	19,9 на 1 000
Коэффициент детской смертности	10,2 на 1 000 живорождений
Общий коэффициент смертности	3,8 на 1 000
Продолжительность предстоящей жизни при рождении (мужчины)	75,4 года
Продолжительность предстоящей жизни при рождении (женщины)	80,11 года
Общий коэффициент фертильности	2,35 ребенка
Темпы прироста населения	1,61% в год
Доля иностранцев	7,8%
Ориентировочный годовой иммиграционный баланс	20 000–30 000 человек

*Источник:* Перепись населения 2000 года. Национальный институт статистики и переписи.

**Состояние здоровья нации**

851. Как явствует из демографических показателей, в сфере здравоохранения отмечается ряд благоприятных подвижек и позитивных изменений, как, например, снижение младенческой смертности, увеличение средней продолжительности жизни (данный показатель возрос с 76,87 лет в 1990 году до 78,39 лет в 2003 году<sup>140</sup>), а также снижение смертности среди несовершеннолетних в возрасте до 15 лет.

852. Если говорить об общей смертности, то данный показатель характеризуется тенденцией к снижению – хотя и не столь заметному по сравнению с 1960–1970-ми годами, – что обусловлено улучшением условий жизни. На первом месте среди основных причин смертности стоят заболевания, связанные с нарушением системы кровообращения<sup>141</sup>.

853. Согласно результатам проведенного в 2002 году анализа сектора здравоохранения, инфекционные или трансмиссивные заболевания по-прежнему являются важным фактором смертности, что побудило страну наладить функционирование национальной системы здравоохранения и заниматься разработкой стратегий, планов, программ и проектов, направленных на предупреждение, профилактику, лечение этих заболеваний и, конечно же, эпидемиологический контроль за ними.

854. Что касается национальных расходов на здравоохранение, то в 2003 году они составили 42 202 млн. колонов, т. е. 6,68% ВВП. В 2003 году общий объем инвестиций в государственный сектор здравоохранения исчислялся суммой, превышающей 398 млн. колонов.

<sup>140</sup> См. диаграмму в Приложении I (Средняя продолжительность жизни).

<sup>141</sup> См. Приложение I, таблица "Смертность в разбивке по основным причинам, сведенным в 5 групп".

ТАБЛИЦА 30

**Коэффициенты младенческой, неонатальной и постнатальной смертности в Коста-Рике  
(1990–2004 годы) (на 1000 живорождений и процентная доля)**

<i>Год</i>	<i>Младенческая Коэффициент</i>	<i>Неонатальная</i>		<i>Постнатальная</i>	
		<i>Коэффициент</i>	<i>%</i>	<i>Коэффициент</i>	<i>%</i>
1990	14,78	8,78	59,4	6,1	41,3
1991	13,90	8,61	61,9	5,2	37,4
1992	13,70	8,69	63,4	5,01	36,6
1993	13,70	8,94	65,3	4,73	34,5
1994	13,00	8,94	68,8	4,06	31,2
1995	13,25	8,53	64,4	4,72	35,6
1996	11,83	7,76	65,6	4,07	34,4
1997	14,20	9,15	64,4	5,05	35,6
1998	12,60	8,14	64,6	4,46	35,4
1999	11,78	8,09	68,7	3,69	31,3
2000	10,21	7,06	69,1	3,15	30,9
2001	10,82	7,49	69,2	3,34	30,9
2002	11,15	7,66	68,7	3,49	31,3
2003	10,10	6,98	69,1	3,12	30,9
2004	9,25	6,73	72,8	2,52	27,2

*Источник:* ИНЕК/ДСС, Министерство здравоохранения.

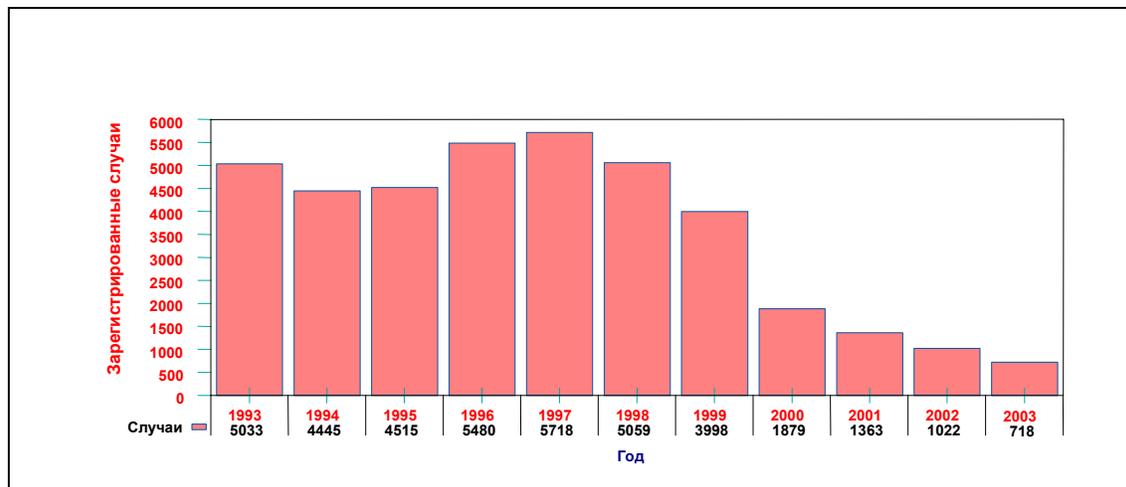
855. Что касается трудовых ресурсов, то на каждые 10 000 жителей в Коста-Рике приходится в среднем 16,9 врачей, 19,6 медицинских сестер и 6,0 стоматологов. Страна располагает 1,45 больничными местами на каждые 1000 жителей; процент заполнения больниц составляет 81,65 (данные за 2003 год).

856. За период 1990–2004 годов коэффициент младенческой смертности снизился с 14,78 до 9,25 на тысячу живорождений. Показатель неонатальной смертности снизился с 8,78 до 6,73 (т. е. на 2,05 пункта); за последний год данный показатель составил 72,8% от общей детской смертности. За тот же период показатель постнатальной смертности уменьшился на 3,58 пункта и в 2004 году составил 27,2% от общего числа детей, умерших в возрасте до одного года.

857. Младенческая смертность приходится в основном на неонатальный период. За период 1990–2004 годов удельная доля неонатальной смертности в общей младенческой смертности увеличилась – особенно в последний год – с 69% до 73%, что свидетельствует о необходимости принятия более широких и действенных профилактических мер.

ДИАГРАММА 11

Зарегистрированные случаи малярии в разбивке по годам (Коста-Рика, 1993–2003 годы)  
(показатели в абсолютном выражении)



Источник: Отдел статистики Министерства здравоохранения.

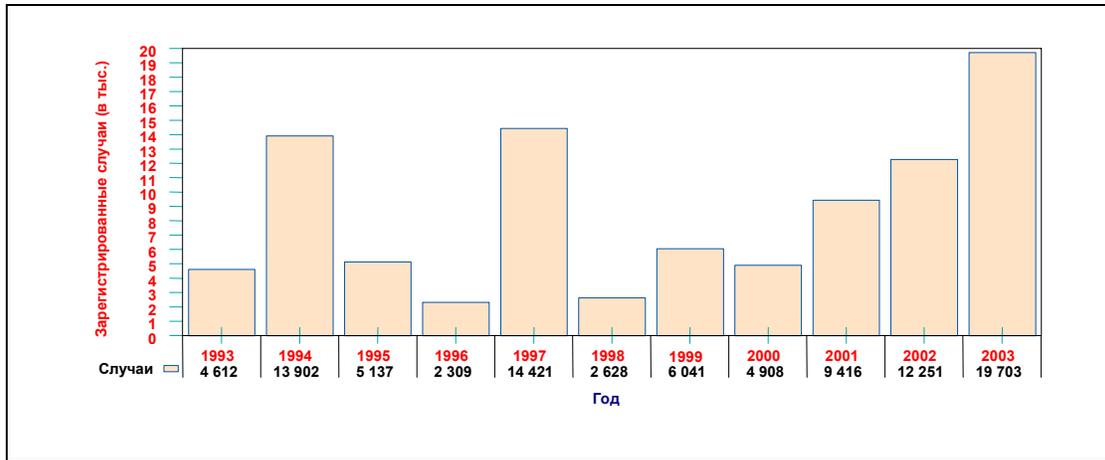
858. Анализ случаев малярии за последние пять лет и в 2005 году свидетельствует о том, что в 2002 и 2003 годах наблюдалось снижение заболеваемости малярией по всей стране. Однако в 2004 году этот показатель снова возрос (с 718 до 1289 случаев), что вызвало активную мобилизацию усилий различных секторов в рамках политики здравоохранения и различных региональных проектов, реализуемых при поддержке ПАОЗ/ВОЗ и Мексиканской комиссии по сотрудничеству со странами Центральной Америки.

859. Что касается ситуации с лихорадкой денге, то за последние 6 лет (2005 год) наблюдались сезонные колебания в распространении этого заболевания, так как количество заболеваний начинало возрастать в начале сезона дождей (май–июнь), и пик приходился на июль. Согласно данным Национального метеорологического института, дожди способствуют увеличению популяции москитов – переносчиков денге, что и объясняет рост заболеваемости.

860. В 2004 году наблюдалось 9408 случаев заболевания лихорадкой денге, причем наибольший процент (83,2%) приходился на Центральный Тихоокеанский регион, районы Центрального севера и Атлантического побережья провинции Уэтар. Таким образом, по сравнению с 2003 годом наблюдалось снижение количества заболеваний на 52,2%. В 2002 году было зарегистрировано 6 летальных исходов по причине геморрагической лихорадки денге, т. е. показатель смертности составил 2,4%. За последний год не наблюдалось летальных исходов по этой причине.

ДИАГРАММА 12

Зарегистрированные случаи лихорадки денге в разбивке по годам (Коста-Рика, 1993–2004 годы)  
(абсолютные показатели)



Источник: Отдел статистики Министерства здравоохранения.

861. Что касается предупреждаемых заболеваний, то, помимо базовой схемы, в стране вводится применение новых прививок с целью снижения уровня смертности от этих заболеваний. Благодаря внедрению в начале 1950-х годов программы иммунизации достигнут адекватный уровень охвата населения. Расширенной программой иммунизации предусмотрены прививки от следующих заболеваний: дифтерии, столбняка, коклюша, полиомиелита, туберкулеза, кори, краснухи, свинки, гепатита В и гемофильического гриппа (тип В).

862. Благодаря проведенной за прошедшие десятилетия работе был обеспечен высокий уровень вакцинации, а некоторые заболевания искоренены; кроме того, вакцинация оставалась приоритетным направлением политики в области здравоохранения на период 1990–2006 годов.

863. Период 1998–2002 годов характеризовался тенденцией к росту уровня охвата поливалентными прививками по официальной схеме от OPV3, DPT3, кори и BCG. Увеличение количества сделанных прививок в наибольшей степени наблюдалось в приграничных и прибрежных зонах, что свидетельствует о снижении разрыва в охвате наиболее отдаленных областей. Постепенно увеличивалось число кантонов, где вакцинацией охвачено 95% белого населения, что считается оптимальным показателем. Об уровне охвата вакцинацией (на 2003 год) можно судить по данным, приводимым в таблице ниже.

<i>Охват вакцинацией от DPT3 детей в возрасте до 1 года</i>	<i>Охват вакцинацией от OPV3 детей в возрасте до 1 года</i>	<i>Охват вакцинацией от BCG детей в возрасте до 1 года</i>	<i>Охват вакцинацией от кори детей в возрасте до 1 года и 3 месяцев</i>
87,94	87,94	88,18	89,88

Источник: Базовые показатели за 2004 год. Положение в области здравоохранения в Коста-Рике, 10-е издание.

#### Доступ к системам питьевой воды и канализации

864. В Коста-Рике услуги по снабжению водой для потребительских целей и санитарной канализации, в том числе услуги по очистке воды, предоставляются организациями различных ведомств. Коста-риканский институт водоснабжения и канализационных систем (АиА) играет

руководящую роль. В его компетенцию входит "общее руководство и определение политики, установление и внедрение норм, осуществление планирования, финансирования и развития, решение всех проблем, связанных со снабжением питьевой водой, сбором и эвакуацией сточных вод и жидких промышленных отходов, а также нормативные аспекты систем стока дождевых вод в городах и на всей территории страны" (АСАПС, 2002 год).

865. Начиная с 1991 года Национальная лаборатория воды публиковала доклады и статьи о динамике развития снабжения качественной водой для потребительских целей (ВПЦ)<sup>142</sup> в Коста-Рике, поскольку ее главной задачей является контроль качества воды, поступающей по водопроводам, находящимся в ведении непосредственно Коста-риканского института водоснабжения и канализационных систем (АиА), и поставляемой различными операторами страны<sup>143</sup>. Кроме того, эта лаборатория отвечает за мониторинг качества водопроводов.

866. В 2000 году Национальная лаборатория воды выявила наличие в общей сложности 2033 водопровода. 79,7% от общего количества находятся в ведении АСАДАС. ККОНЭ и муниципальные власти контролируют 11,9%, а АиА – 8,4% водопроводов. В этом же году АиА обслуживал 37,9% городского населения и 11,6% сельских жителей (т. е. 49,5% всего населения); обслуживание остальных 50,5% приходилось на муниципальные водопроводы, ККОНЭ, АСАДАС, КААР и частные компании (АСАПС, 2002 год)<sup>144</sup>.

ТАБЛИЦА 31

Доля водопроводов для подачи питьевой воды, в разбивке по операторам и провинциям (2000 год)

Провинция	Муниципалитеты и ККОНЭ		Сельские районы (АСАДАС)		АиА		Всего	
	Всего	Питьевая (%)	Всего	Питьевая (%)	Всего	Питьевая (%)	Всего	Питьевая (%)
Сан-Хосе	25	40	367	44	58	64	450	46
Алахуэла	67	51	366	55	24	54	457	54
Картаго	87	60	208	50	(b)	---	295	53
Эредия	48	69	35	37	2	100	85	56
Пунтаренас	13	23	245	38	31	55	289	39
Гуанакасте	2	50	281	57	36	97	319	61
Лимон	(a)	---	118	52	20	55	138	53
Всего	242	55,00	1 620	49,00	171	67,00	2 033	51,00

Источник: Секторальный анализ систем снабжения питьевой водой и систем санации, 2002 год.

a) В провинции Картаго в ведении АиА не находится ни одного водопровода.

b) В провинции Лимон не имеется водопроводов, контролируемых муниципальными властями.

<sup>142</sup> Вода для потребительских целей: вода, используемая для питья, приготовления пищи, умывания, стирки, санитарно-гигиенических и других бытовых целей; она может быть как питьевой, так и не питьевой.

<sup>143</sup> Речь идет о муниципалитетах, Компании коммунального обслуживания населения Эредии (ККОНЭ) и водопроводах, находящихся в ведении комитетов сельских водопроводов (КААР) или ассоциаций управления водопроводами и канализационными системами (АСАДАС).

<sup>144</sup> Территориальное распределение водопроводов на территории страны показано в таблице 31.

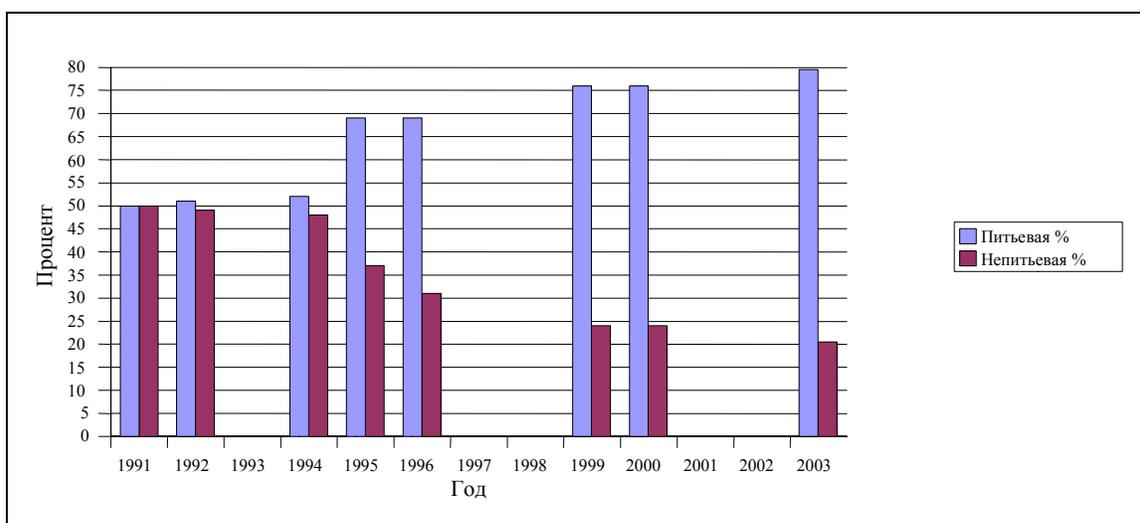
867. Из 2033 выявленных в этом году в наличии водопроводов 51% поставляли питьевую воду; 70,8% населения получали воду, соответствующую качеству питьевой воды, согласно классификации качества, установленной Национальной лабораторией воды<sup>145</sup>.

868. В 2003 году Национальной лабораторией воды был проведен еще один анализ положения дел, в том что касается сферы охвата, контроля и качества воды для потребительских целей, поставляемой вышеназванными операторами. Было выявлено наличие в общей сложности 2122 водопровода (на 89 больше по сравнению с 2000 годом), 49% из которых поставляют воду, соответствующую качеству питьевой воды. В 2003 году уровень обеспечения населения увеличился до 79,5% и превысил аналогичный показатель 2000 года<sup>146</sup>. В 1991 году питьевой водой снабжалось 50% населения, как показано на диаграмме 13.

869. Несмотря на наблюдаемую позитивную тенденцию в снабжении населения питьевой водой, в 2003 году порядка 739 580 жителей не получали воду, имеющую качество питьевой (Мора и Португес, 2003 год). Между тем "в 1990-е годы наблюдались основные подвижки в деле улучшения качества воды по всей стране"; в этот период "наибольшее развитие получили системы, находящиеся под непосредственным контролем АиА и ККОНЭ" (АСАПС, 2002 год).

ДИАГРАММА 13

Снабжение питьевой водой в разбивке по годам (1991–2003 годы)



Источник: Доклад Министерства здравоохранения для доклада ДЕСК, июль 2005 года.

870. С учетом сложившейся ситуации, имеющихся в распоряжении населения услуг на национальном уровне и планов на 2020 год (96%) становится очевидной безотлагательная потребность для страны в осуществлении необходимых инвестиций и в принятии каждым оператором соответствующих мер по обустройству и эксплуатации водопроводных систем, с тем чтобы население страны надлежащим образом обеспечивалось питьевой водой.

<sup>145</sup> Питьевая вода: вода, потребление которой не сопряжено с риском для здоровья и которая должна отвечать физико-химическим и микробиологическим параметрам, указанным в Нормативах качества питьевой воды.

<sup>146</sup> Охват населения снабжением питьевой водой различными операторами.

871. Согласно анализу, проведенному Национальной лабораторией воды в том же 2003 году, из 4 120 000 граждан, проживающих на территории страны, 97,5% снабжались водой для потребительских целей и 92,7% (3 817 500 человек) обслуживались одним из следующих операторов: по линии АиА охватывались 46,5% потребителей, КААР/АСАДАС – 24%, муниципалитетов – 17,3% и ККОНЭ – остальные 4,7%.

872. В отношении доступности систем санитарной канализации следует отметить, что данным видом услуг (сбор и транспортировка отходов) охватывается лишь одна четвертая часть населения (24,8%); кроме того, большинство таких систем не оснащено средствами обработки собираемых отходов.

ТАБЛИЦА 32

**Городской охват системами санитарной канализации с обработкой отходов  
в разбивке по кантонам и операторам (2003 год)**

<i>Провинция</i>	<i>Кантон</i>	<i>Оператор</i>	<i>Общая численность населения</i>	<i>Охват <sup>а</sup></i>	<i>Способ обработки</i>
Сан-Хосе	Перес-Селедон	АиА	122 187	8,00%	Отстойники
Алахуэла	Алахуэла	Муниципалитет	222 853	11,00%	Колодец Имгоффа
Картаго	Картаго	Муниципалитет	132 057	24,00%	Колодец Имгоффа
Эредия	Эредия	ККОНЭ	103 894	37,00%	Колодец Имгоффа
Пунтаренас	Пунтаренас	АиА	102 504	25,00%	Использование реагентов
Гуанакасте	Либерия	АиА	46 703	27,00%	Отстойники
	Никоя	АиА	42 189	10,00%	Отстойники
	Санта-Крус	АиА	40 821	11,00%	Отстойники
	Каньяс	АиА	24 076	20,00%	Отстойники
<b>Всего</b>		<b>837 284</b>	<b>19,00%</b>		

*Источник:* Исследование "Технологические средства обработки обычных сточных вод в Коста-Рике", 2003 год.

<sup>а</sup> Охват рассчитывается по количеству имеющихся систем в расчете на число лиц, проживающих в одном жилище, согласно данным переписи 2000 года (ИНЕК). Не включаются группы населения, проживающие в городских кварталах, оборудованных системой обработки.

### Санитарная ситуация конкретных групп

873. Как упоминалось в контексте общеправовых рамок применительно к статье 12, в Коста-Рике был принят целый ряд специальных законов, отвечающих особым потребностям конкретных групп населения. На практике удалось добиться позитивных сдвигов, в том что касается положения различных групп меньшинств. Можно выделить следующие основные тенденции.

874. **Женщины:** Министерство здравоохранения активно продвигает идею здоровья, формируя национальную политику с акцентом на обеспечение прав человека и учет гендерного фактора. Благодаря этим усилиям удалось реализовать ряд шагов, как, например, разработка Плана снижения материнской и детской смертности и создание Национальной системы анализа причин детской смертности (СИНАМИ), которая с 1996 года является "мерилом" качества медицинских услуг, развития сети услуг и удовлетворения социального запроса в области здоровья.

875. В этом контексте данный локальный показатель приобретает важное значение при принятии решений, установлении приоритетов и работе с группами населения по линии междисциплинарных и межведомственных групп, действующих на принципах комплексного медицинского обслуживания, гражданственности, соблюдения прав и участия населения.

876. В 1999 году посредством Исполнительного декрета № 27913-S была создана Межведомственная комиссия по вопросам сексуального и репродуктивного здоровья и соответствующих прав, возглавляемая Министром здравоохранения. На основании данного декрета женщинам и мужчинам разрешается самостоятельно обращаться в органы социального страхования за проведением хирургической стерилизации. Согласно исследованию, проведенному Управлением уполномоченного по защите прав граждан (Окончательный доклад и рекомендации, август 2003 года), 90,92% от общего количества стерилизаций запрашиваются женщинами и 9,08% – мужчинами. В 95% опрошенных больниц хирургическому вмешательству предшествует проведение консультаций со специалистами различных профилей, что является значительным шагом вперед в деле выполнения указанного декрета.

877. В период с 1992 по 1999 год использование противозачаточных средств увеличилось с 75 до 80%. Главным образом возросло их использование среди молодых женщин и за счет применения гормональных контрацептивов. Использование презервативов снизилось с 16 до 11%. Значительно меньше используют контрацептивы незамужние женщины, особенно в возрасте до 30 лет (22%), при этом среди незамужних женщин старше 30 лет до 43% используют контрацептивы, а среди замужних женщин всех возрастов этот показатель возрастает до 80%.

878. По линии Программы комплексной помощи подросткам Коста-риканского фонда социального страхования среди группы подростков (585 в возрасте 10–12 лет и 1611 в возрасте 13–17 лет) было проведено исследование по выявлению поведения, сопряженного с риском. Данное исследование показало, что 30% сексуально активных подростков никогда не пользовались презервативами при сексуальных контактах, причем среди девушек этот показатель выше (43%).

879. Базовые группы комплексного медицинского обслуживания (БГКМО) решают задачи на другом уровне, когда необходимо действовать с помощью служб планирования семьи, а также оказывают помощь в контроле и наблюдении за беременностью. Согласно данным, полученным по линии Национальной системы анализа причин детской смертности (СИНАМИ), в 1999 году 84% матерей обращались за наблюдением беременности; для матерей подросткового возраста этот показатель составил 75%. От общего числа беременных 62% проходили осмотр 5 или более раз, а 45% менее 4 раз подвергались родовому осмотру (менее 5 раз, установленных нормативами). В группе младше 20 лет доля беременных, которые прошли такой осмотр меньшее количество раз, чем определено в нормативах, составила 71%.

880. **Коренные жители:** По данным переписи 2000 года, в стране насчитывается 63 876 коренных жителей, из которых 42,3% проживают на 22 территориях коренного населения. В коста-риканском законодательстве эти территории именуется "резервациями коренного населения". Значительная часть (18,2%) проживает на периферии территорий, при этом 39,5% концентрируется в остальных частях страны.

881. Среди наиболее крупных по заселенности территорий выделяются Таламанка-Брибри (2,7%), Альто-Чиррипо или Дучи (14, 2%), Борука (8,9%) и Кабагра (7,1%). Остальные 49% проживают на других территориях, из которых наименее заселены Оса (0,4%), а также Бахо-Чиррипо, Наири-Авари, Аброхо-Монтесума, Кеколди-Коклес и Сапатон – на каждой из последних доля коренных жителей меньше 1,5% всего населения. На большинстве территорий численность мужчин пропорционально превышает численность женщин, за исключением народа

брибри на территории Кеколди-Коклес и народа гуаими в Кото-Брус, где большинство составляют женщины (в соотношении 99 мужчин на каждые 100 женщин). В целом же различия более явно прослеживаются в случае некоренного населения.

882. Анализ возрастной структуры показывает, что на некоторых территориях наблюдается более высокая доля молодежи, особенно в случае народностей гуаими, кабакар и брибри, среди которых этот показатель составляет, соответственно, 53%, 51% и 47%. Среди же народности сенсу отмечается обратная тенденция; применительно к возрастной группе старше 65 лет на 5 территориях доля лиц этого возраста превышает 5,6%, что является средним по стране показателем. Такую ситуацию можно объяснить миграцией молодой части населения в другие зоны страны. Среди народности гуаими (2,6%), кабакар (2,7%) и брибри (3,3%), напротив, наблюдается низкий процент населения старшего возраста.

883. Наблюдаются существенные различия в плане демографического показателя экономической зависимости. На таких территориях, как Китиррисы, Сапатон, Тэрраба, Гуатусо, Матамбу и Рей-Курре на 100 экономически активных жителей приходится 82 иждивенца, а на территориях Кото-Брус, Бахо-Чиррипо, Аброхо-Монтесума и Телире численность зависимых лиц по отношению к экономически активным еще выше. По среднему же показателю числа детей на одну женщину на 100% территорий превышает средний национальный показатель, составляющий 1,9 ребенка на одну женщину<sup>147</sup>.

884. Доступность медицинских услуг для этой группы населения варьируется в зависимости от региона, отделения здравоохранения и сектора. Имеются два вида консультаций: в первом случае подразумевается, что представитель коренного населения должен обратиться в поликлинику или ближайший медицинский центр; во втором случае консультации проводятся специалистами по оказанию первичной медико-санитарной помощи (СПМСП) в зоне проживания коренного населения. Медицинская бригада в составе врача и вспомогательного медицинского персонала (медсестра, социальный работник, микробиолог и фармацевт) один или два раза в месяц посещает различные коренные общины. Часто такая работа осложняется из-за слаборазвитой или недостаточной инфраструктуры, в связи с ограниченными экономическими средствами, получаемыми БГКМО, а во многих случаях и из-за нехватки кадров.

885. Кроме того, в связи с оценкой эффективности сектора здравоохранения возникает такая проблема, как стандартный подход руководящих органов к своим обязательствам. По этой причине регион Центрального юга выдвинул предложение, в котором признаются специфические потребности коренного населения, как того требуют положения Конвенции № 169 МОТ о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни, участницей которой является Коста-Рика.

886. Успешно реализуются программы для областей Чиррипо-Кабекар и Таламанка. В первом случае были активизированы усилия по поощрению и защите права на здоровье по линии программы комплексного медицинского обслуживания резервации коренного населения Чиррипо-Кабекар. В районе Чиррипо-Кабекар и резервации коренного населения общины Грано-де-Оро имеются 9 консультационных пунктов и 10 поликлиник, которые принимают местное население. В настоящее время эти поселки обслуживаются тремя БГКМО, размещенными в Грано-де-Оро и Альто-Кетсаль, с привлечением восьми представителей коренного населения, обученных Фондом (СПМСП).

887. В свою очередь, успешный опыт накоплен в отделении здравоохранения Таламанки, где с целью улучшения контактов с пациентами в некоторых медицинских консультациях прибегают к

---

<sup>147</sup> Университет Коста-Рики, "Динамика темпов развития", Сан-Хосе, 2004 год.

посредничеству представителей коренного населения. Имеются 7 БГКМО и 2 службы неотложной помощи, которые работают круглосуточно при клиниках в поселках Хоум-Крик и Дайтония; группа же поддержки укомплектована специалистами в области стоматологии, микробиологии, социальной работы и фармацевтики. В рамках усилий по наращиванию потенциала медицинского обслуживания в резервации основной акцент делается на таких проектах, как: i) налаживание связи с коренными общинами, проживающими в труднодоступных зонах, ii) реализация стратегического плана в области здравоохранения для района Альта-Таламанка и iii) внедрение схемы полной вакцинации детей из числа представителей коренных общин, проживающих в труднодоступных местах.

888. Поступающие в Управление уполномоченного по защите прав граждан жалобы касаются в основном таких аспектов, как территориальный охват, оснащенность и часы работы БГКМО. Согласно этим жалобам, для того чтобы попасть на прием, люди вынуждены добираться до места сутками; когда же они приезжают, им сообщают, что не осталось больше талончиков на прием. Нужно отметить, что, согласно данным Управления уполномоченного по защите прав граждан, такие непредвиденные ситуации возникают в результате политики, проводимой персоналом администрации, а не по вине консультирующего врача<sup>148</sup>.

889. Коренные общины пользуются ограниченным доступом к системам водоснабжения и санитарной канализации, а поэтому следует активизировать усилия по обеспечению их охвата такими услугами. Управление уполномоченного также выявило недостатки в коммунальном обслуживании населения, которое часто обрывается на подходе к территории проживания коренного населения, как в случае с "проведением водопровода для снабжения питьевой водой общины Ухаррас. В этом месте расположен источник, снабжающий водой кантон Буэнос-Айрес, в котором имеется соответствующий водопровод; однако в Ухаррасе водопровод отсутствует, и поэтому питьевая вода жителям не поставляется" (Доклад, стр. 92 испанского текста).

890. **Инвалиды:** Согласно данным всеобщей переписи населения и жилого фонда, проведенной в 2000 году, 5,3% всего населения страны являются нетрудоспособными по причине инвалидности<sup>149</sup>, причем 52% составляют мужчины, а остальные – женщины. С юридической точки зрения Политическая конституция Коста-Рики стоит на страже обеспечения равенства возможностей для инвалидов и их комплексного развития. Кроме того, имеются другие нормативные документы законодательного и политического характера, среди которых следует отметить следующие: 1. Закон о создании Национального совета по вопросам реабилитации и специального образования (НСРСО); 2. Государственная политика в отношении

---

<sup>148</sup> По признанию Управления уполномоченного по защите прав граждан, форма обслуживания зон проживания коренного населения подвергается сильной критике со стороны самих жителей, в частности поскольку "коренные общины занимают первые места по показателям детской смертности и недоедания" по сравнению с остальной территорией страны. "Следует учитывать, что модель оказания медицинской помощи по линии БГКМО устанавливается на общих основаниях как для коренных, так и для не коренных общин, иными словами, без учета географического расположения поселков коренного населения, культуры и обычаев коренных общин, как того требует Конвенция № 169 Международной организации труда" (Доклад о деятельности за 2001–2002 годы, стр. 329 испанского текста). В докладе говорится, что такая важная услуга, как медицинское обслуживание, "должна учитывать среду, в которой она оказывается, и особенности населения, на которое она ориентирована". Все сказанное выше прежде всего касается приема согласно графику работы, а также наличия персонала, говорящего на языках коренного населения и знакомого с его традиционной медициной (стр. 89 испанского текста).

<sup>149</sup> Согласно положениям *Межамериканской конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении инвалидов*, под инвалидностью понимается "физическое, умственное или сенсорное расстройство постоянного или временного характера, ограничивающее возможность заниматься одним или несколькими видами деятельности, обеспечивающими удовлетворение повседневных потребностей, которое может быть обусловлено или усугублено действующими экономическими и социальными факторами".

инвалидов; 3. Закон о производственных рисках; и 4. Закон № 7600 от мая 1996 года "О равенстве возможностей для инвалидов", служащий средоточием всех усилий, направленных на удовлетворение потребностей этой группы лиц.

891. Несмотря на предоставляемые инвалидам или их родственникам льготы при получении медикаментов в больницах или БГКМО, а также на возможность посещения инвалидов на дому специалистами по оказанию первичной медико-санитарной помощи, в Управление уполномоченного по защите прав граждан на ККСС поступали жалобы по поводу ненадлежащей оснащённости отдельных медицинских учреждений, а также проблем, возникающих при общении с персоналом, который не умеет общаться на языке ЛЕСКО (язык жестов).

892. Принимая во внимание сказанное выше, Коста-риканский фонд социального страхования составил план действий на 2000–2006 годы. Наиболее значительными достижениями за 2004 год являются следующие:

- проведено 10 семинаров-практикумов в регионах, государственных больницах, крупных клиниках и центральных офисах по концептуальным, политическим и юридическим аспектам обеспечения равенства возможностей в пользовании услугами служб здравоохранения ККСС, цель которых заключалась в ознакомлении представителей компетентных органов с успехами и трудностями в деле осуществления Закона № 7600;
- были подготовлены и проконсультированы 150 000 родственников 300 000 нетрудоспособных пациентов; 375 человек были обучены языку ЛЕСКО с охватом всех регионов страны; на национальном уровне проведено 11 семинаров-практикумов для подготовки специалистов по популяризации доступных медицинских услуг. Для своих отделений эти группы разработали институциональный план обеспечения равенства возможностей (ИПРВ), и ожидается, что они будут играть стратегическую роль посредников в проведении разнообразных образовательных мероприятий;
- были устранены архитектурные препятствия в 93 из 250 зданий ККСС. За счет социального страхования здоровья обеспечивается 100-процентный охват приоритетных кантонов в плане снабжения продуктами, содержащими фолиевую кислоту (с целью предупреждения патологий в нервных каналах у детей), и 100-процентный охват пенсионными пособиями лиц, страдающих тяжелой степенью церебрального паралича.

893. В настоящее время наблюдается проблема в связи с оттоком квалифицированного персонала различных специальностей из государственного в частный сектор, что отрицательно влияет на оказание качественной помощи этой группе населения.

894. **Граждане, инфицированные ВИЧ/СПИДом:** С момента первой регистрации в 1980-х годах в Коста-Рике случаев ВИЧ/СПИДа государство – по линии Министерства здравоохранения и Коста-риканского фонда социального страхования – начало активно проводить политику профилактики и лечения данного заболевания<sup>150</sup>. Двумя основными достижениями в области обеспечения прав граждан, инфицированных ВИЧ/СПИДом, являются:

1. принятие Общего закона о ВИЧ/СПИДе (№ 7771 от апреля 1998 года); и
2. создание клиник комплексного лечения пациентов, инфицированных ВИЧ/СПИДом.

---

<sup>150</sup> См. приложение I, диаграмма "Зарегистрированные случаи СПИДа".

895. Целью Закона № 7771 является установление общих принципов и подходов к укреплению здоровья, профилактике, диагностике, эпидемиологическому надзору и лечению больных ВИЧ/СПИДом, а также изучению данной проблемы; кроме того, он призван содействовать обеспечению прав и признанию обязанностей лиц, инфицированных ВИЧ/СПИДом.

896. Согласно этому Закону, каждый носитель ВИЧ/СПИДа имеет право на получение медико-хирургической и психологической помощи, на консультационное обслуживание, а также на любое лечение, гарантирующее ослабление заболевания и направленное, по мере возможности, на подавление осложнений, вызванных этим заболеванием.

ТАБЛИЦА 33

Расходы на ВИЧ/СПИД, 1998–2003 годы (в млн. долл. США)

<i>Вид обслуживания</i>	<i>1998</i>	<i>1999</i>	<i>2000</i>	<i>2001</i>	<i>2002</i>	<i>2003</i>
Личное здоровье	7,5	6,5	8,4	7,5	7,0	5,6
Общественное здравоохранение	0,4	0,3	0,6	0,7	0,7	0,7
Введение препаратов	0,4	0,3	0,1	0,1	0,2	0,2
Деятельность, не связанная со здравоохранением	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>ВСЕГО</b>	<b>8,3</b>	<b>7,2</b>	<b>9,1</b>	<b>8,4</b>	<b>7,8</b>	<b>6,5</b>

*Источник:* Государственные расходы на ВИЧ/СПИД. Источники финансирования программ борьбы с ВИЧ/СПИДом на 1998–2002 годы.

897. В целях вышеизложенного Коста-риканский фонд социального страхования должен:  
i) импортировать, осуществлять закупки, следить за наличием и введением пациентам специальных антивирусных препаратов для лечения ВИЧ/СПИДа, и ii) соблюдать необходимую конфиденциальность, в том что касается результатов анализов, консультаций и течения заболевания.

898. Министерству здравоохранения и Коста-риканскому фонду социального страхования вменяется в обязанность увеличивать количество информационно-просветительных кампаний на тему совместного проживания и использования презервативов, которые являются средством предупреждения заражения ВИЧ-инфекцией. Они также должны следить за тем, чтобы учреждения системы здравоохранения обеспечивали наличие достаточного количества презервативов в адекватных местах и на оптимальных условиях.

899. Клиники комплексного лечения пациентов с ВИЧ/СПИДом имеются при четырех больницах национального ("Кальдерон-Гуардиа", "Сан-Хуан-де-Дьос", Центральная детская больница и "Мексика") и одной регионального значения ("Монсеньор Санабрия"). Их деятельность направлена на качественное обслуживание пациентов, для чего в штате имеется бригада специалистов различного профиля, которые проводят личные и семейные консультации, занимаются изучением социально-экономических условий, а также проводят разъяснительную работу в случаях отторжения в семье. В этом направлении достигнуты впечатляющие результаты, причем как в плане предоставления соответствующего лечения, так и повышения уровня информированности. Многие мероприятия популяризационного и профилактического характера проводятся совместно с Университетом Коста-Рики и неправительственными организациями<sup>151</sup>.

<sup>151</sup> В том числе добровольные курсы, беседы с пациентами, родственниками и с населением в целом. Также проводится подготовка изучающих медицину лиц, добровольцев, медицинского персонала и административных работников, формируется сеть по обеспечению связи между правительственными учреждениями и неправительственными организациями.

900. К числу других важных достижений относятся следующие: i) обязательное обследование 100% доноров банков крови страны, ii) комплексное и недискриминационное лечение всех детей и подростков, у которых диагностирован ВИЧ/СПИД, iii) проведение анализа на СПИД для беременных как составной части дородового обследования, iv) наблюдение за ходом беременности в тех случаях, которые определены как случаи риска, либо при обнаружении позитивной ВИЧ-реакции; закупка презервативов и медикаментов, которые затем распределяются в клиниках комплексного обслуживания пациентов с ВИЧ/СПИДом. Следует, в частности, отметить и другие меры: v) создание в 1987 году *Национальной пенитенциарной комиссии по проблемам СПИДа*, vi) разработка в 1996 году *Протокола о контроле за распространением инфекции в стоматологических клиниках*, vii) разработка *Национального стратегического плана комплексного решения проблемы ВИЧ/СПИДа на 2001–2004 годы*, viii) проведение в средствах массовой информации кампаний профилактики данного заболевания.

901. В отсутствие информационных систем или содержащих информацию баз данных представляется невозможным установить объем выделяемых на борьбу с этим заболеванием экономических, кадровых и материальных ресурсов; по этой причине речь идет только о расходах. Таким образом, за период 1998–2003 годов наиболее крупные средства были выделены на медикаменты и госпитализацию (порядка 37,97% и 31,46%).

ТАБЛИЦА 33А

**Охват страхованием за счет государства (1990, 1994, 1998, 2002, 2004 годы)**

<i>Год</i>	<i>Население страны</i>	<i>Семьи, застрахованные за счет государства</i>	<i>Охват (%)</i>	<i>Годовой прирост</i>
1990	3 032 394	280 496	9,25	–1,80
1994	3 370 672	242 688	7,20	–23,40
1998	3 710 567	404 452	10,90	–9,17
2002	4 046 507	521 999	12,90	4,03
2004	4 211 692	539 097	12,80	4,07

*Источник:* Управление актуарного баланса и экономического планирования. Отдел демографического анализа.

902. Наконец, несмотря на определяющую роль, которую играют в деле профилактики ВИЧ/СПИДа такие учреждения, как Министерство здравоохранения и ККСС, не следует недооценивать работу, проводимую неправительственными организациями, которые в Коста-Рике объединены в сеть НПО, занимающихся проблемой СПИДа. Основными направлениями их деятельности являются сексуальная ориентация, информирование, профилактика, уход и лечение с учетом пола и возраста, а также формирование центров (семей) для лиц, брошенных родственниками и подвергаемых дискриминации со стороны общества.

903. **Малоимущие слои населения:** В статье 2 Закона № 5349 от 1973 года установлено, что "Фонд должен оказывать незастрахованным гражданам, не способным оплатить медицинские услуги, медицинскую помощь и содействие в госпитализации, и для выполнения этих обязательств Фонду выделяются необходимые бюджетные средства". В свою очередь, Исполнительный декрет № 17898-S определяет "застрахованных государством" следующим образом: "*пользователь услуг здравоохранения, который не подпадает ни под один из режимов, категорий и индивидуальных соглашений с Фондом и который неплатежеспособен...*". На основании этого нормативного определения лица, проживающие в бедности, занимающиеся индивидуальным трудом или не работающие, не обязаны оплачивать страховку

(ибо в противном случае возможность их выживания оказывается под большим вопросом), а могут пользоваться условиями страхования за государственный счет, которое распространяется и на членов семьи.

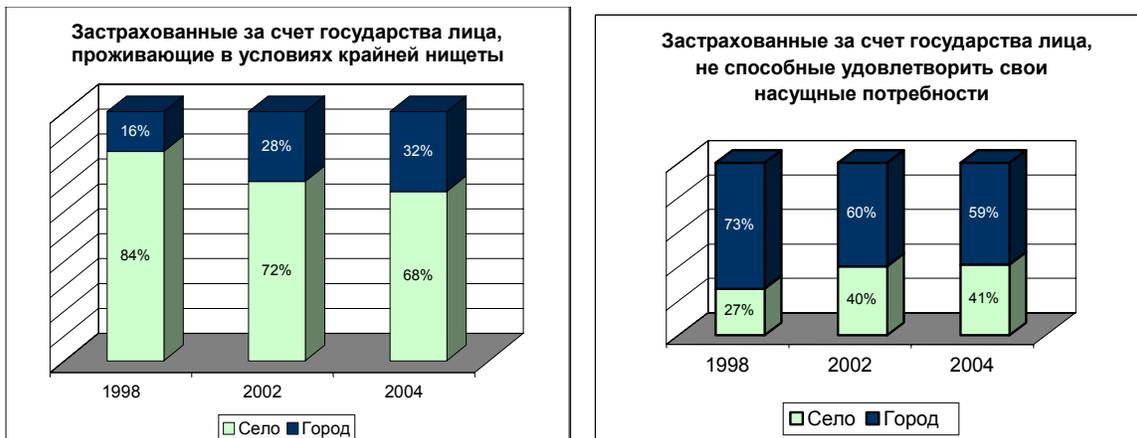
904. Такая форма страхования применима для каждого, кто подтвердит свою неплатежеспособность в соответствующих органах социального обеспечения и станет, таким образом, пользователем льгот при страховании здоровья. Поэтому можно утверждать, что это – форма страхования, охватывающая все население, живущее в бедности, которое может пользоваться данной льготой без затрат со своей стороны.

905. Если говорить о распределении населения, застрахованного за государственный счет, по географическим зонам проживания, то в 1998 году доля городских жителей составила 23%, а в 2004 году этот показатель вырос до 37%. В сельской местности наблюдается обратная тенденция; в 1998 году этот показатель составил 77%, а в 2004 году – 63%. Это можно объяснить влиянием миграции и расширением городских зон за счет периферии.

906. Аналогичная тенденция наблюдается и по показателю уровня бедности; здесь процент застрахованных за государственный счет лиц, проживающих в городских районах в условиях крайней нищеты, вырос с 1998 года по 2004 год вдвое. И наоборот, за тот же шестилетний период доля лиц, которые не в состоянии удовлетворить свои насущные потребности (питание, одежда, жилье и здоровье) и которые проживают в городах в условиях крайней нищеты и застрахованы за государственный счет, снизилась с 73% до 59%.

ДИАГРАММА 14

**Застрахованные за государственный счет лица, проживающие в условиях крайней нищеты, и лица, не способные удовлетворить свои насущные потребности (по состоянию на 1998, 2002 и 2004 годы)**



Источник: Управление актуарного баланса, ККСС.

907. Возрастает объем медицинских и больничных услуг, оказываемых этому контингенту застрахованных лиц. Среди услуг, оплачиваемых по линии ККСС для данной группы населения, в значительной степени преобладают следующие: амбулаторные консультации, неотложная помощь, размещение и нахождение в больнице. Так, за период почти в десять лет, общие расходы выросли с 17 314 179 до 93 283 459 тысяч колонов. Если в 1995 году 14% от общего количества амбулаторных консультаций приходилось на лиц, застрахованных за счет государства, включая коренное население и иностранцев, на сумму примерно в 4 361 005 тысяч колонов, то в 2004 году этот показатель достиг 29 166 327 тысяч колонов (18% всех консультаций).

ТАБЛИЦА 34

**Страхование здоровья. Консультации, неотложная помощь, размещение и нахождение в больнице застрахованных государством (1995, 1998, 2002 и 2004 годы)**

<i>Консультации, размещение в больнице и доля</i>	<i>1995 год</i>	<i>1998 год</i>	<i>2002 год</i>	<i>2004 год</i>
Всего амбулаторных консультаций	7 590 165	9 191 046	10 576 974	11 580 373
Для застрахованных государством (1)	1 038 335	1 257 335	1 902 798	2 083 309
Доля (%)	13,68	13,68	17,99	17,99
Всего неотложных обращений (2)	2 191 058	2 795 162	3 545 384	3 987 111
Для застрахованных государством (1)	483 128	616 333	912 227	1 025 884
Доля (%)	22,05	22,05	25,73	25,73
Всего размещений в больнице	296 976	305 317	333 013	338 686
Для застрахованных государством (1)	74 779	76 879	97 040	89 278
Доля (%)	25,18	25,18	29,14	26,36
Всего находжений в больнице	1 735 351	1 679 057	1 737 279	1 792 507
Для застрахованных государством (1)	436 961	422 787	506 243	472 505
Доля (%)	25,18	25,18	29,14	26,36

(1) Застрахованные за государственный счет, включая коренное население и иностранцев.

(2) Включая консультации, не являющиеся неотложными.

*Источники:* Управление актуарного баланса и экономического планирования. Отдел статистики. "Статистический ежегодник, 2001–2004 годы". Управление актуарного баланса и экономического планирования. Отдел финансового анализа. "Расходы по охвату коренного населения системой страхования за счет государства". Отдел статистической информации по медицинскому обслуживанию. "Общие статистические данные по медицинскому обслуживанию за 2001–2004 годы".

908. Аналогичная ситуация наблюдается и с консультациями по приему лиц, нуждающихся в неотложной помощи, количество которых увеличилось с 22% до почти 26% (с 2 029 139 до 14 362 371 тысяч колонов). Здесь невозможно точно определить общее число случаев оказания неотложной помощи, поскольку учитываются и те случаи, которые не квалифицируются как таковые, но которые обслуживались по этой линии. Наибольшие расходы по медицинскому обслуживанию приходится на больничные услуги, хотя в период 2002–2004 годов доля этих расходов несколько снизилась. По показателю себестоимости наблюдается обратная связь, так как на конец 2004 года расходы достигли 50 000 000 тысяч колонов.

909. **Лица, лишённые свободы:** Лица, лишённые свободы – как образующие группу риска, в том что касается права человека на здоровье, которое является составной частью важнейшего права на саму жизнь, – относятся к контингенту, защищаемому многочисленными международными соглашениями и конвенциями, что свидетельствует об уязвимом положении заключенных. На национальном уровне пенитенциарная система находится в ведении Главного управления социальной адаптации Министерства юстиции и по помилованию. В целях соблюдения имеющегося у лишенных свободы лиц права на здоровье, признанного международными соглашениями, Политической конституцией и законами, указанное министерство подписало с Коста-риканским фондом социального страхования соглашение о развитии форм специального обслуживания.

910. Прежде всего, согласно соглашению, лишенные свободы лица признаются застрахованными либо в добровольном порядке (в качестве пенсионеров, работников частных компаний (для тех, кто имеет возможность работать для них)) или же в качестве застрахованных за счет Министерства юстиции и по помилованию, со всеми вытекающими отсюда правами. Что касается пользования медицинскими услугами, то госпитализация может быть обеспечена за счет системы больниц ККСС, при этом амбулаторные услуги могут предоставляться одним из трех способов: i) путем приезда медицинских работников в центр отбывания наказаний, ii) путем доставки застрахованного в медицинский центр и iii) врачом центра отбывания наказания.

911. Первый способ предполагает получение амбулаторных услуг в специально оборудованных помещениях центра отбывания наказаний. Данные услуги оказываются группой в составе врача, медицинской сестры, стоматолога, а также любого нужного и имеющегося в клинике, к которой приписан данный центр, специалиста. Медикаменты и необходимое для анализов обследование предоставляются клиникой и, согласно договоренности, группа приезжает не менее одного раза в неделю. Такой способ работы используется в уголовно-исполнительных учреждениях, расположенных за пределами столичного округа, а также в воспитательном учреждении для несовершеннолетних.

912. Второй способ един для всех охватываемых страхованием лиц, поскольку сам застрахованный (без охраны) отправляется в соответствующую клинику, где ему оказываются любые необходимые амбулаторные услуги, а также предоставляются лекарства и берутся анализы для целей проведения обследования. Этот способ применяется исключительно в учреждениях полузакрытого режима, где разрешено свободное перемещение бесконвойных лиц.

913. Последний из способов предполагает найм Министерством юстиции и по помилованию врача, который оказывает свои услуги в стенах учреждения, а для получения лекарств, медицинских инструментов и проведения анализов может обращаться в клинику, к которой приписан центр. Этот способ используется для медицинского обследования лишенных свободы лиц, содержащихся в центрах лишения свободы, расположенных в столичном округе.

914. Особняком стоит клиника "Ла Реформа", действующая при одноименном пенитенциарном комплексе, которая – помимо базового медицинского обслуживания данного уголовно-исполнительного учреждения, – осуществляет функции, предписываемые для клиник Фонда. Другими словами, это ведомственная клиника, расположенная в самом пенитенциарном центре. В целом же качество услуг, оказываемых медицинскими центрами на местах, ограничивается решениями компетентных органов юстиции в области планирования в отношении центров лишения свободы и их режима, а поэтому основные ограничения в этой области на государственном уровне трансформируются в проблемы обслуживания и резолютивной способности в плане улучшения качества услуг.

915. За период с июня 2003 года по июнь 2004 года в Управление уполномоченного по защите прав граждан поступило 76 жалоб по поводу здоровья лиц, содержащихся в центрах лишения свободы. В этих жалобах в основном говорится об отказе в консультации у специалиста или о плохом качестве медицинского обслуживания. Основные жалобы поступили на пенитенциарный комплекс "Ла Реформа" (где содержится примерно 40% всех лиц, лишенных свободы). Проблемы с отказом в консультации у специалиста возникают в связи с плохой координацией списков лиц, нуждающихся в медицинской консультации, между администрациями пенитенциарной системы и соответствующей медицинской организации. По мнению представителей Управления уполномоченного, данная проблема решается путем упорядочения административных процедур.

916. Другие жалобы касаются отсутствия адекватных условий для предоставления надлежащих медицинских услуг по причине плохой санитарии, отсутствия помещений или мебели, а также невозможности обеспечить приватность. Кроме того, поступают жалобы на отсутствие диеты для лишенных свободы лиц, нуждающихся в специальном режиме питания ввиду проблем со здоровьем, и на отсутствие должного ухода за преступившими закон лицами с умственными отклонениями.

917. **Мигранты:** В Коста-Рике насчитывается более 300 000 мигрантов, в первую очередь из Никарагуа. В сезон сбора урожая численность мигрантов значительно возрастает, и многие из них находятся на территории страны, причем как в городских, так и сельских районах, без легализации своего миграционного статуса. Это – значительная часть проживающего в стране населения, которая нуждается в медицинских услугах. В соответствии с институциональной политикой Коста-Рики медицинские услуги доступны для всех, кто в них нуждается. Однако для иммигрантов доступ к этим услугам зависит от трех факторов: их миграционного статуса, условий работы по контракту и уровня обслуживания.

918. Согласно действующим в настоящее время нормативам, иностранцы без документов не имеют никакой возможности застраховаться (непосредственно, опосредованно и добровольно), так как при оформлении страхования необходима карточка резидента или разрешение на работу. По этой причине в некоторых случаях доступ к услугам ограничивается неопределенным положением мигранта, что затрудняет быстрое и своевременное оказание медицинской помощи.

919. Другим ограничением являются условия найма, поскольку большинство мигрантов занимаются таким видом производственной деятельности, который характеризуется гибкостью в трудовых отношениях, что осложняется незнанием многими нанимателями прав и обязанностей регистрации нанимателя и работника в ККСС. Во многих случаях принятия на работу иммигрантов наблюдаются такие явления, как уклонение от регистрации отношений между работодателем и работником, и задержки со стороны работодателей при производстве выплат государству.

920. В таких видах деятельности, как, например, сбор сахарного тростника, в ККСС не поступают данные о наемных работниках и не соблюдается политика минимальных заработных плат, установленных в стране. Также наблюдается высокий уровень ротации персонала с целью уклонения от оплаты социальных гарантий, к которым относится доступ к инфраструктуре здравоохранения, медицинскому обслуживанию и к работе в соответствующих санитарных условиях.

921. Первичная медико-санитарная помощь предоставляется в общинах по линии базовых групп комплексного медицинского обслуживания (БГКМО); упрощается доступ к ней иммигрантов, поскольку не предъявляются никакого рода требования, хотя в некоторых случаях эти люди вносят добровольную плату.

922. В службах скорой помощи пациенты принимаются независимо от их миграционного статуса; в отношении же консультирования у специалистов и госпитализации необходимо, чтобы человек был застрахован. В целом мигранты находят помощь при болезни на первичном уровне, так как по условиям доступа и близости к работе БГКМО являются надлежащей альтернативой.

923. По оценке за 2001 год использование иностранцами медицинских услуг по линии Фонда характеризуется следующими процентными соотношениями: госпитализация – 6,7%, консультации в поликлиниках и неотложная помощь – 4%. Доля иностранных пациентов, использующих услуги поликлиник, увеличилась с 1,3% в 1992 году до 4,34% в 1997 году; согласно же обследованию домашних хозяйств, она оценивается в 4%. Можно предположить,

что в аналогичной пропорции увеличилось и использование услуг госпитализации. Следует уточнить, что у некоторых никарагуанских или колумбийских беженцев имеются обычные или государственные страховые полисы.

924. На основании данных проведенного в 2001 году обследования домашних хозяйств подсчитано, что иностранные граждане, которые обратились за проведением контрольного обследования (34,66%) или получением консультации (3,10%), составляли 38%, в то время как лица, обратившиеся за помощью по болезни, составляли 60% иностранцев. Что касается вида консультационного обслуживания, то 69% иностранцев обратились за общим обследованием; эта доля понижается почти вдвое, когда речь идет об иностранных гражданах из стран Центральной Америки, которые по большей части обращаются за консультацией специалистов.

925. В свою очередь, показатель количества консультаций на душу населения среди иностранцев, как в частных, так и в государственных учреждениях, составляет 1,75 консультации в год, при этом предоставление частных консультаций на душу населения составило 0,25 консультации в год. Оба показателя представляют третью часть доли использования услуг на душу населения по отношению ко всему населению в целом. Иностранцы, особенно никарагуанского происхождения и выходцы из Центральной Америки, пользуются услугами БГКМО или отделений здравоохранения почти на 30% чаще, чем костариканцы. Как и следовало ожидать, иностранцы из других регионов мира, например из остальных американских стран, используют в основном частные службы дополнительных консультаций и услуги клиник социального страхования, если пользуются услугами врачей-специалистов.

926. По линии Фонда обслуживаются 4% случаев неотложной помощи, причем 83% обращающихся за такой помощью иностранцев составляют пациенты, родной страной которых является Никарагуа. Доля иностранцев, принятых службами дополнительной и неотложной помощи, возрастает в центрах по оказанию медицинских услуг, которые расположены рядом с границами и в тех местах, где проживает наибольшее число иностранцев, работающих в сфере сельскохозяйственного производства, оказания услуг на дому и торговли.

927. В течение первого полугодия 2001 года 3,27% иностранных граждан нуждались в госпитализации, и 82% из них были госпитализированы в больницах Коста-риканского фонда социального страхования. Наибольшее число пациентов поступило в отделения акушерства и гинекологии, в то время как дополнительные консультации оказывались в основном по поводу общего состояния здоровья и контроля беременности; это соответствует данным национального реестра рождений, согласно которым примерно 11% детей рождаются у родителей – выходцев из других стран.

928. Согласно статьям 23 и 24 Конвенции о статусе беженцев, ратифицированной Коста-Рикой в 1977 году (Закон № 6079), коста-риканское государство обязано предоставлять беженцам то же положение в отношении правительственной помощи и поддержки, а также социального обеспечения, каким пользуются его граждане. С 1999 года – когда усилился приток беженцев в страну – данному контингенту населения был предоставлен доступ к услугам здравоохранения на различных уровнях.

929. Согласно проведенному в 2002 году опросу среди мужчин и женщин – глав семейств беженцев, у более чем 71% опрошенных имелись страховки социального страхования, причем более 80% позитивно оценили услуги, оказанные им в этом году. Опрос, проведенный в 2003 году среди колумбийских беженцев, показал, что 66% имели доступ к государственным медицинским услугам, однако лишь 46% мужчин и 40% женщин признали наличие у них полиса социального страхования. В этот же период медицинской помощью общего характера пользовались 74%, 54% прибегали к услугам неотложной помощи, свыше 20% – к услугам

педиатрии и более 13% – услугам для беременных и рожениц. Беженцам оказывается временная поддержка для получения страховки беженца, и им предоставляются льготы при оформлении добровольной страховки. Как детям беженцев, так и беременным женщинам оказываются услуги в клиниках и больницах системы здравоохранения, причем как при наличии полиса социального страхования, так и в его отсутствие<sup>152</sup>.

### **Специальные меры, принятые в порядке обеспечения права на здоровье**

930. Стремление добиться того, чтобы большинство граждан страны обладало здоровьем, позволяющим в полной мере использовать их физические и интеллектуальные способности, является базовым направлением развития людских ресурсов. За последние пятнадцать лет (1990–2004 годы), когда сектор здравоохранения претерпевал процесс радикального реформирования, в области реализации права каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья наметились общие тенденции, которые рассмотрены ниже.

931. Основные сдвиги обусловлены утверждением в 1993 году Закона № 7441 "О реформе сектора здравоохранения", установившего "комплексное обслуживание" в качестве новой парадигмы в области предоставления медицинских услуг, под которым понимается комплекс действий по предупреждению, профилактике, лечению и реабилитации индивидуума, семьи и общества с акцентом на комплексный подход к процессу здоровье–заболевание и уделением особого внимания первичной помощи и универсализации услуг.

932. К числу наиболее заметных институциональных реформ в рамках этого процесса относится разделение функций между Министерством здравоохранения и Коста-риканским фондом социального страхования, продиктованное стремлением скорректировать и укрепить руководящую роль первого в сфере охраны здоровья и изменить механизм предоставления услуг со стороны второго.

933. Среди изменений, которые претерпел механизм предоставления услуг, особое место занимают следующие: создание базовых групп комплексного медицинского обслуживания (БГКМО) и отделений здравоохранения; налаживание процесса деконцентрации учреждений здравоохранения путем принятия конкретного закона<sup>153</sup>; разработка управленческих инструкций в качестве инструмента оценки качества услуг; и расширение закупки услуг у медицинских кооперативов и частного сектора.

934. К другим важным институциональным изменениям относятся создание Главного управления здравоохранения, Главной медицинской инспекции, местных управлений здравоохранения и разработка Программы гарантии качества. Большинство этих преобразований произошли в контексте пересмотра нормативно-правовой базы этого сектора.

### **Новая модель комплексного медицинского обслуживания**

935. С 1995 года проводилась реорганизация системы медицинского обслуживания на первом уровне оказания помощи путем создания "*отделений здравоохранения*", которые являются базовыми административными подразделениями, возглавляемыми директором отделения и

---

<sup>152</sup> УВКБ. Diagnóstico sobre el Grado de integración local de los refugiados en Costa Rica (2002) ACNUR/UCR. San José. Editorama, 2003. 104 p., p. 93. Diagnóstico sobre el grado de integración local de la población refugiada colombiana en Costa Rica, 2003

<sup>153</sup> Закон № 7852 от 24 декабря 1998 года "О деконцентрации больниц и клиник Коста-риканского фонда социального страхования", обеспечивающий возможность более качественного и полного медицинского обслуживания костариканцев.

действующими при поддержке технической и административной группы, отвечающей за локальную сеть услуг. Следуя принципу равенства, процесс реорганизации начался в сельской местности и наиболее отсталых в социально-экономическом отношении кантонах. Данный процесс завершился в 2003 году; к этому времени 103 отделения здравоохранения страны обеспечивали охват всего населения.

936. Отделения здравоохранения, в свою очередь, подразделяются на "секторы", соответствующие единицам географического деления, в которых проживают в среднем по 4000 жителей. Каждый "сектор" обслуживается базовой группой комплексного медицинского обслуживания (БГКМО) в составе врача-терапевта, фельдшера и технического ассистента по оказанию первичной медико-санитарной помощи (ТАПП). Позднее в состав этой группы были включены сотрудник регистратуры и фармацевт. Кроме того, имеются "группы поддержки" БГКМО, состоящие из одного врача, профессиональной медицинской сестры, стоматолога, социального работника, диетолога, микробиолога, фармацевта и специалиста по связи.

937. Услуги, оказываемые БГКМО и группой поддержки, определены в "Базовом предложении комплексных услуг", которое конкретизирует общий подход, включая меры по предупреждению, профилактике, лечению и реабилитации для каждой группы населения, согласно этапу жизненного цикла: комплексное обслуживание ребенка, подростка, женщины, взрослого и пожилого человека. Такое предложение услуг подкрепляется соответствующими "Нормами комплексного обслуживания", соблюдение которых диктует необходимость систематической работы и ее координации с потребностями общества.

938. Следовательно, концептуальный аспект новой модели состоит в детальном знании положения дел со здоровьем соответствующей группы населения, выявлении основных проблем и подготовке "локального плана", который позволит свести такие проблемы к минимуму. Рост количества БГКМО в 2004 году позволил добиться 100-процентного охвата населения первичной медико-санитарной помощью, хотя и признается (согласно оценкам Министерства здравоохранения за различные годы), что все еще имеются важные задачи в плане улучшения инфраструктуры и подготовки персонала.

ТАБЛИЦА 34А

Страхование здоровья. БГКМО в действии

<i>Год</i>	<i>1995–2004 Новые БГКМО</i>	<i>БГКМО действующие</i>
1995	242	242
1996	105	347
1997	80	427
1998	127	554
1999	71	625
2000	45	670
2001	111	781
2002	38	819
2003	21	840
2004	15	855

Источник: Отчеты ККСС.

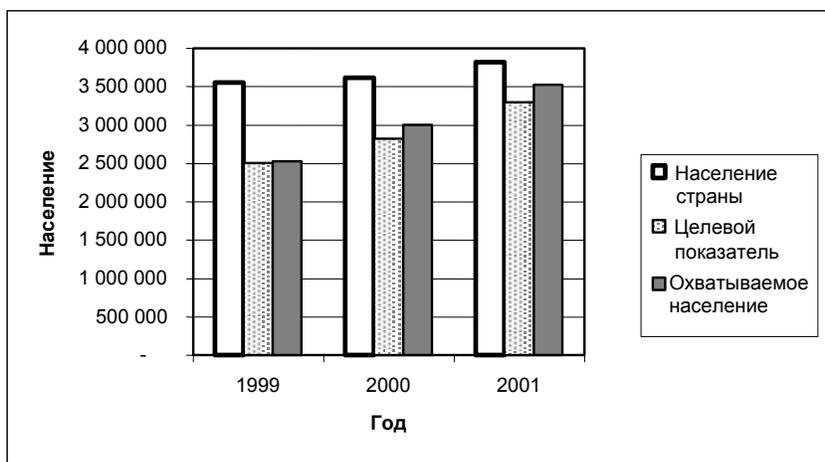
939. Что касается осуществления управленческих инструкций, то благодаря их внедрению изменился подход к оценке результатов оказания услуг, хотя при этом и не наблюдалось изменений в способе назначения сметы расходов. Как показывают результаты проведенного анализа, в области распространения программ комплексного медицинского обслуживания произошли позитивные сдвиги, а также сократился разрыв между общим территориальным распространением услуг и оказанием таких услуг, которые соответствуют стандартам качества.

940. Однако по ключевым направлениям, таким как программы для молодежи, диабетиков и пожилых людей, успехи пока скромные; в среднем по стране отмечается низкая охваченность услугами по этим программам, и только половина из них является качественными. Также налицо различия в зависимости от зон, где расположены отделения здравоохранения; например, по оценке за 2002 год, имеются 10 отделений, оказывающих наиболее качественные услуги по четырем из пяти проверенных программ<sup>154</sup>.

941. Другие же группы населения страдают от отсутствия минимальных условий для здоровой жизни (так, например, обстоит дело на некоторых территориях проживания коренных народов), что порождает серьезные проблемы со здоровьем, особенно среди детей, связанные с диарейными, паразитарными и другими заболеваниями, а также недоеданием<sup>155</sup>. Это свидетельствует о необходимости дальнейшего направления определенных усилий и инвестирования средств в отдельные географические зоны.

ДИАГРАММА 15

Население, охватываемое по линии БГКМО (1999–2001 годы)



Источник: ККСС, Управление корпоративного планирования, Национальный институт статистики и переписи.

942. Медицинское обслуживание людей старшего возраста требует обеспечения условий, способствующих использованию этого права. Об этом же говорится и в разделе настоящего доклада по статье 9, касающейся осуществления права на социальное обеспечение и социальное

<sup>154</sup> Поселки Брера [Коопесиба], Чакарита, Корралильо – Ла-Сьерра, Эспарса, Лос-Сантос, Монте-де-Оро, Нандаюре, Пенинсулар, Пирускаль-Гуррубарес и Санта-Ана [Купесана]; а также шесть отделений, в которых качество оказываемых услуг в рамках всех программ является наихудшим (город Кесада, Гарабито, Гресиа, Атильо, Эредия-Кубухуки, Лимон и Марсиаль-Родригес).

<sup>155</sup> Управление уполномоченного по защите прав граждан Республики. Доклад о работе за 2000–2001 годы, стр. 90 испанского текста.

страхование. Начиная с 1999 года после принятия Закона о комплексной защите пожилых людей (Закон № 7935) применяется специальный режим для людей старшего возраста. Имеются специализированные медицинские центры, и обслуживание этой категории граждан осуществляется в приоритетном порядке. Кроме того, ведется работа по гарантированию оказания медицинских услуг, отвечающих конкретным потребностям данной группы населения, численность которой в ближайшие годы возрастет.

943. Среди других важных достижений можно назвать повышение уровня амбулаторного обслуживания, укрепление служб скорой помощи и внедрение проекта телемедицины. В 2001 году благодаря совершенствованию системы неотложной помощи начали действовать 124 службы скорой помощи, по линии которых в том же году помощь была оказана в 3 518 486 случаях.

944. Возрос уровень закупки медицинских услуг у различных обслуживающих организаций: кооперативов, частных предприятий и Университета Коста-Рики. Несмотря на то, что в целом услуги третьих сторон оцениваются позитивно как в плане охвата, так и в отношении качества и удовлетворения потребностей пользователей, в системе ККСС не имеется механизмов, предлагающих выбор между этими услугами и традиционными услугами, предоставляемыми непосредственно по линии ККСС, что является ключевым фактором, особенно с точки зрения затратоэффективности оперативной деятельности.

945. Органы власти и, естественно, население в целом озабочены таким аспектом, как длинные списки лиц, ожидающих приема у врачей-специалистов, которые за последние годы выросли. В связи с возникновением этой проблемы государство постаралось изыскать и внедрить механизмы ее решения.

946. В 1998 году был разработан план решения данной проблемы, который полностью и весьма успешно выполнен. В 1999 году продолжалось снижение количества консультаций и хирургических вмешательств по наиболее востребованным направлениям со сроком ожидания свыше трех месяцев; такие услуги были оказаны в 82% и 74% случаев, соответственно. Вышеуказанная деятельность осуществлялась при поддержке Исполнительного президиума и Медицинского управления ККСС с выделением различным организациям, у которых имеются длинные списки ожидающих пациентов, дополнительных финансовых средств.

947. С целью стимулирования сокращения списков очередников, записанных как на хирургические операции, так и на консультации специалистов (ключевые сферы обслуживания со сроком ожидания свыше трех месяцев), в 2001 году при Медицинском управлении был создан технический отдел записи пациентов (ТОЗП). Реализация программы была начата в области хирургии, где, согласно результатам анализа положения дел, зарегистрировано 9599 пациентов.

948. Регламент деятельности технического отдела записи пациентов (ТОЗП) был утвержден руководящим советом ККСС в 2001 году после определения – на основе результатов проведенных исследований и изучения мирового опыта – подлежащих применению критериев. Организованная впоследствии рекламная кампания побудила многих ожидающих приема пациентов записаться в этой структуре, что позволило охватить 1152 пациента.

949. Что касается специализированных консультаций, то в этом же году были выявлены 48 508 пациентов, ожидающих приема более трех месяцев; при этом в первую очередь учитывались пациенты отделения хирургии. Для работы ТОЗП выделено в общей сложности 4,814 миллионов колонов, и в различные учреждения системы здравоохранения направлены соответствующие кадры.

### **Улучшения в области снабжения питьевой водой и гигиены окружающей среды**

950. По линии сектора здравоохранения осуществляется ряд мер в области снабжения питьевой водой и ассенизации. В сфере технического управления каждой операционной единицей реализуются различные программы, проекты и конкретные мероприятия, призванные гарантировать наличие систем снабжения питьевой водой и санитарной канализации и доступ к ним, а также обеспечить вклад в защиту, общее сохранение и рациональное использование гидроресурсов и в дело экологического воспитания.

951. Из имеющейся в нашем распоряжении информации, в частности предоставленной АиА и Компанией коммунального обслуживания населения Эредии (ККОНЭ), следует особо выделить следующие аспекты:

- укрепление руководящей роли АиА путем создания в 2004 году руководящего совета и соответствующего технического секретариата, а также выработки концептуального подхода к предоставлению услуг по снабжению питьевой водой и санитарной ассенизации на территории государства<sup>156</sup>. Был разработан Национальный план для операторов систем водоснабжения и канализации и внедрена система сбора информации об условиях, в которых функционируют системы и службы, находящиеся в ведении различных операторов;
- учреждение Национальной лаборатории воды (НЛВ) в качестве центра национального уровня для проведения физико-химического и биологического анализа воды и технического консультирования Министерства здравоохранения по мере необходимости; для координации усилий по реализации Национальной программы контроля и наблюдения за качеством воды совместно с отделом по вопросам оздоровления и проведения исследований Министерства здравоохранения (декрет № 26066-S от 9 июня 1997 года), с 1980-х годов работающего в области окружающей среды и с 1990-х годов – в сфере санитарии и гигиены;
- разработка в 1996 году Программы "Голубой экологический флаг" в порядке стимулирования владельцев гостиниц, пансионатов и проживающих в прибрежной зоне общин обеспечивать комплексную защиту пляжей Коста-Рики (на основании распоряжения № 96160 от 1 июля). С 2004 года эта Программа распространяется на образовательные центры с целью достижения наилучших санитарно-гигиенических условий в помещениях школ и колледжей, принимающих участие в Программе, и в первую очередь для привития предусматриваемых Программой принципов новым поколениям. В том же году Программа была объявлена имеющей общественное и государственное значение и в настоящее время становится инструментом стимулирования обеспечения оптимальных санитарно-гигиенических условий и защиты водных ресурсов и природных ресурсов в целом в зонах ее действия<sup>157</sup>;
- разработка в 2002 году Программы "Знак санитарного качества" в порядке стимулирования операторов систем водоснабжения, в том числе обслуживающих больницы (Распоряжение № AN-2002-150 от 16 апреля 2002 года);

---

<sup>156</sup> Эти структуры были созданы на основании Распоряжения № 2004-211 от 23 марта 2004 года и Распоряжения № 2004-570 от 31 августа того же года, соответственно.

<sup>157</sup> На основании Декрета № 31610-S-МОСЭ-ТУР от 9 марта 2004 года и Указа № 31978-МП-МОСЭ-S-ТУР от 8 сентября 2004 года.

- разработка Национальной программы улучшения качества воды для потребительских целей на базе изменений к методике, предложенной ПАОЗ/ВОЗ в рамках соответствующих положений регионального плана по улучшению качества воды на период 2002–2006 годов;
- в феврале 2003 года было издано Распоряжение № 2003-070 "О разработке политики страны в области охраны окружающей среды", а в августе того же года на основании Распоряжения № 2003-327 создано Управление по охране и рациональному использованию окружающей среды. В задачу данного ведомства входит руководство ходом выполнения политики, планов, проектов и мероприятий, связанных с сохранением и рациональным управлением гидроресурсами и прилегающими к ним природными зонами, разработка и реализация институциональной стратегии в области охраны окружающей среды;
- формирование институциональной стратегии в области охраны окружающей среды, которая, среди прочего, характеризуется следующими аспектами: позволяет укрепить управление и контроль в региональном масштабе и на местах; осуществление руководства на трех уровнях: охрана источников и областей водосбора, определение колебаний количества воды и проверка видов использования воды; непосредственное реагирование в опасных ситуациях, оценка реального или потенциального воздействия, координация с компетентными организациями и улучшение состояния гидроресурсов в непосредственной форме или через координирующие инстанции местного или регионального значения;
- стимулирование исследовательской деятельности посредством реализации конкретных проектов, как, например:
  - "Улучшение экологической обстановки в столичном округе Сан-Хосе";
  - "Оценка различных потребностей региона Центральной долины Коста-Рики в гидроресурсах";
  - "Основы стратегии в области управления гидроресурсами с акцентом на водоснабжение населенных пунктов и оздоровление окружающей среды";
- внесение вклада в дело экологического воспитания путем осуществления специальных программ, таких как:
  - "Детский клуб защитников воды и окружающей среды" (1992–1999 годы);
  - реализация межведомственного проекта АиА-МП "Воспитание культуры пользования водой" (1999–2002 годы);
  - осуществление программы "Лица пожилого возраста" (1998–2002 годы);
  - ежегодное ознаменование следующих дат: "Всемирного дня воды", "Всемирного дня окружающей среды", "Дня дерева" и "Международного дня воды";
  - написание "Гимна воде" (Распоряжение № 2003-401 от 7 октября 2003 года).

952. Что касается улучшения состояния окружающей среды, то см. также приводимую в настоящем докладе информацию по статье 15 относительно использования результатов научного прогресса в целях сохранения природного наследия.

### **Сотрудничество**

953. Укрепление институциональной структуры и совершенствование механизма оказания услуг в контексте международного сотрудничества позволило осуществить следующие проекты:

- i) "Восстановление и расширение сети водопроводов и санитарной канализации в провинции Пунтаренас" (МБР, 1992 год); финансировался за счет средств из кредитов МБР 501/OC-CR и 764/SF-CR;
- ii) "Снабжение питьевой водой городских центров и восстановление санитарной инфраструктуры провинции Лимон" (МБР, 2004 год); финансировался за счет средств из кредитов МБР 636/OC-CR, МБР 637/OC-CR, CR-P2 JVIC (ОЕСФ) и 254 FCIE;
- iii) "Резервуары и системы столичного водопровода Сан-Хосе и приобретение гидрометров" (АиА, 2003 год); финансировался за счет средств из кредита № 246 FCIE;
- iv) "Второй проект по системам питьевой воды и санитарной канализации" (Всемирный банк, 2004 год); финансировался за счет средств из кредита 3625-CR Всемирного банка.

954. В рамках стратегии использования кредита Всемирного банка в апреле 1994 года АиА подписал с Панамериканской организацией здравоохранения/Всемирной организацией здравоохранения (ПАОЗ/ВОЗ) особое соглашение № 2, на основании которого АиА будет оказывать содействие и техническая помощь в осуществлении соответствующих мероприятий, ориентированных на "развитие и внедрение коммерческих, финансово-поставочных, кадровых систем и систем операционного контроля; на проработку вопросов отраслевой политики, планирования, обустройства систем санитарной канализации, изучение уязвимости района Ороси и подготовку программы институционального укрепления" (АиА–ПАОЗ/ВОЗ, 2004 год).

### **Конкретные меры, направленные на соблюдение права на наивысший достижимый уровень здоровья**

955. Наконец, следует обозначить основные обязательства, достижения и задачи, имеющие отношение к сектору здравоохранения и охватывающие период 1990–2004 годов, дающие наглядное представление о характере специальных мер, принимаемых в порядке обеспечения права на здоровье.

ТАБЛИЦА 35

**Основные обязательства, достижения и требующие решения задачи  
в секторе здравоохранения**

<i>Обязательства</i>	<i>Основные достижения</i>	<i>Основные задачи</i>
<p>1) Активизировать и совершенствовать меры, направленные на сохранение уже достигнутых или обеспечение более высоких результатов, в том что касается младенческой и материнской смертности, трансмиссивных заболеваний и дефицита питательных веществ.</p>	<p>Младенческая смертность: с 15,3 (1990 год) до 9,2 (2004 год) на 1000 живорождений.</p> <p>Материнская смертность: согласно анализу причин материнской смертности, данный показатель улучшился: с 3,6 (2000 год) до 3 (2004 год) на 10 000 живорождений.</p> <p>Трансмиссивные заболевания: в рамках базовой схемы вакцинации детей в возрасте до 1 года был обеспечен охват на уровне порядка 90% (2004 год).</p> <p>Дефицит питательных веществ: а) за последние 10 лет – во исполнение соответствующего исполнительного декрета и благодаря договоренности, достигнутой с производственными секторами, – в пищевых продуктах массового потребления (рис, молоко, сахар, соль, пшеничная мука и кукуруза) увеличилось содержание железа, фолиевой кислоты, йода и витамина А; б) введение всем женщинам старше 15 лет, пользующимся услугами здравоохранения, фолиевой кислоты.</p>	<p>Уделять более пристальное внимание тем сферам, где имеется особое отставание.</p> <p>Расширить и проводить более углубленный анализ причин как материнской, так и младенческой смертности.</p> <p>Обеспечить практическое выполнение рекомендаций комиссий по материнской и младенческой смертности.</p> <p>Периодически проводить анализ положения дел с дефицитом питательных веществ для оценки эффективности мер, принимаемых в последние годы.</p>
<p>2) Содействовать привитию культуры здоровья с акцентом на его укрепление и переход к здоровому образу жизни, причем как индивидуальному, так и коллективному.</p>	<p>Начиная с 2002 года и по настоящее время по линии ИКОДЕР (Коста-риканский институт спорта и отдыха), ИАЛЗ (Институт по проблемам алкоголизма и лекарственной зависимости) и Министерства здравоохранения предпринимаются совместные усилия по разработке общенациональной программы, именуемой "Коста-Рика: движение укрепляет сердце".</p>	<p>Содействовать укреплению здоровья как важного элемента вовлечения в жизнь общества.</p>
<p>3) Осуществлять профилактику и обеспечивать лечение не трансмиссивных заболеваний, включая упреждение факторов риска.</p>	<p>Заболевания системы кровообращения: с 139,9 (1995 год) до 104 (2004 год) на 100 000 жителей.</p> <p>Дорожно-транспортные происшествия: с 17,6 (2000 год) до 13,2 (2004 год) на 100 000 аварий.</p>	<p>Добиваться сокращения смертности, обусловленной насильственными факторами (убийства, самоубийства и дорожно-транспортные происшествия).</p> <p>Расширить возможности профилактики, диагностики и лечения рака.</p>
<p>4) Содействовать обеспечению психического здоровья и обеспечивать соответствующее комплексное лечение, с особым акцентом на социальные факторы насилия.</p>	<p>17 марта 2005 года президент Республики д-р Абель Пачеко официально утвердил Национальный план психического здоровья на 2004–2010 годы и Национальную программу психического здоровья детей на 2004–2010 годы. Оба эти документа находятся в стадии реализации.</p>	<p>Усилить обучение и подготовку кадров для 1-го уровня оказания помощи в области психического здоровья.</p>

<i>Обязательства</i>	<i>Основные достижения</i>	<i>Основные задачи</i>
	<p>Велась работа над различными проектами в рамках программы "Коста-Рика: движение укрепляет сердце": способы организации досуга, развивающие игры, общинные мероприятия, организация развлечений по линии СЕН-СИНАИ, привитие навыков поведения в образовательных учреждениях (избрание средств достижения цели и привычка к строгой самооценке), а также включение в программу обучения первого и второго цикла базового общего образования Министерства образования в рамках профилирующей дисциплины "Здоровье" таких тем, как здоровое питание, психическое здоровье и физическая активность.</p>	
<p>5) Добиваться обеспечения более справедливого и равного доступа к услугам здравоохранения, повышать их качество и улучшать их этический компонент, с особым акцентом на оказание первичной медицинской помощи.</p>	<p>В рамках соответствующего процесса ежегодно проводятся оценки I уровня оказания помощи на предмет определения качества услуг, предоставляемых по линии БГКМО, что позволяет выявлять и устранять имеющиеся недостатки.</p> <p>Применительно к коренному населению и мигрантам произошли следующие сдвиги: а) активное участие организаций, представляющих интересы этих групп населения, в разработке Национальной политики в области здравоохранения, и б) организация подготовки медицинского персонала, работающего с коренным населением, в вопросах межкультурного общения.</p> <p>В районах проживания коренного населения в ряде медицинских учреждений было увеличено количество часов приема пациентов врачами-специалистами (педиатрами), а также увеличен их штат.</p>	<p>Добиться обеспечения справедливого и равного доступа со стороны наиболее уязвимых групп населения (мигранты, коренные жители, женщины, дети и подростки, инвалиды, престарелые) к качественным услугам здравоохранения.</p>
<p>6) Добиваться улучшения гигиены окружающей среды с акцентом на основных санитарно-профилактических мероприятиях и комплексном управлении водными ресурсами.</p>	<p>В рамках Общего закона об охране здоровья были разработаны следующие правила и положения: Положение о порядке проведения строительных работ; Правила промышленной гигиены; Общие положения о порядке получения разрешений на осуществление деятельности; Правила повторного использования, управления отведением и очисткой сточных вод; Положение о порядке ликвидации и переработки отходов; Правила обработки отстоя из септик-тенков; Правила загрузки и опорожнения санитарно-гигиенических устройств.</p> <p>В 2002 году были изменены функции и организационная структура Национального совета по водным ресурсам (создан в 1969 году). Теперь он находится в ведении Министерства здравоохранения и отвечает за согласование законодательства в данной области, а также за координацию деятельности различных государственных структур и ведомств, касающейся проведения соответствующих исследований, видов использования, рационального управления, водоснабжения и сохранения водных ресурсов.</p>	<p>Отсутствие базы данных для целей наблюдения и контроля за соблюдением действующих правил и нормативов.</p> <p>Повысить уровень подготовки и осведомленности населения в вопросах охраны водных ресурсов и управления ликвидацией отходов.</p>

<i>Обязательства</i>	<i>Основные достижения</i>	<i>Основные задачи</i>
7) Расширять меры, имеющие целью уменьшить степень уязвимости перед стихийными бедствиями.	Специальная подготовка медицинского персонала для целей разработки местных планов преодоления последствий чрезвычайных ситуаций и стихийных бедствий.	Расширять диагностическую деятельность и наращивать потенциал реагирования со стороны сектора здравоохранения в области управления рисками и предотвращения стихийных бедствий.
8) Укреплять структуру и повышать эффективность функционирования сектора здравоохранения.	В контексте стратегических мер, направленных на выполнение данного обязательства, посредством соответствующего указа были институционально укреплены Секретариат по национальной политике в области продовольствия и питания (СЕПАН), Совет по водным ресурсам и Техническая комиссия по развитию людских ресурсов в сфере здравоохранения.	Добиваться укрепления Секторального совета по охране здоровья как одного из ведущих подразделений Министерства здравоохранения.
9) Упорядочить инвестиционную деятельность, расходы и порядок финансирования с учетом подходов и принципов, лежащих в основе политики в области здравоохранения и определяющих приоритеты в этой сфере.	Минплан утвердило создание в рамках организационной структуры Министерства здравоохранения Отдела по вопросам расходов и финансирования, который будет снабжать директивные органы информацией и консультировать их для целей принятия последними решений относительно инвестирования в сферу здравоохранения и соответствующих расходов.	Добиваться укрепления Отдела по вопросам расходов и финансирования.
10) Укреплять национальную систему контроля за состоянием здоровья.	<p>В 2002 году на основании Исполнительного декрета были приняты Положения об организации и порядке функционирования Национальной системы контроля за состоянием здоровья, призванной обеспечивать на систематической основе своевременную информацию относительно динамики изменений в сфере здравоохранения, включая соответствующие пояснения, с особым акцентом на тех факторах, которые сказываются или могут негативно сказаться на здоровье населения страны. Функция управления и ведения системой контроля возложена на Министерство здравоохранения.</p> <p>Данная система призвана обеспечить смычку между учреждениями сектора здравоохранения и учреждениями других секторов посредством межведомственных комиссий по контролю за состоянием здоровья, действующих на 3 уровнях управления (местном, региональном и национальном).</p> <p>Публикуются специальные материалы по вопросу организационного построения и функционирования Национальной системы контроля за состоянием здоровья, призванные унифицировать технические процедуры, а также разграничить обязанности и сферу компетенции каждого отдельного ведомства в связи с выполнением данной функции.</p>	

## Выводы

956. В целом государство приложило усилия к тому, чтобы соблюдалось право каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья, что подтверждается созданием соответствующих органов и принятием мер, направленных на обеспечение медицинских услуг населению.

957. Наиболее значительные из достигнутых страной за последние годы успехи связаны с реформой сектора здравоохранения, что позволило внедрить комплексное обслуживание в качестве новой парадигмы в области предоставления медицинских услуг, под которым понимается комплекс действий по предупреждению, профилактике, лечению и реабилитации индивида, семьи и общества с акцентом на комплексный подход к процессу здоровье–заболевание и уделением особого внимания первичной помощи. Тем не менее необходимо постоянно оценивать эффективность и действенность предоставления первичных медицинских услуг и в первую очередь следить за оказанием помощи тем группам населения, которые до сих пор лишены возможности получить к ней доступ. Также необходимо следить за списками очередников по линии ККСС и способствовать сокращению таких списков.

958. В контексте реформы выделяются, среди прочего, такие достижения, как создание базовых групп комплексного медицинского обслуживания (БГКМО), работа которых заключается в оказании комплексной медицинской помощи и осуществлении мер по предупреждению, профилактике, лечению и реабилитации для каждой группы населения, согласно этапу жизненного цикла: для детей, подростков, женщин, взрослых и пожилых людей; принятие управленческих инструкций в качестве инструмента оценки качества услуг; и создание Главного управления здравоохранения, Главной медицинской инспекции, местных управлений здравоохранения и разработка Программы гарантии качества.

959. В рамках проведения реформы были предприняты значительные усилия по обеспечению конкретным группам населения и группам с особыми потребностями как можно более широкого доступа к услугам, вытекающим из права на здоровье, для чего были созданы соответствующие целевые механизмы.

960. Следует особо отметить работу с лицами, инфицированными ВИЧ/СПИДом, поскольку, помимо принятия в 1998 году Общего закона о ВИЧ/СПИДе, были созданы клиники комплексного обследования пациентов с этим заболеванием. В таких клиниках, помимо оказания медицинских услуг по лечению, проводятся личные и семейные консультации, организуются исследования социально-экономического положения, а также проводится разъяснительная работа по ориентации в случае отторжения в семье.

961. Крайне важное значение также придается оказанию услуг и работе с такими группами населения, как инвалиды, коренное население, мигранты, лица, лишённые свободы, и малоимущие слои населения. Возрастает объем услуг, оказываемых этим лицам. Как явствует из информации, представленной в отношении данной статьи, для работы с такими группами населения создано множество разнообразных специализированных механизмов. Поэтому можно констатировать усиление внимания учреждений к этим группам, которое приносит свои плоды; в то же время формулируются важные задачи с целью стимулирования прогресса в применении права на здоровье.

962. Доступность этого права для коренного населения ограничена главным образом в силу географических условий и культурных особенностей этой группы. На некоторых территориях проживания коренного населения наблюдается отсутствие минимальных условий для здоровой жизни, и в результате – в первую очередь у детей – возникают проблемы, обусловленные диарейными, паразитарными и другими заболеваниями, а также недоеданием. Также следует активнее предпринимать более действенные усилия по обеспечению этой группы населения питьевой водой и санитарно-гигиеническими системами.

963. Что касается инвалидов, то хотя и налажена инфраструктура в области оказания услуг, необходимо повышать качество последних, поскольку все еще имеются некоторые факторы, такие как физическая доступность и предвзятое отношение, препятствующие пользованию этой крупной группой населения правом на здоровье.

964. Что касается частных направлений в области здравоохранения, то в период 1990–2004 годов показатель младенческой смертности постоянно снижался, что явилось результатом мер, принятых коста-риканским государством в 1960-х и 1970-х годах. Тем не менее не следует забывать, что младенческая смертность приходится в основном на неонатальный период и что за последний год (2004) удельная доля неонатальной смертности в общей младенческой смертности увеличилась.

965. В свете вышеуказанных данных следует отметить, что после выработки национальной политики с акцентом на обеспечение прав человека и учет гендерного фактора идея укрепления здоровья получила дальнейшее развитие, что позволило реализовать ряд шагов, включая, в частности, разработку Плана снижения материнской и детской смертности и создание Национальной системы анализа причин детской смертности (СИНАМИ).

966. Что касается предупреждаемых заболеваний, то удалось значительно повысить уровень вакцинации в стране, а многие заболевания были практически искоренены. При этом вакцинация остается приоритетным направлением политики в области здравоохранения. В период 1998–2002 годов наибольшее увеличение количества сделанных прививок наблюдалось в самых отдаленных кантонах.

967. Снижается общее количество случаев малярии; однако в 2004 году наблюдалось увеличение количества таких случаев, что вызвало активную мобилизацию усилий в соответствующих секторах. Что касается ситуации с лихорадкой денге, то наблюдаются сезонные колебания в распространении этого заболевания, вследствие чего компетентным органам надлежит ежегодно проводить контроль данного заболевания с целью предупреждения смертельных случаев. При этом в 2004 году не наблюдалось летальных случаев по этой причине.

968. Наконец, следует продолжать работу по снабжению всего населения Коста-Рики не только питьевой водой, но и по обеспечению более эффективными системами санитарной канализации; необходимо также добиться того, чтобы эти услуги были доступны для большинства населения, ибо в настоящее время ими пользуется лишь одна четвертая его часть. Вместе с тем наблюдаются позитивные тенденции в деле предоставления услуг по линии как коста-риканского государства, так и организаций различных ведомств, что приводит к положительным результатам, таким как увеличение процента граждан, снабжаемых водой для потребительских целей. В 2003 году водой снабжалось 97,5% населения, при этом в 2000 году доступность услуг по поставке воды на национальном уровне составила 89,4%, а в 2020 году планируется увеличить этот показатель до 96%.

### **Статья 13 (Право на образование)**

#### **Общеправовые рамки**

969. В основе всех предпринимаемых коста-риканским государством действий и мер лежит четкое осознание того, что образование является неотъемлемым правом и важным инструментом экономического роста и социальной мобильности. Иными словами, образование рассматривается в качестве основного механизма социального продвижения, позволяющего выйти за рамки факторов неравенства, отчуждения и нищеты, а поэтому оно – будучи всякий раз более диверсифицированным и привязанным к потребностям и конкретным особенностям учащихся и национального развития – приобретает приоритетный характер.

970. Именно поэтому в Коста-Рике свыше века назад утвердились система бесплатного и обязательного начального образования и система среднего образования, доступная и открытая (начиная с 1970-х годов) для всего населения страны. Аналогичным образом, системы высшего

образования и профессионально-технической подготовки задумывались с таким расчетом, чтобы охватывать большинство граждан страны, учитывая при этом потребности групп населения, требующих особого внимания.

971. Говоря о важном значении, придаваемом образованию, следует отметить, что статья 77 Политической конституции Коста-Рики гласит: *"Народное образование организуется как единый процесс, взаимосвязанный в своих различных циклах, от дошкольного образования до университетского"*. Кроме того, согласно статье 78: *"Дошкольное и общее базовое образование обязательно. Дошкольное, общее базовое и разностороннее среднее образование является бесплатным, и расходы покрываются государством. Также устанавливается соответствующая доля от ВВП"*.

972. Помимо этого, статьями 79–83 Основного закона гарантируется свобода образования, причем как государственного, так и частного, и намечаются конкретные меры, направленные на борьбу с неграмотностью, организацию обучения взрослых и специальную защиту наиболее нуждающихся учащихся.

973. Кроме того, имеется целый ряд норм (законы, постановления и прочие), которыми предусматриваются различные стандарты, органы и механизмы, призванные обеспечить эффективное осуществление права на получение качественного образования<sup>158</sup>. С другой стороны, постановлениями Конституционной палаты и положениями подзаконных актов всем гражданам гарантируется равенство возможностей, в частности в том, что касается права на образование.

974. Согласно статьям 56, 57 и 59 Кодекса о детях и подростках (Закон № 7739), образование должно быть направлено на развитие задатков и способностей несовершеннолетних, которым государство обязано гарантировать непрерывность и стабильность процесса получения образования. Право на образование предполагает бесплатный и обязательный характер обучения с покрытием расходов за счет государства, что подкрепляется соответствующими конституционными положениями.

975. В статье 68 главы V указанного Кодекса также четко оговаривается запрет на поощрение, применение или допущение в учебных заведениях всякого рода дискриминации по признаку пола, возраста, расы, этнического или национального происхождения, социально-экономического положения либо любого иного обстоятельства, ущемляющей человеческое достоинство. Вместе с тем различные социально-экономические, культурные, языковые, связанные с традициями, географические и топографические факторы препятствуют полному осуществлению этих прав.

976. Ключевым органом, занимающимся решением данной комплексной задачи, является Министерство образования (МО), которое координирует свои действия с Национальным институтом профессионально-технического обучения (ИНА), Государственным детским благотворительным фондом, Министерством здравоохранения, а также другими государственными и частными учреждениями.

## **Коста-риканская система образования**

### *Положение дел в сфере образования*

977. Согласно данным последней общенациональной переписи населения, проведенной в 2000 году, уровень грамотности в стране составляет 95,2% (т. е. в общей сложности

---

<sup>158</sup> См. Приложение II "Нормативная база". Статья 13.

2 877 599 человек), из которых 49,5% приходится на мужчин (1 424 353 человека) и 50,5% (1 453 546 человек) – на женщин.

978. По состоянию на 2004 год коста-риканская система образования характеризовалась высокой степенью охвата традиционным формальным обучением: на уровне начальной школы – 103,7% и на уровне перехода в классы дошкольной подготовки – 90,3%; тем не менее отмечаются проблемы в плане охваченности средним образованием (72,6%) и посещаемости интерактивного цикла II дошкольной подготовки (37%). Принимая же во внимание другие возможности получения образования, такие как открытое образование, эти показатели охвата школьным обучением оказываются более высокими. Следует отметить, что наибольший уровень охвата школьным обучением отмечается в возрастной группе 7–9 лет (98,2% детей), за которой следует возрастная группа 10–12 лет. Меньше же всего учащихся в возрастной группе 16–17 лет (56,9%).

ТАБЛИЦА 36

**Уровень охвата школьным обучением в системе образования Коста-Рики в разбивке по возрастным группам (2004 год)**

<i>Возрастные группы</i>	<i>Численность</i>	<i>Учащиеся</i>	<i>Охват</i>
4	79 988	21 597	27,2
5	79 926	58 057	72,7
6	79 951	70 556	88,3
7–9	249 635	244 765	98,2
10–12	255 848	244 920	95,7
13–15	263 368	212 966	80,5
16–17	173 769	98 930	56,9

*Источник:* Отдел статистики, Министерство образования.

979. В дополнение к приведенным выше данным необходимо отметить, что, согласно спискам на начало учебного года, в 2004 году на всех ступенях образования (от дошкольного до среднего, включая профессиональное и специальное) зарегистрировались примерно 991 623 учащихся. Что же касается профессионального образования, то 84% (23 107 человек) составили женщины. В свою очередь, для получения специального образования записалось больше мальчиков (61,1%).

ТАБЛИЦА 36А

**Число учащихся согласно спискам на начало учебного года в разбивке по половой принадлежности (2004 год)**

<i>Уровень образования</i>	<i>Всего</i>	<i>Лица мужского пола</i>	<i>Лица женского пола</i>	<i>Доля учащихся женского пола (%)</i>	<i>Общая доля женщин/девушек (%)</i>
Дошкольное	107 895	55 067	52 828	49,0%	48,6%
Начальное	524 308	271 116	253 192	48,3%	44,6%
Среднее	317 539	157 882	159 657	50,3%	54,0%
Академическое	223 585	110 195	113 390	50,7%	данных нет
Техническое	57 414	28 422	28 992	50,5%	данных нет
Профессиональное образование	27 489	4 382	23 107	84,0%	данных нет
Специальное образование	14 392	8 793	5 599	38,9%	данных нет

*Источник:* На основе данных отдела статистики, Министерство образования.

980. За последние 10 лет, охватываемые настоящим докладом, отмечается тенденция к увеличению численности записавшихся для получения образования, что, безусловно, совпадает с демографическим ростом, однако подтверждает также значительный уровень участия граждан в образовании. Если в 1993 году в систему образования было вовлечено 756 859 человек, то в 2004 году этот показатель вырос до 1 061 375 учащихся, как явствует из таблицы 37. Таким образом, можно констатировать значительное увеличение численности учащихся средней школы в пропорции к общему числу лиц, вовлеченных в систему образования, в связи с увеличением в период 1993–2004 годов численности поступивших молодых людей на 180 739 человек.

981. Первоначальный список обратившихся в 2004 году<sup>159</sup> лиц с целью получения среднего образования, с указанием уровня и направления образования, в том числе по региональным подразделениям, приводится в соответствующих таблицах Приложения I.

ТАБЛИЦА 37

**Запись учащихся в разбивке по уровню образования (зависимость: государственная, частная и на дотации), 1993–2004 годы**

<i>Уровень</i>	<i>1993</i>	<i>1994</i>	<i>1995</i>	<i>1996</i>	<i>1997</i>	<i>1998</i>	<i>1999</i>	<i>2000</i>	<i>2001</i>	<i>2002</i>	<i>2003</i>	<i>2004</i>
ВСЕГО	756 859	784 162	810 675	830 636	861 932	903 968	933 680	959 303	989 458	1 027 737	1 050 881	1 061 375
Дошкольное образование	61 780	62 692	65 955	68 198	71 104	75 042	77 967	77 875	92 935	99 932	106 675	107 895
Традиционное образование	61 780	62 692	65 955	68 198	71 104	75 042	77 967	77 875	92 935	97 921	104 066	105 891
Специальное образование	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2 011	2 609	2 004
Начальное образование	492 656	504 806	516 714	529 996	537 636	560 478	566 768	568 204	565 270	569 822	567 021	557 865
I и II циклы (традиционное)	484 958	495 879	507 037	518 603	525 273	529 637	535 057	538 996	538 216	536 104	532 852	524 308
Вечерние школы	1 931	1 966	1 886	1 792	1 504	1 357	1 433	1 161	1 303	1 087	1 006	1 002
Открытое образование (МО)	–	–	–	–	–	16 584	18 749	15 759	15 910	18 715	19 283	18 483
Открытая аудитория	–	–	–	–	–	–	–	–	–	4 493	5 041	5 954
СИНДЕА (I уровень)	–	–	–	–	338	681	849	980	1 071	1 105	1 087	1 693
Специальное образование	5 767	6 961	7 791	9 601	10 521	12 219	10 680	11 308	8 770	8 318	7 752	6 425
Среднее образование	187 387	198 148	209 026	210 588	226 254	245 452	258 676	283 989	298 889	327 042	346 870	368 126
III цикл – диверс. обр. (традиционное)	186 043	196 553	207 231	208 233	220 151	227 328	235 425	252 828	266 058	284 841	301 300	317 539
Дневное	159 508	168 980	178 674	182 489	192 678	202 415	212 945	229 449	242 425	257 193	270 003	281 936
академическое	125 192	133 564	139 918	143 774	149 844	158 771	167 220	181 089	192 465	204 250	214 090	224 522
техническое	34 316	35 416	38 756	38 715	42 834	43 644	45 725	48 360	49 960	52 943	55 913	57 414
Ночное	26 535	27 573	28 557	25 744	27 473	24 913	22 480	23 379	23 633	27 648	31 297	35 603
академическое	25 752	26 776	27 791	25 071	26 715	24 165	21 877	22 847	23 059	26 782	30 281	34 534
техническое	783	797	766	673	758	748	603	532	574	866	1 016	1 069
Открытое образование (МО)	–	–	–	–	–	8 947	11 927	9 144	8 698	12 189	12 305	12 655
Новые возможности	–	–	–	–	–	–	–	10 414	10 457	14 377	15 853	16 152
ИПЕК (План 125)	475	594	779	1 047	1 127	798	1 102	396	803	511	547	694

<sup>159</sup> Приложение I, таблицы ("Число учащихся согласно спискам на начало учебного года в разбивке по зависимости и признаку пола" и "Число учащихся согласно спискам на начало учебного года в разбивке по уровню образования по региональным подразделениям").

<i>Уровень</i>	<i>1993</i>	<i>1994</i>	<i>1995</i>	<i>1996</i>	<i>1997</i>	<i>1998</i>	<i>1999</i>	<i>2000</i>	<i>2001</i>	<i>2002</i>	<i>2003</i>	<i>2004</i>
СИНДЕА (II–III уровни)	–	–	–	–	2 964	5 982	7 455	8 392	9 780	11 000	12 225	15 903
Специальное образование	869	1 001	1 016	1 308	2 012	2 397	2 767	2 815	3 093	4 124	4 640	5 183
Центры специального образования	3 337	3 765	3 982	4 114	4 242	4 396	5 110	4 989	5 721	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>a</i>
Профессиональное образование	11 699	14 751	14 998	17 740	22 696	18 600	25 159	24 246	26 643	30 941	30 315	27 489
ИПЕК	11 699	14 751	14 998	17 740	20 767	14 708	20 309	21 576	21 070	23 249	22 037	21 143
Обучение профессии	10 436	12 012	8 085	9 065	9 784	6 929	9 568	2 305	1 866	2 223	779	1 649
Социальное образование	1 263	2 739	6 913	8 675	10 983	7 779	10 741	19 271	19 204	21 026	21 258	19 494
СИНДЕА (Образование в становлении)	–	–	–	–	1 929	3 892	4 850	2 670	5 573	6 697	7 542	5 566
КАИПАД Comprehensive Care Centres for Disabled Adults (CAIPAD)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	995	736	780

*a* Данные для каждого уровня образования.

1) Информация за 2003 год, только 1 семестр.

*Источник:* Отдел статистики.

982. Что касается изменений за последние 5 лет (1999–2004 годы), то, как явствует из таблицы 38, общий охват школьным обучением возрос, особенно на уровне среднего образования, причем на уровне как III цикла, так и диверсифицированного образования. Наблюдается снижение показателей по начальному образованию.

ТАБЛИЦА 38

**Общий охват системой образования (зависимость: государственная, частная и на дотации), 1999–2004 годы**

<i>Уровень</i>	<i>Всего</i>						<i>Нетто</i>					
	<i>1999</i>	<i>2000</i>	<i>2001</i>	<i>2002</i>	<i>2003</i>	<i>2004</i>	<i>1999</i>	<i>2000</i>	<i>2001</i>	<i>2002</i>	<i>2003</i>	<i>2004</i>
ИНТЕРАКТИВНЫЙ II	<b>5,9</b>	<b>6,9</b>	<b>19,8</b>	<b>26,8</b>	<b>33,2</b>	<b>37,1</b>	<b>5,8</b>	<b>6,6</b>	<b>19,8</b>	<b>26,6</b>	<b>33,2</b>	<b>37,0</b>
Традиционное образование	5,9	6,9	19,8	26,4	32,7	36,7	5,8	6,6	19,8	26,1	32,7	36,7
Специальное образование	...	...	...	0,5	0,5	0,4	...	...	...	0,5	0,5	0,3
ПЕРЕХОДНЫЙ ЦИКЛ	<b>83,6</b>	<b>82,4</b>	<b>87,5</b>	<b>88,2</b>	<b>91,6</b>	<b>90,8</b>	<b>82,9</b>	<b>81,6</b>	<b>86,9</b>	<b>87,3</b>	<b>90,9</b>	<b>90,0</b>
Традиционное образование	83,6	82,4	87,5	87,8	90,9	90,3	82,9	81,6	86,9	86,9	90,2	89,7
Специальное образование	...	...	...	0,4	0,7	0,5	...	...	...	0,4	0,7	0,3
НАЧАЛЬНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ	<b>111,1</b>	<b>111,0</b>	<b>110,3</b>	<b>111,5</b>	<b>111,5</b>	<b>109,9</b>	<b>100,7</b>	<b>101,2</b>	<b>100,6</b>	<b>100,6</b>	<b>100,2</b>	<b>99,5</b>
I и II циклы (традиционное)	104,8	105,3	105,0	104,9	104,8	103,7	99,0	99,4	99,2	99,2	99,0	98,5
Вечерние школы	0,3	0,2	0,3	0,2	0,2	0,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Открытое образование <sup>1</sup>	3,7	3,1	3,1	3,7	3,8	3,5	...	...	...	...	...	...
Открытая аудитория	...	...	...	0,9	1,0	1,2	...	...	...	...	...	...
СИНДЕА (I уровень)	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Специальное образование	2,1	2,2	1,7	1,6	1,5	1,3	1,7	1,8	1,4	1,3	1,2	1,0

Уровень	Всего						Нетто					
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	1999	2000	2001	2002	2003	2004
СРЕДНЕЕ ОБРАЗОВАНИЕ	<b>63,9</b>	<b>68,4</b>	<b>70,4</b>	<b>75,4</b>	<b>79,2</b>	<b>84,0</b>	<b>55,0</b>	<b>59,5</b>	<b>60,8</b>	<b>63,8</b>	<b>66,2</b>	<b>69,3</b>
III цикл – диверс. обр. (традиционное)	58,2	60,9	62,6	65,6	68,8	72,6	52,4	55,3	56,7	58,7	60,9	63,8
Открытое образование <sup>1</sup>	2,9	2,2	2,0	2,8	2,8	2,9	1,0	0,7	0,7	0,9	0,9	1,0
Новые возможности	...	2,5	2,5	3,3	3,6	3,7	...	1,8	1,7	2,3	2,3	2,3
ИПЕК (План 125)	0,3	0,1	0,2	0,1	0,1	0,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
СИНДЕА (II–III уровни)	1,8	2,0	2,3	2,5	2,8	3,6	1,0	1,2	1,1	1,1	1,1	1,3
Специальное образование	0,7	0,7	0,7	1,0	1,1	1,2	0,6	0,6	0,6	0,8	0,9	0,9
III ЦИКЛ СРЕДНЕГО	<b>75,5</b>	<b>80,8</b>	<b>82,9</b>	<b>90,2</b>	<b>94,7</b>	<b>100,3</b>	<b>60,5</b>	<b>63,6</b>	<b>64,9</b>	<b>68,2</b>	<b>71,1</b>	<b>73,8</b>
III цикл (традиционное)	68,2	70,9	72,6	77,5	81,3	85,5	58,6	60,9	62,1	64,9	67,9	70,5
Открытое образование <sup>1</sup>	3,7	2,7	2,5	3,8	3,5	3,7	0,5	0,4	0,3	0,5	0,6	0,3
Новые возможности	...	3,6	3,5	4,4	5,1	5,1	...	0,9	0,9	1,1	1,0	1,1
ИПЕК (План 125)	0,4	0,2	0,3	0,2	0,2	0,3	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,1
СИНДЕА (II уровень)	2,4	2,6	2,9	3,1	3,3	4,4	0,8	0,9	0,8	0,8	0,7	0,9
Специальное образование	0,8	0,8	1,1	1,2	1,3	1,4	0,5	0,5	0,7	0,8	0,9	0,8
ДИВЕРС. СРЕДНЕЕ ОБРАЗОВАНИЕ	<b>45,1</b>	<b>48,0</b>	<b>50,8</b>	<b>53,3</b>	<b>56,0</b>	<b>59,8</b>	<b>31,3</b>	<b>34,6</b>	<b>37,3</b>	<b>37,6</b>	<b>38,1</b>	<b>39,7</b>
Диверс. образование (традиционное)	41,9	44,4	47,1	48,0	50,2	53,1	30,7	33,6	36,4	36,0	36,6	38,4
Открытое образование <sup>1</sup>	1,8	1,4	1,3	1,4	1,7	1,7	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Новые возможности	...	0,7	0,9	1,8	1,4	1,6	...	0,3	0,4	0,8	0,5	0,5
СИНДЕА (III уровень)	0,9	1,1	1,3	1,6	2,0	2,5	0,2	0,4	0,3	0,5	0,6	0,4
Специальное образование	0,5	0,5	0,1	0,5	0,6	0,8	0,2	0,2	0,1	0,2	0,3	0,3

<sup>1</sup> Включая проекты по открытому образованию, финансируемые по линии МО.

Применительно к следующим возрастам: интерактивный II – 5 лет, переходный цикл – 6 лет, начальное образование – 7–12 лет и среднее образование – 13–17 лет.

Источники: 1. Отдел статистики МО. 2. Центральноамериканский центр народонаселения.

983. Что касается отсева из образовательных учреждений в течение года, то хотя в абсолютном выражении данный показатель за последние 15 лет возрос (с 43 117 учащихся в 1990 году до 58 420 учащихся в 2004 году), в относительном выражении наблюдается снижение общего процента лиц, оставляющих учебу (с 7,3% в 1990 году до 6,2% в 2004 году). При этом учитывается общее число детей и молодежи, зарегистрированных в системе образования. Тем не менее на I и II циклах абсолютные и относительные показатели указывают на то, что число оставляющих образование лиц уменьшилось за тот же период с 20 275 до 17 441 человека, т. е. с 4,7 до 3,3. В вечерних же школах отсев возрос (с 19% в 1990 году до 31% в 2004 году), причем такое явление не наблюдалось в вечерних технических школах, где за тот же период этот показатель понизился на 1,3 пункта<sup>160</sup>.

<sup>160</sup> Приложение I, таблица "Отсев из образовательных учреждений в течение года (1990–2004 годы)".

ТАБЛИЦА 39

**Отдача по линии среднего образования (государственные, частные и дотационные учебные заведения) в разбивке по уровню образования, 1990–2004 годы (относительные данные)**

<i>Уровень и отдача</i>	<i>1990</i>	<i>1995</i>	<i>1998</i>	<i>2000</i>	<i>2001</i>	<i>2002</i>	<i>2003</i>	<i>2004</i>
<i>I и II циклы</i>								
Всего	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Прошли	87,3	86,6	88,3	90,6	90,9	91,2	90,7	90,5
Отсеяны	12,7	13,4	11,7	9,4	9,1	8,8	9,3	9,5
<i>Вечерние школы</i>								
Всего	...	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Прошли	...	85,8	82,2	88,4	88,2	86,6	91,3	87,1
Отсеяны	...	14,2	17,8	11,6	11,8	13,4	8,7	12,9
<i>III цикл и диверсиф. образование</i>								
Всего	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Прошли	81,6	76,0	78,0	82,7	82,2	81,1	81,9	80,0
Отсеяны	18,4	24,0	22,0	17,3	17,8	18,9	18,1	20,0
<i>Дневное академич.</i>								
Всего	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Прошли	80,8	75,4	77,2	82,5	81,6	80,5	81,3	79,6
Отсеяны	19,2	24,6	22,8	17,5	18,4	19,5	18,7	20,4
<i>Дневное и вечернее техническое</i>								
Всего	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Прошли	84,5	78,0	81,0	83,4	84,3	83,2	84,0	81,4
Отсеяны	15,5	22,0	19,0	16,6	15,7	16,8	16,0	18,6

*Примечание:* 1997–2001 годы, техническое, только дневное.

*Источник:* Отдел статистики.

984. Наконец, необходимо проследить динамику отдачи от типового образования в 2004 году по сравнению с предшествующими 15 годами по соответствующим показателям. Выделяются I и II циклы образования, где отдача превышает 90,5%, в то время как в III цикле и диверсифицированном образовании эффективность составляет 80%.

985. В последнем случае наблюдается небольшое снижение отдачи (с 81,6% до 80% в период 1990–2004 годов). При этом за отчетный период на I и II циклах обучения наметилась тенденция к повышению эффективности, поскольку в 1990 году она составляла 87,3%, а в 2004 году достигла уже 90,5%.

986. В отношении доступа к высшему образованию следует упомянуть, что в стране имеются четыре государственных университета: Университет Коста-Рики (УКР); Национальный университет (УНА); Коста-риканский технологический институт (КРТИ) и Государственный заочный университет (ГЗУ). Согласно докладу от 2005 года "О положении дел в области образования", "в последней половине XX столетия в стране заметно расширились возможности

получения высшего образования, причем данный процесс получил особое развитие с 1990-х годов с ростом числа частных университетов<sup>161</sup>.

987. В 2003 году в системе высшего образования обучалось порядка 170 000 человек, что почти втрое больше по сравнению с 1985 годом. В период 1990–2005 годов число обучающихся в государственных высших учебных заведениях выросло примерно на 30%; что же касается частного сектора, то, по оценкам, в последние годы он охватывает примерно половину получающих высшее образование, тогда как в 1990 году этот показатель составлял немногим более одной пятой. С 1990 года по 2005 год количество выданных университетских дипломов увеличилось втрое.

988. Тем не менее необходимо отметить снижение роли государственных университетов в качестве инструмента социальной мобильности, в связи с чем надлежит пересмотреть механизм функционирования системы образования. Крайне важно также улучшить мониторинг и контроль качества университетского образования, особенно в частном секторе<sup>162</sup>.

989. Согласно статье 78 Конституции, "по закону и без ущерба для статей 84 и 85 Конституции ежегодные расходы на государственное образование, включая высшее, должны составлять не менее шести процентов (6%) от валового внутреннего продукта", о чем и свидетельствуют данные, приводимые в таблице 39А (динамика за последние 15 лет). В этой таблице содержится информация о валовом внутреннем продукте, расходах центральных государственных органов, расходах на сектор образования и расходах Министерства образования, а также отражены различные соотношения. В 1999 году доля расходов на сектор образования по отношению к валовому внутреннему продукту являлась наивысшей, что близко к показателям за три года, предшествующие 1996-му, а также к показателям за 2003 год.

990. Что касается соотношения расходов на сектор образования с расходами центрального правительства, то наиболее высокий показатель (34,66%) наблюдался в 1997 году, хотя за три года до этого он понизился до 20,74%, что явилось самым низким показателем за десятилетие. Тем не менее в 2000 году эта доля составила 23,60%, а тремя годами спустя – 19,61%. Аналогичные соотношения наблюдаются и при сопоставлении расходов Министерства образования по отношению к расходам центрального правительства, причем наиболее высокий показатель наблюдался также в 1997 году (24,91%), в 2000 году он несколько превышал 22,3%, а в 2003 году понизился до 19,52%.

ТАБЛИЦА 39А

Доля государственных расходов на образование (1989–2005 годы)

Год	Валовой внутренний продукт (ВВП)	Расходы центральных государственных органов (РЦГО)	Сектор образования (РСО) <sup>а</sup>	Расходы МО (РМП) <sup>б</sup>	Соотношение (%)				
					РСО/ВВП	РМП/ВВП	РМП/РЦГО	РЦГО/ВВП	РСО/РЦГО
1989	428 071	85 649	–	17 662	0,00	4,13	20,62	20,01	0,00
1990	522 925	107 070	27 868	21 773	5,33	4,16	20,33	20,48	26,03
1991	689 848	131 207	35 363	28 601	5,13	4,15	21,80	19,02	26,95
1992	906 440	180 479	44 487	36 806	4,91	4,06	20,39	19,91	24,65
1993	1 069 400	249 679	55 185	46 659	5,16	4,36	18,69	23,35	22,10

<sup>161</sup> См. выше, "Положение дел с образованием", стр. 18 испанского текста.

<sup>162</sup> Там же.

Год	Валовой внутренний продукт (ВВП)	Расходы центральных государственных органов (РЦГО)	Сектор образования (PCO) <sup>a</sup>	Расходы МО (РМП) <sup>b</sup>	Соотношение (%)				
					PCO/ВВП	РМП/ВВП	РМП/РЦГО	РЦГО/ВВП	PCO/РЦГО
1994	1 305 796	306 194	63 495	56 690	4,86	4,34	18,51	23,45	20,74
1995	1 621 644	370 384	99 056	70 738	6,11	4,36	19,10	22,84	26,74
1996	1 904 566	405 449	135 999	96 280	7,14	5,06	23,75	21,29	33,54
1997	2 260 479	449 978	155 977	112 070	6,90	4,96	24,91	19,91	34,66
1998	2 729 735	635 176	194 761	145 617	7,13	5,33	22,93	23,27	30,66
1999	3 228 429	755 083	230 848	177 567	7,15	5,50	23,52	23,39	30,57
2000	3 648 418	963 916	227 499	215 179	6,24	5,90	22,32	26,42	23,60
2001	4 167 780	1 119 208	282 775	250 499	6,78	6,01	22,38	26,85	25,27
2002	4 680 417	1 370 752	321 661	290 325	6,87	6,20	21,18	29,29	23,47
2003	4 977 886	1 813 640	355 667	353 949	7,14	7,11	19,52	36,43	19,61
2004*	5 703 851	2 150 673	437 287	405 347	7,67	7,11	18,85	37,71	20,33
2005*	6 735 335	2 309 635	473 188	471 229	7,03	7,00	20,40	34,29	20,49

*Источник:* Центральный банк Коста-Рики, Закон о бюджете на 1990–2005 годы, Департамент изучения и планирования бюджета, Финансирование сферы образования.

\* Бюджетные данные.

<sup>a</sup> Сектор образования включает: Министерство образования, Национальный институт профессионально-технического образования, университетские колледжи провинций Алахуэла, Пунтаренас и Картаго, Центральноамериканскую школу животноводства, Университетский колледж сухого тропического пояса, Специальный фонд высшего образования и Программу повышения качества базового общего образования.

<sup>b</sup> Данные, указанные в колонке РМП, не включают внешние ресурсы.

## Трудности в реализации права на образование

991. Некоторые из указанных проблем, связанных с удовлетворением потребностей государственных образовательных центров и возможностью создания других центров, возникают из-за ограниченных экономических ресурсов, распределения и исполнения бюджетов, а также чрезмерной концентрации некоторых полномочий, несмотря на выборочное распределение по регионам.

992. Хотя Министерство образования (МО) и обеспечивает учащихся определенными дидактическими материалами, выделяемые бюджетные средства недостаточны для покрытия дополнительных расходов при поступлении в государственные образовательные центры, и семьи несут расходы по покупке формы и школьных принадлежностей.

993. Что касается частного образования, то, согласно данным за март 2005 года, доля центров дошкольного образования, которые не находятся в ведении государства, составляет 13,52%; на I и II циклах общего базового образования – 7,40% и на III цикле общего базового образования и диверсифицированного образования – примерно треть от общего количества (29,82%).

994. Ниже перечисляются присущие данной модели администрирования трудности, с которыми сталкиваются желающие учиться в частных учебных заведениях:

- необходимость сдать вступительный экзамен, причем в ряде случаев предпочтение отдается только семьям уже записанных в образовательный центр учащихся;

- необходимость подписывать определенные нормативные документы или внутренние контракты и действовать на их основании;
- в некоторых заведениях требования к уровню знаний превышают установленные на национальном уровне;
- взимание тарифа за зачисление, месячной оплаты и платы за дидактические материалы.

995. Отдел МО по разработке учебных программ отвечает за составление программ обучения, на основе которых учителя предлагают спланированные и последовательные подходы к процессу преподавания и обучения. Отдел контроля качества следит за осуществлением работниками образовательных учреждений своих функций, за соблюдением учебных планов и программ и выполнением распоряжений, исходящих от уполномоченных сотрудников министерства.

996. Частные центры подлежат проверке со стороны Министерства образования, и с этой целью была принята такая мера, как активизация инспекционных посещений частных учебных заведений с уделением особого внимания работе с преподавательским составом для лучшего определения качества предлагаемого образования.

997. Основная трудность, с которой сталкиваются лица, намеревающиеся открыть образовательный центр, связана с утверждением планов строительства; Национальный центр образовательной инфраструктуры (НЦОИ) испытывает дефицит кадров, что ограничивает возможности проведения инспекций, которые следует организовывать периодически. Иностранцы, желающие открыть частное учебное заведение, могут сделать это вне зависимости от гражданства, при условии выполнения всех установленных требований, указанных в специально разработанном регламенте.

998. К числу привлекательных сторон частного образования можно отнести следующие аспекты: лучшие условия инфраструктуры, меньшее число учащихся в классе, использование технических средств, наличие учебных планов, предполагающих более углубленное изучение второго языка, главным образом английского, и преподавание информатики.

999. Важно отметить, что по такому показателю, как удержание молодежи в образовательной системе, частные центры стоят на первом месте, несмотря на увеличение отдачи от деятельности государственных экспериментальных учебных заведений, во многих из которых численность учащихся в среднем выше, чем в частных центрах. Тем не менее в стране не проводится достаточного количества надлежащих исследований, позволяющих сравнить государственное и частное образование и выявить различия между двумя системами, поскольку не установлены критерии качества или стандарты, на основании которых можно провести такое сопоставление.

## **Принятые государством меры по обеспечению права на образование**

### ***Обучение грамоте***

1000. Для повышения и распространения грамотности были разработаны Национальный план распространения грамотности и Стратегический план распространения грамотности, определены образовательные службы для молодежи и взрослых, главным образом в тех районах, где отмечается наибольший уровень неграмотности, например в сельской местности, зонах проживания коренного населения и на городских окраинах, не считая работы с мигрантами, находящимися в условиях бедности и относящимися к группам социального риска.

1001. В качестве стимула для этой категории населения департамент образования взрослых бесплатно предоставляет все материалы и выдает соответствующие сертификаты; женщинам, живущим в условиях бедности и охватываемым по линии программы "Растем вместе", ежемесячно оказывается экономическая помощь, и они освобождаются от уплаты государственных сборов.

1002. Важной задачей, стоящей перед коста-риканским государством, является работа с коренными общинами, где уровень неграмотности превышает "средний национальный показатель в 4,8% и составляет порядка 10% для таких народностей, как китириси (9,4%) и борука (9,6%), достигая даже 95% в случае таких общин, как, например, телире. Наиболее же неблагоприятные показатели отмечаются среди представителей народа кабекар"<sup>163</sup>.

1003. Благодаря достигнутым позитивным результатам, многие люди смогли наладить свою жизнь и интегрироваться в лучшие с точки зрения условий сегменты социально-производственного сектора страны. Трудности по-прежнему связаны с нехваткой бюджетных средств, высоким оттоком по отдельным программам (поскольку некоторые взрослые люди не проявляют большого интереса к учебе) и низкой результативностью обучения. Тем не менее программы затронули широкие слои населения по всей стране.

#### ***Повышение качества образования и расширение сферы охвата образованием***

1004. Начиная с 1990 года правительство занималось реализацией четырех программ (каждая из которых рассчитана на четыре года), непосредственно касающихся сектора образования:

1. "Будущее принадлежит всем" (1990–1994 годы); 2. "Образование: основа для обеспечения равенства возможностей" (1994–1998 годы); 3. "Наилучшее образование для всех" (1998–2002 годы); и наконец, Национальный план развития на 2002–2006 годы. Каждая из них была направлена на стимулирование и развитие проектов, позволяющих повысить качество услуг системы образования и расширить сферу охвата образованием.

1005. Среди наиболее важных проектов можно назвать следующие:

- Программа формирования системы ценностей;
- Национальная программа предупреждения насилия;
- комплексные программы для получения образования молодежью и взрослыми, которые не завершили своего обучения, по линии программ открытого образования и вечерних образовательных центров на уровне начальной и средней школы;
- Программа "Новые образовательные возможности для молодежи".

1006. Среди главных направлений работы, ориентированной на расширение охвата системой образования и социальной сферой, можно выделить следующие:

- расширение штата школ с одним учителем за счет второго педагога;
- уделение первоочередного внимания учебным заведениям для жителей городских окраин;
- предъявление минимального требования в виде прохождения минимум 200-дневного курса;

---

<sup>163</sup> Первоначальный базовый доклад (январь 2006 года), стр. 14 испанского текста.

- укрепление системы профессионально-технического образования на условиях равенства возможностей и без проведения различий по признаку пола;
- расширение различных социальных программ (например, питание в школьных столовых, стипендии, дотации на обучение и бесплатный школьный транспорт).

1007. Новые задачи в деле повышения качества образования и использования технологии:

- изучение – уже в начальной школе – иностранного языка с целью подготовки населения к решению задач, диктуемых вступлением в новое тысячелетие;
- включение в школьную программу преподавания информатики в целях содействия обмену информацией и упорядочения процесса накопления знаний;
- разработка и популяризация телевизионных программ получения базового и полного среднего образования в порядке увеличения доли учащегося населения.

1008. Приведенные выше данные<sup>164</sup> свидетельствуют о том, что Коста-Рика исполнена решимости поставить образование на службу развития страны, чему, однако, препятствуют ограничения бюджетного характера. Хотя основной объем бюджетных средств идет на покрытие государственного долга, часть их выделяется на сферу образования, в том числе под следующие инициативы:

- создание новых мест в целях расширения охвата системой образования;
- увеличение бюджетных отчислений на сферу образования;
- финансирование программ по обеспечению равенства возможностей (стипендии, инфраструктура, материалы, школьный транспорт и т. п.).

#### ***Равный доступ к образованию***

1009. Равенство возможностей, особенно в том, что касается права на образование, ограничивается действием различных социально-экономических, культурных, языковых, связанных с традициями, географических и топографических факторов, которые препятствуют полному осуществлению данного права без всякой дискриминации.

1010. Если говорить о мерах или шагах, направленных на поощрение равенства мужчин и женщин, а также мальчиков и девочек в плане пользования в полной мере правом на образование, то можно особо отметить следующие:

- формулирование стратегии обеспечения гендерного равенства в системе образования Коста-Рики;
- разработка просветительских модулей по внедрению в рамках программ МО гендерного подхода и организация учебных курсов по вопросам его применения;
- проведение дней консультирования по техническим и административным аспектам программ "Растем вместе" и "Создаем новые возможности" с особым акцентом на матерей подросткового возраста;

---

<sup>164</sup> Данные относительно охваченности школьным образованием, количества зачисленных в учебные заведения и отдачи.

- осуществление конкретных мероприятий по обеспечению охвата образованием и профессионально-технической подготовкой коренного населения, афрокостариканцев и инвалидов;
- расширение образовательных программ для мигрантов;
- осуществление мероприятий по профилактике ВИЧ/СПИДа и проведение соответствующих информационно-просветительных кампаний.

1011. Следует отметить, что с первых лет обучения в начальной школе женщины больше или в той же мере, что и мужчины, охвачены государственным образованием. В реальности мужчины имеют меньший процент посещаемости, меньший уровень охвата школьным образованием и больший процент школьного отсева. С другой стороны, уровень грамотности, определяемый по количеству учебных лет, проведенных человеком в школе, свидетельствует об отсутствии значительной разницы между мужчинами и женщинами, что, без сомнения, указывает на равенство в данной области.

1012. Большое число женщин, обучающихся в высшей школе, свидетельствует о значительных успехах, достигнутых этой сфере. На 12 студенток государственных высших учебных заведений приходится 10 студентов. При этом следует учитывать возможность колебания этого показателя в зависимости от характера учебного заведения и избранной профессии.

1013. **Молодежь и подростки.** Следует отметить, что для женщин были разработаны специальные образовательные программы:

- Программа "Растем вместе", рассчитанная на женщин, живущих в условиях бедности, которым оказывается ежемесячная экономическая поддержка;
- Программа "Создаем возможности", рассчитанная на молодых беременных женщин и одиноких матерей.

1014. **Коренное население.** С целью обеспечения эффективного и реального культурного развития коренного населения, а также в порядке выполнения международных конвенций, подписанных страной (особенно Конвенции № 169 МОТ о коренных народах), и соблюдения норм действующего законодательства, Управлением по вопросам образования для коренных народов МО было принято решение о проведении следующих мероприятий:

- популяризация языков коренных народов и обучение этим языкам;
- подготовка, повышение профессионального уровня и обучение преподавательского состава, работающего в коренных общинах;
- открытие школ коренного населения, СИНДЕА и колледжей, использующих общенациональные учебные программы, но включающих в качестве профилирующих предметов: родной язык, культуру коренного населения, воспитание в соответствии с традициями коренного населения и музыку коренных народов.

1015. В некоторых из этих учебных заведений для коренного населения преподавание таких предметов доверяется пожилым людям. Кроме того, не менее 75% учащихся представителей коренного населения пользуются школьными столовыми, стипендиями, бонусами и бесплатным транспортом.

1016. Тем не менее, как отмечает Управление уполномоченного по защите прав граждан Республики, "компетентным органам системы образования предстоит сделать еще многое для консолидации начатого процесса, при том что программы положительно воспринимаются коренными общинами. Так, отмечаются случаи противодействия со стороны самого Министерства образования при внедрении стандартизированных критериев при назначении преподавателей языков коренного населения. К этим преподавателям предъявляются те же академические требования, что и к другим педагогам; при этом упускается из виду тот факт, что обучение и преподавание языков коренного населения только начинает развиваться в нашей стране, и пока еще не накоплен академический опыт в области изучения народных традиций, культуры и обычаев. Поэтому сложно добиться того, чтобы лица, говорящие на коренных языках, имели университетское образование и соответствующие дипломы"<sup>165</sup>.

1017. Кроме того, нужно отметить, что жалобы, поступающие в Управление уполномоченного по защите прав граждан, в основном содержат просьбу об обеспечении специалистами, говорящими на языке коренного населения, или в их отсутствие – переводчиками, с тем чтобы учащиеся не оставляли образовательные центры и уважительно относились к своей культурной самобытности.

1018. Важно отметить, что в настоящее время "существуют 224 образовательных учреждения для коренного населения, в том числе 210 начальных и 14 средних учебных заведений"<sup>166</sup>. Однако эти заведения сталкиваются с проблемами инфраструктурного порядка, обеспеченности учебными материалами, а также наличия средств, необходимых для их надлежащего функционирования. "Во многих из этих школ даже не имеется водопровода, не говоря уже об электроснабжении, что делает невыносимым использование технологических новшеств (компьютеров или вещательных программ)"<sup>167</sup>.

1019. Что касается чернокожего населения Коста-Рики, то его представители пользуются правом на образование наравне с любыми другими учащимися и охватываются системой просвещения без каких-либо различий. Тем не менее необходимо пояснить, что хотя по относительным показателям охваченность их школьным обучением превышает национальный уровень, в абсолютном выражении ситуация с участием граждан африканского происхождения в формальной образовательной системе видится менее благоприятной и даже критической. В особо ущемленном положении оказываются афрокостариканские женщины, вследствие чего необходимо активизировать "меры и инициативы, нацеленные на решение проблемы их тройкой дискриминации: дискриминации как негритянки, как женщины и, что касается многих из них, как неимущей и отверженной"<sup>168</sup>.

1020. Несмотря на вышесказанное, следует отметить, что "в результате получения доступа к системе образования среди поколений костариканцев африканского происхождения появились новые профессиональные кадры, представляющие собой новую группу предпринимателей, составляющих почти 25% от вольноопределяющихся специалистов в провинции Лимон.

---

<sup>165</sup> Управление уполномоченного по защите прав граждан Республики. Доклад о деятельности за 1998–1999 годы, стр. cxlv.

<sup>166</sup> Вышеуказанный базовый доклад в части, касающейся Министерства образования. Управление образования коренного населения, 2006 год, стр. 16 испанского текста.

<sup>167</sup> Управление уполномоченного по защите прав граждан Республики, там же, стр. cxlv.

<sup>168</sup> См. Minott, *op.cit.*, p. 11.

Отмечается тенденция к их участию, главным образом, в определенных областях медицины и образования"<sup>169</sup>.

1021. **Инвалиды.** В 1993 году в порядке гарантирования инвалидам права на образование Высший совет образования утвердил учебные планы по обеспечению специального образования в рамках III цикла и диверсифицированного образования, предлагаемого в технических и академических колледжах, а в 2000 году – планы по обучению в аудиториях комплексного профиля и в центре специального образования.

1022. В 1997 году указанный Высший совет издал распоряжение № 18-97 "Стратегия обеспечения доступа к образованию для учащихся, испытывающих особые потребности", имеющее целью претворить на практике положения Закона № 7600 и Регламента к нему. В этой же связи были разработаны и реализуются программы оказания специальной помощи глухим (подросткам и взрослым).

1023. Важно упомянуть о создании на III и IV циклах специального образования специальных классов (ремесленные курсы)<sup>170</sup> и формировании групп поддержки инвалидов. В связи с этим намечается возможность того, что учебные заведения технического профиля будут действовать в порядке удовлетворения потребностей каждого отдельного региона в конкретных специалистах, не считая потребности в развитии микропредприятий и различных форм кооперации. Кроме того, в порядке обеспечения равенства возможностей запускается процесс совершенствования образовательной инфраструктуры с целью обеспечения каждому человеку доступа в учебные заведения (главным образом, путем строительства пандусов).

1024. Высший совет образования на своем заседании 61-2000, состоявшемся 14 декабря 2000 года, утвердил учебный план для центров комплексного обслуживания взрослых лиц с инвалидностью (ЦКОВИ), ориентированный на профессионально-техническую подготовку таких лиц. В порядке учета насущных потребностей инвалидов МО выступило со следующей инициативой в области образования:

- *непосредственная помощь:* Это услуги, которые предлагаются в специализированных центрах нетрудоспособным лицам, которые в силу своей инвалидности нуждаются в более продолжительной и постоянной поддержке;
- *конкретные услуги специального образования* обеспечиваются в обычных учебных заведениях общего базового и диверсифицированного образования. Речь идет о специфических группах учащихся-инвалидов, с которыми работают квалифицированные специалисты в области специального образования; такие группы организуются при дневных технических и академических школах и колледжах;
- *службы постоянной и выездной поддержки:* Для удовлетворения потребностей учащихся-инвалидов, которые посещают регулярные занятия, имеются преподаватели, оказывающие постоянную или периодическую поддержку. Эти преподаватели являются специалистами по различным дисциплинам и предлагают содействие определенной группе учащихся одного и того же образовательного учреждения (постоянная поддержка) или различных учебных заведений (выездная поддержка) с целью удовлетворения потребностей инвалидов в образовании.

---

<sup>169</sup> Ibid, p. 12.

<sup>170</sup> Финансирование для целей развития специальных классов осуществляется на основании Закона № 8283.

1025. **Мигранты.** Профильный срез учащихся, в первую очередь никарагуанцев, свидетельствует о некоторых особенностях, обусловленных низким уровнем их охвата школьным образованием по сравнению со средним показателем по стране. Согласно общенациональной переписи населения 2000 года, 44,3% иммигрантов получили неполное начальное образование или не получили никакого официального образования; в свою очередь, наблюдаются значительные различия в половой структуре образования (на 47,1% мужчин, имеющих неполное начальное образование, приходится 41,5% женщин).

ТАБЛИЦА 39В

**Общая численность мигрантов в разбивке по возрасту и полу  
(абсолютные и относительные показатели), 2002 год**

<i>Возраст и пол</i>	<i>Всего</i>	<i>%</i>	<i>Мигранты</i>	<i>Немигранты</i>
Мужчины	1 983 715	49,6	3,9	45,7
младше 18 лет	755 071	18,9	0,8	18,1
старше 18 лет	1 228 644	30,7	3,1	27,7
Женщины	2 014 168	50,4	3,9	46,5
младше 18 лет	711 535	17,8	0,8	17,0
старше 18 лет	1 302 633	32,6	3,1	29,4
<b>ВСЕГО</b>	<b>3 997 883</b>	<b>100,0</b>	<b>7,8</b>	<b>92,2</b>

*Источник:* Обследование домашних хозяйств.

1026. В рамках программы "Открытая аудитория" особое внимание уделяется образовательным центрам, в которых имеется большое число иммигрантов и лиц преклонного возраста. Кроме того, на основании соглашения между МО/МОМ/АМР-США и КР-США был начат процесс подготовки преподавательского, технического и административного состава в свете усиления внимания к преподаванию различных культур или социальной интеграции, что способствует укреплению таких ценностей, как солидарность, уважение и терпимость к социально-культурному разнообразию.

1027. Таким образом, Коста-Рика стремится к проведению политики, учитывающей потребности конкретных групп населения, с тем чтобы обеспечить равный доступ к образованию и одновременно контролировать учебный процесс и качество обучения<sup>171</sup>. С целью гарантировать равенство условий для учащихся были разработаны Правила выставления оценок, введенные в действие Исполнительным декретом Министерства образования № 31635. Их целью является регулирование не только процесса оценки знаний, но также поведения учащихся различных форм и уровней обучения, включенных в официальную систему образования Коста-Рики.

1028. Однако бюджетные ассигнования, выделяемые Министерству образования, являются недостаточными для покрытия потребностей в капиталовложениях в инфраструктуру<sup>172</sup>, затрат на образовательные центры и на учебные пособия для учащихся. По этой причине многие родители оплачивают стоимость школьной формы и школьные принадлежности. Вышеизложенное связано с тем фактом, что значительная доля бюджета МО идет на выплату

<sup>171</sup> Отдел контроля качества должен следить за работой и осуществлением учебных планов сотрудниками образовательных учреждений, а также за выполнением распоряжений, исходящих от министерства.

<sup>172</sup> Контроль за состоянием инфраструктуры осуществляется инспекторами-консультантами и специалистами Национального центра образовательной инфраструктуры.

заработной платы, особенно преподавательскому составу, работающему в различных учебных заведениях.

### **Национальный институт профессионально-технического образования**

1029. Еще одной организацией, тесно связанной с осуществлением права на образование, является Национальный институт профессионально-технического образования (ИНА), который в рамках существующего Национального плана развития (2002–2006 годы) принимает участие в реализации следующих программ:

- Социальный план "Новая жизнь";
- Программа "Ликвидируем барьеры, разделяющие молодежь";
- Закон № 7600 "О равенстве возможностей для инвалидов в Коста-Рике";
- "Программа реструктуризации производства аграрного сектора";
- участие в мероприятиях, связанных с Кодексом о детях и подростках;
- конкретные программы в интересах женщин;
- Программа оказания помощи общинам коренного населения;
- "Оказание помощи заключенным";
- "Созидание возможностей" (оказание помощи матерям подросткового возраста и беременным женщинам);
- Программа "Растем вместе".

1030. В разделе, посвященном праву на труд (статья 6), описывается ряд реализуемых с участием ИНА мер, направленных на профессиональную подготовку населения, которая предоставляет возможность трудоустройства с учетом предложения рабочих мест. Отсюда следует, что право на образование неразрывно связано с правом трудоустройства по своему выбору.

### ***Положение преподавательского состава***

1031. В области работы с преподавателями Управление кадров Министерства образования следует предписаниям Гражданской службы в отношении прав сотрудников:

- *Обеспечение занятости.* В Коста-Рике поступление на постоянную государственную должность осуществляется по согласованию или под непосредственным контролем Главного управления гражданской службы. Ежегодно проводится конкурс среди учителей для определения кандидатов на штатные или временные должности, что позволяет иметь необходимые людские ресурсы для замещения освобождающихся должностей.
- *Характер взаимоотношений между преподавателями и учреждениями системы образования.* В соответствии с инструкциями, издаваемыми Главным управлением гражданской службы на протяжении года, Главное управление кадров производит все изменения (в сторону уменьшения или увеличения) денежного содержания и,

соответственно, прочих позиций, определяющих условия труда. В то же время следует отметить, что существующие в министерстве профсоюзные организации борются за права своих членов, что вызывает необходимость ведения постоянных переговоров и достижения договоренностей. Этим в большинстве случаев занимаются аппараты заместителей министра и самого министра.

- *Учебные материалы.* Здесь можно отметить только предоставление специальной надбавки (8,33% от зарплаты), которая представляет собой выплачиваемую учителю ежемесячную экономическую помощь для приобретения материалов для работы в классе. СЕНАДИ распределяет различные учебные материалы среди образовательных заведений для повышения качества учебно-воспитательного процесса.
- *Рабочее время.* Организуется в зависимости от количества уроков, которое определяется учебным планом и конкретными потребностями каждого учебного заведения. Это означает, что количество рабочего времени у преподавателей различно, и его распределение входит в обязанности руководства.
- *Оплата труда преподавательского состава.* Основывается на шкалах заработной платы, установленных Главным управлением гражданской службы. Каждые шесть месяцев Управление может принять постановление об увеличении заработной платы, процент которого определяется государством и общественными и профсоюзными организациями, в связи с чем Главное управление во взаимодействии с Отделом компьютерного управления начинает применять новую оплату.

1032. Для большинства гражданских служащих их зарплата зависит от количества уроков, которые они проводят на постоянной или временной основе, а также от различных доплат и надбавок, в связи с чем – для возможности сравнения уровня зарплаты – ученая степень рассматривается как минимальное необходимое условие<sup>173</sup>.

1033. В соответствии с постановлениями по шкалам заработной платы, тенденции повышения зарплаты являются пропорциональными, при этом оклады на административно-преподавательских должностях имеют более высокую базу, за ними следуют должности преподавателей-предметников (РТ5 и РТ6), и, наконец, одинаковые базы существуют у преподавательской и административной категорий.

1034. Следует напомнить, что когда речь идет о преподавательских должностях титула II база заработной платы соответствует ученой степени гражданского служащего, в то время как для профессиональных должностей титула I (административных) база заработной платы не изменяется в зависимости от полученной степени, будучи заложенной в процент "исключительности или запрета", а также в число баллов за профессиональную карьеру (стимулов), когда ученая степень принимается в расчет для повышения оплаты труда.

#### ***Изменения в законодательстве***

1035. В порядке соблюдения принципа равенства и недопущения дискриминации в учебных заведениях Министерство образования обеспечивает выполнение положений статьи 68 главы V Кодекса о детях и подростках, согласно которой запрещается поощрять или допускать в образовательных центрах всякого рода дискриминацию по признаку пола, возраста, расы,

---

<sup>173</sup> См. таблицы в приложении I "Категории заработной платы согласно постановлению DG-005-2005". На основе ученой степени бакалавра в университете и на степени лицензиата.

этнического или национального происхождения, социально-экономического положения либо любого иного обстоятельства, ущемляющую человеческое достоинство.

1036. В соответствии с Законом № 7769 об оказании помощи женщинам, живущим в бедности, ИНА добивается создания для женщин равных и справедливых условий в плане профессионального обучения и трудоустройства, обеспечивая их занятость в различных отраслях и подотраслях, открывающих перспективы профессионального роста и повышения уровня заработной платы. По линии ИНА осуществляется также обучение населения, входящего в группы риска (престарелых, заключенных и надлежащим образом легализованных мигрантов), которому предоставляется возможность социальной реабилитации и приобщения к рабочей силе страны. Что касается надлежащим образом легализованных мигрантов, то соответствующая работа проводится согласно указаниям Конституционной палаты Верховного суда, содержащимся в постановлении № 10314-2000. На основании Закона № 8283 обеспечивается финансирование создания и развития лабораторий и групп поддержки для подготовки инвалидов, которые обучаются по III и IV циклам специального образования. Эту работу координирует Министерство образования.

1037. Если говорить о техническом образовании и образовании для взрослых, то Закон № 2886 о создании по линии МО образовательных курсов для взрослых от 14 ноября 1961 года и Органический закон № 6868 о Национальном институте профессионально-технического образования (ИНА) от 6 мая 1983 года были дополнены и позволяют осуществлять тесную межведомственную координацию работы.

1038. Расширяется участие общин в системе образования Коста-Рики по линии советов по образованию и административных советов, создаваемых в соответствии с Общим регламентом (декрет № 17763-E от 3 сентября 1987 года). Подтверждая их важность в системе образования Коста-Рики, Конституционная палата в своем постановлении № 1581-96 указывает: "совершенно очевидно, что эти советы призваны оказывать поддержку учебным заведениям с целью повышения качества обучения в системе государственного образования и обеспечивать их потребности, контролировать состояние школьных сооружений, материальные ресурсы учебных центров, их хозяйство, а также выступать как координирующий орган в отношениях с другими инстанциями системы образования и с руководством общин".

1039. Доступ к университетскому образованию был впервые гарантирован в статьях 84 и 85 Конституции, которые ориентируют государство на создание условий для "получения высшего образования теми, у кого нет денежных средств. Соответствующее отраслевое министерство предоставляет стипендии и оказывает помощь в рамках механизма, определяемого законом". Эта конституционная норма дополняется Законом № 6041 о создании Национальной комиссии по ссудам на образование (КОНАПЕ) от 18 января 1977 года и Законом № 7658 о создании Национального стипендиального фонда от 11 февраля 1997 года.

1040. Применительно к данной статье Конституционная палата – в частности в своих постановлениях № 2667-94 и 142-90 – развила соответствующую правовую базу: "Для демократического строя, аналогичного нашему, характерен принцип социальной солидарности, согласно которому обеспеченные слои населения способствуют поддержке государственных учреждений в пользу неимущих; говоря конкретно, тот, кто не может оплатить расходы на обучение в университете, должен иметь возможность получать стипендию, а тот, кто не подпадает под соответствующие требования, должен оплачивать свою учебу; таким образом, большее число граждан сможет поступить в высшие учебные заведения. В статье 78 Конституции устанавливается обязанность государства создавать условия для получения высшего образования неимущими; для них предусмотрены специальные программы обучения со

стипендиями; для остальных же несоразмерное увеличение расходов на поступление не может рассматриваться как нарушение упомянутой правовой нормы".

1041. В рамках плана развития коммунальных виртуальных центров (КВЦ) на основании Исполнительного декрета № 32083-МНТ при Министерстве по науке и технике была создана Комиссия по Интернету Коста-Рики (КИ-КР), которая готовит рекомендации для проведения политики и определения стратегических направлений использования и развития Интернета в стране. В настоящее время несколько государственных учреждений, среди них СЕДЕТИ, ИНА и УКР, а также некоторые университетские фонды проводят занятия по пользованию Интернетом. Кроме того, в соответствии с Исполнительным декретом № 31531-МНТ в рамках этого плана был создан Совет по национальной сети перспективных исследований (CR2Net).

### **Сотрудничество**

1042. Коста-Рика стала ареной международного сотрудничества в различных областях, связанных, главным образом, с техническим образованием, изучением второго языка, созданием инфраструктуры для среднего и дошкольного образования, а также укреплением среднего образования. Все эти программы и проекты способствуют повышению качества системы образования.

### **Выводы**

1043. За прошедшие годы система образования Коста-Рики достигла значительных успехов, особенно в плане охвата обучением за счет внедрения механизмов решения различных проблем, начиная с дошкольного уровня и до университета, что обеспечивает доступ к образованию для большинства населения.

1044. Право на образование имеет исключительно важное значение для коста-риканского государства, поскольку просвещение является основным фактором экономического роста и социальной мобильности и необходимо для обеспечения достойного качества жизни населения страны. По этой причине образование в Коста-Рике рассматривается в качестве основного инструмента ликвидации неравенства, социального отчуждения и нищеты.

1045. Государственная воля находит свое отражение в высоких процентах охвата образованием по линии традиционной формальной системы, а также в проявившейся за последние годы тенденции к увеличению общего первоначального числа обучающихся; особенно значительным достижением является существенный рост процента охвата средним образованием.

1046. В то же время необходимо принять эффективные меры по снижению процента отсева, который происходит на различных уровнях образования, а также по улучшению итоговых результатов работы системы, поскольку – несмотря на общую тенденцию к росту числа сдавших экзамены – надлежит уделять больше внимания этому показателю на цикле III и в диверсифицированном образовании, где процент сдавших экзамены составляет примерно 80% (по состоянию на 2004 год).

1047. Следует особо отметить политику распространения грамотности, осуществление которой на протяжении последних 15 лет принесло весомые плоды и позволило увеличить число грамотных до примерно 95% всего населения (2 877 599 человек). Нельзя не упомянуть о значительных усилиях, которые предпринимаются для обеспечения равного доступа к образованию.

1048. В этой же связи стоит отметить то внимание, которое уделяется представителям общин, заселяющих городские окраины и удаленные районы. На протяжении ряда лет удалось построить новые учебные заведения специально для этих географических зон; кроме того, создаются и развиваются механизмы для охвата обучением населения, живущего в этих условиях, такие как школы с одним учителем, заочное среднее образование и заочные курсы для получения степени бакалавра.

1049. В системе образования Коста-Рики созданы специальные структуры, ориентированные на нужды отдельных категорий населения, таких как женщины, девочки и девушки, которые требуют особого внимания, поскольку в некоторых случаях их жизненные условия отличаются от обычных. Помимо этого, можно упомянуть о политике, программах и мерах, направленных на охват других групп населения, требующих особого внимания, например коренного населения, инвалидов и иммигрантов, при обучении которых необходимо учитывать конкретные особенности и факторы.

1050. Вместе с тем следует отметить, что упомянутые механизмы нуждаются в существенном усовершенствовании, особенно что касается коренных народностей, поскольку хотя у значительной части этого населения грамотность и достигает 90%, имеется географическая зона, где отмечается очень высокий процент неграмотных (95%). Предстоит также работа по постоянному улучшению условий, обеспечивающих доступ к образованию, поскольку, хотя и начался процесс широкого приобщения данной группы населения к просвещению на базе культуры коренных народностей, коренные жители ратуют за то, чтобы учителя и преподаватели действительно знали и понимали их национальную самобытность.

1051. С другой стороны, необходимо добиваться прогресса в деле повышения качества и улучшения содержания образования, совершенствования мер и механизмов, уже разработанных и внедряемых в этой сфере коста-риканским государством. Здесь следует проявлять больше настойчивости на базе комплексного и последовательного подхода; наращивать усилия для преодоления препятствий и устранения недостатков, к числу которых относятся бюджетные ограничения. Необходимо уделять повышенное внимание последовательному выполнению конкретных программ и мероприятий, таких как, например, предоставление стипендий и пособий нуждающимся учащимся, создание и развитие школьных столовых и выделение бесплатного транспорта, с тем чтобы действительно создавались благоприятные условия, позволяющие ученикам продолжать заниматься в системе образования.

1052. Кроме того, некоторые общественные деятели предупреждают, что в свете положения дел в сфере образования весьма важно провести оценку необходимости реформы системы образования, с тем чтобы обеспечить повышение качества учебно-воспитательного процесса, который должен действительно соответствовать новым требованиям глобального и национального характера, а также учитывать конкретные особенности страны и ее возможности.

1053. Продолжая эту мысль, стоит подчеркнуть, что в интересах формирования у учащихся необходимых для общества знаний и умений государство должно проявлять больше заботы о создании и развитии новых направлений, таких как изучение информатики и второго языка. Хотя преподавание этих дисциплин уже внедряется, данный процесс более заметен в частном образовании, что, помимо прочего, рассматривается как одно из преимуществ, которые этот вид образования имеет по сравнению с образованием, которое дают государственные учебные заведения. Среди других преимуществ называют лучшее состояние инфраструктуры, меньшее число учеников в классе и более широкое использование технических средств обучения.

1054. Говоря об университетском образовании, можно в целом сделать вывод об определенном прогрессе, особенно с учетом существования четырех государственных и десятков частных

университетов. Так, в 2003 году число студентов университетов утроилось по сравнению с 1985 годом. В то же время следует пересмотреть роль государственных университетов как факторов социальной мобильности, поскольку она снизилась, а также усилить контроль за качеством высшего образования, особенно частного.

### **Статья 15 (Право на участие в культурной жизни и на пользование результатами научно-технического прогресса)**

#### **Конвенции**

1080. На основании Закона № 5980 Коста-Рика ратифицировала Конвенцию о защите мирового культурного и природного наследия от 16 ноября 1976 года.

1081. Что касается коренных народов, то, согласно пункту а) статьи 5 Конвенции № 169 МОТ, "признаются и охраняются социальные, культурные, религиозные и духовные ценности и практика указанных народов", а пункт б) той же статьи гласит, что "уважается неприкосновенность ценностей, практики и институтов указанных народов".

#### **Общеправовые рамки**

1082. Статьей 89 Конституции предусматривается, что "к задачам Республики в области культуры относятся: охрана красот природы, сохранение и развитие исторических и художественных богатств нации, а также поддержка частной инициативы, направленной на развитие науки и искусства".

1083. Министерство культуры, по делам молодежи и спорта (МКМС)<sup>174</sup> является руководящим органом, определяющим политику в сфере культуры, спорта, а также молодежную политику. В рамках своей компетенции оно координирует, организует и стимулирует развитие культуры, творческий процесс создания художественных произведений и культурных ценностей, а также следит за состоянием и сохранностью культурного, исторического и архитектурного наследия.

1084. Среди институциональных задач данного сектора, возглавляемого Министерством культуры, выделяются следующие: стимулирование создания и распространения художественных и культурных ценностей в различных формах в масштабах страны на региональном и местном уровнях; содействие созданию условий, возможностей и механизмов, поощряющих участие граждан, с тем чтобы обеспечить общинам доступ к культурным ценностям, спорту и досугу; развитие и поддержка культуры в различных формах и проявлениях во всех регионах страны и среди всех групп населения, совместно проживающих на нашей территории; оказание помощи и поддержки художественным коллективам, организациям культуры и молодым талантам всех регионов страны в виде спонсорства, предоставления помещений и иным образом; поддержка изобретателей и исследователей путем присуждения грантов и стипендий, предоставляя таким образом экономическую помощь для реализации ими своих собственных предложений и проектов в области литературы, музыки, театра, танцев, изобразительного искусства и ремесел.

1085. В сфере науки и технологии выделяются два ключевых учреждения, а именно: Министерство по науке и технике (МНТ) и Коста-риканский институт электроэнергетики (ИСЕ). Существует также рамочное законодательство, представленное Законом о содействии развитию науки и техники (Закон № 7169 от 26 июня 1990 года), в котором подтверждается курс правительства на принятие и обновление нормативных актов Коста-Рики, обеспечивающих превращение науки и технологии в факторы развития.

---

<sup>174</sup> Создано на основании Закона № 4788 от 30 июня 1971 года.

1086. Важно также сослаться на статью 47 Конституции, согласно которой любой автор, изобретатель, предприниматель или коммерсант в течение определенного времени пользуется исключительным правом собственности на свой труд, изобретение, торговую марку или торговый знак в соответствии с законом. Задача контроля за соблюдением данной нормы возлагается на Национальный реестр собственности, выступающий в качестве децентрализованного органа Министерства юстиции и по делам помилования; то же самое предусмотрено и Законом о порядке соблюдения прав на интеллектуальную собственность (Закон № 8039 от 12 октября 2000 года).

## Меры, принятые для реализации права на участие в культурной жизни

### *Фонды и инфраструктура*

1087. В Коста-Рике, когда говорят о секторе культуры, выделяя его из других секторов государственного управления, фактически имеют в виду Министерство культуры, которое включает почти все централизованные и децентрализованные органы сектора культуры, за исключением Национальной системы радио и телевидения в области культуры, издательства "Коста-Рика", Комиссии по историческим памятникам, Академии генеалогических наук, Академии истории и географии, которые являются частными некоммерческими учреждениями, финансируемыми из бюджета Министерства культуры, при этом не возникает отношений подчиненности в рамках формальной институциональной структуры.

1088. Для выполнения поставленных институциональных задач Управление по делам культуры имеет в своей структуре два отдела – культуры и искусства и культуры и самобытности. Эти подразделения составляют основу, на которой базируются программы стимулирования и распространения культуры в масштабах страны на региональном и местном уровнях; а также программы стимулирования и поощрения творческих личностей путем присуждения национальных премий в области культуры, грантов и стипендий, деклараций культурного и публичного характера. Достижение упомянутых целей обеспечивается путем выделения под такие программы соответствующих людских и бюджетных ресурсов.

1089. Бюджет Министерства культуры составил 0,81% от национального бюджета в 1990 году и 1,09% в 1996 году. Важно отметить, что бюджет этого ведомства в последние годы имеет тенденцию к сокращению, а именно 1,07%, 0,85%, 0,61% и 0,53% в 1997, 1998, 1999 и 2000 годах, соответственно. Что касается бюджета на 2000 год, то, если исключить статьи, предложенные депутатами Законодательного собрания, расходы по которым Министерство финансов обычно не разрешает производить, этот процент уменьшается до 0,53%.

ТАБЛИЦА 40

### Бюджет Министерства культуры (2001–2005 годы)

2001 год		2002 год		2003 год		2004 год		2005 год	
Сумма	%								
7 501 090 734	0,62	7 579 393 856	0,55	7 127 062 113	0,55	8 927 710 000	0,42	8 503 336 000	0,37

*Источник:* Доклад Министерства культуры, по делам молодежи и спорта для целей доклада по ЭСКП, январь 2006 года.

1090. Как явствует из таблицы, бюджет министерства на протяжении последних пяти лет уменьшался; если в 2001 году ему было выделено 7 501 090 734 млн. колонов (0,62% национального бюджета), то в 2005 году – 8 503 336 000 млн. колонов (т. е. лишь 0,37%).

1091. Это означает, что входящие в состав данного министерства учреждения всякий раз вынуждены выделять меньше средств на выполнение программ и проектов, тем более что около 59% бюджета идет на покрытие расходов на выплату зарплаты сотрудникам (хотя это и необходимо для функционирования сектора), так что только 41% остается для покрытия текущих расходов.

1092. Министерство осуществляет координацию работы и проводит мероприятия в области культуры и искусства в сотрудничестве с различными органами власти на местах, через региональные управления культуры и децентрализованные органы министерства, расположенные на всей территории страны.

1093. Что касается поддержки, оказываемой Министерством культуры частной инициативе, то ведомство из своих скромных средств предлагает существенную помощь в проведении многочисленных культурных мероприятий различного типа, осуществлении сценических постановок и совместных производств в различных формах театрального искусства, предоставляет помещения инфраструктуры, которой располагает ведомство, организует различные конкурсы, фестивали, форумы со специальным приглашением независимых творческих организаций и художественных коллективов, такие как, например, Национальный и Международный фестиваль искусств, литературные конкурсы, конкурсы живописи, Национальный фестиваль молодых хореографов, Национальный фестиваль театра, показы костариканских кино- и видеофильмов.

1094. Что касается инфраструктуры, предназначенной для обеспечения политики приобщения широких слоев населения к культуре, то здесь МКМС приложило немалые усилия, используя дома культуры и другие культурные центры, инфраструктура которых помогает на местном и региональном уровнях развитию народного творчества в соответствии с принципом общинного самоуправления в области культуры.

1095. Заслуживают также упоминания создание нового филиала Дома-школы артиста в Алахуэла (август 2000 года) и реконструкция в 2005 году здания Дома-школы, расположенного в Гуадалупе. С 2000 года среднее ежегодное число занимающихся в филиалах, консультационных кружках и на соответствующих курсах составляет 2000 человек.

1096. Рассматриваемый период ознаменовался крупным достижением: реконструкцией помещений, в которых сейчас размещается Министерство культуры. Она была осуществлена Центром исследования и сохранения культурного наследия. В настоящее время там располагаются, в частности, музей, два театра, амфитеатр, конференц-зал, административное здание, Центр исследования и сохранения культурного наследия. Говоря о создании новой инфраструктуры, следует выделить строительство и оборудование специального здания для хранения архивов.

1097. В целях пропаганды культуры используются здания, представляющие большую историческую ценность, такие как Историко-культурный центр "Хосе Фигерес Ферер", Национальный музей и Историко-культурный музей "Хуан Сантамария".

1098. В рамках политики министерства, направленной на расширение участия общин, а также на децентрализацию культурной деятельности и распространение культуры, в различных регионах страны создаются дома культуры как учреждения, занимающиеся организацией и всесторонним развитием общин. В 1970-е годы прошлого столетия были созданы первые четыре дома культуры (в провинциях Эредия, Пунтаренас, Лимон и Картаго). В 1980-е и 1990-е годы их число значительно увеличилось. Всего было построено 30 домов культуры, причем наибольшую заинтересованность в их создании и функционировании проявляли муниципалитеты, общинные организации и высшие учебные заведения.

1099. В последующий период (2000–2004 годы) было создано 8 новых домов культуры. Таким образом, к 2004 году общее число домов культуры достигло 42. Большинство из них (42,8%) принадлежит муниципалитетам. В настоящее время 18 домов культуры находятся в ведении муниципалитетов и 15 домов культуры принадлежат общинным или культурным ассоциациям; кроме того, существуют 6 кантональных комитетов по делам культуры и спорта, подведомственных Министерству культуры, и 3 кантональных комитета по делам культуры и спорта, принадлежащих другим ведомствам.

1100. Идея децентрализации культурной деятельности и создания культурных учреждений в четырех диаметрально разнесенных пунктах города Сан-Хосе привела к строительству Восточного культурного центра. В зону ответственности этого центра, расположенного в Гуадалупе, входят кантоны Гойкоэчеа, Коронадо и Моравия. В этом культурном центре имеются помещения для репетиций государственных и частных художественных коллективов, галерея культуры и классы для занятий. Кроме того, в этом культурном комплексе размещаются Дом артиста и офисы региональных управлений культуры Сан-Хосе и Лимона.

1101. С тем чтобы донести искусство и культурные ценности до общин Музей искусства Коста-Рики в 80-е годы прошлого столетия разработал программу передвижных выставок под названием "Искусство путешествует". Подготовлено 12 передвижных выставок, которые могут быть развернуты в библиотеках, домах культуры, региональных отделениях университетов, в региональных музеях и т. д.; они призваны содействовать распространению коста-риканского искусства во всех регионах страны.

#### *Поощрение культурной самобытности*

1102. Через региональные управления культуры министерство стремится донести художественные и культурные программы до жителей самых отдаленных уголков страны и до сельских жителей, хотя и в ограниченных масштабах, что обусловлено нехваткой средств. В то же время здесь следует отметить, что в соответствии с Исполнительным декретом № 24359-С от 16 мая 1995 года проводятся региональные фестивали культуры, включающие мероприятия, содействующие развитию и пропаганде искусства и культуры во всех провинциях страны, что позволяет министерству проводить свою работу в сельской местности и в самых отдаленных общинах.

1103. Говоря о работе с коренным населением, следует назвать официально отмечаемый День культур<sup>175</sup>, целью которого является воспитание уважения к самобытной культуре различных народностей, составляющих население Коста-Рики<sup>176</sup>.

1104. Закон о биоразнообразии № 7788 от 30 апреля 1998 года содержит положения об изменении права собственности в пользу коренных общин не в отношении собственности как таковой, а как источника природных, культурных, духовных, экономических и социальных богатств (пункт 6 статьи 10). Помимо этого, указанным Законом устанавливаются "общинные

---

<sup>175</sup> На основании Закона № 7426 от 23 августа 1994 года, Закон о Дне культур (12 октября), который вступил в силу 21 сентября того же года.

<sup>176</sup> Необходимо упомянуть также Исполнительный декрет № 26174-МР-С от 22 апреля 1997 года, согласно которому учреждается Институциональная комиссия по проведению национального диалога с коренным населением. Этот декрет был опубликован в официальных ведомостях "Гасета" № 139 от 21 июля того же года. Целью данного декрета являлось подтверждение политики поощрения прав коренных народностей, которая первоначально была провозглашена в Законе № 5251 (Закон о создании Национальной комиссии по делам коренного населения (11 июля 1973 года)), задуманной как канал связи для обеспечения потребностей коренных народностей, проживающих в нашей стране.

права *sui generis*" (статья 82), а также вводятся понятие и регистр интеллектуальных прав *sui generis* (статья 84).

1105. Что касается народных промыслов, то поддержка выражается в проведении семинаров, нацеленных на улучшение и совершенствование техники и приемов работы на основе опыта и знаний, накопленных в коренных общинах, а также использовании традиционных образцов, основанных на символах и формах, отражающих мировоззрение коренных народностей и их непосредственную связь с природой. Кроме того, для продвижения и коммерциализации ремесленных изделий коренных народов, а также для обмена опытом между различными коренными народами в октябре месяце в помещениях Национального центра культуры (СЕНАК) проводится, при поддержке Национального совета коренных народов, встреча, именуемая "Культурный обмен между коренными народами"<sup>177</sup>.

1106. Важным событием в работе с молодежью коренных народов явилось включение трех молодых людей из числа представителей коренного населения на ассамблее Национальной молодежной консультативной сети в состав Совета по делам молодежи; кроме того, они участвовали в различных культурных мероприятиях, таких как Первый международный фестиваль молодежного творчества (март 2004 года), а также в международных форумах, например в семинаре-практикуме на тему "Гендерный фактор и коренная молодежь – потомки выходцев из Африки в Центральной Америке" (июнь 2004 года).

1107. Что касается афрокостариканского населения, то в правовой сфере оно получило поддержку в форме деклараций об интересе к культуре – на основании распоряжения исполнительной власти (в рамках соглашения между министром культуры и президентом Республики), – касающихся различных мероприятий, проводимых организованными группами гражданского общества (например, Фестивали африканской диаспоры, проводимые в Сан-Хосе с участием афрокостариканского населения провинции Лимон)<sup>178</sup>.

1108. Здесь важно отметить, что в соответствии с Законом № 6093 от 20 октября 1977 года был образован Административный совет Дома культуры Лимона, целями которого, согласно статье 1 данного Закона, являются изучение культурной деятельности населения провинции Лимон и управление Домом культуры – этой административной единицы для организации зрелищ и представлений культурного характера.

1109. Таким способом министерство создает возможность развития творчества и культуры афрокарибского населения страны и подтверждает свою политику учета этнического и

---

<sup>177</sup> За пять лет существования этой программы оказывалась поддержка общинам кабекар, брибри, гуаями, малеку и утарес в виде афиш, плакатов и другой рекламы местных фестивалей культуры и ярмарок изделий народных промыслов и других общинных мероприятий за счет средств, предоставленных МБР. В 2002 и 2003 годах было проведено несколько семинаров на территориях с коренным населением в Ухаррасе, Салитре, Кабагре, Террабе, Кото-Брус, Аброхосе, Монтесуме и Таламанке. Было профинансировано издание двух документов, озаглавленных "Ухаррас – народ гигантов" и "Куррэ – вчера, сегодня и всегда". Помимо этого, на средства национального бюджета были изданы календари кабекар (2003 год), брибри (2004 год) и гуаями (2006 год).

<sup>178</sup> Необходимо упомянуть также Исполнительный декрет № 32338-МЕР от 27 апреля 2005 года, согласно которому была образована Национальная комиссия по афрокостариканским исследованиям. Этот Декрет принят по инициативе Министерства образования; в состав Комиссии входят представители различных ведомств, в том числе министерства культуры. В соответствии с этим декретом МКМС через своего представителя в упомянутой Комиссии должно информировать о вкладе в культуру и искусство и о самобытном творчестве афрокостариканцев, с целью их включения в учебные программы образовательных центров в Коста-Рике. Кроме того, в задачу Комиссии входит освещение происхождения, корней и характеристик различных персонажей афрокостариканской культуры как части общенациональной культуры.

культурного разнообразия, существующего в стране. Перечисленные ниже специальные мероприятия отражают признание культурного вклада этой группы населения:

- встречи молодежи стран Центральной Америки с африканскими корнями;
- празднование Дня негритянского населения и афро-костариканской культуры;
- фестивали негритянской культуры в Лимоне;
- Фестивали музыки Калипсо;
- празднование Международного года отмены рабства и расизма.

1110. За период, охватываемый настоящим докладом, в отношении иммигрантов не принималось каких-либо нормативных актов, регулирующих или отстаивающих культурные права данной группы населения. Это может рассматриваться как правовая лакуна; тем не менее, как и в случае с людьми различных вероисповеданий, министерство не делает различий по национальному признаку в рамках реализуемых им художественных и культурных программ. Более того, в некоторых случаях осуществляется сотрудничество с иностранными коллективами в реализации подобных проектов посредством Декларации об интересе к культуре.

1111. В этом отношении уместно отметить, что прилагаются усилия по принятию конкретных мер, связанных с нахождением в стране иммигрантов. Можно назвать Коста-риканский центр кинематографии, осуществивший в 1998 году совместно с HIVOS производство документального фильма под названием "По ту сторону границы", рассказывающего о положении молодых женщин-иммигранток, прибывающих из Никарагуа в Коста-Рику для работы в качестве домашней прислуги; а также поддержку частных инициатив, имеющих целью пробудить общественный интерес к положению иммигрантов, таких как произведение "Никарагуанец" (на тему, имеющую особую значимость с учетом большого числа иммигрантов, прибывающих из Никарагуа).

1112. В отношении жителей кварталов бедноты и трущоб можно повторить то, что говорилось о задачах министерства по работе с сельскими жителями, поскольку художественные и культурные программы и проекты должны быть нацелены на охват всех населенных пунктов и всех социальных групп в стране, причем представления должны быть доступными и для обитателей трущоб, несмотря на указанные выше проблемы.

1113. Закон № 7600 о равенстве возможностей содержит специальный пункт о доступе к культуре, спорту и развлечениям, где особо говорится о технических требованиях и изменениях в инфраструктуре, которые необходимо выполнить для обеспечения права, которым обладают люди с ограниченными физическими возможностями, а именно – наслаждаться произведениями искусства и достижениями культуры и участвовать в творчестве<sup>179</sup>.

---

<sup>179</sup> В связи с этим пунктом следует упомянуть Закон № 8306 от 12 сентября 2002 года (Закон о выделении на публичных представлениях мест исключительно для инвалидов), опубликованный в официальных ведомостях "Гасета" № 85 от 26 сентября 2002 года. В этом законе устанавливается, что в каждом помещении, где проводится публичное представление, должен быть зарезервирован определенный процент мест для лиц с инвалидностью. Исполнительный декрет № 31948-S от 14 сентября 2004 года регламентирует этот закон, стремясь гарантировать доступ людей с ограниченными физическими возможностями на публичные представления.

1114. Что касается престарелых или лиц преклонного возраста, то можно упомянуть, что с целью защиты культурных прав этой категории населения Музей искусства Коста-Рики специально готовит свой персонал и сделал бесплатным вход в музей для таких граждан.

1115. Важно также отметить, что, согласно Исполнительному декрету № 32023-МКМС-МОСЭ-МО от 12 марта 2004 года, опубликованному в официальных ведомостях "Гасета" № 168 от 27 августа того же года, по линии Музея искусства Коста-Рики был создан Музей форм, пространств и звуков.

## **Распространение культуры**

### *Культура и средства массовой информации*

1116. Можно говорить о некоторых достижениях в деле распространения культуры. Примером является производство рекламно-пропагандистских материалов, которые направляются в средства массовой информации. Так, один только отдел прессы Министерства культуры подготавливает программы культурных мероприятий на неделю, на месяц и на год, пресс-релизы, объявления о конкурсах и приглашения (то же самое делают и другие ведомства), а также ежемесячный "Электронный бюллетень" и раздел новостей на веб-странице МКМС.

1117. На общенациональных телевизионных каналах имеются, как правило, культурные программы. Из выходящих в стране основных газет наибольшие площади под темы, связанные с культурой, отводят следующие издания: "Семанарио универсидад" (13%), "Тико таймс" (12%), "Тьемпос дель мундо" (9%) и "Насьон" (8%)<sup>180</sup>.

1118. Говоря о распространении культуры, нельзя не отметить одно важное событие: создание в соответствии с Законом № 2366 от 10 июня 1959 года издательства "Коста-Рика", главной задачей которого является распространение и развитие культуры в стране посредством выпуска в свет литературных, художественных и научных произведений коста-риканских и зарубежных авторов.

## **Меры, принятые для обеспечения права каждого человека пользоваться плодами научного прогресса**

### *Сохранение, развитие и распространение научных знаний*

#### *Доступ к электроснабжению и средствам телекоммуникации*

1119. Прежде всего, учитывая, что электроснабжение жизненно необходимо для развития страны и является важным фактором социального прогресса, следует остановиться на том, насколько доступно использование электричества и средств телекоммуникации для жителей страны. Эти услуги предоставляет Коста-риканский институт электроэнергетики (ИСЕ) – автономная организация, занимающаяся развитием производства источников электроэнергии.

---

<sup>180</sup> Остальные газеты отводят под соответствующие публикации до 5% своей площади. Важно подчеркнуть, что из упомянутых изданий три первых являются еженедельными, имеют невысокий тираж и, кроме того, рассчитаны на весьма специфического читателя.

ТАБЛИЦА 41

Коста-риканский институт электроэнергетики

Показатели деятельности национальной системы электроснабжения (1990–2003 годы)

<i>Параметр</i>	<i>1990 год</i>	<i>2003 год</i>
Охват электроснабжением (в %)	89,97	97 06
Национальные потребности в электроэнергии (ГВт/ч)	3 304	7 485
Возможная максимальная потребность (МВт)	682,30	1 253,00
Потенциал (МВт)	890	1 926
Производство электроэнергии (ГВт/ч)	3 707	7 565
Протяженность линий электропередачи (км)	1 341	1 691
Емкость трансформаторных подстанций (MVA)	3 282	6 626
Протяженность линий распределения (км)	15 589	27 945
Капиталовложения (в млн. колонов в текущих ценах)	8 100,3	59 550,5

*Источник:* Доклад Коста-риканского института электроэнергетики (ИСЕ) для целей доклада по ЭСКП, июль 2005 года.

1120. Полная электрификация страны явилась знаменательной вехой в национальной истории. В настоящее время Коста-Рика занимает одно из первых мест в Латинской Америке по качеству предоставляемых услуг и по достигнутому уровню охвата населения, который уже составил 97,06%, а число клиентов, обслуживаемых всеми компаниями по электроснабжению, в масштабах страны возросло до 1 169 936 человек<sup>181</sup>.

1121. Представляется крайне важным отметить, что ИСЕ устанавливает солнечные батареи как альтернативные источники электропитания в отдаленных районах страны для коренных общин, к которым не доходят распределительные сети электроснабжения. По состоянию на декабрь 2004 года, 1233 батареи стоимостью 1,8 млн. долл. США были установлены в различных сельских районах, таких как полуостров Оса, Национальный парк Чиррипо, Таламанка, Пьедрас-Бланкас, Пурискаль, Исла-Кабальо и других. В настоящее время изучается осуществимость проекта строительства миниэлектростанций.

1122. Вопросы качества сети электропередачи ИСЕ решаются исходя из критериев надежности функционирования, когда неизбежно возникающие отказы не должны вызывать перебоев в работе или выхода системы из строя. Применение критериев надежности функционирования позволяет системе более трех с половиной лет работать без серьезных аварий.

<sup>181</sup> В течение целого ряда лет ИСЕ играет первостепенную роль в поставке электроэнергии, обеспечивая ее распределение по всей территории страны. Энергообеспечение осуществляется через 67 агентств по электроснабжению, которые принимают в год примерно 50 000 заявок, например заявок на новое подключение, изменения в подключении, замену электрических счетчиков, отключение, удлинение линий и т. д. Перечисленные выше операции производятся в рамках Системы коммерческого управления (СКУ), которая основана на базе данных с информацией о 495 236 клиентах, подключенных к распределительной сети ИСЕ протяженностью 16 369 километров, а также на сети из 435 рабочих станций, расположенных в различных региональных агентствах, позволяющих получать информацию, корректировать и изменять данные в упомянутой выше базе данных. С течением времени система СКУ позволила осуществить дальнейшую децентрализацию обслуживания клиентов путем подключения к центральному компьютеру; осуществляемая с каким-либо клиентом операция может быть проверена с любого компьютера, подключенного к системе.

1123. Второй сферой деятельности ИСЕ являются телекоммуникации. Главные достижения в осуществлении экономической политики и реализации стратегических целей отражаются в трех конкретных программах: 1) стационарная телефонная связь; 2) сотовая телефонная связь; 3) внедрение передовых Интернет-технологий.

1124. В соответствии с законом, согласно которому был создан ИСЕ, и поставленной перед ним задачей Институт в 1992 году пересмотрел стратегию своего развития для обеспечения постоянного и устойчивого прогресса в области телекоммуникаций. В течение 2004 года пропускная способность действующих стационарных телефонных линий возросла на 16% по сравнению с предшествующим годом, что позволило достичь уровня телефонизации в 32 телефона на каждые 100 жителей. Этот показатель выдвигает Коста-Рику в число латиноамериканских стран с наиболее высоким уровнем телефонизации населения.

1125. К этому можно добавить, что ИСЕ ведет работу по реализации важнейшего проекта для развития своей сети международных телекоммуникаций, а следовательно, и для экономического и социального развития страны. Коста-Рика располагает современной терминальной станцией "Кабель Майя 1", которая обеспечивает оптимальное и надежное соединение с Национальной сетью ИСЕ.

1126. Что касается телефонной связи общего пользования, то в 1995 году в рамках этого вида связи было внедрено новшество, заключавшееся в том, что для переговоров по телефону стала применяться карточка СНП, позволявшая звонить в другие страны людям, у которых дома не было телефона. Телефонная служба была существенно улучшена; началось персонализированное обслуживание клиентов, организаций (предприятий и учреждений), в частности работа с исправительными учреждениями, а также с портами с большим скоплением туристов. Начало этому было положено в 1998 году путем перевода 2255 телефонов общего пользования на карточки СНП и 442 телефонов – на виртуальные карточки "Колибри 197". Продолжается расширение и совершенствование этого вида услуг.

1127. Что касается сотовой телефонной связи, то на конец 2004 года установленная емкость составила 945 000 линий при значительном увеличении числа работающих линий, которое достигло 923 084. Обеспечиваемая ИСЕ плотность сотовой связи составляет в национальном масштабе 21,73 сотовых соединений на каждые 100 жителей, при этом используются две технологии: GSM и TDMA<sup>182</sup>.

### **Конкретные меры для сохранения, развития и распространения достижений науки и техники**

1128. Национальная программа по науке и технике<sup>183</sup> является инструментом краткосрочного, среднесрочного и долгосрочного планирования развития науки и техники, которая обеспечивает преемственность и поддерживает предпринимаемые в государственном и частном секторах, а также в секторе высшего образования усилия, направленные на стимулирование научных исследований и технологических инноваций, открывающих путь к экономическому и социальному прогрессу, гарантируя тем самым повышение качества жизни костариканцев.

1129. Национальные программы по науке и технике (1990–2004 годы) способствовали повышению способности страны воспринимать и использовать научно-технические достижения,

---

<sup>182</sup> В приложении I (применительно к статье 15) приводятся 2 диаграммы, отражающие расширение услуг стационарной телефонной связи и сотовой телефонной связи.

<sup>183</sup> Введена на основании вышеупомянутого Закона № 7169.

стимулируя переход на новые технологии и инфраструктуру, что увеличило конкурентоспособность, а также содействовало модернизации государственного сектора и росту его эффективности.

1130. МНТ участвует и само осуществляет разнообразные мероприятия, направленные на обеспечение реального приобщения всего коста-риканского народа к достижениям науки и техники. Ниже перечисляются наиболее важные направления политики и программы:

- принятая в 1999 году Программа "Передвижной класс" обеспечивает демократизацию процесса изучения научно-технических дисциплин и ориентирована на удаленные общины в различных районах страны;
- Иберо-американская программа "Наука и техника для развития" (CYTED). В числе основных достижений можно назвать участие примерно 77 исследовательских групп по стране, участие почти в 50 исследовательских сетях и проектах, 15 публикаций, стажировка исследователей за рубежом, улучшение национальных исследовательских центров, подготовка большого числа исследователей и предпринимателей. Было подготовлено большое число публикаций. На стране в целом благоприятно отразилась передача технологий в таких отраслях и направлениях исследований, как сельское хозяйство, тонкие химические технологии, производство биомассы, информатика и автоматизация, биоразнообразие, новые материалы, альтернативные источники энергии, технологии производства продуктов питания;
- Программа национальных премий в области науки и техники, которые присуждаются за лучшее оригинальное исследование;
- Программы по пропаганде науки и техники. В 1999 году началась серия мероприятий по популяризации науки и техники и улучшению преподавания научно-технических дисциплин, что дополняет уже существующие механизмы, такие как Национальный центр науки и культуры, известный как Детский музей. (Примеры: Национальный научный конгресс по начальному и среднему образованию, конкурс научных эссе, олимпиады по химии, Программа "Астрономия в парке", Национальный день науки и техники, "Переносной планетарий".);
- Национальная программа по науке и технике – инструмент краткосрочного, среднесрочного и долгосрочного планирования развития науки и техники, которая обеспечивает преемственность и поддерживает предпринимаемые в государственном и частном секторах, а также в секторе высшего образования усилия, направленные на стимулирование научных исследований и технологических инноваций, открывающих путь к экономическому и социальному прогрессу, гарантируя тем самым повышение качества жизни коста-риканцев;
- Программа научно-технических ярмарок (подсчитано, что общее количество проектов, участвующих в различных институциональных ярмарках, достигло 120 000, при участии 2400 образовательных учреждений);
- Региональные советы по науке и технике (КОРЕСИТ) отражают новый подход МНТ к проблеме поддержки научно-технического развития регионов. Целью этой программы является популяризация и распространение знаний в области науки, технологии и техники с ориентацией прежде всего на будущие поколения. (За период 1990–2004 годов советы КОРЕСИТ были созданы в следующих регионах:

Центральном Тихоокеанском, Уэтар-Атлантико, Чоротеге и Брунка. В упомянутых советах осуществляется обучение, определяются проекты и проводятся переговоры.);

- Комиссия по стимулированию, задача которой заключается в обеспечении финансовой поддержки планов, программ и проектов, разрабатываемых для выполнения научно-технических задач, главным образом в области биологии, новых материалов и информационных технологий<sup>184</sup>;
- из средств Фонда стимулирования развития науки и техники в 2001 году было выделено 27 аспирантских, 17 докторских и 10 магистерских грантов в различных областях знаний, таких как, например, животноводство, связь, организация производства, технологии обработки после уборки, обработка сточных вод, сохранение видов, материаловедение, математика, органическая физическая химия, строительная техника, морские науки, биоразнообразии, электротехника. Соответствующие исследования проводятся в Коста-Рике, Соединенных Штатах Америки, Канаде, Венгрии, Испании, Франции, Бразилии, Китайской Республике (Тайвань), Мексике, Швейцарии и Германии. За этот период 8 исследовательских проектов национального значения получили дополнительное финансирование на общую сумму в 23,7 млн. колонов. Особо стоит выделить проекты, связанные с улучшением биотехнологии, биоразнообразием, информационными технологиями, развитием изучения окружающей среды;
- Фонд "Pro-PYME" представляет собой бюджетный трансферт, осуществляемый правительством в бюджет МНТ, который должен расходоваться на дополнительную экономическую помощь мелким и средним предприятиям для решения технологических проблем;
- встречи "Технология для производственных секторов", предоставляющие значительному числу представителей предприятий возможность для личного общения и взаимного обмена опытом и идеями с представителями государственных и частных научно-исследовательских центров страны, способствующие повышению уровня подготовки специалистов;
- действуя в рамках Национальной системы науки и технологии, Комиссия по атомной энергии (КАЭ) сумела придать импульс проекту "Мирная революция атома". Так, в 2004 году Национальная и региональная программа технического сотрудничества продолжала получать поддержку по линии КАЭ в таких областях, как сельское хозяйство, здравоохранение, ядерная физика и ядерная аппаратура, окружающая среда, геотермика, людские ресурсы, ядерная информация и промышленность; все это – в контексте мирного использования атомной энергии;
- создание Национальной подсистемы научных показателей и Технической комиссии по научно-техническим показателям имело своей главной целью содействие систематической работе учреждений и организаций, разрабатывающих различные показатели, характеризующие состояние науки и технологии в стране, а также формулирование рекомендаций относительно направлений и политики в развитии системы показателей в этой области;
- система научных коллегий.

---

<sup>184</sup> В приложении I приводятся данные о финансировании различных проектов по линии Комиссии по стимулированию.

Информационные и коммуникационные технологии (например, Программа обучения информатике: 276 114 учащихся (начальный курс)). [www.costarricense.cr](http://www.costarricense.cr): принадлежащий государству портал, созданный при администрации д-ра Мигеля Анхеля Родригеса (1998–2002 годы):

- 350 000 почтовых счетов;
- портал с наибольшим трафиком в стране: 600 000 обращений в месяц;
- связь с базами данных Гражданского регистра;
- бесплатный прием персональных веб-страниц.

Предпринятые меры: Совет Национальной сети перспективных исследований (CR2Net). Исполнительный декрет № 1531-МНТ.

Акция "Перспективная стратегия Интернета" и Проект "МП-сеть": выделено 82 750 портов DSL для домашних пользователей и для малых и средних предприятий и 1735 портов SHDSL (высокой емкости) для крупных предпринимателей. Пропускная способность Интернета увеличилась в два раза и достигла 100 Мб/с.

1131. Некоторые из предпринятых мер:

- Программа "Доступ". Целью этой программы является предоставление в распоряжение населения страны не менее 100 000 компьютеров с доступом в Интернет.
- Первая Всемирная кампания по безопасности в Сети. По данным компании "Panda Software", ежемесячно появляется 600 новых компьютерных вирусов, и существует угроза того, что их число будет расти. Перед лицом этой проблемы Ассоциация пользователей Интернетом и компания "Panda Software" при поддержке Министерства по науке и технике (МНТ) провели на местном уровне первую Всемирную кампанию по безопасности в Сети, проходившую под девизом "Очистим планету от вирусов". Кампания началась 17 июня 2004 года и продолжалась два месяца. Ее суть состояла в том, что пользователям Интернета бесплатно предлагались информация и способы решения путем установки антивирусной программы, которую можно было бесплатно загрузить из Сети.
- Кампания по компьютерной безопасности "Коста-Рика без вирусов". Министерство по науке и технике совместно с компаниями "Microsoft" и "McAfee" и при спонсорской помощи со стороны других государственных и частных учреждений провело эту кампанию в течение двух недель, начав ее 8 ноября 2004 года.

Кроме того, были осуществлены такие важные мероприятия, как:

- маркетинговое исследование тарифов на телекоммуникации;
- ассамблея ЛАНИК;
- совещание "Сети перспективных исследований";

- дебаты об открытой и патентованной технике;
- премии лучшим порталам и веб-страницам.

Следует также упомянуть о такой инициативе, как "Цифровое правительство" (расширение применения информационных технологий в работе правительства по связям с гражданским обществом).

Предпринятые меры: для реализации этой акции образована Межведомственная группа по электронному правительству, которая осуществляет мониторинг внедрения информационных услуг.

### *Сохранение природного наследия*

1132. С 1994 года внедряются механизмы оптимального использования природных ресурсов, такие как Национальная система устойчивого развития (СИНАДЕС), с помощью которой при администрации 1994–1998 годах была предпринята попытка объединить систему отраслевого планирования с региональными отделениями по устойчивому развитию. Однако эта попытка не увенчалась успехом. Такая же участь постигла разработанную в 2001–2002 годах Коста-риканскую стратегию устойчивости (ЭКОСОС). В 2004 году начался процесс разработки Национальной природоохранной стратегии (НПС), который основывался на анализе природоохранных проблем, найденных решений и допущенных просчетов и на государственной политике в этой области, базирующейся на концепции, гарантирующей осуществимость поставленных задач<sup>185</sup>.

1133. В свою очередь, началось создание Национальной системы природоохранной информации (СИНИА), обеспечивающей идентификацию необходимых переменных величин и показателей, для того чтобы гарантировать надлежащий контроль за выполнением целей национальной политики и ее влиянием на ресурсы.

1134. В 1996 был принят новый Закон о лесе (№ 7575), который установил экологический платеж, заменивший все действовавшие экономические рычаги воздействия. Это новая схема базируется на комплексном подходе к лесу и к тому, что он может дать, причем не только как источник древесины. Кроме того, расширяются институциональные рамки, в которых осуществляется деятельность, связанная с лесным хозяйством, включая лесонасаждение и использование природного леса; предусматривается создание Национального лесного

---

<sup>185</sup> Предусматривается, что НПС обеспечит государственное управление, которое позволит:

- поднять на более высокий уровень государственное управление природоохранной деятельностью;
- осуществлять политику государства в области охраны природы в соответствии с Органическим законом об окружающей среде 1995 года;
- включить в обсуждение природоохранной проблематики такие понятия, как инклюзия, конкурентоспособность и сокращение бедности;
- предусмотреть и применять концепцию альтернативных издержек производства при принятии политических решений, отвечающих чаяниям гражданского общества;
- откликаться на требования общества, улучшая конкретные условия качества жизни людей и страны в целом;
- содействовать включению издержек и доходов от природоохранной деятельности в национальную систему учета; и
- способствовать процессу развития природоохранного образования и культуры.

управления в частном секторе и Национального фонда финансирования лесного хозяйства в качестве государственной инстанции.

1135. В Коста-Рике существует Национальная система охраняемых природных зон (СИНАК), и государство должно обеспечивать ее устойчивое функционирование (в финансовом, социальном и экологическом плане); с другой стороны, оно должно также увеличивать промышленное производство древесины для удовлетворения потребностей страны, оценивать и учитывать расходы на природоохранную деятельность в лесах, расположенных в национальных водосборных зонах (воспроизводство воды), ликвидировать незаконную рубку леса (13% в лесных районах) и улучшать экологическое качество лесного покрова, как существующего, так и с учетом долгосрочной перспективы. Система защищаемых территорий (СЗТ) включает половину лесного покрова страны, что составляет порядка 45–60% экосистем водно-болотных угодий, занимающих 7% национальной территории (МОСЭ-СИНАК).

ТАБЛИЦА 42

**Защищаемые лесные массивы в Коста-Рике**

<i>Категория использования</i>	<i>Число</i>	<i>Площадь (га)</i>	<i>Площадь (км<sup>2</sup>)</i>	<i>Доля (в %) по стране</i>
Национальные парки	33	626 322,00	6 263,22	12,26
Защищаемые зоны	8	21 429,00	214,29	0,42
Защищаемые массивы	31	157 128,00	1 571,28	3,07
Лесные заповедники	11	217 730,00	2 177,30	4,26
Лесные заказники	49	174 971,00	1 749,71	3,42
Водно-болотные угодья, включая мангровые заросли	14	92 495,00	924,95	1,81
Национальные памятники	1	232 000	2,32	0,0045
Национальные заказники	2	1 329,00	13,29	0,0260
Прочее (посадки и экспериментальные делянки)	9	15 668,00	156,68	0,3066
<b>ВСЕГО</b>	<b>147</b>	<b>1 307 304,00</b>	<b>13 073,04</b>	<b>25,56</b>

*Источник:* Национальная стратегия сохранения и устойчивого использования биологического разнообразия, 2000 год.

1136. В настоящее время приблизительно 25% национальной территории (сухопутной части) охватываются каким-либо видом природоохранной деятельности, что является высоким процентом по мировым меркам, поскольку лишь в 14 странах мира процент защищаемой территории, подпадающей под один из видов природоохранного управления, превышает 23%. В Латинской Америке аналогичный показатель достигнут только в Панаме, Белизе, Венесуэле и Эквадоре (Obando, 2002).

1137. Однако следует отметить, что если в 1970-е годы в категорию защищенных территорий было включено 524 467 гектаров (га), то в 1980-е годы – 436 539 га, в 1990-е годы – 157 058 га, а в период 2001–2004 годов – всего лишь 5052 га (Проект "Состояние нации", 2004 год). Важно упомянуть о существовании Международного парка (Коста-Рика – Панама) "Дружба", который является самым большим в стране: его площадь составляет 4% национальной территории – 199 147 га (МОСЭ-СИНАК, 2003 год).

1138. В середине 1990-х годов, с принятием Проекта ГРУАС, были пересмотрены цели создания защищаемых территорий (ЗТ) и репрезентативность находящихся на них экосистем, и разработаны рекомендации относительно защищаемых зон, а также необходимых биологических коридоров для соединения этих зон.

1139. В 1990-е годы были созданы 2 биосферных заповедника, 3 территории были объявлены зонами, составляющими всемирное наследие, а 11 – зонами, подпадающими под режим Рамсарской конвенции, или водно-болотными угодьями мирового значения (МОСЭ-СИНАК, 2003 год).

1140. Важно указать также на тенденцию к пересмотру категории использования некоторых защищаемых лесных массивов (ЗЛМ) вместо создания новых ЗТ. По этой причине увеличился процент земель, находящихся под абсолютной защитой (12,6% от общего количества по стране), по сравнению с территориями, где допускается их использование в определенных целях, что произошло, главным образом, в результате изменения категории существующих ЗТ (Карара, Масисо-Тапанти, Серро-де-ла-Муэрте). Это имеет очень важное значение, поскольку, для того чтобы все земли, объявленные защищаемыми как государственное имущество, перешли в собственность государства, должны быть полностью оплачены частные земли, которые были экспроприированы на территориях национальных парков и биологических заповедников (порядка 55 млн. долл. США; МОСЭ-СИНАК, 2003 год).

1141. Наконец, с середины 1990-х годов усилия государства в этом направлении были дополнены стремлением найти новые формы охраны природы, с тем чтобы гарантировать жизнеспособность ЗТ, мобильность видов и экологическое здоровье биоразнообразия путем сообщения между различными ЗТ через другие ЗТ или по биологическим коридорам. Эта деятельность дополняется созданием более 100 частных заповедников, занимающих в совокупности 1% национальной территории. Координацию их работы осуществляет Сеть природных частных заповедников (МОСЭ-СИНАК, 2003 год). В этом плане экотуризм – важный источник доходов для страны – также играет ключевую роль в сохранении лесов, как государственных, так и частных.

1142. В последние годы предпринимаются меры и по защите полосы морского побережья для улучшения охраны видов и экосистем, однако в этой области стране еще предстоит многое сделать. Идет поиск возможностей для более точного измерения площади участков морского побережья; пока приблизительные подсчеты дают цифру в 328 256 гектаров.

1143. С 1996 года, после обнародования Закона о лесе, полностью запрещена вырубка мангровых зарослей. За предшествующие 20 лет произошла существенная деградация увлажненных земель как в связи с практикой осушения мангровых болот для их засыпки и последующего строительства причалов или инфраструктуры для туризма, торговли или промышленности, так и по причине вырубки леса с целью создания водоемов, предназначенных для разведения креветок.

1144. В порядке обеспечения более рационального использования морских и прибрежных ресурсов в рамках всех предпринимаемых мер было решено уделять первостепенное внимание людским ресурсам. Это подразумевает развитие и применение концепции сохранения природных ресурсов. Среди мероприятий, направленных на достижение этой цели, необходимо, во-первых, организационно укрепить рыболовство для обеспечения надлежащего участия в планировании, обсуждении и принятии решений и, во-вторых, обеспечить доступ отрасли к финансовым ресурсам и содействовать расширению взаимодействия с местными органами власти.

1145. Согласно карте экосистем Всемирного банка и ССАД 2000, в Коста-Рике агро-экосистемы занимают наибольшую часть территории по сравнению с другими центрально-американскими странами: 70%. Еще 27% территории приходится на лесной покров (включая мангровые заросли). На перешейке Коста-Рика является страной с наибольшим обезлесением после Сальвадора. 92% лесов являются вечнозелеными, а 2% – листопадными или полулистопадными. Из 13–14 миллионов видов, которые, как считается, существуют в мире, Коста-Рика имеет 4%; в стране насчитываются 9000 идентифицированных видов (чуть более 5% всех известных в мире видов). К наиболее распространенным группам относятся растения и позвоночные (амфибии, рептилии, птицы, млекопитающие и рыбы), которые составляют, соответственно, 83% и 80% от примерного числа видов. Около 1,5% видов являются эндемичными, и по этому показателю Коста-Рика считается страной с умеренной эндемичностью. Приблизительно 2% из известных видов находятся под угрозой исчезновения или являются исчезающими; из них, как полагают, все виды пресноводных рыб (135) в большей или меньшей степени находятся под угрозой исчезновения (НПС, 2004 год).

1146. К числу основных факторов, угрожающих биоразнообразию, относится деградация экосистем, вызванная обезлесением, чрезмерной эксплуатацией земель и чрезмерным использованием ресурсов, неотвратимым наступлением сельскохозяйственного производства и загрязнением вод, внедрением экзотических видов, охотой и незаконной добычей. В то же время институциональные возможности являются недостаточными для мониторинга и контроля влияния социальной и производственной деятельности в защищаемых зонах, а также для применения действующего законодательства. Имеют место серьезные проблемы в плане надзора и контроля за природной средой, связанные с требованиями концессий на имущество в государственном владении, в дополнение к недостаточным институциональным ресурсам. В результате политико-административной централизации страны аспекты сохранения и устойчивого использования недостаточно полно интегрированы в процесс принятия решений на национальном, региональном и местном уровнях. В частности, муниципалитеты не принимают активного участия в защите и контроле биологического разнообразия.

1147. Представляется крайне важным особо остановиться на природоохранной деятельности Коста-риканского института электроэнергетики (ИСЕ), который с момента своего создания уделяет большое внимание защите и сохранению природных ресурсов. Следует отметить, что 98% производимой в стране электроэнергии получается за счет возобновляемых источников, а именно за счет использования энергии воды, тепла земли и ветра, и только 2% производится из ископаемого топлива. В этом отношении ИСЕ содействует защите гидроресурсов различными способами: путем охраны приоритетных зон, посредством лесовосстановления и управления зонами увлажнения.

1148. Поскольку качество гидроресурсов для производства электроэнергии находится в прямой зависимости от сохранения и восстановления лесного покрова в бассейнах, представляющих интерес для гидроэнергетики, и первыми шагами ИСЕ в этом направлении были меры по созданию лесных заповедников Рио-Мачо и Арена.

1149. ИСЕ также содействовал восстановлению природных ресурсов путем лесовосстановления. Для этого он располагает несколькими лесопитомниками (в районах Качи, Ла-Гарита и Тиларан), а также другими питомниками, которые располагаются и управляются в соответствии с различными проектами по строительству мощностей по производству электроэнергии. К 1997 году ИСЕ вырастил порядка 7 миллионов деревьев, из которых около 5 миллионов были посажены. Начиная с 1995 года осуществляется лесовосстановление посредством покупки деревьев, выращенных в питомниках общественных организаций, которые высаживаются ими в соответствующих районах. Эта схема оказалась весьма эффективной,

поскольку только за период 1996–1998 годов было высажено 1 830 535 деревьев, распределенных по различным бассейнам, таким как бассейны рек Чикито (Аренал), Сарапики (Торо), Ревентасон, Тераба, Пакуаре, Паррита и Гранде-де-Тарколес.

1150. Помимо этого, данное учреждение активно участвует в эффективном управлении водными ресурсами<sup>186</sup> с целью контроля качества и количества этих ресурсов и осуществляет реализацию энергосберегающих программ как основного элемента стратегии устойчивого развития.

### **Меры, принимаемые для защиты моральных и материальных интересов**

1151. Учитывая охранительную функцию государства и потребность в эффективной защите интеллектуальной продукции, коста-риканские законодатели приняли Закон о порядке соблюдения прав на интеллектуальную собственность, в статье 1 которого говорится, что "нарушение какого-либо права на интеллектуальную собственность, установленного в национальном законодательстве или в международных договорах, дает основание для административных демаршей по линии Реестра прав на промышленную собственность или Реестра авторских и смежных прав ...". В этом отношении статья 3 и последующие предписывают принятие мер пресечения, которые, среди прочего и в соответствии со статьей 5 указанного Закона, включают следующие: "... а) немедленное прекращение действий, составляющих нарушение; b) наложение ареста на фальсифицированные или незаконные товары; c) прекращение таможенной очистки товаров, материалов и средств, перечисленных в подпункте b); d) внесение предполагаемым нарушителем залога или другого достаточного обеспечения".

1152. Кроме того, Закон о порядке соблюдения прав на интеллектуальную собственность в своих статьях 10 и последующих предусматривает меры на границе, являющиеся мерами пресечения, которые применяются в момент растаможивания фальсифицированных или незаконных товаров. Статья 16 данного Закона представляет собой крупный шаг вперед для нашей страны, поскольку таможенные власти получают возможность принимать соответствующие меры, когда "... имеются достаточные основания считать, что нарушается право на интеллектуальную собственность...".

1153. В порядке эффективной защиты прав на интеллектуальную собственность, авторских и смежных прав с 2000 года в стране осуществляется правительственная стратегия, направленная на улучшение положения с соблюдением этих прав. "Среди принятых в Коста-Рике мер следует упомянуть следующие: обнародование Закона о порядке соблюдения прав на интеллектуальную собственность (№ 8039 от 12 октября 2000 года), подготовка сотрудников, следящих за соблюдением этих правил, и отработка компьютерных программ, используемых в государственных учреждениях"<sup>187</sup>.

1154. Прогресс в отношении мер пресечения был достигнут с появлением возможности для реестров промышленных прав, а также авторских и смежных прав, как административных органов и в лице их директоров, принимать меры превентивного характера, как это уставлено в

---

<sup>186</sup> Дефицит, возникающий из-за забора воды на другие нужды, вызывает необходимость разработки планов использования бассейнов с учетом потребностей всех пользователей этим ресурсом. ИСЕ не избежал этой ситуации и выступает в качестве ведущей организации в управлении теми бассейнами, где он уже возвел или собираются возвести гидроэлектрические объекты.

<sup>187</sup> Служебная записка № RDDADC-04-2003 от 24 января 2003 года. Доклад, представленный Консультативным правовым управлением по Реестру авторских и смежных прав.

Законе о порядке соблюдения прав на интеллектуальную собственность и в постановлении об этих и связанных с ними правах<sup>188</sup>.

1155. Ввиду отсутствия экономических средств и подготовленного персонала применение превентивных мер может быть передано административную инстанцию, что делает бесполезными существующие для этого правовые нормы<sup>189</sup>.

1156. Существуют определенные недостатки в области защиты, использования и эффективного осуществления прав интеллектуальной собственности и некоторые недостаточно четкие правила, отсылающие к дополнительным нормам, которые в свою очередь оказываются недостаточными для защиты таких прав.

1157. Кроме того, в последнее время возросло "пиратство", которое понимается как несанкционированное воспроизведение литературных или художественных произведений (т. е. книги, музыка, программное обеспечение). Эта незаконная практика наносит ущерб собственникам прав на интеллектуальную собственность, поскольку лишает их возможности осуществлять свои моральные и имущественные права; государству – ввиду того, что по характеру этой коммерческой деятельности уклонение от уплаты налогов является совершенно очевидным; а также потребителям, которых могут ввести в заблуждение поддельные копии, приобретенные ими как оригиналы.

1158. Административный орган, ведающий защитой прав на интеллектуальную собственность (Реестр прав на промышленную собственность или Реестр авторских и смежных прав), столкнулся с препятствиями, связанными главным образом с перечисленными ниже аспектами:

- в области мер пресечения – недостаточная профессиональная подготовка соответствующих сотрудников и отсутствие процессуального законодательства для применения таких мер, а также возможность сговора со стороны чинов полиции;
- правовые лакуны, особенно в отношении возможности административных властей налагать денежные взыскания в тех случаях, когда речь идет о нарушениях, не квалифицируемых в качестве преступлений;
- отсутствие четких определений категорий преступлений, а также законодательства, в котором они сводились бы воедино (по этой причине одни виды преступлений оговариваются в специальных законах, а другие – в Уголовном кодексе);
- отсутствие учреждений, занимающихся примирением и арбитражем по конфликтам, связанным с осуществлением интеллектуальных прав. Хотя управления по промышленной собственности и по авторским и смежным правам обладают юрисдикцией для рассмотрения этих дел, им необходимы соответствующая подготовка и специализация. Это относится также к сотрудникам этих управлений и к другим соответствующим лицам.

## Проблемы

1159. В первую очередь необходимо бороться с пиратством или незаконным воспроизводством (размножением) литературных или художественных произведений. В связи с этим возникает необходимость принятия регламента к Закону о порядке соблюдения, с тем чтобы добиться

---

<sup>188</sup> Там же.

<sup>189</sup> Там же.

эффективного применения данных норм, особенно в отношении мер пресечения по административной линии. В настоящее время Межведомственная комиссия по защите интеллектуальной собственности находится на завершающем этапе работы над упомянутым регламентом.

1160. С другой стороны, в отношении мер пресечения по административной линии необходимо создать более широкие возможности для обучения и подготовки с целью специализации государственных служащих, которым поручено рассматривать эти дела и применять подобные превентивные меры при гарантировании конституционных прав сторон, но и с обеспечением защиты охраняемых прав и интересов.

### **Защита свободы научных исследований и творческой деятельности**

1161. Осуществляя мероприятия, упомянутые в разделе, где говорится о содействии развитию культуры, Министерство культуры поддерживает инициативы и предпринимает конкретные шаги, направленные на поощрение всех форм развития культуры, в особенности среди молодежи. Кроме того, министерство продолжает работу для более широкого приобщения к культуре различных групп населения, таких как коренные жители.

ТАБЛИЦА 43

#### **Финансирование по линии Фонда стимулирования научно-исследовательских и технологических проектов**

<i>Исследовательский проект</i>	<i>Область специализации</i>	<i>Утвержденная сумма (в колонах)</i>
"Наследственная изменчивость находящейся в неволе популяции красных блюдец ( <i>Ara macao</i> ) и ее влияние на сохранение вида в Коста-Рике"	Сохранение красных блюдец в Коста-Рике	1 342 000,00
"Характеристики нового вируса, поражающего цитрусовые в Коста-Рике"	Сельское хозяйство	352 000,00
"Использование органических удобрений для борьбы с болезнями"	Агрономия	4 000 000,00
"Метаболический анализ последствий абиотического стресса у <i>Tagetes foetidissima</i> "	Природные продукты	3 000 000,00
"Современная структурная характеристика наноструктур и поверхностей"	Материаловедение и инженерия	10 967 000,00
"Прорастание и начальное развитие деревьев сухого леса в Коста-Рике"	Биология	4 400 000,00
"Поиск <i>Xylella fastidiosa</i> на коммерческих плантациях цитрусовых на севере страны"	Клеточная и молекулярная биология	500 000,00
Институт исследований в области здравоохранения (ИНИСА), Отдел генетики человека	Здравоохранение	2 458 530,00
<b>ИТОГО</b>		<b>27 019 530,00</b>

*Источник:* МНТ, 2005 год.

1162. Говоря о защите свободы научных исследований и творческой деятельности, нельзя не упомянуть о существовании Фонда стимулирования развития науки и техники, который поддерживает исследования и творческие поиски в этой области. Так, из средств Фонда

в 2001 году было выделено 27 аспирантских, 17 докторских и 10 магистерских грантов в различных областях знаний, таких как, например, животноводство, связь, организация производства, технологии обработки после уборки, обработка сточных вод, сохранение видов, материаловедение, математика, органическая физическая химия, строительная техника, морские науки, биоразнообразии, электротехника. Соответствующие исследования проводятся в Коста-Рике, Соединенных Штатах Америки, Канаде, Венгрии, Испании, Франции, Бразилии, Китайской Республике (Тайвань), Мексике, Швейцарии и Германии.

1163. В течение этого периода 8 исследовательских проектов национального значения получили дополнительное финансирование на общую сумму в 23,7 млн. колонов. Особо стоит выделить проекты, связанные с улучшением биотехнологии, биоразнообразием, информационными технологиями, развитием изучения окружающей среды.

### **Новые меры**

1164. В результате сотрудничества различных ведомств в системе национального образования предпринимаются меры и реализуются программы, направленные на сохранение, развитие и распространение науки и культуры, такие как:

- фестивали музыкального творчества и изящных искусств;
- Национальный инновационный проект;
- олимпиады по химии, математике, английскому языку и физике;
- конкурсы ораторов и очеркистов;
- студенческие игры;
- Маршрут "Кетцаль";
- Национальный географический конкурс;
- нравственно-этическое воспитание;
- экологическое просвещение.

1165. К числу достижений в области сохранения, развития и распространения достижений науки и культуры следует отнести Закон о национальной службе архивов<sup>190</sup>, которым установлено, что документы, имеющие научно-культурную ценность, составляют часть научного и культурного достояния государства, которое обязано сохранять и оберегать их.

### **Выводы**

1166. Совершенно очевидно, что государство исполнено решимости в полной мере обеспечить право каждого человека на участие в культурной жизни; пользование результатами научного прогресса и их практическое применение; пользование защитой моральных и материальных интересов, возникающих в связи с любыми научными, литературными или художественными трудами, автором которых он является. Для этой цели существуют различные учреждения, принимающие конкретные меры по выполнению данной общей задачи долгосрочного характера.

---

<sup>190</sup> На основании Закона № 7202 от 24 октября 1990 года.

1167. В первую очередь следует отметить большой прогресс в плане создания и внедрения механизмов, обеспечивающих развитие культуры в регионах, причем как через региональные управления, так и за счет строительства домов культуры в различных кантонах страны. Предполагается охватить всю национальную территорию и проводить культурные мероприятия с учетом конкретных потребностей и реальностей различных географических районов, не забывая при этом о социальных аспектах.

1168. В то же время ощущается недостаточность экономических средств, выделяемых сектору культуры при распределении правительством бюджетных ассигнований. В связи с этим возникают трудности для последовательного проведения в жизнь намеченных мер.

1169. С другой стороны, налицо крупные подвижки, в том что касается обеспечения возможности пользоваться плодами научно-технического прогресса. В этом отношении предпринимаются серьезные усилия, которые привели к тому, что значительная часть населения пользуется электричеством и телекоммуникациями, однако необходимо продолжать постоянную работу по улучшению качества этого вида услуг.

1170. Весьма заметна государственная воля, в том что касается развития научных исследований, которая выражается в стимулировании этого направления деятельности. Ценная поддержка оказывается по линии международного сотрудничества.

1171. Сохранение природного наследия является сферой особого внимания со стороны костариканского государства, что привело к принятию законодательных и административных мер, направленных на более эффективное и рациональное использование природных ресурсов, а также на продуманное применение в этих целях результатов научно-технического прогресса. В то же время перед страной встает неотложная задача по оценке степени соответствия задействуемых на данный момент механизмов долгосрочной задаче по охране природных ресурсов и защите окружающей среды.

1172. В этой связи уместно привести данные о том, какой процент от мирового биологического разнообразия приходится на долю Коста-Рики. Данный показатель составляет около 5%. Вышеизложенное имеет непосредственное отношение и к мерам, принимаемым страной в области охраны природы. Это отражается в том факте, что приблизительно 30% ее территории занимает лесной покров, а также в том, что она является центральноамериканской страной с наибольшим процентом территории под агроэкосистемами (70%). В то же время существуют серьезные тревожные факторы, требующие принятия адекватных ответных мер. Здесь имеется в виду, в частности, то, что страна занимает второе место в Центральной Америке по обезлесению.

1173. Государство предпринимает самые серьезные меры по разработке соответствующих механизмов защиты творческой деятельности. Это выразилось, в частности, в принятии целого ряда законодательных актов. В вопросе последовательной защиты права на творчество следует выделить прежде всего проблему борьбы с пиратством или несанкционированным воспроизведением литературных или художественных произведений, главным образом потому, что помимо наличия правовых лакун в этой области для такой борьбы не хватает экономических и людских ресурсов.

## БИБЛИОГРАФИЯ

### Ведомственные источники

1. Министерство здравоохранения, *Доклад об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, статьи 1, 2, 3, 11 и 12*, Сан-Хосе, Коста-Рика, август 2005 года.
2. Секторальный доклад (ККСС, АиА, ИНС, Министерство здравоохранения), *статья 9 МПЭСКП*, Сан-Хосе, Коста-Рика, 2005 год.
3. Секторальный доклад (ККСС, АиА, ИНС, Министерство здравоохранения), *статья 12 МПЭСКП*, Сан-Хосе, Коста-Рика, 2005 год.
4. Национальный институт по делам женщин, *Доклад по Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах*, Сан-Хосе, Коста-Рика, 2005 год.
5. Национальный детский благотворительный фонд, *Ответы на вопросник по Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах*, Сан-Хосе, Коста-Рика, июнь 2005 года.
6. Министерство общественной безопасности, Отдел институционального планирования, *Соблюдение обязательств в рамках Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах*, Сан-Хосе, Коста-Рика, июнь 2005 года.
7. Министерство юстиции, *Вопросник относительно соблюдения обязательств, налагаемых Международным пактом об экономических, социальных и культурных правах*, Сан-Хосе, Коста-Рика, 2005 год.
8. Министерство финансов, *Доклад об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах*, Сан-Хосе, Коста-Рика, 2005 год.
9. Коста-риканский институт водоснабжения и канализационных систем, *Доклад об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах: снабжение питьевой водой, а также сбор, обработка и удаление сточных вод в Коста-Рике*, Сан-Хосе, Коста-Рика, июнь 2005 года.
10. Министерство экономики, промышленности и торговли, *Доклад относительно соблюдения обязательств, налагаемых Международным пактом об экономических, социальных и культурных правах*, Сан-Хосе, Коста-Рика, 2005 год.
11. Национальный институт страхования, *Доклад об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах*, Сан-Хосе, Коста-Рика, июнь 2005 года.
12. Коста-риканский институт электроэнергетики, *Исполнительный доклад по Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах*, Сан-Хосе, Коста-Рика, июнь 2005 года.
13. Министерство образования, *Доклад об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах*, Сан-Хосе, Коста-Рика, июнь 2005 года.
14. Министерство национального планирования, *Пакт об экономических, социальных и культурных правах: достижения и трудности с точки зрения Министерства национального планирования (1990–2004 годы)*, Сан-Хосе, Коста-Рика, декабрь 2005 года.
15. Объединенный институт социальной помощи, *Доклад об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах*, Сан-Хосе, Коста-Рика, июнь 2005 года.
16. Национальный институт профессионального обучения, *Общий доклад Национального института профессионального обучения (1990–2004 годы) для целей подготовки национального доклада об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах*, Сан-Хосе, Коста-Рика, май 2005 года.

17. Министерство жилищного строительства и населенных пунктов, *Вопросник относительно соблюдения обязательств, налагаемых Международным пактом об экономических, социальных и культурных правах*, Сан-Хосе, Коста-Рика, июль 2005 года.
18. Министерство науки и техники, *Доклад об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах*, Сан-Хосе, Коста-Рика, июнь 2005 года.
19. Министерство труда и социального обеспечения, *Вопросник относительно соблюдения обязательств, налагаемых Международным пактом об экономических, социальных и культурных правах*.
20. Министерство культуры, по делам молодежи и спорта, *Доклад об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах: сектор культуры*, Сан-Хосе, Коста-Рика, 2005 год.
21. Коста-риканский фонд социального страхования, *Доклад о последующих шагах по выполнению положений Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах*, Сан-Хосе, Коста-Рика, октябрь 2005 года.
22. Министерство сельского хозяйства и животноводства, *Доклад о последующих шагах по выполнению положений Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (Институт сельскохозяйственного развития/СЕПСА)*, Сан-Хосе, Коста-Рика, июль 2005 года.

#### **Другие источники**

23. Социальный совет правительства Республики, *Первый доклад Коста-Рики о прогрессе в деле достижения целей развития на тысячелетие*, ПРООН, Сан-Хосе, Коста-Рика, декабрь 2004 года.
24. Национальный совет ректоров, *Положение дел в системе образования Коста-Рики*, КОНАРЕ, Сан-Хосе, Коста-Рика, 2005 год.
25. Проект "Состояние нации", *Резюме X Доклада о положении дел в стране в области устойчивого развития*, проект "Состояние нации", Сан-Хосе, Коста-Рика, 2004 год.
26. Национальный институт статистики и переписи, *Перепись населения*, Коста-Рика, 2000 год.
27. УКР/УВКБ ООН, *Прогнозирование степени интеграции на местах колумбийских беженцев в Коста-Рике (2003 год)*, издательство "Эдиторама", Сан-Хосе, Коста-Рика, 2004 год.
28. Ривера Сибаха Густаво, *Ley de Jurisdiccion Constitucional y Creacion de la Sala Constitucional* (Закон о конституционной юрисдикции и создание Конституционной палаты), издательство "Эдитек", Сан-Хосе, Коста-Рика, 1997 год.
29. Эрнандес Валье Рубен, *La tutela de los derechos fundamentales* (О защите основных прав), издательство "Юрисентро", Сан-Хосе, Коста-Рика, 1990 год.